



**HAL**  
open science

# L'apport des théories scientifiques (expérimentales et médicales) dans le vocabulaire rural, scientifique et général d'Émile Zola

Ines Roussignol

► **To cite this version:**

Ines Roussignol. L'apport des théories scientifiques (expérimentales et médicales) dans le vocabulaire rural, scientifique et général d'Émile Zola. Linguistique. Université Sorbonne Paris Cité, 2017. Français. NNT : 2017USPCD004 . tel-01811129

**HAL Id: tel-01811129**

**<https://theses.hal.science/tel-01811129>**

Submitted on 8 Jun 2018

**HAL** is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.

Inès ROUSSIGNOL

Doctorat nouveau régime

Sciences du langage

École doctorale Érasme comUE Sorbonne Paris Cité

LDI - UFR LLSHS Sorbonne Paris Cité

L'APPORT DES THÉORIES SCIENTIFIQUES (EXPÉRIMENTALES ET MÉDICALES)

DANS LE VOCABULAIRE RURAL, SCIENTIFIQUE ET GÉNÉRAL D'ÉMILE ZOLA

Recherches encadrées par M. Jean-François SABLAYROLLES et M. Sylvain LOISEAU

Pré- rapporteurs :

PIGNIER Nicole, Professeur des Universités, Université Limoges, CERES, EA 3648

RANNOUX Catherine, Professeur des Universités, Université Poitiers, FORELL, EA 3816

Membres du jury de la soutenance de thèse :

LEGALLOIS Dominique, Professeur des Universités, « Université Paris 3 / CLESTHIA – Langage, systèmes, discours – EA 7345 »

LOISEAU Sylvain, Maître de Conférences, Université Paris 13 / « Langues et civilisations à tradition orale », UMR 7107

PIGNIER Nicole, Professeur des Universités, Université Limoges, CERES, EA 3648

RANNOUX Catherine, Professeur des Universités, Université Poitiers, FORELL, EA 3816

SABLAYROLLES Jean-François, Professeur émérite, Université Paris 13, HTL UMR 7597

Thèse de Doctorat soutenue le jeudi 07 décembre 2017 à 14 h en salle des visio conférences du bâtiment E (4 ème étage) de l'Institut Galilée pour l'obtention du titre de Docteur ès Sciences du langage

À ma famille

## Remerciements

Pour le suivi des travaux de cette thèse, je tiens à remercier mes deux professeurs encadrants M. Sablayrolles et M. Loiseau. Je tiens à remercier également toutes les personnes qui m'ont apporté leur précieux soutien et leur indispensable coopération.

## SOMMAIRE

Sommaire	p. 4
Introduction	p. 12
<b>1. Les apports des théories scientifiques dans le vocabulaire de Zola</b>	p. 17
<b>1. 1. L'influence du positivisme</b>	p. 17
<i>1. 1. 1. Le positivisme</i>	p. 17
<i>1. 1. 2. L'influence des autres praticiens de la médecine</i>	p. 20
<b>1. 2. La méthode de travail utilisée</b>	p. 23
<i>1. 2. 1. La constitution du corpus du vocabulaire et des corpus de textes</i>	p. 23
<i>1. 2. 2. La méthode d'utilisation de l'outil numérique Antconc</i>	p. 25
<i>1. 2. 3. La méthode de la lecture du tableau des données chiffrées</i>	p. 26
<i>1. 2. 4. La méthode de la lecture du graphique à courbe</i>	p. 28
<i>1. 2. 5. La méthode de la lecture du diagramme en bâtons</i>	p. 28
<i>1. 2. 6. La méthode de la lecture d'un anneau circulaire lexical</i>	p. 29
<i>1. 2. 7. La méthode de la lecture d'un graphique à secteurs</i>	p. 29
<b>1. 3. Vocabulaire expérimental et vocabulaire général</b>	p. 30
<i>1. 3. 1. La Méthode expérimentale au service de la recherche de la vérité</i>	p. 31
<i>1. 3. 1. 1. L'Analyse des faits</i>	p. 33
<i>1. 3. 1. 2. L'Expérimentation médicale et scientifique</i>	p. 35
<i>1. 3. 1. 3. Méthode expérimentale et Science expérimentale</i>	p. 37
<i>1. 3. 1. 4. La Vérité expérimentale comme but scientifique</i>	p. 41
<b>1. 4. Les composants du Raisonnement expérimental</b>	p. 43

<b>1. 4. 1. L'indéterminisme expérimental</b>	p. 43
1. 4. 1. 1. Le doute expérimental	p. 43
1. 4. 1. 2. La déduction et l'Hypothèse expérimentale	p. 46
1. 4. 1. 3. La Vérification expérimentale	p. 48
<b>1. 4. 2. L'Observation comme corollaire à l'Expérience</b>	p. 50
1. 4. 2. 1. Le cadre naturel	p. 50
1. 4. 2. 2. L'Observateur	p. 52
1. 4. 2. 3. L'Idée expérimentale	p. 56
<b>1. 4. 3. Les lois du Milieu</b>	p. 57
1. 4. 3. 1. Les lois de la Nature et les lois de l'Hérédité	p. 58
1. 4. 3. 2. Matérialisme et Spiritualisme	p. 60
1. 4. 3. 3. Du Milieu au Déterminisme social	p. 62
1. 4. 3. 4. Le Milieu et la Race	p. 63
1. 4. 3. 5. Le Tempérament	p. 64
1. 4. 3. 6. Fatalisme et Fatalité	p. 65
<b>1. 5. La Méthode expérimentale transposée au roman</b>	p. 67
<b>1. 5. 1. Le cadre réaliste et l'Imagination</b>	p. 68
1. 5. 1. 1. Les possibles narratifs	p. 68
1. 5. 1. 2. La prédominance du cadre réaliste	p. 69
<b>1. 5. 2. Le Raisonnement expérimental et la mise en fiction</b>	p. 72
1. 5. 2. 1. Empirisme et Génie intuitif	p. 73
1. 5. 2. 2. Le Raisonnement naturaliste	p. 76
1. 5. 2. 3. Une Littérature naturaliste républicaine	p. 78
<b>1. 6. L'apologie du Progrès scientifique</b>	p. 80

<b>1. 6. 1. Zola théoricien du Progrès scientifique</b>	p. 80
<b>1. 6. 2. L'héritage expérimental des Enquêtes de terrain</b>	p. 84
<b>1. 6. 3. Les réseaux lexicaux des thématiques de l'apologie du Progrès scientifique et de l'apologie de la Méthode expérimentale</b>	p. 87
1. 6. 3. 1. Le réseau lexical de la lexie progrès	p. 87
1. 6. 3. 2. Le réseau lexical de la lexie médecine	p. 89
1. 6. 3. 3. Le réseau lexical de la lexie raisonnement	p. 90
1. 6. 3. 4. Le réseau lexical de la lexie science	p. 92
1. 6. 3. 5. Le réseau lexical de la lexie savant	p. 94
<b>1. 7. Quelques remarques conclusives</b>	p. 97
<b>2. Vocabulaire médical et vocabulaire général</b>	p. 102
<b>2. 1. L'hérédité dans les états de santé sains et morbides</b>	p. 102
<b>2. 1. 1. Le principe de l'Hérédité</b>	p. 103
<b>2. 1. 2. Le principe originel de la Naissance</b>	p. 107
<b>2. 1. 3. Le principe de l'Innité</b>	p. 109
<b>2. 1. 4. L'Hérédité directe et indirecte</b>	p. 111
<b>2. 1. 5. L'Hérédité des modifications accidentelles et artificielles</b>	p. 113
2. 1. 5. 1. Les critères de l'âge, de l'état mental et de la sensibilité nerveuse	p. 114
2. 1. 5. 2. Les principes combinaison-dissémination-élection-fusion-mélange-soudure	p. 115
<b>2. 1. 6. L'Hérédité morbide dans le système nerveux</b>	p. 117
2. 1. 6. 1. L'Hérédité de l'Aliénation mentale	p. 119
2. 1. 6. 2. Les différentes manifestations aliénantes	p. 120

2. 1. 6. 3. <i>Le délire et la démence</i>	p. 121
2. 1. 6. 4. <i>L'idiotie, l'imbécillité et le crétinisme</i>	p. 123
<b>2. 1. 7. <i>La Monomanie et la manie</i></b>	p. 125
2. 1. 7. 1. <i>La folie</i>	p. 126
2. 1. 7. 2. <i>Les manifestations secondaires de la folie : l'hallucination et l'hystérie</i>	p. 128
2. 1. 7. 3. <i>Le suicide et la mélancolie</i>	p. 130
<b>2. 2. Les composants de l'Hérédité organique morbide</b>	p. 132
<b>2. 2. 1. <i>Le vocabulaire de l'Hérédité organique morbide</i></b>	p. 133
2. 2. 1. 1. <i>Les pathologies du cerveau</i>	p. 133
2. 2. 1. 2. <i>Les pathologies des organes</i>	p. 135
2. 2. 1. 3. <i>Les pathologies cancéreuses et tumorales</i>	p. 136
2. 2. 1. 4. <i>Les pathologies respiratoires</i>	p. 137
2. 2. 1. 5. <i>Le vocabulaire général</i>	p. 141
<b>2. 3. Le vocabulaire de la thématique organique</b>	p. 145
<b>2. 3. 1. <i>Les substantifs de la thématique organique</i></b>	p. 146
<b>2. 3. 2. <i>Les adjectifs qualificatifs de la thématique organique</i></b>	p. 150
<b>2. 3. 3. <i>Les réseaux lexicaux de la thématique organique</i></b>	p. 153
2. 3. 3. 1. <i>Le réseau lexical de la lexie cerveau</i>	p. 153
2. 3. 3. 2. <i>Le réseau lexical de la lexie corps</i>	p. 156
2. 3. 3. 3. <i>Le réseau lexical de la lexie nerfs</i>	p. 157
2. 3. 3. 4. <i>Le réseau lexical de la lexie sang</i>	p. 159
<b>2. 4. La projection psychologique d'Émile Zola sur son œuvre</b>	p. 163



<b>2. 5. Quelques remarques conclusives</b>	p. 166
<b>3. L'alliance de la science et de la famille</b>	p. 168
<b>3. 1. L'empreinte scientifique de l'hérédité</b>	p. 168
<i>3. 1. 1. Le roman du Docteur Pascal</i>	p. 169
<i>3. 1. 2. La théorie de l'hérédité familiale selon Émile Zola</i>	p. 171
<b>3. 2. La dimension sociologique de la fatalité familiale</b>	p. 175
<i>3. 2. 1. Le principe de la permutation des personnages</i>	p. 177
<i>3. 2. 2. Le principe de l'apparition unique</i>	p. 177
<i>3. 2. 3. Le principe de l'unité familiale</i>	p. 178
<i>3. 2. 4. Le principe de la paix</i>	p. 179
<i>3. 2. 5. Le principe de la multiplicité des histoires familiales</i>	p. 179
<b>3. 3. La thématique familiale comme principe unificateur</b>	p. 179
<i>3. 3. 1. La thématique du renouvellement cyclique de la famille</i>	p. 180
<i>3. 3. 1. 1. Le champ lexical de la destruction</i>	p. 181
<i>3. 3. 1. 2. Le champ lexical de la détresse</i>	p. 183
<i>3. 3. 1. 3. Le champ lexical de la résistance</i>	p. 184
<i>3. 3. 1. 4. Le champ lexical de la passion fiévreuse</i>	p. 187
<i>3. 3. 1. 5. Le champ lexical du recommencement</i>	p. 188
<i>3. 3. 1. 6. La tendance de la thématique du renouvellement cyclique de la famille</i>	p. 189
<b>3. 3. 2. Le vocabulaire de la thématique matrimoniale</b>	p. 192
<i>3. 3. 2. 1. Les substantifs de la thématique matrimoniale</i>	p. 193
<i>3. 3. 2. 2. Les adjectifs qualificatifs de la thématique matrimoniale</i>	p. 195

<i>3. 3. 2. 3. Les verbes de la thématique matrimoniale</i>	p. 197
<b>3. 3. 3. Le vocabulaire de la thématique de la famille</b>	p. 199
<i>3. 3. 3. 1. Les substantifs de la thématique de la famille</i>	p. 200
<i>3. 3. 3. 1. 1. La lexie cousin</i>	p. 200
<i>3. 3. 3. 1. 2. Les lexies enfant et enfants</i>	p. 201
<i>3. 3. 3. 1. 3. La lexie famille</i>	p. 203
<i>3. 3. 3. 1. 4. La lexie frère</i>	p. 204
<i>3. 3. 3. 1. 5. La lexie mère</i>	p. 205
<i>3. 3. 3. 1. 6. La lexie oncle</i>	p. 206
<i>3. 3. 3. 1. 7. La lexie parents</i>	p. 207
<i>3. 3. 3. 1. 8. La lexie père</i>	p. 208
<i>3. 3. 3. 1. 9. La lexie sœur</i>	p. 209
<i>3. 3. 3. 1. 10. La lexie tante</i>	p. 210
<i>3. 3. 3. 2. Les adjectifs qualificatifs de la thématique de la famille</i>	p. 212
<i>3. 3. 3. 3. Les verbes de la thématique de la famille</i>	p. 213
<i>3. 3. 3. 4. Les réseaux lexicaux de la thématique de la famille</i>	p. 215
<i>3. 3. 3. 4. 1. Le réseau lexical de la lexie enfant</i>	p. 217
<i>3. 3. 3. 4. 2. Le réseau lexical de la lexie famille</i>	p. 218
<i>3. 3. 3. 4. 3. Le réseau lexical de la lexie frère</i>	p. 220
<i>3. 3. 3. 4. 4. Le réseau lexical de la lexie mère</i>	p. 221

3. 3. 3. 4. 5. <i>Le réseau lexical de la lexie père</i>	p. 223
<b>3. 4. Quelques remarques conclusives</b>	p. 225
<b>4. Le mal héréditaire</b>	p. 230
<b>4. 1. Le déterminisme héréditaire de l'alcoolisme</b>	p. 230
<i>4. 1. 1. Les lieux de la consommation d'alcools</i>	p. 231
<i>4. 1. 2. La nature des alcools consommés</i>	p. 233
<b>4. 2. Le vocabulaire de la thématique de l'intempérance</b>	p. 237
<i>4. 2. 1. Les substantifs de la thématique de l'intempérance</i>	p. 237
<i>4. 2. 2. Les adjectifs qualificatifs de la thématique de l'intempérance</i>	p. 240
<i>4. 2. 3. Les verbes de la thématique de l'intempérance</i>	p. 242
<i>4. 2. 4. Les réseaux lexicaux de la thématique de l'intempérance</i>	p. 244
<i>4. 2. 4. 1. Le réseau lexical de la lexie boire</i>	p. 244
<i>4. 2. 4. 2. Le réseau lexical de la lexie vin</i>	p. 247
<b>4. 3. Les conséquences de l'intempérance</b>	p. 250
<i>4. 3. 1. L'immoralité liée à l'intempérance</i>	p. 250
<i>4. 3. 2. Les maladies mentales liées à l'intempérance</i>	p. 251
<b>4. 4. Quelques remarques conclusives</b>	p. 255
<b>4. 5. Le déterminisme de la violence</b>	p. 259
<i>4. 5. 1. Le portrait de L'Homme criminel</i>	p. 259
<i>4. 5. 2. La thématique de la violence</i>	p. 260
<i>4. 5. 3. Le mythe de La Bête humaine</i>	p. 261

<i>4. 5. 3. 1. La violence virile héréditaire</i>	p. 261
<i>4. 5. 3. 2. La fatalité du mal héréditaire</i>	p. 266
<i>4. 5. 3. 3. La Terre ou le roman le plus violent</i>	p. 270
<b>4. 6. Les réseaux lexicaux de la thématique de la violence</b>	p. 275
<i>4. 6. 1. Le réseau lexical de la lexie bête</i>	p. 275
<i>4. 6. 2. Le réseau lexical de la lexie violence</i>	p. 278
<b>4. 7. Quelques remarques conclusives</b>	p. 282
Conclusion	p. 286
Bibliographie	p. 289

*La Terre*, quinzième volume des *Rougon-Macquart*, écrit en 1887, est un roman de la paysannerie. Au centre de l'intrigue, qui se déroule dans un village de la Beauce, Rognes, et s'étend sur onze ans, de 1859 à 1870, se trouve la famille Fouan. Le père, trop âgé pour continuer à travailler, partage ses biens de son vivant entre ses enfants, charge à eux de les entretenir, lui et sa femme Rose. Mais ils ne tiennent pas leurs promesses et se disputent entre eux. Buteau, qui tient de Fouan un amour âpre de la terre, épouse Lise et convoite sa belle-sœur Françoise, qui vit avec eux. Pour échapper aux poursuites de son beau-frère, auquel elle n'est d'ailleurs pas insensible, Françoise épouse Jean Macquart, qui, après neuf ans d'armée a été engagé comme journalier à la propriété de la Borderie et a décidé de s'installer dans le pays. Les deux sœurs se disputent elles aussi leur héritage. Les choses s'aggravent lorsque Françoise est enceinte. Par peur de voir sa part aller à l'enfant, Buteau et Lise décident de la faire avorter. Françoise, grièvement blessée, meurt sans dire la vérité et sans rien laisser à son mari : les biens doivent rester dans la famille ! Les Buteau étouffent et brûlent le vieux Fouan qui a assisté à la scène. Jean, dépossédé de tout, quitte Rognes et reprend son métier de soldat. *La Terre* constitue l'œuvre de référence de notre étude comparative.

Émile Zola rend compte de sa vision de la paysannerie dans le contexte de trois cycles romanesques établis en concordance avec la doctrine littéraire du naturalisme et le contexte historico-scientifique du Second Empire. Nous nous demanderons comment se conjuguent ces trois paramètres historiques, littéraires et scientifiques aux exigences contradictoires, dans le contexte sociologique d'exode rural de cette fin du XIX<sup>e</sup> siècle caractérisant les campagnes françaises et dans le contexte de progrès scientifiques et technologiques. Nous nous interrogerons également sur la manière dont la dimension scientifique se combine aux deux autres dimensions précitées. Le paramètre scientifique s'appuie sur plusieurs doctrines scientifiques expérimentales et héréditaires établies en concordance avec le positivisme d'Auguste Comte et d'Hippolyte Taine. Nous nous demanderons aussi comment Zola a élaboré sa doctrine du naturalisme en fusionnant ces théories scientifiques complémentaires, liées par des éléments reposant sur l'observation pragmatique des faits et de leur déterminisme. Toutefois, le caractère littéraire romanesque nécessite de s'éloigner de la réalité. En alliant ces trois données déterminantes, Zola est parvenu à nous livrer une œuvre forte recelant un certain type de ruralité, non conforme aux canons idéaux littéraires et sociaux de l'époque. Son

vocabulaire rural et l'ensemble de son vocabulaire ainsi que sa méthode de travail s'en trouvent totalement influencés.

Par le recours à une méthode d'étude contrastive, nous pourrions nous demander si cette spécificité scientifique se ressent davantage sur l'emploi du vocabulaire rural dans le corpus de *La Terre* que sur l'emploi du vocabulaire du corpus des *Rougon-Macquart* et du corpus des autres textes de Zola, comprenant le cycle des *Trois Villes*, le cycle des *Quatre Évangiles* ainsi que ses romans de jeunesse et les quelques nouvelles portées à notre étude.

Ce raisonnement induit les deux sous-questions suivantes :

- Nous tenterons de sérier les éléments qui caractérisent cette spécificité lexicale scientifique de *La Terre* et des autres romans et nouvelles de l'auteur. Nous tenterons de savoir si des écarts existent entre l'emploi d'un vocabulaire scientifique représentant une théorie scientifique donnée et l'emploi d'un vocabulaire scientifique plus général au sein de l'œuvre de Zola.
- Nous nous interrogerons aussi sur la manière dont a procédé l'auteur pour concilier l'apport de cette méthode expérimentale aux techniques de l'écriture littéraire, en lien avec sa propre doctrine naturaliste.

En conséquence, nos perspectives de recherche s'organisent en fonction de quatre parties et d'une partie annexe répertoriant les tableaux de données chiffrées composées des occurrences et des fréquences relatives des différentes formes lexicales.

La première partie relative aux diverses influences scientifiques sur le vocabulaire rural d'Émile Zola sera constituée de trois sous-parties. La première sous-partie montrera comment s'allient l'héritage du positivisme et celui des diverses autres influences des praticiens de la médecine du temps de Zola dans l'élaboration de son vocabulaire scientifique, puis rural et général. La seconde sous-partie expliquera la méthode de travail utilisée (notamment l'élaboration du corpus du vocabulaire étudié, décliné en quatre champs sémantiques différents, la méthode d'utilisation de l'outil numérique Antconc, ainsi que les méthodes de lecture du tableau de données chiffrées, du graphique à courbe, du diagramme en bâtons, de l'anneau circulaire lexical et du graphique sectoriel). La troisième sous-partie discutera de l'influence de la méthode expérimentale de Claude

Bernard dans le vocabulaire scientifique du romancier, puis dans le vocabulaire rural et général, en lien avec sa doctrine du naturalisme.

La deuxième partie, scindée en trois sous-parties, présentera l'influence des doctrines médicales issues de la thèse de l'hérédité de Lucas et d'autres théories représentant le déterminisme héréditaire sur le vocabulaire médical et scientifique d'Émile Zola, puis sur le vocabulaire rural et général de l'ensemble de son œuvre. La première sous-partie abordera l'hérédité dans les états de santé sains et morbides et mesurera son implication dans le vocabulaire de Zola. La deuxième sous-partie aura trait à la thématique organique développée par le romancier dans ses fictions successives en lien direct avec la notion d'hérédité. La troisième sous-partie relatera le tiraillement psychologique dont a souffert Émile Zola et ses incidences dans sa production littéraire.

La troisième partie expliquera la combinaison de la science et de la famille déclinée en trois sous-parties. La première sous-partie rappellera l'empreinte scientifique singularisant la grande famille des *Rougon-Macquart* notamment par l'arbre généalogique. La sous-partie suivante étudiera la dimension sociologique de la fatalité familiale concernant la lignée rougon-macquarde. Enfin, la dernière mettra à jour les trois thématiques (le renouvellement cyclique familial, la matrimonialité et la famille) ainsi que les réseaux lexicaux majeurs composant ce champ sémantique de l'hérédité, afin de dégager les invariants sur le vocabulaire d'Émile Zola (rural, scientifique, familial et général).

La quatrième partie référencera les champs sémantiques de l'alcoolisme et de la violence en lien avec les théories scientifiques desquelles l'auteur s'est inspiré, (celle de Valentin Magnan intitulée *Étude expérimentale et clinique sur l'alcoolisme, alcool et absinthe ; épilepsie absinthique* et celle de *L'Homme criminel* de Cesare Lombroso) conjuguées avec celle du naturalisme. Cette partie s'articulera en deux volets qui permettront de dégager le vocabulaire thématique de l'intempérance et de la violence, ainsi que quelques réseaux lexicaux, afin de signaler les incidences majeures sur l'emploi du vocabulaire scientifique, rural et général dans l'œuvre de Zola.

À la fin de cette thèse, est répertoriée une partie annexe composée de tableaux de données chiffrées englobant l'ensemble des lexies (classées selon les trois rubriques des substantifs, des adjectifs qualificatifs et des verbes), les calculs des occurrences et des fréquences relatives, la somme des fréquences relatives établie par corpus, ainsi que les

tableaux élaborés selon les mêmes critères composant les cinq champs lexicaux de la thématique du renouvellement cyclique de la famille.

Ce vocabulaire scientifique a été établi selon quatre champs sémantiques (le vocabulaire relatif à la science, le vocabulaire relatif à l'hérédité, le vocabulaire relatif à l'alcoolisme et le vocabulaire relatif à la violence) afin d'effectuer la comparaison entre les trois corpus mentionnés ci-dessous :

- le corpus constitué par le roman de *La Terre*
- le corpus du cycle des *Rougon-Macquart*, soit vingt œuvres (*La Fortune des Rougon*, *La Curée*, *Le Ventre de Paris*, *La Conquête de Plassans*, *La Faute de l'abbé Mouret*, *Son Excellence Eugène Rougon*, *L'Assommoir*, *Une Page d'amour*, *Nana*, *Pot-Bouille*, *Au Bonheur des dames*, *La Joie de vivre*, *Germinal*, *L'Œuvre*, *La Terre*, *Le Rêve*, *La Bête humaine*, *L'Argent*, *La Débâcle* et *Le Docteur Pascal*)
- le corpus des autres textes, soit seize œuvres :
  - les romans de jeunesse (*Les Mystères de Marseille*, *Madeleine Férat* et *Thérèse Raquin*),
  - les nouvelles zoliennes (*Aux champs*, *Comment on meurt*, *L'Inondation*, *La Fête à Coqueville*, *Le capitaine Burle*, *Naïs Micoulin* et *Pour une nuit d'amour*),
  - le cycle des *Trois Villes* (*Lourdes*, *Rome* et *Paris*),
  - le cycle des *Quatre Évangiles* (*Fécondité*, *Travail* et *Vérité*)

Après avoir présenté le plan d'ensemble de cette thèse divisée en quatre parties majeures, nous proposerons, donc, cette entrée en matière. La première partie reprendra les quelques éléments évoqués ci-dessus, à savoir l'étude de la conjugaison des différentes influences scientifiques subies par Zola, suivi, dans un second temps, par l'exposé de la méthode de travail utilisée. Dans un troisième et dernier temps, nous précisons l'incidence exercée par la doctrine expérimentale et déterministe sur le vocabulaire expérimental et scientifique employé dans le contexte rural, puis dans le contexte plus général des œuvres de Zola. L'analyse des composants de la méthode expérimentale au service de la vérité scientifique, la caractérisation de cette méthode dans un but de transposition romanesque, ainsi que son apologie dressée en thématique, et inévitablement enchâssée à celle de l'apologie du Progrès scientifique, nous permettront



de reconstituer quelques réseaux lexicaux, avant d'émettre des conclusions, sans négliger les enquêtes menées par l'auteur sur le terrain, comme amorce expérimentale à chacun de ses nouveaux projets d'écriture.

## **1. Les apports des théories scientifiques dans le vocabulaire de Zola**

Émile Zola, très marqué par les avancées scientifiques et technologiques de son époque, est parvenu à conjuguer le paramètre scientifique avec les paramètres historiques et littéraires aux exigences contradictoires, dans le double contexte sociologique d'exode rural de cette fin du XIX<sup>e</sup> siècle caractérisant les campagnes françaises, et de progrès techniques. En effet, le domaine scientifique est traversé par divers courants complémentaires, tels que le positivisme, la méthode expérimentale et le principe de l'hérédité. Le nouvel état d'esprit positiviste scientifique et philosophique imprègne ces deux théories principales d'inspiration zolienne sur le plan des idées qu'il souhaite transmettre ainsi que sur le plan méthodologique ; il s'agit de *L'Introduction à la méthode expérimentale* de Docteur Claude Bernard et du *Traité philosophique et physiologique de l'hérédité naturelle dans les états de santé et de maladie du système nerveux* du Docteur Prosper Lucas, auxquelles s'ajoutent celle sur le traitement de l'alcoolisme de Valentin Magnan (*Étude expérimentale et clinique sur l'alcoolisme, alcool et absinthe ; épilepsie absinthique*) et celle sur le portrait de *L'Homme criminel* de Cesare Lombroso.

Le récit de *La Terre* d'Émile Zola, tout en nous donnant une image assez singulière de la ruralité, est affecté au même titre que ses autres grands romans, par cet environnement scientifique porté par des doctrines scientifiques. Pour commencer, nous rappellerons la part de l'héritage du positivisme dans les doctrines de la méthode expérimentale et du déterminisme héréditaire qui seront étudiées et analysées au cours de cette thèse.

### **1. 1. L'influence du positivisme**

Nous définirons en quoi consiste le positivisme et quelle influence cette doctrine a eu sur la démarche scientifique d'Hippolyte Taine, grande figure du positivisme, puis, dans les parties suivantes, sur la démarche de travail et le vocabulaire de la ruralité chez Émile Zola, par le biais des théories expérimentales et héréditaires, toutes deux héritières de cette pensée positiviste nouvelle.

#### ***1. 1. 1. Le positivisme***

Dans son *Cours de philosophie positive*, écrit de 1830 à 1842, Auguste Comte affirme que l'esprit scientifique est destiné, par une loi inexorable du progrès de l'esprit

humain, appelée loi des trois états, à remplacer les croyances théologiques ou les explications métaphysiques. Il fonde ainsi le positivisme scientifique. « En devenant positif, l'esprit renoncerait à la question « pourquoi ? » c'est-dire à chercher les causes premières des choses. Il se limiterait au « comment ? » c'est-à-dire à la formulation des lois de la nature, exprimées en langage mathématique, en dégageant, par le moyen d'observations et d'expériences répétées, les relations constantes qui unissent les phénomènes, et permettent d'expliquer la réalité des faits. », d'après la définition proposée dans Histoire de Q par Henrique Andreu-Sanchez (2012 : 59). Dans une biographie consacrée à Auguste Comte, Émile Littré (1864 : 42) propose une définition concise et intéressante de la philosophie positive : « La philosophie positive est l'ensemble du savoir humain, disposé suivant un certain ordre qui permet d'en saisir les connexions et l'unité et d'en tirer les directions générales pour chaque partie comme pour le tout. [...] ». Le positivisme a exercé une influence dans la deuxième moitié du XIX<sup>e</sup> siècle jusqu'à la Seconde Guerre mondiale. La médecine a été chronologiquement le premier domaine influencé avec des personnalités comme Claude Bernard, médecin et physiologiste français. Cette influence s'est transmise à la philosophie avec Hippolyte Taine, philosophe et historien. Celui-ci expose sa réflexion dans *L'Introduction de son Histoire de la littérature anglaise*, où chaque fait historique dépendrait du milieu, de la race et du moment. Les sources historiques seraient soumises à des opérations relevant de la méthode expérimentale, telles que l'analyse, le classement, leur définition et leur mise en relation. En sociologie, Auguste Comte est souvent considéré en France comme l'un des précurseurs de la sociologie, qui pour expliquer la psychologie de l'homme, reprend cette triade basée sur les principes d'action de l'homme, la race, le milieu social et le moment. Sa pensée dérive vers une religion de l'humanité où la société est dirigée par les scientifiques. C'est une théorie qui établit des relations en société sur la base de lois scientifiques et techniques, censées apporter l'ordre, le progrès et l'altruisme.

Des lexies relatives au positivisme ont été utilisées dans l'œuvre de Zola. Celles-ci enregistrent les occurrences et les fréquences relatives recensées au sein des tableaux détaillés. Elles apparaissent de manière timide dans le cycle des *Rougon-Macquart* et dans les deux autres derniers cycles romanesques avec de très faibles occurrences. On enregistre pour chacune des lexies *positivisme* et *positiviste* 1 occurrence dans le second corpus et 4 occurrences dans le dernier corpus. Elles concernent le domaine des sciences, comme c'est le cas dans cet extrait tiré du roman *Paris* de Zola : « [...] Il s'en tenait

d'ailleurs au *positivisme* scientifique, ayant renié le Comte si étrangement religieux des dernières années, dans sa haine de tout mysticisme. » (E. Zola, (1906 : 111)). On retrouve également cette lexie dans un autre extrait de *Rome* de Zola, par le biais duquel ces quelques lignes montrent que ce positivisme imprègne progressivement les esprits et y installe le doute métaphysique : « C'est la fameuse banqueroute du rationalisme, du *positivisme* et de la science elle-même. [...] Les esprits que dévore le besoin de l'absolu, se lassent des tâtonnements, des lenteurs de cette science qui admet les seules vérités prouvées [...]. » (E. Zola, (1906 : 22)).

Le tableau ci-dessous mentionne les effectifs des occurrences recensées dans chacun des corpus indiqués dans la première ligne supérieure. Chaque occurrence est assortie de sa fréquence relative. L'explication du calcul de la fréquence relative se trouve dans la sous-partie suivante intitulée la méthode de travail utilisée.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
positivisme	0	0,00E+00	1	3,29E-07	4	2,11E-06
positiviste	0	0,00E+00	1	3,29E-07	4	2,11E-06

L'hapax de la forme *positive* ne se rencontre que dans cette phrase issue du roman *Lourdes* de Zola (1894 : 507) : « En outre, toutes les circonstances historiques et sociales paraissaient s'être rencontrées pour exaspérer le besoin de cette envolée mystique, à la fin d'un terrible siècle d'enquête *positive* [...]. » Les certitudes religieuses de l'époque vacillent sous l'influence de ce positivisme général qui gagne du terrain assez rapidement. Ce positivisme ambiant affecte l'état d'esprit de ce XIX<sup>e</sup> siècle finissant.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
positiviste	0	0,00E+00		0,00E+00	1	5,26E-07

Toutefois, l'auteur a consulté d'autres ouvrages médicaux, tant ces questions d'atavisme et de détermination génétique l'intéressaient et intéressaient également son public.

### ***1. 1. 2. L'influence des autres praticiens de la médecine***

Émile Zola s'est inspiré aussi d'autres praticiens de la médecine de son temps pour asseoir sa conception scientifique de la vie. Il s'est passionné entre 1867 et 1868 pour les sciences de l'homme et pour la psychopathologie, qu'il a étudiées aux sources les plus autorisées et modernes ; elles ont été également envahies de ses observations et de ses intuitions propres. Il a consulté des ouvrages de médecins de grand renom comme l'attestent ses notes. Ces ouvrages sont les suivants :

- *La Folie lucide, étudiée et considérée au point de vue de la famille et de la société* du Docteur Ulysse Trélat

- *Le Traité des dégénérescences physiques, intellectuelles et morales de l'espèce humaine et des causes qui produisent ces variétés maladives* du Docteur Bénédict-Auguste Morel

- *La Physiologie des passions de la vie et des besoins* du Docteur Charles Letourneau, où il rapporte à la vie organique et au système nerveux tout ce que les métaphysiciens ont attribué à l'abstraction de l'âme (Zola a ainsi tiré parti du positivisme en psychologie)

- *La Psychologie morbide dans ses rapports avec la philosophie de l'histoire, ou de l'influence des névropathies sur le dynamisme intellectuel* du Docteur Jacques-Joseph Moreau, dit Moreau de Tours. Dans cet ouvrage, Zola trouve des phénomènes observés comme : « Les tics des gens occupés, ôter et remettre un soulier, agiter un ruban, etc. », que reprendront Henri Mitterand et Olivier Lumbroso (2002 : 261). Ces derniers (2002 : 258) rapportent que Zola décrit un état mixte « [...] qui se manifeste sous les formes les plus diverses : hallucinations, rêves, utopies, excès d'imagination ou d'affectivité, passions, suractivité, etc. » C'est surtout la quasi-totalité des personnes de premier plan, qui, dans *Les Rougon-Macquart*, relève de l'état mixte analysé par Moreau de Tours, ni totalement raisonnables, ni totalement fous. La lecture des œuvres de ce médecin complète et accentue l'étude zolienne, en s'attachant aux faits anormaux, déviants et morbides. Tout se passe comme si le mal se transmettait d'une génération à l'autre plus facilement que la raison. L'auteur fera de cette loi tendancielle le ressort de l'histoire des *Rougon-Macquart*.

Il a consulté d'autres ouvrages importants tels que :

- des traités ou des manuels de physiologie (de Marchal, de Comte, de Brachet, de Laurencet, de Dufieux, de Mackiewicz)
- certains ouvrages posant des questions particulières de psychologie (de Moreau de Tours, de Morel, de Reis, de De Buzareingues)
- certains ouvrages associant la physiologie et la psychologie (de Lauvergne, de Lemoine, de Dufieux, de Raciborski, de Blondel et de Demangeon)
- l'ouvrage de Jules Déjerine sur *L'Hérédité dans les maladies du système nerveux* et les travaux du biologiste allemand August Weismann, notamment *Les Essais sur l'hérédité et la sélection naturelle*

Zola s'appuiera également sur des travaux de sociologues tels que Gabriel Tarde, *La Criminalité comparée* publiée en 1886 et ceux de Cesare Lombroso, auteur de *L'Homme criminel*, publié en 1887, utiles pour la rédaction de *La Bête humaine* et de *La Terre*. La théorie du criminel-né décrit, dans « *Le criminel-né : imposture ou réalité ?* » par Marc Renneville (<http://journals.openedition.org/criminocorpus/127>), « un individu atavique et amoral commettant des forfaits par nécessité biologique » et incité par certaines circonstances, mais qui pourrait aussi s'améliorer grâce au milieu et à la crainte du châtement. Il présente certains traits anatomiques, psychologiques et sociaux le rapprochant du sauvage. Lombroso s'appuie sur la physiognomonie qui est la science qui établit le lien entre la connaissance des traits du visage et leur signification.

Émile Zola a lu certains ouvrages du Docteur Valentin Magnan, qui fut une grande figure de la psychiatrie française. « En 1867 Valentin Magnan est nommé médecin-résident lors de l'ouverture de l'asile Sainte-Anne. Il en devient médecin-répartiteur en 1870, puis en 1879 le seul médecin-chef du bureau des admissions qu'il transforme en un véritable service en 1885. Le docteur Magnan, premier médecin des « admissions » de Sainte-Anne y demeure jusqu'à la fin de sa carrière en 1912 et s'y illustre comme l'un des plus grands aliénistes de l'époque. » (<http://www.maison-histoire-aphpo.fr/articles/307-2014-03-25-09-46-39>). « Psychiatre français de tout premier plan de sa génération, Magnan s'intéresse à l'alcoolisme ; il fut responsable de la définition clinique de l'absinthisme comme un syndrome particulier distinct de celui de l'alcoolisme. Ses opinions eurent une influence énorme en France, et étaient

constamment citées par le mouvement antialcoolique. Il croyait que l'abus chronique d'absinthe menait aux crises d'épilepsie et à la folie, mais aussi à des vices dégénératifs dans la progéniture qui pouvaient être transmis sur trois ou quatre générations. Il est un grand clinicien, inventeur des concepts de bouffées délirantes aiguës polymorphes. » (<http://www.maison-histoire-aphpo.fr/articles/307-2014-03-25-09-46-39>). « C'est un grand réformateur des conditions de traitement des aliénés, apôtre du « no-retrait », promoteur de « l'open door ». Il supprime l'usage de la camisole, puis des cellules d'isolement et il introduit en France la méthode allemande de la « clinothérapie », alitement continu, et les bains permanents dans les états aigus pour les malades mélancoliques, maniaques et même violents. » (<http://www.maison-histoire-aphpo.fr/articles/307-2014-03-25-09-46-39>).

L'ensemble de ces lectures et documentations n'ont fait qu'accroître la foi d'Émile Zola dans le déterminisme naturel des faits humains et dans l'expérimentation des sciences. L'auteur reste profondément empreint des doctrines empiriques et ataviques. Ces théories scientifiques de la méthode expérimentale et de l'hérédité se sont nourries respectivement de positivisme. Elles ont permis à Zola d'impulser le courant naturaliste. Ce mouvement du naturalisme, explicité et justifié dans *Le Roman Expérimental*, a surtout imprégné les romans de jeunesse, tels que *Madeleine Férat* et *Thérèse Raquin*, ceux du cycle des *Rougon-Macquart*, mais également ceux des deux derniers cycles romanesques. Cette continuité s'est effectuée à travers le réinvestissement d'une méthode de travail scientifique expérimentale et la mise en fiction de destinées de personnages romanesques assaillis par une bonne ou mauvaise fatalité et prédéterminés par leur milieu social d'origine.

En somme, la méthode expérimentale préconisée dans les recherches scientifiques conduit à la lecture et à l'étude des déterminismes engendrés par les milieux sociaux d'origine, par les tempéraments individuels provenant de la personnalité et par les races humaines. L'hérédité telle qu'elle est envisagée par Prosper Lucas s'appuie essentiellement sur une observation constante et raisonnée des cas sains et pathologiques, plus souvent d'ailleurs porteurs d'une pathologie physique et/ou mentale, laquelle conduit à l'étude des déterminismes de l'hérédité.

Les méthodes expérimentale et déterministe inspirées elles-mêmes de cet état d'esprit nouveau positif sont des doctrines incontestablement liées entre elles qui ont

beaucoup influencé la méthode de travail de l'écrivain ainsi que la transcription de ses idées. La doctrine en rapport avec le traitement de l'intempérance dérivant du docteur Valentin Magnan et celle en rapport avec le traitement de la violence (érigéant le portrait de *L'Homme criminel*) dérivant du docteur Cesare Lombroso s'appuient aussi sur l'observation concrète, voire expérimentale, des cas soumis à la science. Ces deux derniers dogmes se traduisent en constats reposant sur les déterminismes héréditaires.

Somme toute, ces quatre théories qui jalonnent notre étude contiennent toutes des tenants et aboutissants identiques. Elles reposent toutes sur de l'observation en prise directe avec la réalité des êtres humains pris au sein de leur milieu de vie. Elles aboutissent toutes à des résultats scientifiques rappelant que l'être humain porte dans ses gènes une hérédité qui rejaillit tôt ou tard selon les circonstances de la vie qu'il mène.

Ainsi, dans la sous-partie suivante, nous exposerons la méthode de travail utilisée pour élaborer les corpus de textes et les quatre champs sémantiques. Nous expliquerons le logiciel employé pour repérer les occurrences, les réseaux lexicaux et les thématiques principales, ainsi que pour calculer des fréquences relatives et leurs sommes. Nous déclinons les méthodes de lecture des divers graphiques construits à partir de ces données chiffrées.

## **1. 2. La méthode de travail utilisée**

Cette méthode de travail est scindée en six sous-parties, englobant la méthode d'élaboration des trois corpus du vocabulaire scientifique, la méthode d'utilisation de l'outil numérique Antconc, la méthode de la lecture des tableaux de données chiffrées (assortie d'exemples de calculs de fréquences relatives) et la méthode de la lecture du graphique à courbe, du diagramme en bâtons, de l'anneau circulaire lexical et du graphique à secteurs.

### ***1. 2. 1. La constitution du corpus du vocabulaire et des corpus de textes***

Les différents tableaux sont élaborés à partir du vocabulaire relatif à la science, à l'hérédité, à l'alcoolisme et à la violence référencés dans les différents traités scientifiques dont a eu connaissance Émile Zola. Ces thèses lui étaient vraisemblablement utiles pour la rédaction de ses romans, à savoir *l'Introduction à la méthode expérimentale* de Claude Bernard et *Le traité philosophique et physiologique de l'hérédité naturelle*



*dans les états de santé et de maladie du système nerveux* du Docteur Prosper Lucas. *Le Roman Expérimental* ainsi que le vocabulaire scientifique réinvesti dans le cadre rural du roman de *La Terre*, puis dans les autres romans et nouvelles d'Émile Zola ont servi à confectionner ce vocabulaire scientifique de base. En effet, le sujet se doit de mesurer les différentiels d'emploi entre le vocabulaire issu directement des théories scientifiques de cette fin du XIX<sup>e</sup> siècle et le vocabulaire scientifique réutilisé dans *La Terre* et l'œuvre de Zola. Ce vocabulaire est classé par substantifs, par adjectifs et par verbes afin de procéder à une étude comparative entre les trois corpus de textes. Ce vocabulaire est également réparti en quatre champs sémantiques relatifs à la science, à l'hérédité, à l'alcoolisme et à la violence. Il entre dans la composition du vocabulaire général pour faciliter cette comparaison entre les trois corpus de textes. Ainsi, le champ sémantique de la science comprend 352 substantifs, 152 adjectifs et 55 verbes. Celui de l'hérédité totalise 173 substantifs, 28 adjectifs et 48 verbes. Le champ sémantique de la violence recense 60 substantifs, 105 adjectifs et 159 verbes. Enfin celui de l'alcoolisme répertorie 89 substantifs, 20 adjectifs et 40 verbes. Les lexies sont dénuées de toute polysémie et elles renvoient à un sens lié aux sciences ou lié à un usage plus général répondant aux besoins immédiats de la fiction de Zola.

Les trois corpus de textes sont établis comme tels :

- le corpus du roman de *La Terre* référencé dans les tableaux et dans les diagrammes en bâtons sous la dénomination *La Terre*
- le corpus du cycle des *Rougon-Macquart* référencé dans les tableaux et dans les diagrammes en bâtons sous la dénomination *Rougon-Macquart* ; ce premier cycle romanesque comprend vingt œuvres telles que *La Fortune des Rougon*, *La Curée*, *Le Ventre de Paris*, *La Conquête de Plassans*, *La Faute de l'abbé Mouret*, *Son Excellence Eugène Rougon*, *L'Assommoir*, *Une Page d'amour*, *Nana*, *Pot-Bouille*, *Au Bonheur des dames*, *La Joie de vivre*, *Germinal*, *L'Œuvre*, *La Terre*, *Le Rêve*, *La Bête humaine*, *L'Argent*, *La Débâcle* et *Le Docteur Pascal*
- le corpus des autres textes d'Émile Zola référencé dans les tableaux dans les diagrammes en bâtons sous la dénomination *Autres textes* ; ce second cycle et ce troisième cycle comprennent seize œuvres telles que :
  - les romans de jeunesse (*Les Mystères de Marseille*, *Madeleine Férat* et *Thérèse Raquin*),

- les nouvelles zoliennes (*Aux champs, Comment on meurt, L'Inondation, La Fête à Coqueville, Le capitaine Burle, Naïs Micoulin* et *Pour une nuit d'amour*),
- le cycle des *Trois Villes* (*Lourdes, Rome et Paris*),
- le cycle des *Quatre Évangiles* (*Fécondité, Travail et Vérité*)

### ***1. 2. 2. La méthode d'utilisation de l'outil numérique Antconc***

Le logiciel Antconc est un concordancier d'application gratuite développé par le professeur Laurence Anthony actuellement localisé à l'Université japonaise Waseda. Cet outil de référence très utile aux linguistes permet de faire la recherche dans un corpus d'un mot accompagné de son contexte, afin d'attester son usage ou l'étudier. Antconc peut être utilisé avec Windows, Macintosh et Linux, dans la plupart des langues. Ce logiciel accepte les formats .txt, .html et .xml. Le concordancier permet d'établir une concordance des exemples rencontrés pour chaque mot donnant chaque occurrence dans un contexte minimal. Il utilise un ou des corpus de textes. Chaque corpus forme un ensemble de textes authentiques qui suit des critères précis pour un objectif d'étude défini et qui se trouve souvent sous un format électronique.

Concernant une présentation sommaire du logiciel, on trouve en haut de l'outil les menus, puis en haut de l'espace central, on trouve les onglets et les outils à utiliser pour les analyses. Dans l'espace central, apparaissent les résultats de l'analyse des outils. Cet espace est lui-même divisé en trois colonnes « Hit » (le numéro du résultat), « Kwic » (le mot clé avec un petit contexte) et « File » (le fichier d'emplacement du mot clé). Dans l'espace situé à gauche, apparaissent les noms des fichiers du corpus ou des corpus utilisés. En bas de cet espace, le nombre total de fichiers téléchargés est mentionné. En bas et au centre du logiciel, se dégage l'espace de recherche. Dans la case blanche, on peut écrire des mots ou des expressions régulières pour trouver des mots dans le corpus. Les recherches sont sauvegardées automatiquement dans la boîte de recherche. « Search window size » renvoie au nombre de caractères présents dans les résultats. Par le biais de « Clone results », on peut comparer les résultats obtenus. Par le biais « Sort », on peut trier les résultats qui s'affichent dans l'espace « Kwic » en bas de la boîte de recherche. Selon l'objet étudié, on peut mener une recherche basique ou avancée.

La fonctionnalité de l'onglet Clusters/N-Grams permet de trouver des expressions communes dans le texte ou d'observer le contexte des mots lorsque l'on souhaite observer les liens entre les mots. La fonctionnalité de l'onglet mesure de la concordance (Concordance Plot) permet de visualiser les résultats d'une recherche par fichiers et leur emplacement dans les fichiers. Pour voir plus en détail, on peut utiliser la fonctionnalité « zoom ». Si l'on souhaite sauvegarder les résultats depuis cet outil, il est possible de faire une capture d'écran. La fonctionnalité de l'onglet des cooccurrents (collocates tool) permet de chercher des mots qui ont des connexions ou des associations plus ou moins directes dans un texte. On peut regarder les mots à droite et à gauche d'un mot choisi, mais on peut choisir également la fréquence minimale d'association entre les mots. On peut voir ainsi la force de l'association entre les mots, conditionnée par la distance existante entre les mots analysés.

### ***1. 2. 3. La méthode de la lecture du tableau des données chiffrées***

Chaque tableau est composé d'une colonne affectée aux nombres d'occurrences répertoriées par lexie (mentionnée eff. signifiant effectif) ainsi que d'une colonne affectée aux fréquences relatives calculées à partir des occurrences relevées (mentionnée freq. rel. signifiant fréquence relative). Chaque tableau comprend six colonnes. Trois colonnes sont réservées aux nombres d'occurrences totalisées dans chaque corpus et trois autres colonnes sont réservées aux fréquences relatives. La dernière ligne de chacun de ces tableaux affiche la somme des fréquences relatives pour chaque colonne du corpus référencé (mentionnée sous la dénomination SOMME).

La fréquence relative est le quotient de l'effectif des occurrences de la lexie étudiée par l'effectif total des lexies répertoriées dans le corpus de référence.

Prenons pour exemple la lexie *analyse* appartenant au champ sémantique de la science, dont voici trois calculs qui varient en fonction de la taille des corpus de référence :

Pour le corpus *La Terre*, on relève 1 occurrence pour la lexie *analyse*

$$1 \div 451631 = 0,0000022141$$

451631 est l'effectif total des lexies répertoriées dans le corpus de référence *La Terre*

0,0000022141 = 2,21E-06 ; ce nombre exposé d'une puissance négative signifie que 6 zéros se situent avant le chiffre 2

Pour le corpus *Rougon-Macquart*, on relève 10 occurrences pour la lexie *analyse*

$$10 \div 3040228 = 0,0000032892$$

3040228 est l'effectif total des lexies répertoriées dans le corpus de référence *Rougon-Macquart*

$$0,0000032892 = 3,29E-06$$

Pour le corpus Autres textes, on relève 8 occurrences pour la lexie *analyse*

$$8 \div 1899440 = 0,0000042117$$

1899440 est l'effectif total des lexies répertoriées dans le corpus de référence Autres textes

$$0,0000042117 = 4,21E-06$$

La somme des fréquences relatives est le quotient de l'effectif total des occurrences des lexies répertoriées dans le corpus de référence par l'effectif total des lexies répertoriées dans le corpus de référence.

Prenons pour exemple le calcul de la somme des fréquences relatives se rapportant au corpus de référence *La Terre* au sein du champ sémantique de la science, dont voici le calcul :

Pour le corpus *La Terre*, on relève 618 occurrences

$$618 \div 451631 = 0,0013683737$$

451631 est l'effectif total des lexies répertoriées dans le corpus de référence *La Terre*

$$0,0013683737 = 1,37E-03$$

Concernant le calcul de la fréquence relative figurant dans la représentation sectorielle de chaque champ lexical étudié et composant le réseau lexical d'une lexie d'un graphique à secteurs, le calcul confond non seulement les trois corpus de textes, mais

également les formes lexicales substantivales, adjectivales et verbales portés à notre étude. Aussi, le calcul retenu sera le suivant :

$3040228 + 1899440 = 4939668$  est l'effectif total des lexies répertoriées dans les corpus de référence des *Rougon-Macquart* et des Autres textes

Prenons l'exemple du champ lexical de la science entrant dans la composition du réseau lexical de la lexie *science* ; les occurrences sont au nombre de 450 ;

$$450 \div 4939668 = 0,0000911$$

$$0,0000911 = 9,11E-05$$

#### ***1. 2. 4. La méthode de la lecture du graphique à courbe***

Le graphique représente une courbe qui exprime une tendance de la thématique. Elle comporte deux axes. L'axe des abscisses comporte les cinq champs lexicaux composant la thématique. L'axe des ordonnées comporte les fourchettes des fréquences relatives. La courbe relie les cinq points correspondant chacun à une valeur de fréquence relative ; chaque point est reporté sur le graphique.

#### ***1. 2. 5. La méthode de la lecture du diagramme en bâtons***

Le diagramme en bâtons, dont le titre apparaît en haut, est constitué de deux axes, l'axe des ordonnées où sont positionnées les fréquences relatives et l'axe des abscisses où sont mentionnés les trois corpus des textes de notre étude. S'agissant du diagramme en bâtons du champ sémantique de l'alcoolisme, l'axe des ordonnées déploie des valeurs négatives situées en-deçà de 0, et plus précisément entre 0 et 0,0008. En effet,  $8,00E-04$  contient un exposant négatif et se lit donc 0,0008. Par exemple, pour ce qui concerne le corpus de *La Terre*, la fréquence relative des verbes étant d' $1,35E-04$ , on lit 0,000135. La fréquence relative des adjectifs qualificatifs affichant  $1,44E-04$  se lit 0,000144 et la fréquence relative des substantifs mentionnant  $5,14E-04$  se lit 0,000514. L'affichage des exposants rend la lecture de ces nombres plus facile. Ainsi, on peut mieux situer sur un graphique ces valeurs négatives très basses et se les représenter visuellement afin de leur concéder un sens et une interprétation.

Chaque corpus répartit les lexies en substantifs, en adjectifs qualificatifs et en verbes. Au centre du diagramme, chaque bâton coloré aide au repérage des regroupements de lexies. Une légende lexicale colorée prend l'attache latérale droite du diagramme. Le rose pâle est attribué aux verbes, le bleu aux adjectifs qualificatifs et le violet aux substantifs. Sur chaque bâton représentant un type de lexie, figurent les valeurs des fréquences relatives. En bas du diagramme en bâtons, un tableau recense les valeurs des fréquences relatives adjointes aux différentes lexies colorisées.

### ***1. 2. 6. La méthode de la lecture d'un anneau circulaire lexical***

Ce type de graphique représente l'ensemble des fréquences relatives (exprimées en pourcentages) pour les lexies substantivales, adjectivales et verbales répertoriées dans les trois corpus étudiés appartenant toutes à un champ sémantique donné. La lecture d'un corpus déterminé suppose une lecture en trois temps. En effet, chacun des corpus est assorti d'un triple cerclage d'anneaux. Un premier anneau indique la part occupée par le vocabulaire des substantifs assorti de la somme de la fréquence relative substantivale exprimée en pourcentages. Un second anneau recense la part occupée par le vocabulaire des adjectifs qualificatifs accompagné de la somme de la fréquence relative adjectivale exprimée en pourcentages. Enfin, un troisième et dernier anneau recueille la part occupée par le vocabulaire des verbes mis en corrélation avec la somme de la fréquence relative verbale exprimée en pourcentages.

### ***1. 2. 7. La méthode de la lecture d'un graphique à secteurs***

Ce type de graphique à secteurs répartit des secteurs lexicaux établis en fonction du nombre de champs lexicaux répertoriés lors de la confection du réseau lexical de la lexie étudiée. La légende colorisée renvoie à chaque champ lexical et permet de lire en regard sur le cercle central la part du vocabulaire occupée par chaque champ lexical, (comportant plusieurs formes lexicales, telles que des substantifs, des adjectifs qualificatifs et des verbes). Cette part lexicale visualisable sur le graphique sectoriel est assortie de sa valeur en fréquence relative (somme des fréquences relatives) exprimée également en pourcentages.

L'exposition de ces différentes méthodes de travail concernant la constitution du corpus du vocabulaire scientifique, l'utilisation de l'outil numérique Antconc, la lecture du tableau des données chiffrées (occurrences et fréquences relatives), du graphique à courbe, du diagramme en bâtons, de l'anneau circulaire lexical, ainsi que du graphique à secteurs, nous permettra d'entrer dans l'analyse concrète des résultats de notre sujet d'étude, d'en traduire le sens et d'émettre des hypothèses de recherche.

Nous verrons dans quelle mesure les théories expérimentales et déterministes inspirées elles-mêmes de cet état d'esprit positif ont contribué à l'élaboration du vocabulaire scientifique (expérimental et médical), puis rural et général d'Émile Zola, dans le roman de *La Terre* et dans l'ensemble de son œuvre. Nous opérerons une distinction, entre d'une part, les emplois d'un vocabulaire scientifique théorique, et d'autre part, ceux d'un vocabulaire plus général destiné à un usage romanesque. Ces écarts seront mis en valeur à l'aide de tableaux synthétisant des relevés d'occurrences et de fréquences relatives des différentes formes lexicales retenues, composant le champ sémantique étudié dans ces deux premières grandes parties. Nous tenterons de voir dans quelle mesure ces doctrines incontestablement liées entre elles ont beaucoup influencé la méthode de travail de l'écrivain, nous permettant de dresser les thématiques de l'apologie du Progrès scientifique et de la Méthode expérimentale, ainsi que les réseaux lexicaux de ce vocabulaire scientifique contribuant à la fiction de Zola.

### **1. 3. Vocabulaire expérimental et vocabulaire général**

La méthode expérimentale telle que la préconise Claude Bernard et qu'il propagée s'inspire très largement de la doctrine positiviste d'Auguste Comte. Elle repose sur des bases liées à l'observation et aboutit au décryptage des déterminismes héréditaires et sociaux.

La pensée scientifique d'Émile Zola a été très marquée par la méthode expérimentale du Docteur Claude Bernard. Notre auteur expose dans *Le Roman Expérimental* sa volonté d'étendre les idées du médecin Claude Bernard au genre du roman, qui selon lui, partage avec la médecine le fait d'être encore considéré comme un art alors qu'il faudrait le pratiquer comme une science. Zola adapte le livre de Claude Bernard à ses besoins en déclarant comme il le justifie dans *Le Roman Expérimental* (1880 : 1175) : « Je n'aurai à faire ici qu'un travail d'adaptation car la méthode a été

établie avec une force et une clarté merveilleuse par Claude Bernard dans son *Introduction à la médecine expérimentale*. »

Le romancier adopte un naturalisme qui se veut en prise directe sur la vie, où les faits naturels devraient être pris en compte sans s'écarter des lois de la nature. Cela justifie son travail d'adaptation, car la médecine est un art comme le roman. Cependant, ce qui en limite la portée est que la médecine devient une science à la différence du roman comme il l'explique dans ses propos repris par Henri Mitterand (1966 : 1148) : « En somme toute l'opération consiste à prendre les faits dans la nature, puis à étudier le mécanisme des faits, en agissant sur eux par des modifications des circonstances et des milieux, sans s'écarter des lois de la nature. »

Zola multiplie dans *Le Roman Expérimental* les précautions destinées à distinguer cette notion d'expérimentation de l'arbitraire romanesque qui autorise toutes les fantaisies, comme il l'écrit à ce sujet (1880 : 1180) : « Je constate que nous devons modifier la nature sans sortir de la nature. » Il y a des limites à l'invention qui correspondent à celles qu'imposent la nature, mais Zola ne précise pas quelles sont les bornes à ne pas dépasser. En effet, l'intrigue pratiquée par ces personnages fictifs constitue une forme déviante à l'expérimentation. Or, celle-ci repose sur un environnement de données naturelles non modifiables dans lesquelles les personnages eux-mêmes ont à évoluer et desquelles ils ne peuvent faire abstraction pour évoluer dans la sphère du roman qui leur est imposée.

Ainsi, au cours de cette partie, nous redéfinirons et expliciterons en quoi consiste cette méthode expérimentale fondée par le docteur Claude Bernard et nous déterminerons l'emprise qu'elle a pu avoir tant sur la méthode de travail d'écriture, que sur le choix des vocabulaires rural, expérimental et général d'Émile Zola employé dans le roman de *La Terre* et dans l'ensemble de son œuvre romanesque. Nous relèverons aussi les écarts constatés entre un vocabulaire spécialisé issu d'une doctrine scientifique et un vocabulaire scientifique plus généraliste destiné à la fiction.

### ***1. 3. 1. La Méthode expérimentale au service de la recherche de la vérité***

Notre romancier s'est inspiré de la méthode expérimentale. *L'Introduction à l'étude de la médecine expérimentale* de Claude Bernard (1865 : 7) rapporte que la méthode



expérimentale « n'est rien autre chose qu'un raisonnement à l'aide duquel nous soumettons méthodiquement nos idées à l'expérience des faits. » L'expérimentation constitue la base pratique ainsi que la partie exécutive de la méthode expérimentale appliquée à la médecine. Ainsi, les expériences permettent de voir, de prouver, pour contrôler et vérifier. La vérification expérimentale, conduisant à l'hypothèse scientifique émise, s'obtient à l'aide d'une observation ou d'une expérience. De plus, l'analyse expérimentale permet de connaître les conditions élémentaires des phénomènes, puisqu'elle décompose les phénomènes complexes en des phénomènes simples.

Tout en étant subordonné au savant, le romancier ne renonce pas à son ambition, comme l'énonce Émile Zola (1880 : 1202) dans *Le Roman Expérimental* : « Seulement il est bien entendu que toutes les fois qu'une vérité est fixée par les savants, les écrivains doivent abandonner immédiatement leur hypothèse pour adopter cette vérité. » Prisonnier de son langage et de ses métaphores qui font basculer le réel dans l'imaginaire, Zola expérimente les espoirs et les illusions d'une époque, car il pense qu'il y a une spécificité de l'expérimentation littéraire chez tout créateur. Pour lui, aucun producteur de littérature ne se contente de représenter le réel et de le photographier simplement. Quelle que soit la somme des documents qu'il rassemble, l'écrivain ne sait pas où l'écriture l'entraîne, puisqu'il va du connu à l'inconnu.

Pour Claude Bernard, l'expérience implique la rectification des erreurs et l'atteinte de la vérité scientifique. D'ailleurs, il ne voit dans les vérités qu'une relativité qui permet à la science d'avancer dans la voie du progrès en tenant compte de la part de l'existant, ce qui induit que la science ne peut avancer que par révolution et par absorption des vérités anciennes dans une forme scientifique nouvelle. Les progrès, selon ce dernier, ne peuvent pas faire table rase de vérités admises communément dans un temps plus ancien et c'est pourquoi l'acheminement vers une forme de vérité est lente, voire très lente, à être établie, dans le but d'annihiler la somme des erreurs et de parvenir à la vérité.

Nous nous demanderons donc comment Émile Zola est parvenu à intégrer cette méthode expérimentale de Claude Bernard dans ses romans et dans ses nouvelles et à conjuguer l'intérêt de cette théorie avec l'idée qu'il se représente du roman. Par le relevé du vocabulaire scientifique issu de la méthode expérimentale, nous verrons quelle transposition littéraire l'auteur a effectuée dans chacune des sous-parties suivantes

consacrées à l'explication de la traduction de cette doctrine expérimentale sur le plan romanesque.

### 1. 3. 1. 1. *L'Analyse des faits*

Nous n'observons qu'une seule occurrence de la lexie *analyse* dans *La Terre*. La lexie trouve sa place dans un contexte de routine paysanne incarnée par des petits paysans hostiles à la nouveauté agricole. Le réinvestissement lexical du substantif *analyse* s'effectue dans un but progressiste correspondant aux idées de l'auteur : « Un paysan serait mort de faim, plutôt que de ramasser dans son champ une poignée de terre et de la porter à l'*analyse* d'un chimiste, qui lui aurait dit ce qu'elle avait de trop ou de pas assez, la fumure qu'elle demandait, la culture appelée à y réussir. » (E. Zola, (1906 : 125)). Les occurrences lexicales sont au nombre de 10 dans le cycle des *Rougon-Macquart*, dont 4 sont distribuées dans *Le Docteur Pascal*. La fréquence relative de 3,29E-06 est plus élevée dans ce corpus que dans celui des autres textes qui n'est que de 4,21E-06. Dans *L'Œuvre*, la lexie trouve une justification d'emploi renvoyant à un contexte également scientifique dans le sens où cette science est pratiquée sans le discernement nécessaire en cette fin du XIX<sup>e</sup> siècle. S'ensuit d'ailleurs à ce sujet une discussion entre le peintre Sandoz et Bongrand : « N'est-ce pas irritant, cette notation nouvelle de la lumière, cette passion du vrai poussé jusqu'à l'*analyse* scientifique, cette évolution commencée si originalement, et qui s'attarde, et qui tombe aux mains des habiles, et qui n'aboutit point, parce que l'homme nécessaire n'est pas né ? » (E. Zola, (1906 : 277)). Dans *Le Docteur Pascal*, la lexie se dote d'un emploi purement scientifique, qui paraît justifier la méthode pratiquée par Pascal, et donc pratiquée par Zola lui-même. Le médecin Pascal n'étant plus ou moins qu'une réincarnation de notre romancier chercheur. Cette citation extraite de ce roman marque le point d'ancrage de la méthode expérimentale et son réemploi en matière d'écriture dans le cadre de l'exploration d'une famille sous le Second Empire : « Puis, la difficulté commençait, lorsqu'il s'agissait, en présence de ces faits multiples, apportés par l'*analyse*, d'en faire la synthèse, de formuler la théorie qui les expliquait tous. » (E. Zola, (1906 : 26)). Dans le corpus relatif aux autres textes de Zola, les occurrences culminent au nombre de 8. En résumé, cette lexie trouve une application essentiellement scientifique quels que soient les corpus investis, ce qui dénote le besoin et le souhait de l'auteur de propager les bienfaits de l'analyse impliquée par la méthode de la recherche expérimentale. En revanche, la forme plurielle a un emploi beaucoup plus restreint.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
analyse	1	2,21E-06	10	3,29E-06	8	4,21E-06
analyses	0	0,00E+00	2	6,58E-07	1	5,26E-07

Les formes verbales formées à partir de la lexie *analyser* comportent quelques occurrences. En particulier, le corpus des *Rougon-Macquart* affiche 3 occurrences d'*analysait* et enregistre, à ce titre, une fréquence relative de 9,87E-07. Dans le même corpus, la lexie verbale *avait analysée* figure comme hapax, lequel n'enregistre qu'une fréquence relative de 3,29E-07. Concernant la forme infinitive *analyser*, le deuxième groupe de textes répète 5 fois cette lexie (avec une fréquence relative d'1,64E-06) et le troisième groupe de textes 7 fois (avec une fréquence relative de 3,69E-06). Cette lexie possède à la fois un sens générique et scientifique, tel qu'on peut le considérer dans cet exemple tiré de *La Terre*, qui ne recense du reste qu'1 occurrence : « Sur chaque marché, il faudrait un chimiste expert, chargé d'*analyser* des engrais chimiques, qu'il est si difficile d'avoir purs de toute fraude [...]. » (E. Zola, (1906 : 351)). Dans ce passage, Hourdequin préconise l'emploi des engrais naturels par rapport à celui des phosphates et des autres engrais chimiques fort chers, lesquels commencent à envahir les campagnes françaises, notamment la Beauce. Il recommande le compost, les escarbilles de fourneaux, les curures de fossé, les tourteaux de navette et de colza, et le marc de raisin, pour augmenter la fertilité de la terre. En somme, les recours aux deux types d'engrais se complètent, car les paysans manifestent quelques réticences vis-à-vis de ces premiers produits chimiques. La chape du progrès enserre peu à peu les villages ruraux qui deviennent en quelque sorte des laboratoires d'expérience.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
verbes	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
analysait	0	0,00E+00	3	9,87E-07	0	0,00E+00
avait analysée	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
analyser	1	2,21E-06	5	1,64E-06	7	3,69E-06

Or, l'emprise du champ expérimental s'étend progressivement sur toutes les sphères de la société, comme le laissent supposer les lexies suivantes, pour ce qui concerne l'expérimentation que nous étudierons ci-après.

### 1. 3. 1. 2. L'Expérimentation médicale et scientifique

S'agissant de la lexie *expérience*, on recense 117 occurrences au sein du dernier corpus (enregistrant une fréquence relative de 6,16E-05), contre 69 occurrences dans le second corpus (indiquant une fréquence relative de 2,27E-05), dont 1 dans *La Terre*. La lexie a plutôt un sens général mettant en scène des paysans toujours aussi préoccupés par leur besogne quotidienne et le gain récolté comme le laisse penser cet extrait : « Alors, puisqu'un prêtre n'était point indispensable, puisque l'*expérience* prouvait que les récoltes n'y perdaient rien et qu'on n'en mourait pas plus vite, autant valait-il s'en passer toujours. » (E. Zola, (1906 : 299)).

*La Terre* se singularise avec 3 formes lexicales plurielles d'*expériences* (et la fréquence relative faible de 6,64E-06), où le sens est davantage celui de la science appliquée à la culture terrienne. Hourdequin, riche propriétaire du domaine de La Borderie et précurseur du progrès agricole, revendique ses multiples expériences agraires avortées : « Que de tentatives inutiles, d'*expériences* manquées, et les machines que ses serviteurs détraquaient, et les engrais chimiques que fraudait le commerce ! » (E. Zola, (1906 : 87)). *Paris, Rome et Travail* comptabilisent successivement 22, 23 et 41 occurrences et leur signification est diversifiée, c'est-à-dire qu'elle est autant générale que scientifique, comme le démontre ce passage extrait de *Paris* : « Je n'étais qu'un positiviste, moi, un savant tout à l'observation et à l'*expérience*, n'acceptant rien en dehors du fait constaté. » (E. Zola, (1906 : 185)). *Les Rougon-Macquart* recensent 16 occurrences de la forme plurielle déployant une fréquence relative de 5,26E-06 et les autres textes de Zola rassemblent 23 occurrences de cette même forme lexicale affichant une fréquence relative d'1,21E-05. Ainsi, la forme lexicale du singulier se caractérise par davantage d'emplois. Quant à la forme verbale *expérimenter*, on ne la rencontre que 3 fois dans le cycle romanesque initial et 4 fois dans les deux cycles ultérieurs.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
expérience	1	2,21E-06	69	2,27E-05	117	6,16E-05
expériences	3	6,64E-06	16	5,26E-06	23	1,21E-05
verbes	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
expérimenter	0	0,00E+00	3	9,87E-07	4	2,11E-06

L'expérimentation s'est étendue aussi à la médecine. Ceci étant, le champ médical est peu représenté dans l'ensemble de l'œuvre de Zola, comme en attestent les quelques lexies relevées. La forme lexicale *médecine* trouve surtout un emploi dans le deuxième corpus, lequel s'illustre par ses 30 occurrences, dont le récit du *Docteur Pascal* est le plus représentatif avec 10 occurrences (après *La Joie de vivre* qui en cumule 15) : « Je sais bien que Pascal n'est pas une bête, qu'il a fait des travaux remarquables, que ses envois à l'Académie de *médecine* lui ont même acquis une réputation parmi les savants [...]. » (E. Zola, (1906 : 10)). La fréquence relative enregistrée est la plus élevée avec 9,78E-06 dans ce deuxième corpus, contrairement au troisième corpus qui recense une faible fréquence relative de 5,26E-06. Cette discrétion lexicale paraît corroborer le fait que Zola n'entendait pas faire de ses écrits des traités médicaux, mais bel et bien se servir de la médecine pour les besoins fictionnels, et donc employer la lexie *médecine* dans tout ce qu'elle a de général. En revanche, les praticiens médicaux foisonnent dans les écrits zoliens. Et l'image du médecin chevauche incessamment celle du thaumaturge, en tant que prêtre, messie et prophète, comme l'évoque Yassin Saleh dans *Science contre Religion chez Émile Zola*.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
médecine	0	0,00E+00	30	9,87E-06	10	5,26E-06

Plusieurs médecins investissent les récits de Zola, à savoir les docteurs Cazenove dans *La Joie de vivre*, Porquier dans *La Conquête de Plassans*, Bodin dans *Une Page d'amour*, Tavernier et Boutarel dans *Nana*, Chassagne (directeur de l'asile des Moulineaux) et Juillerat dans *Pot-Bouille*, Vanderhagen (médecin de la Compagnie des mines de Montsou) dans *Germinal*, Finet dans *La Terre*, Ramond le confrère qui soigne *Le Docteur Pascal*. Le vétérinaire Patoir dans *La Terre* fait figure de comparse à la médecine. S'agissant de la lexie *médecin*, les second et troisième corpus sont occupés par 261 et 183 occurrences et donnent lieu aux fortes valeurs fréquentielles relatives de 8,58E-05 et de 9,63E-05, contre 32 et 84 formes lexicales plurielles. *La Terre* n'est concernée que 15 fois. L'esprit pingre paysan ressort devant la dépense d'un médecin, lorsque le père Mouche est foudroyé d'une apoplexie : « [...] si ça ne devait rien être, pourquoi dépenser l'argent d'une visite ? et si c'était la fin, est-ce que le *médecin* y ferait quelque chose ? » (E. Zola, (1906 : 92)).

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
médecin	15	3,32E-05	261	8,58E-05	183	9,63E-05
médecins	0	0,00E+00	32	1,05E-05	84	4,42E-05

Ainsi, l'on peut supputer que la discipline de la médecine ne bénéficie que d'une reconnaissance générale au sein des romans zoliens. On peut aussi penser que le champ expérimental qui n'en est encore qu'à ses balbutiements ne trouve pas encore une reconnaissance réelle en médecine. De fait, dans les romans de Zola, la lexie ne trouve pas d'utilisation adaptée, même si l'auteur préconise ce type de médecine, quitte à lui trouver d'autres terrains d'application que scientifiques, notamment littéraires. La médecine expérimentale (ou médecine scientifique) pour rappel, désigne « une connaissance médicale qui est entièrement basée sur la méthode expérimentale ». Les fondements de cette théorie ont été formulés par le physiologiste Claude Bernard. Cela nous amène à nous pencher sur le sens accordé par Zola à la lexie *méthode* dans ses romans.

### 1. 3. 1. 3. Méthode expérimentale et Science expérimentale

La lexie *méthode* a été référencée 31 fois dans *Les Rougon-Macquart* (engendrant une fréquence relative d'1,02E-05), dont 1 fois dans *La Terre* (engendrant une fréquence relative moindre de 2,21E-06), au sujet de la méthode de récupération des engrais naturels utiles pour la mise en culture : « Je connais, en outre, à Rognes [...] la mère Caca, comme ils l'ont surnommée, parce qu'elle ne recule pas à vider son pot et celui de son vieux dans ses légumes, selon la *méthode* des Chinois, paraît-il. » (E. Zola, (1906 : 128)). Les 43 occurrences du dernier corpus (indiquant une forte fréquence relative de 2,26E-05 par rapport aux deux autres corpus) trouvent une résonance particulière dans *Vérité* avec 10 occurrences lexicales, tandis que *Travail*, qui fait l'apologie de la Méthode expérimentale, en dénombre 23, dont voici un court extrait : « Sans *méthode*, il n'est pas de travail utile, c'est la *méthode* qui classe, qui permet d'acquérir toujours, sans rien perdre des acquisitions déjà faites. » (E. Zola, (1906 : 171)). Cependant, on remarque que cette lexie trouve dans les textes d'Émile Zola un emploi plus général. L'apologie de la Méthode expérimentale est donc faite avec beaucoup de parcimonie par Zola qui ne procède que par petites touches dans ses romans. Il ne souhaite pas théoriser ses écrits. Sa production est davantage tournée vers la vulgarisation romanesque.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
méthode	1	2,21E-06	31	1,02E-05	43	2,26E-05

S'agissant de la forme plurielle *méthodes*, celle-ci est déclinée 3 fois dans *La Terre* où les idées progressistes de Zola sont mises en valeur par le biais du discours indirect libre retranscrivant les pensées intérieures d'Hourdequin : « C'était depuis cette époque que les nouvelles *méthodes* le hantaient, le lançaient dans les innovations, avec le regret d'avoir été un cancre au collège, et de n'avoir pas suivi les cours d'une de ces écoles de culture, dont son père et lui se moquaient. » (E. Zola, (1906 : 87)). L'auteur essaie de prôner une agriculture moderne rejoignant les théories des agronomes de l'époque. Ces scientifiques de l'agriculture invitaient le plus grand nombre de paysans à adhérer à leurs idées de modernisation des techniques culturales. Ils les incitaient à s'emparer de méthodes innovantes et à abandonner leurs habitudes agraires ancestrales peu productives héritées de l'Ancien Régime. Sous la forme plurielle *méthodes*, les emplois moins nombreux enregistrent 8 occurrences dans *Les Rougon-Macquart* et 4 occurrences dans le groupement des autres textes d'Émile Zola.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
méthodes	3	6,64E-06	8	2,63E-06	4	2,11E-06

S'agissant du groupe substantival de *méthode expérimentale*, celui-ci ne possède qu'1 hapax dans le roman *Vérité* ainsi qu'1 autre dans le roman *Travail*, référencé sous sa forme plurielle : « Une mentalité se créait de jour en jour supérieure, depuis que le peuple entier était instruit dans la vérité, par les *méthodes expérimentales*, et les grandes intelligences cessaient d'être l'exception rare, les producteurs de génie se levaient en foules. » (E. Zola, (1906 : 484)). Les très faibles fréquences relatives respectives de 5,26E-07 en témoignent. L'intention de Zola n'était pas celle de réécrire la thèse soutenue par Claude Bernard. Il restait avant tout un auteur populaire s'adressant au plus grand nombre et évitait, par conséquent, tout jargon scientifique spécialisé. Le romancier a davantage précisé et caractérisé cette méthode expérimentale dans ces deux derniers romans, auquel lui-même avait recours, tout en restant sobre sur son contenu, puisque l'application restait d'abord littéraire.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
substantifs						
méthode expérimentale	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07
méthodes expérimentales	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07

Les adjectifs qualificatifs formés par dérivation du nom ne déploient pas un nombre important d'occurrences au sein des trois corpus étudiés. Aucune ne concerne *La Terre*. Dans le cadre pictural de *L'Œuvre*, l'emploi de la forme adjectivale féminine *expérimentale* se justifie artistiquement parlant dans cet extrait : « [...] une méthode était créée pour l'observation logique, il n'y avait qu'à prendre la dominante d'un tableau, à en établir la complémentaire ou la similaire, pour arriver d'une façon *expérimentale* aux variations qui se produisent [...]. » (E. Zola, (1906 : 190)). Même les tâtonnements du peintre pour réaliser son œuvre relève d'expériences faites successivement pour parvenir à la bonne couleur ou à la meilleure représentation possible. Les fréquences relatives sont, par conséquent, très faibles. On relève une valeur fréquentielle relative de 3,29E-07 dans le second corpus et de 5,26E-07 dans le dernier corpus pour la lexie adjectivale masculine *expérimental*. En revanche, on signale respectivement, dans ces mêmes corpus, 3 et 7 occurrences, ainsi que des valeurs fréquentielles relatives de 9,87E-07 et de 3,69E-06, pour la lexie adjectivale féminine *expérimentale*. Enfin, s'agissant de la lexie adjectivale féminine plurielle *expérimentales*, on n'observe qu'1 hapax dans le dernier groupe de textes dispensant la fréquence relative de 5,26E-07.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
adjectifs						
expérimental	0	0,00E+00	1	3,29E-07	1	5,26E-07
expérimentale	0	0,00E+00	3	9,87E-07	7	3,69E-06
expérimentales	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07

La lexie *science* trouve 136 applications dans le second corpus (impliquant une forte fréquence relative de 4,47E-05), dont 13 dans *La Terre*, contre 238 dans le dernier corpus (impliquant, de nouveau, une très forte fréquence relative d'1,25E-04). Celles-ci sont d'usage préférentiellement générique, comme l'indique cet extrait tiré de *La Terre* : « Quant à l'emploi des machines, il paraissait impossible, pour les trop petites parcelles, qui avaient encore le défaut de nécessiter l'assolement triennal, dont la *science* proscrirait



certainement l'usage [...]. » (E. Zola, (1906 : 127)). L'adaptation scientifique conditionne l'évolution du secteur agricole par le relâchement des habitudes culturelles ancestrales. La science impacte davantage les récits du *Docteur Pascal*, de *Paris* et de *Rome* déclinant successivement 40, 61 et 57 occurrences. *Paris* et les deux autres romans posent les bases d'une religion scientifique qui ne sont pas sans rappeler le positivisme religieux dont se réclame Auguste Comte. L'exemple tiré de *Paris* illustre cette nouvelle croyance scientifique sociale auquel tout scientifique et tout contemporain de cette société à l'aube du XX<sup>e</sup> siècle a envie de croire : « Mais qui pourrait dire que la *science*, un jour, n'étanchera pas cette soif de l'au-delà ? » (E. Zola, (1898 : 597)). La forme plurielle *sciences* s'avère moins usitée. En effet, on ne retient que 10 et 15 occurrences dans les deux derniers corpus.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
science	13	2,88E-05	136	4,47E-05	238	1,25E-04
sciences	0	0,00E+00	10	3,29E-06	15	7,90E-06

En revanche, le groupe substantival *science expérimentale* ne trouve que 2 applications dans les second et troisième corpus réunis, dont cette application provenant du roman du *Docteur Pascal* : « Du moment que la médecine n'était pas une *science expérimentale*, mais un art, il demeurait inquiet devant l'infinie complication de la maladie et du remède, selon le malade. » (E. Zola, (1906 : 151)). De la même façon que précédemment, l'objectif de Zola demeure littéraire et celui-ci ne souhaite pas faire de ses écrits des exposés méthodologiques expérimentaux. Il souhaite que Les Lettres puissent s'emparer de cette pratique expérimentale nouvelle pour apprendre à mieux tenir compte des éléments de la nature dans les récits et d'une certaine façon, à renouveler les procédés techniques d'écriture.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
science expérimentale	0	0,00E+00	1	3,29E-07	1	5,26E-07

Cette méthode expérimentale s'est assignée comme but ultime celui de la vérité absolue ou, dans une moindre mesure, celui de sa recherche continue, afin d'y tendre le plus possible.

### 1. 3. 1. 4. La Vérité expérimentale comme but scientifique

On relève 13 occurrences dans *La Terre* pour la lexie *vérité* (enregistrant une faible fréquence relative de 2,88E-05), avec une application au contexte de la paysannerie : « Voulez-vous la *vérité* ? Aujourd'hui, un cultivateur qui tient le coup, mange son argent ou celui des autres. » (E. Zola, (1906 : 128)). Les occurrences très nombreuses reflètent des situations variées concernant l'usage langagier de cette lexie. 354 occurrences sont répétées au sein du cycle des *Rougon-Macquart* et 707 au sein des autres récits de Zola, cumulant successivement les fréquences relatives d'1,16E-04 et de 3,72E-04. Le langage pratiqué dans *La Bête humaine* illustre l'environnement judiciaire décrit ci-après : « [...] et, maintenant que sa conviction était faite, il se hâtait moins encore d'établir la *vérité*. » (E. Zola, (1906 : 93)). D'une manière générale, la lexie *vérité*, modulable selon la toile de fond de la narration, y associe un sens générique reconnu. 281 occurrences de la lexie *vérité*, dont le sens reste également général, culminent dans le roman *Vérité*, où l'aveu de la vérité apparaît primordial et constitue d'ailleurs l'objet de la quête de ce récit.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
vérité	13	2,88E-05	354	1,16E-04	707	3,72E-04

On dénombre 20 et 44 formes lexicales pour la forme plurielle *vérités* dans les deux derniers corpus. S'agissant du groupe lexical *vérité expérimentale*, on ne retient que 2 affectations lexicales dans le roman *Vérité* : « Il n'était pas un grand savant, mais il tenait à bien savoir ce qu'il savait, à ne plus douter de la possession de la *vérité*, une *vérité expérimentale*, acquise à jamais. » (E. Zola, (1928 : 45)). Encore une fois, l'apologie de la Méthode expérimentale s'effectue par touches successives. Le tout étant, pour Zola, de ne pas trop marteler ses idées et de procéder à la publicité de cette méthode expérimentale, d'en démontrer les bienfaits, tout en laissant le choix à tout un chacun d'y adhérer ou non.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
vérités	1	2,21E-06	20	6,58E-06	44	2,32E-05
vérité expérimentale	0	0,00E+00	0	0,00E+00	2	1,05E-06

Toutes les formes verbales issues du champ sémantique de la science, et recueillies dans le tableau ci-après, renvoient au traité de la médecine expérimentale de Claude Bernard. La réadaptation romanesque invite Zola à avantager certaines formes lexicales plutôt que d'autres selon les circonstances du roman concerné. La forme verbale infinitive *étudier*, appliquée 42 et 39 fois dans les second et dernier corpus, peut s'insérer dans un cadre agraire tel qu'il caractérise *Fécondité* : « Mathieu acheva d'*étudier* son grand projet, le défrichement de Chantebled, cette œuvre qui tirerait de la terre, éveillée enfin, une fécondité débordante. » (E. Zola, (1906 : 204)), ou dans un cadre expérimental tel qu'il singularise *Thérèse Raquin* : « Il serait curieux d'*étudier* les changements qui se produisent parfois dans certains organismes, à la suite de circonstances déterminées. » (E. Zola, (1906 : 240)). Les fréquences relatives relevées figurent parmi les plus élevées du tableau avec des valeurs d'1,38E-05 et de 2,05E-05.

Le décor de la charcuterie des Quenu du *Ventre de Paris* favorise l'emploi du verbe *photographier* : « Il raconta encore qu'ils s'étaient faits *photographier* ensemble, à une fête de Saint-Ouen. » (E. Zola, (1906 : 85)). La lexie *prouver* relève d'un emploi général dans *La Terre* et relate la convoitise de Buteau pour endosser la pension de son père lors de son séjour chez lui : « Aussi, dans les premiers temps, le poussa-t-il à la nourriture, rien que pour l'engraisser, histoire de *prouver* qu'on ne crevait pas de faim chez lui. » (E. Zola, (1906 : 258)). 49 et 39 occurrences de cette dernière lexie sont dénombrables dans les deuxième et troisième groupements de textes. Les valeurs fréquentielles relatives qui les accompagnent s'élèvent à 1,61E-05 et à 2,05E-05.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
étudier	1	2,21E-06	42	1,38E-05	39	2,05E-05
photographier	0	0,00E+00	1	3,29E-07	1	5,26E-07
prouver	1	2,21E-06	49	1,61E-05	39	2,05E-05

La méthode expérimentale connaît une application particulière dans le vocabulaire des romans d'Émile Zola, puisque nous retrouvons à la fois des lexies d'usage quotidien et des lexies d'usage scientifique, telles qu'*analysait, avait analysée, analyse, analyses, analyser, étudier, médecine, médecin, médecins, méthode, méthodes, méthode expérimentale, méthodes expérimentales, expérimental, expérimentale, expérimentales, expérience, expériences, expérimenter, photographier, prouver, science, sciences, science*

*expérimentale, vérité, vérités et vérité expérimentale*. Les autres lexies n'ayant pas fait l'objet d'une analyse figurent dans le tableau du champ sémantique de la science situé en annexe de cette thèse. Eu égard aux nombres d'occurrences retenues et aux fréquences relatives établies, les lexies connaissent souvent un usage général au sein des récits d'Émile Zola. Celui-ci a appliqué la méthode expérimentale au roman en y instaurant un filtre, pour non seulement justifier son recours, mais encore pour ne pas sombrer dans le scientisme absolu. Les vocabulaires rural, scientifique, expérimental, et général du romancier en ont été impactés. Or, cette méthode expérimentale repose sur un raisonnement, dont les composants forment l'essentiel de la doctrine naturaliste de l'auteur.

#### **1. 4. Les composants du Raisonnement expérimental**

D'après Émile Zola, les composants du raisonnement expérimental sont divers. L'indéterminisme mérite une attention particulière, lequel fera l'objet du paragraphe suivant.

##### ***1. 4. 1. L'indéterminisme expérimental***

La méthode expérimentale repose sur la méthode du libre penseur et en cela, la liberté, y compris celle de douter est essentielle dans le domaine expérimental. Claude Bernard (1865 : 66) exalte la liberté d'esprit du savant dans cette phrase qui lui revient : « Le grand principe expérimental est donc le doute, le doute philosophique qui laisse à l'esprit sa liberté et son initiative [...]. » Cette idée corrobore les paroles de Zola concernant le doute énoncées dans *Le Roman Expérimental* (1880 : 1125) : « Pour moi, le scepticisme, c'est le premier coup de cognée dans le vieux monde. »

##### ***1. 4. 1. 1. Le doute expérimental***

En somme, le doute appartient à la quête de la vérité pour toute idée scientifique nouvelle. La méthode expérimentale, véritable méthode du libre penseur, ne vise essentiellement que la vérité scientifique, en se fiant au départ, à l'impression intuitive ou au sentiment. Cela fait dire à Claude Bernard (1865 : 76) que « Le sentiment d'où tout émane, doit conserver sa spontanéité entière et toute sa liberté pour la manifestation des idées expérimentales [...]. » La raison doit également pouvoir conserver cette possibilité de douter. La raison se doit de soumettre systématiquement l'idée au contrôle de l'expérience afin de la vérifier et de confirmer sa validité scientifique.

Le doute habite aussi les romans de Zola. Il se perçoit par une distribution de 190 occurrences dans *Les Rougon-Macquart* (entraînant une forte fréquence relative de 6,25E-05) et de 214 occurrences dans les autres textes (induisant aussi une forte fréquence relative d'1,13E-04). La forme plurielle *doutes* est beaucoup moins usitée, établissant ainsi 41 et 27 occurrences dans ces deux précédents groupements de textes, et engendrant, de surcroît, de plus faibles fréquences relatives d'1,35E-05 et d'1,42E-05. Ainsi, dans *La Terre*, qui enregistre 9 occurrences, les paysans doutent de l'efficacité des médicaments prescrits par le médecin Finet pour la guérison du vieux Fouan : « Mais la médiocrité où il les accusait de l'avoir réduit, le rendait dur pour eux, ce qui augmentait leur déférence, malgré le continuel *doute* qu'ils gardaient sur l'efficacité de ses potions. » (E. Zola, (1906 : 356)). Dans cet exemple, la lexie *doute* revêt une signification générale. Le comptage de ses occurrences est débarrassé de tout sens polysémique ainsi que de l'expression figée *sans doute*.

En revanche, le personnage éponyme principal du roman *Le Docteur Pascal* est également en proie au doute scientifique lors de sa quête incessante de la vérité familiale : « Aussi s'en allait-il plein de *doute*, n'ayant plus la foi nécessaire au médecin guérisseur, si amoureux de la vie, qu'il avait fini par mettre en elle son unique croyance, certain qu'elle devait tirer d'elle seule sa santé et sa force. » (E. Zola, (1906 : 229)). On dénombre 41 et 27 occurrences pour la forme plurielle *doutes* dans les deux derniers groupes de textes. Cette notion de doute est complétée par l'emploi des formes lexicales du verbe *douter*.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
doute	9	1,99E-05	190	6,25E-05	214	1,13E-04
doutes	0	0,00E+00	41	1,35E-05	27	1,42E-05

La forme verbale de l'imparfait de l'indicatif *doutait*, déployant 56 occurrences dans le premier cycle narratif et 31 occurrences dans les autres récits de l'auteur (d'où des fréquences relatives moyennes d'1,84E-05 et d'1,63E-05), reste assez privilégiée. S'agissant de *La Terre*, le doute transparait au moment où Hourdequin constate la faillite de son système d'exploitation agricole reposant sur des investissements élevés pour la mise en pratique d'innovations scientifiques, technologiques et chimiques. Il a donc cette répartie amère face à ce triste constat : « Il expliquait son désastre par son manque de

capitaux ; encore *doutait*-il, car la ruine était générale, les Robiquet venaient d'être expulsés de la Chamade dont ils ne payaient pas les fermages [...]. » (E. Zola, (1906 : 424)). Ce roman agraire comprend 5 occurrences de la forme verbale de l'imparfait de l'indicatif, contre 6 occurrences pour la forme verbale du mode infinitif. Étienne Lantier, instigateur de la grève générale dans *Germinal*, est lui aussi assailli par le doute : « Lui, pensait la partie compromise ; avant la grève, il *doutait* du résultat, il avait simplement cédé aux faits [...]. » (E. Zola, (1906 : 359)). Le doute envahit ce protagoniste alors qu'il pousse à la grève les pauvres mineurs exploités par les dirigeants de la Compagnie du Voreux.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
verbes	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
doutait	5	1,11E-05	56	1,84E-05	31	1,63E-05

La forme verbale la plus courue s'avère celle du mode infinitif *douter*, car on compte respectivement 63 occurrences dans *Les Rougon-Macquart* et 37 occurrences dans les autres textes de Zola, (d'où des fréquences relatives moyennes de 2,07E-05 et d'1,95E-05). Elle trouve un pôle de réinvestissement scientifique dans *La Terre* dans le cadre d'une conversation où le député Rochefontaine fait l'apologie du Progrès scientifique auprès de M. Hourdequin, découragé par les piètres résultats recueillis de ses investissements financiers multiples réalisés au service de l'agronomisation de son domaine : « Parce que vous êtes un impatient, parce que vous exigez de la science des résultats immédiats, complets, parce que vous vous découragez des tâtonnements nécessaires, jusqu'à *douter* des vérités acquises et à tomber dans la négation de tout ! » (E. Zola, (1906 : 319)).

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
verbes	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
douter	6	1,33E-05	63	2,07E-05	37	1,95E-05

Dans une moindre mesure, on recense successivement 17 et 14 emplois pour la forme verbale du présent de l'indicatif *doute* dans les deux corpus précédemment cités, signalant par conséquent les faibles fréquences relatives de 5,59E-06 et de 7,37E-06.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
verbes	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
doute	1	2,21E-06	17	5,59E-06	14	7,37E-06

À travers la déclinaison de ces différents exemples, les différentes formes lexicales du verbe *douter* privilégient le sens général. Les substantifs comme les verbes corroborent cette notion de doute applicable autant à la vie courante qu'au champ expérimental de la vie scientifique. Le doute demeure, par conséquent, une notion essentielle pour toute progression d'idée neuve. Cette thématique de l'apologie du Progrès est, somme toute, reprise et filée dans d'autres textes de Zola par l'intermédiaire de personnages qui parlent en son nom, lorsque la situation narrative s'y prête. Tout cela s'effectue sous l'égide du roman naturaliste. Dans le roman *Vérité*, appartenant au cycle des *Quatre Évangiles*, on mesure l'ampleur prise par cette généralisation de la méthode expérimentale, via la pratique scientifique, et le refoulement du doute par l'acquisition de certitudes fondées au fil du temps : « Il n'était pas un grand savant, mais il tenait à bien savoir ce qu'il savait, à ne plus *douter* de la possession de la vérité, une vérité expérimentale, acquise à jamais. » (E. Zola, (1906 : 29)). Cependant, le doute engendre également la capacité de déduction et d'induction, par le truchement de l'hypothèse expérimentale.

#### 1. 4. 1. 2. La déduction et l'Hypothèse expérimentale

Ce comportement raisonnable permet de subordonner les idées nouvelles au spectre de l'expérience avant leur recevabilité et leur application dans le cadre de la science. Par conséquent, la méthode hypothético-déductive donne sa légitimité au doute au moyen de tâtonnements scientifiques comme l'affirme Claude Bernard (1865 : 85) dans cette clause de l'*Introduction à l'étude de la médecine expérimentale* : « En un mot, nous déduisons toujours par hypothèse, jusqu'à vérification expérimentale. »

Le roman *Vérité* réitère l'emploi des lexies *déduction* et *déductions* à 2 reprises. Cet ouvrage inséré dans le cycle plus global des *Quatre Évangiles* réactive les principes établis sur la méthode de l'expérimentation. Celle-ci appelle à une démarche tâtonnante pendant une durée indéterminée avant de parvenir à des hypothèses fondées, comme le laisse supposer cet extrait : « [...] ce sont simplement des hypothèses, des *déductions*, lorsqu'il nous faudrait des faits solides, établis et prouvés. » (E. Zola, (1906 :

89)). Aucune de ces lexies n'est répertoriée dans *La Terre*. *La Curée* s'intercalant dans *Les Rougon-Macquart* contient 1 occurrence de la lexie *déduction*. Par voie de conséquence, les fréquences relatives offrent les basses valeurs de 3,29E-07 et d'1,05E-06 pour la forme du singulier représentée dans les deux derniers corpus, ainsi que la basse valeur d'1,05E-06 pour la forme plurielle uniquement représentée dans le dernier corpus.

Enfin, la lexie verbale *déduire* enregistre 1 hapax dans *Germinal*, impliquant la fréquence relative très faible de 3,29E-07. Le double sens fiscal attribué à celle-ci n'a pas été pris en compte, car il s'écarte de notre sujet. Toute polysémie est ainsi proscrite de notre champ d'étude. Le sens général ayant été uniquement retenu.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
déduction	0	0,00E+00	1	3,29E-07	2	1,05E-06
déductions	0	0,00E+00	0	0,00E+00	2	1,05E-06
verbes	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
déduire	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00

La lexie *hypothèse* trouve une application relativement limitée au sein de ces trois corpus de textes. Absente de *La Terre*, on compte 12 de ses occurrences dans *Les Rougon-Macquart*, dont 6 se situent dans *Le Docteur Pascal* traduisant de nouveau l'idée que l'hypothèse ne subsiste que par le biais du doute : « Là, il se sentait sur ce terrain mouvant de l'hypothèse, que chaque nouvelle découverte transforme [...]. » (E. Zola, (1906 : 26)). La fréquence relative assez faible s'élève à 3,95E-06. Pascal, en tant que médecin praticien, considère qu'il a un héritage scientifique issu de la méthode expérimentale à transmettre à la postérité. Cet héritage, du reste, peut encore être soumis à révision du fait de l'évolution scientifique incessante : « Mais il ne voulait pas fermer l'avenir, il était heureux au contraire de léguer son *hypothèse* à la jeunesse. » (E. Zola, (1906 : 229)). Quant au récit de *Fécondité*, celui-ci valorise l'idée de la perpétuité de la lignée familiale par la doctrine malthusienne, qui se base sur des hypothèses également révisables et évolutives au fil du temps : « Vainement, le docteur répondait que l'hypothèse de Malthus était désormais ruinée, que ses calculs portaient sur l'accroissement possible et non sur l'accroissement réel ! » (E. Zola, (1928 : 21)). On repère 18 occurrences dans le dernier groupe de textes, dispensant la faible fréquence relative de 9,48E-06.



science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
hypothèse	0	0,00E+00	12	3,95E-06	18	9,48E-06

Concernant la forme plurielle *hypothèses*, on comptabilise 13 occurrences dans le deuxième groupement de textes et 17 occurrences dans le dernier groupement, entraînant les faibles valeurs fréquentielles relatives de 4,28E-06 et de 8,95E-06. Ces progrès issus de la science mettent sur un piédestal les compétences du médecin Pascal par rapport au guérisseur devin : « Les médications changeaient avec les *hypothèses* : que de gens avaient dû tuer jadis les méthodes aujourd’hui abandonnées ! » (E. Zola, (1906 : 151)). Ces différents exemples de la lexie démontrent que la science est conséquemment une discipline dont les fondements sont variables en raison des changements permanents qu’elle implique.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
hypothèses	0	0,00E+00	13	4,28E-06	17	8,95E-06

En raison des bases mouvantes de la science, dues aux avancées constantes que favorise la méthode expérimentale, la vérification expérimentale se doit d’attester la vérité scientifique.

#### 1. 4. 1. 3. La Vérification expérimentale

Tout scientifique doit admettre qu’il ne parviendra jamais au déterminisme absolu du fait expérimental, sinon l’homme ne pourrait plus exister. Claude Bernard (1865 : 246) préconise sa méthode qui laisse une place à l’inévitable indéterminisme dans le domaine scientifique et affirme dans son *Introduction à l’étude de la médecine expérimentale* que « La conquête intellectuelle de l’homme consiste à faire diminuer et à refouler l’indéterminisme à mesure qu’à l’aide de la méthode expérimentale il gagne du terrain sur le déterminisme. »

On observe 5 occurrences de la lexie *vérification* dans *Les Rougon-Macquart*, à l’exclusion de la forme plurielle *vérifications*, d’où une faible fréquence relative d’1,64E-06. Non représentée chez les paysans de Rognes, elle adopte un caractère strictement commercial dans le cadre du grand magasin *Au Bonheur des dames*, où Octave Mouret

fait figure de contrôleur financier : « Il donnait un coup d’œil au bureau de la *vérification* des factures, qui occupait vingt-cinq employés, choisis parmi les plus sérieux. » (E. Zola, (1906 : 381)). Tandis que le stratège Eugène Rougon et les siens prêtent à ce substantif une dimension politique, en observant passivement les remous du grand corps législatif : « [...] mais la *vérification* des pouvoirs s’était faite sans amener autre chose qu’un refus de serment de deux députés républicains. » (E. Zola, (1906 : 247)). Ces deux exemples d’emplois lexicaux sont diversifiés et complémentaires à la fois.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
vérification	0	0,00E+00	5	1,64E-06	1	5,26E-07

Ainsi, l’extension de la signification de cette lexie rend compte de la généralisation de ce vocabulaire scientifique, non plus cantonné à une sphère strictement expérimentale. Le second corpus comporte 5 occurrences ainsi qu’une faible fréquence relative d’1,64E-06. Le cadre des grandes structures commerciales est exposé dans *Au Bonheur des dames* et permet l’emploi de la lexie *contrôler* sous l’angle du contrôle commercial effectué par Octave Mouret : « Il entraît au bureau de défalcation, un service de trente-cinq jeunes gens, les débutants de la comptabilité, chargés de *contrôler* les notes de débit et de calculer le tant pour cent des vendeurs. » (E Zola, (1906 : 381)). Le sens attribué à cette lexie est alors courant.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
verbes	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
contrôler	0	0,00E+00	5	1,64E-06	1	5,26E-07

La lexie *vérifier* s’entoure aussi d’un sens se référant à la méthode expérimentale dans *Paris*, laquelle est une allusion à la façon d’opérer de Zola lors de la conception de ses récits. Elle est aussi celle du médecin qui se réclame de cette même méthode : « [...] il s’était remis, devant le vitrage, sur sa grande table, à *vérifier*, à classer les dossiers et les plans de son invention [...]. » (E. Zola, (1906 : 386)). *Vérifier* est employé 8 et 5 fois dans les deux derniers corpus. Globalement, ces différentes lexies privilégient plutôt le sens général, quels que soient leur environnement sémantique d’utilisation.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
verbes	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
vérifier	0	0,00E+00	8	2,63E-06	5	2,63E-06

Le principe de l'observation, comme second composant de la méthode expérimentale, détermine initialement la méthode expérimentale. D'ailleurs, c'est de cette unique manière qu'elle peut se communiquer à la sphère littéraire.

#### ***1. 4. 2. L'Observation comme corollaire à l'Expérience***

Claude Bernard distingue l'observation de l'expérience. L'observation montre les faits, tandis que l'expérience les instruit. Il désigne par idée expérimentale une idée préconçue antérieure à l'expérience. De la même manière, il opère aussi une dichotomie entre l'observateur et l'expérimentateur. Le premier étant positif dans la production des phénomènes, tandis que le second joue un rôle actif dans le commentaire, ce qui lui fait écrire dans son *Introduction à l'étude de la médecine expérimentale* : « L'observation écoute la nature ; l'expérimentateur l'interroge et la force à se dévoiler. » (C. Bernard, (1865 : 13)). Claude Bernard insiste sur le fait que l'expérimentateur doit être à la fois théoricien et praticien, sachant instituer les faits d'expérience afin de rendre compte des principes scientifiques d'un raisonnement. Par conséquent, l'investigateur cherche et conclut. Il est alternativement observateur et expérimentateur. Il poursuit la découverte d'idées nouvelles et continue à chercher des faits pour en tirer une conclusion ou une expérience propre à contrôler d'autres idées. Selon ce médecin, le recueil des données naturelles démontre que « L'observateur doit être le photographe des phénomènes, son observation doit représenter exactement la nature. Il faut observer sans idée préconçue ; l'esprit de l'observateur doit être passif, c'est-à-dire se taire ; il écoute la nature et écrit sous sa dictée. » (C. Bernard, (1865 : 40)). Toutefois, nous pouvons nous demander ce qu'il reste de cette notion d'observation dans le vocabulaire rural de *La Terre* et, dans une plus large mesure, dans le vocabulaire expérimental, scientifique et même général de l'œuvre intégrale de Zola.

##### *1. 4. 2. 1. Le cadre naturel*

On relève 6 occurrences et une très faible fréquence relative d'1,33E-05 de la lexie *nature* dans *La Terre*, dont la désignation concerne les redevances payables en produits naturels tirés des récoltes annuelles : « Et les redevances en *nature* ; et les banalités ; le

moulin, le four, le pressoir, où restait le quart des récoltes [...]. » (E. Zola, (1906 : 64)). Ce récit rural fait appel directement à l'environnement naturel.

Le cadre de la nature imprègne beaucoup l'œuvre de Zola, d'une manière générale, comme dans la description du Paradou de *La Faute de l'abbé Mouret*, métaphore terrestre du paradis céleste, figurant essentiellement dans la deuxième partie de l'œuvre, dont voici un extrait : « Et quel joyeux coin de *nature* pour cette première escapade ! Un trou de feuillage, avec des cachettes excellentes. » (E. Zola, (1906 : 119)). On constate cependant que certains romans intègrent davantage la nature que d'autres comme en témoignent les 22 occurrences recensées dans *La Faute de l'abbé Mouret*, les 27 occurrences de *La Fortune des Rougon*, les 28 occurrences du *Docteur Pascal* et les 46 occurrences de *L'Œuvre*. Ce dernier récit déborde de références naturelles, puisqu'elles constituent des sources d'inspiration picturales pour le peintre Claude Lantier : « À la suite des paysagistes français, ces maîtres qui ont les premiers conquis la *nature*, il se préoccupait de la justesse du ton, de l'exacte observation des valeurs, en théoricien dont l'honnêteté finissait par alourdir la main. » (E. Zola, (1886 : 102)). La justesse du ton recherché par l'artiste révèle l'influence du courant naturaliste sur les arts, et surtout sur celui de la peinture qui s'inspire directement de la nature.

Dans le dernier corpus des divers textes de notre auteur, les occurrences sont au nombre de 247 comme dans le second corpus, et les fréquences relatives s'élèvent concomitamment, d'une part, à 8,12E-05, et d'autre part, à 1,30E-05. Zola fait l'assertion suivante à propos de Rousseau dans la nouvelle intitulée *La Banlieue* extraite d'un recueil dénommé *Aux champs* : « Rousseau est donc l'initiateur. Après lui, le romantisme donna une âme à la *nature*. » (E. Zola, (1906 : 254)). Les occurrences relevées se répartissent plus équitablement entre les romans, soit 20 pour *Vérité*, 23 pour *Rome*, 27 pour *Travail*, 34 pour *Fécondité*, 38 pour *Lourdes* et 46 pour *Madeleine Férat*. Ce cadre naturel trouve une certaine utilité dans la production zolienne et paraît donner aux protagonistes des narrations successives de quoi se rééquilibrer et se régénérer. À l'exception de Guillaume Froment lequel ressent un profond malaise à l'évocation de la nature, qui ne répond pas à ses aspirations d'égalité sociale. *Paris* marque l'opposition entre la nature fondée sur l'inégalité des hommes et la science qui tend à la résorber : « Son effort constant était de tout ramener à la science, et il avait un grand chagrin de ne pouvoir constater scientifiquement, dans la *nature*, l'égalité, ni même la justice, dont le besoin le hantait, socialement. » (E. Zola, (1906 : 185)).

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
nature	6	1,33E-05	247	8,12E-05	247	1,30E-05

Même si la forme plurielle *natures* est inexistante dans *La Terre*, *Les Rougon-Macquart* font mention de 13 occurrences et les autres textes zoliens de 4 occurrences, révélant ainsi des fréquences relatives respectives de 4,28E-06 et de 2,11E-07. Les écarts d'emploi sont, par conséquent, très marqués entre les formes lexicales du pluriel et les formes lexicales du singulier. Ce fait démontre que sous la forme relevée au singulier, l'emploi de la lexie *nature* englobe diverses définitions. Il peut s'agir de « l'ensemble des êtres et des choses relatives à l'univers et ordonnées par des lois », ou de « la force active créatrice ». Il peut s'agir aussi de « l'essence d'un être ou d'une chose avec les attributs physiques ou moraux qui le singularise », ou d'« éléments constitutifs d'un objet matériel ». Il peut s'agir encore de « l'instinct d'un être animé », ou de « l'état originel de l'homme antérieur à toute civilisation ». Enfin, il peut s'agir du « modèle d'imitation des arts », ou enfin, de « l'espèce en général ». Zola a synthétisé ces appartenances sémantiques et les a reportées au service du naturalisme qu'il a instauré en littérature. Ces significations se retrouvent à travers les emplois différents de la lexie *nature* qu'il en a faits et dont le sens reste général.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
natures	0	0,00E+00	13	4,28E-06	4	2,11E-07

Or, pour essayer de tendre vers l'état de nature préconisé par la méthode expérimentale, le scientifique et le romancier recourent à l'observation. Nous pourrions nous demander si ce sens de l'observation est mis à contribution dans les romans de Zola, notamment par le biais de l'observateur lui-même.

#### 1. 4. 2. 2. L'Observateur

La lexie *observation* et sa forme plurielle *observations* sont dégagées de tout sens polysémique. En effet, la signification de remarque ou de commentaire oral et écrit a été écartée du cadre de notre recherche. Ainsi, les lexies retenues sont à interpréter dans le sens de « la perception visuelle ». *La Terre* ne recense aucune occurrence, tandis que *Les Rougon-Macquart* en dénombrent 26 (d'où une faible fréquence relative d'1,32E-06). 3

occurrences s'illustrent dans l'extrait du *Docteur Pascal*, lequel est à replacer dans le contexte de l'influence de la méthode expérimentale sur l'écriture de Zola. Ce médecin passe au crible l'humanité vivante, dont il observe les faits et gestes sur sa patientèle, et notamment certains faits constants parmi sa famille : « [...] mettant surtout en *observation* sa propre famille, qui était devenue son principal champ d'expérience, tellement les cas s'y présentaient précis et complets. » (E. Zola, (1893 : 37)).

Le dernier corpus comporte 12 occurrences (affichant la faible fréquence relative de 6,32E-06), dont 4 occurrences sont observables dans *Paris*, où Guillaume Froment, le savant chimiste et anarchiste rêvant d'une communauté fraternelle harmonieuse, fait de la ville son champ d'observation et d'expérimentation. Dans ce court extrait, constituant le pendant du médecin Pascal, il apparaît tout en ambivalence : « [...] le savant d'une part, tout à l'*observation* et à l'expérience, d'une logique prudente devant la nature ; d'autre part le rêveur social, hanté de fraternité, d'égalité, de justice, exigeant le bonheur universel, dans un brûlant besoin de tendresse. » (E. Zola, (1898 : 566)). L'observation permettra à Marc Froment, instituteur, de défendre son collègue Simon, juif, injustement accusé, puis condamné, pour avoir violé et tué un écolier : « Ce fut alors, dans l'esprit de Marc, une certitude basée sur le raisonnement, la vérité même inébranlable, lorsque l'*observation* et la destruction des faits l'ont établie. » (E. Zola, (1906 : 38)). À travers cet exemple, Zola établit adroitement l'analogie entre la sphère judiciaire de la quête de vérité et celle de la médecine expérimentale. En effet, le récit *Vérité* rattaché au cycle des *Quatre Évangiles* adapte au roman l'affaire Dreyfus dans le monde de l'Instruction publique. Par contre, on ne recense qu'1 hapax pour la forme plurielle *observations* dans le dernier corpus. Sa très faible fréquence relative de 5,26E-07 semble dérisoire.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
observation	0	0,00E+00	26	1,32E-06	12	6,32E-06
observations	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07

S'agissant de la lexie *observateur*, on compte 4 occurrences dans *Les Rougon-Macquart* et 2 occurrences dans les autres textes. Celle d'*observateurs* n'affiche qu'1 hapax au sein du dernier corpus. Il est à noter que *La Terre* n'est pas concernée par ces deux formes lexicales. Ces très faibles occurrences trouvent une résonance dans l'affichage des très faibles fréquences relatives respectives d'1,32E-06, d'1,05E-06 et de

5,26E-07. L'exemple d'emploi lexical retenant notre attention concerne le peintre Sandoz de *L'Œuvre*, qui reconnaît les qualités de l'observateur aguerri du peintre Eugène Delacroix dans son art : « Un travailleur héroïque, un *observateur* passionné dont le crâne s'était bourré de sciences, un tempérament de grand peintre admirablement doué [...]. » (E. Zola, (1906 : 275)). Zola matérialise, une fois de plus, le lien étroit existant entre la science et les arts. L'auteur justifie son recours à la méthode expérimentale basée sur l'observation préalable, directe et minutieuse des choses, qu'il utilise à bon escient pour écrire ses romans naturalistes.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
observateur	0	0,00E+00	4	1,32E-06	2	1,05E-06
observateurs	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07

Les différentes formes verbales lexicales nous confirment que ce sens de l'observation existe au sein des récits de Zola. Concernant la lexie *observer*, le tableau ne recense qu'1 occurrence dans *Les Rougon-Macquart* et 4 occurrences dans les autres textes de l'écrivain. Les fréquences relatives y enregistrent des valeurs très faibles comme celles de 3,29E-07 et de 2,11E-06. Le dernier groupement de textes s'illustre avec un extrait de *Madeleine Férat*, dans lequel Guillaume met en avant son sens aigu de l'observation et certains traits psychologiques qu'il cherche à retrouver dans sa bien-aimée qu'elle a acquis au contact de son premier amour : « Ayant surpris, un jour, un geste de Madeleine qui lui rappelait un mouvement que Jacques, quand il causait, faisait à toutes minutes, en avançant la main, il se mit à *observer* sa femme, à étudier chacune de ses attitudes, chacune des inflexions de sa voix. » (E Zola, (1906 : 92)). Ce roman montre que Madeleine s'est imprégnée de la personnalité de Jacques, laquelle se transmet plus tard par hérédité à sa fille qui ressemble davantage à Jacques qu'à son propre père. Cette imprégnation progressive constatée par l'observateur Guillaume rend crédible le fatalisme qui ramène sans cesse Madeleine, quoi qu'elle fasse, vers Jacques. L'unique signification conservée est celle relative à la perception visuelle. Les significations polysémiques de « conserver », de « garder », de « respecter quelqu'un ou quelque chose » et de « se conformer à quelqu'un ou à quelque chose » ont été écartées du plan lexical de la recherche.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
verbes	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
observer	0	0,00E+00	1	3,29E-07	4	2,11E-06

La forme conjuguée à l'imparfait de l'indicatif *observait* se distingue avec 2 occurrences dans le second corpus (soit une fréquence relative de 6,58E-07) et 1 occurrence dans le troisième corpus (soit une fréquence relative de 5,26E-07). La forme du plus-que-parfait de l'indicatif *avait observé* se démarque également avec 1 hapax (soit une fréquence relative de 3,29E-07) dans *Une Page d'amour* qui se rattache au corpus des *Rougon-Macquart* : « Le docteur Deberle expliquait qu'une cause accidentelle devait avoir déterminé la maladie, un refroidissement sans doute, mais qu'il *avait observé* déjà plusieurs fois la chloro-anémie favorisant les affections de poitrine. » (E. Zola, (1878 : 362)). Zola, dans cet extrait, évoque la pratique médicale reposant sur l'observation de cas cliniques, comme celui de l'adolescente pubertaire Jeanne Grandjean, atteinte de troubles psychologiques et somatiques, transmis par voie d'hérédité. Ces crises régulières proviennent d'une part, de la faiblesse mentale héritée de l'aïeule Adélaïde Fouque et d'autre part, de la faiblesse physique de sa grand-mère Ursule qui était phtisique, ce dont Jeanne meurt à la fin du récit. Ces deux exemples montrent le lien établi par Zola entre la science relayée par la pratique expérimentale de l'observation et la littérature. Il replace la science au service de l'histoire qu'il narre.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
verbes	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
avait observé	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
observait	0	0,00E+00	2	6,58E-07	1	5,26E-07

Cette expérience repose sur la dualité corps-âme, matière-esprit transposée sur le plan social. L'être physiologique, que Zola entend substituer à l'être métaphysique des classiques, est aussi abstrait. Le romancier expérimentateur intervient directement pour placer son personnage dans ces conditions dont il reste le maître et pour forcer la nature à se dévoiler. En bon observateur, il doit se taire, constater ce qu'elle répond, l'écouter jusqu'au bout et se soumettre à elle. Il se produit sous ses yeux une suite de faits qu'il enregistre, dans l'ordre où les faits se présentent, sous forme d'idées provenant directement de l'expérience qu'il mène et qu'il consigne. Nonobstant, nous verrons en



quoi consiste cette idée expérimentale et ce qu'il en reste sur le plan lexical dans les romans de l'auteur.

#### 1. 4. 2. 3. L'Idée expérimentale

Le tableau répertorie pour la lexie *idée* un nombre élevé d'occurrences, soit 130 dans le premier corpus, 1230 dans le second corpus, et 746 dans le troisième corpus. En conséquence de quoi, de fortes fréquences relatives, telles que 2,88E-04, 4,05E-04 et 3,93E-04, affectent successivement ces trois corpus de textes. Le sens général est une fois de plus le plus prisé, comme celui relevé dans *La Terre* : « Françoise eut l'*idée* d'aller faucher un paquet de luzerne pour ses vaches. » (E. Zola, (1906 : 390)). *Paris* compte 141 emplois de cette lexie. *Germinal* décline 135 occurrences, dont la reprise lexicale mêle, à la fois, une atmosphère de revendication et un idéal social ouvrier très représentatif : « Au sommet, restait debout l'*idée* de Karl Marx : le capital était le résultat de la spoliation, le travail avait le devoir et le droit de reconquérir cette richesse volée. » (E. Zola, (1906 : 228)). Le sens général reste privilégié.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
idée	130	2,88E-04	1230	4,05E-04	746	3,93E-04

Concernant la forme plurielle *idées*, on recense 34 occurrences dans *La Terre* (affichant une fréquence relative de 7,53E-05), dont le sens reste général et cantonné à la sphère agricole : « Malgré ses *idées* sur les assolements, il avait dû adopter celui du pays, l'assolement triennal, sans jachères, depuis que les prairies artificielles et la culture des plantes sarclées se répandaient. » (E. Zola, (1888 : 145)). Le second groupement de textes en dénombre 288 et le troisième groupement 243, impliquant des fréquences relatives assez fortes telles que 9,47E-05 et 1,28E-04. Le scientifique chercheur et l'écrivain doivent scruter la nature et s'en approcher le plus possible. À cet égard, le romancier peut être considéré aussi comme un chercheur.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
idées	34	7,53E-05	288	9,47E-05	243	1,28E-04

L'observation suppose, en outre, un ou des sujets d'observation, de contemplation, d'intérêt propre à susciter la mise en fiction, qui facilite l'expérimentation. En conséquence de quoi, notre sous-partie suivante exposera deux autres composants du raisonnement expérimental, formés par les lois de la nature et par l'influence du milieu sur les actions et les décisions de l'individu.

#### ***1. 4. 3. Les lois du Milieu***

Le romancier naturaliste et le scientifique savent reconnaître les implications philosophiques de leur position. Claude Bernard attend du progrès de la science un dépassement du spiritualisme et du matérialisme. Or, Zola, trop matérialiste, ne partage pas cette prise de position inconsciente, car pour lui derrière une science, il existe toujours un système philosophique, d'autant plus prégnant que les avancées scientifiques n'ont pas été reconnues et confirmées par les faits. Ce qui induit que les lois utilisées par Émile Zola sont soumises à révision, et l'hypothèse générale dans laquelle son œuvre s'inscrit, la vision du monde qui l'oriente, qui l'informe et qui constitue son seul fondement scientifique, sont soumises aussi à révision. À ce sujet, *La Revue des deux mondes* retranscrit les propos de Claude Bernard (1866 : 426) : « Il n'y a pour nous que des phénomènes à étudier, les conditions matérielles de leurs manifestations à connaître et les lois de ces manifestations à déterminer. » Ainsi, comme l'indique Claude Bernard, l'interprétation humaine trouve certaines limites en raison des données naturelles et de la soumission des idées humaines au criterium des faits et à l'expérience qui reproduit certains schèmes préexistants. Zola tient compte, lors de l'analyse des faits humains, des criteriums extérieurs comme révélateurs de la réalité d'un milieu. La nature représente la vie, la fusion de deux entités interdépendantes l'une de l'autre, notamment l'organisme vivant et le milieu. Le milieu, perméable aux influences normales, morbides et médicamenteuses, est l'abstraction où l'homme évolue. Claude Bernard établit que la science des phénomènes de la vie provient de la science des phénomènes des corps bruts. De ce fait, comme pour l'étude des phénomènes de la vie, le milieu social selon Émile Zola (1902 : 4) : « [...] est le produit variable d'un groupe d'être vivants qui, eux, sont soumis aux lois physiques et chimiques qui régissent aussi bien les corps vivants que les corps bruts. » Dans la sous-partie adjointe à celle-ci, nous verrons en quoi consistent ces deux types de lois, d'une part, celles de la nature, et d'autre part, celles de l'hérédité.

#### 1. 4. 3. 1. Les lois de la Nature et les lois de l'Hérédité

Cependant, nous pouvons nous demander ce qu'il reste de l'existence de ces lois de la nature dans les trois corpus de textes de Zola. La lexie *loi* suppose des acceptions touchant à divers domaines. 3 occurrences s'observent dans *La Terre*, dont 1 occurrence traite de la transmission patrimoniale en viager par les parents Fouan à leurs enfants dans une scène chez le notaire Maître Baillehache : « [...] il les renvoya en dissertant sur la *loi* : la démission de biens était immorale, on arriverait certainement à en élever les droits, pour empêcher de se substituer à l'héritage. » (E. Zola, (1906 : 287)). On rencontre 103 emplois de cette lexie dans le second corpus, induisant une haute fréquence relative de 3,39E-05. Le récit de *Son Excellence Eugène Rougon*, eu égard au pouvoir des organes décisionnels de la politique nationale qui y sont présentés, emploie 31 occurrences.

Les 115 occurrences du troisième corpus en retiennent 24 au sein du roman *Rome*, dans lequel Pierre Froment défend les opinions sur la nécessaire évolution religieuse induite par l'évolution sociale de cette fin du XIX<sup>e</sup> siècle : « Enfin, cela se formula nettement dans son esprit, en cette certitude que « [...] la *loi* suprême qui sauverait la société actuelle, en conjurant la crise sanglante dont elle était menacée. » (E. Zola, (1906 : 8)). Zola, dans cette œuvre, dresse une sorte de bilan du néo-christianisme qui tenterait d'assimiler la modernité d'une conscience universelle au carrefour du XX<sup>e</sup> siècle, d'où l'essai de théorisation de la pensée de Pierre Froment au moyen de la lexie *loi*. Le positivisme religieux d'Auguste Comte synthétise les apports récents de la science, ainsi que ceux hérités de plusieurs siècles de domination catholique. Pierre Froment incarne le prêtre né de cette nouvelle société enfantée de la science. Le dernier corpus de textes est investi de la forte valeur fréquentielle relative de 6,05E-05.

La forme plurielle *lois* voit son utilisation limitée tout comme les fréquences relatives qui demeurent modestes. *La Terre* ne comporte que 2 occurrences. 51 occurrences sont à relever dans *Les Rougon-Macquart*, et 52 occurrences dans les autres textes de Zola, qui affichent respectivement les valeurs de fréquences relatives de 4,43E-06, d'1,68E-05 et de 2,74E-05.

science substantifs	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
loi	3	6,64E-06	103	3,39E-05	115	6,05E-05
lois	2	4,43E-06	51	1,68E-05	52	2,74E-05

Le groupe substantival *lois de l'hérédité* distribue 3 occurrences dans le corpus des *Rougon-Macquart*, dont 2 dans *Le Docteur Pascal*. Dans cet extrait très évocateur, Pascal parvient au résultat escompté par les recherches qu'il mène, tout au long du cycle, sur sa famille : « Une joie de savant s'était emparée du docteur, devant cette œuvre de vingt années, où se trouvaient appliquées, si nettement et si complètement, les *lois de l'hérédité*, fixées par lui. » (E. Zola, (1906 : 78)). Cet aboutissement scientifique assigne, au terme du cycle d'écriture et de lecture, (quel que soit le spectre selon lequel on se place, celui de l'écrivain ou celui du lecteur) l'explication finale du projet romanesque de Zola, qu'il lui apparaît alors nécessaire de rappeler.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
lois de l'hérédité	0	0,00E+00	3	9,87E-07	0	0,00E+00

*L'Assommoir* comprend 1 hapax du groupe substantival *loi de la nature*. Concernant le groupe substantival *lois de la nature*, *Le Rêve* en dénombre 1 occurrence, tout comme *Lourdes*, où la nature est mise en valeur par rapport à la religion : « D'autre part, quelle étrange chose que ce désir fou de prodiges, ce besoin de pousser Dieu à transgresser les *lois de la nature* qu'il a établies lui-même, dans son infinie sagesse ! » (E. Zola, (1894 : 592)). Cet extrait expose le rapport conflictuel de la science et de la religion au sein de l'œuvre de Zola. On recense 3 occurrences pour le groupe substantival *lois naturelles*, dont 1 est déclinée dans *Le Docteur Pascal* ; ce médecin privilégie le rôle de la nature qu'il laisse faire, cultivant la certitude que toute révolte contre les *lois naturelles* est mauvaise. Les valeurs des fréquences relatives sont très faibles ou parfois inexistantes selon les corpus concernés. À travers ces quelques groupes substantivaux (qui sont au nombre de 9 au total), Zola a sciemment lié l'hérédité à la nature afin d'émettre ses théories sur l'hérédité et de poser un fil conducteur sur l'ensemble de son œuvre. Ce système permet aux lecteurs de repérer la thèse centrale occupant les trois cycles d'écriture et de s'orienter en leur sein. La nature se devait d'être la norme à respecter, car l'homme demeure toujours soumis à elle. L'arbre généalogique des *Rougon-Macquart* poursuit cet objectif d'éclaircissement narratif et assoit la théorie zolienne, en demeurant attaché à ces lois naturelles.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
loi de la nature	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
lois de la nature	0	0,00E+00	1	3,29E-07	1	5,26E-07
lois naturelles	0	0,00E+00	2	6,58E-07	1	5,26E-07

Suite à l'évocation de ces deux types de lois, liées à la nature et à l'hérédité, il convient de poursuivre notre cheminement explicatif, en nous intéressant aux entités du matérialisme et du spiritualisme.

#### 1. 4. 3. 2. Matérialisme et Spiritualisme

Passons également aux deux dernières notions concernant le matérialisme touchant aux phénomènes concrets liés à la vie sociale, voire scientifique, dépourvues de toutes notions naturelles, que Zola a réinvesties dans ses romans. Le troisième corpus recense 2 occurrences de la lexie *matérialisme*, se concrétisant par la faible valeur fréquentielle relative d'1,05E-06. L'unique occurrence du roman *Paris* expose clairement ce paradoxe entre l'attachement matériel qui caractérise la société française représentée par la capitale parisienne de cette fin de XIX<sup>e</sup> siècle et le retour aux valeurs humaines traditionnelles : « L'esprit nouveau, c'était le réveil de l'idéal, la protestation de l'âme contre le bas *matérialisme*, le triomphe du *spiritualisme* sur la littérature fangeuse ; c'était aussi la science acceptée, mais remise en place, réconciliée avec la foi [...]. » (E. Zola, (1906 : 85)). De fait, on ne compte pour la lexie *spiritualisme* adjointe à la précédente que 6 occurrences au sein du dernier corpus, signalant la faible valeur fréquentielle relative de 3,16E-06. Zola souhaite délivrer un message à l'humanité de cette fin de XIX<sup>e</sup> siècle : sa vie ne peut faire une totale abstraction de la science et le néo-christianisme peut lui permettre d'assumer au mieux cette modernité envahissante.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
matérialisme	0	0,00E+00	0	0,00E+00	2	1,05E-06
spiritualisme	0	0,00E+00	0	0,00E+00	6	3,16E-06

Afin de poursuivre, dans ce même ordre d'idée d'immatérialité, intéressons-nous à la lexie *phénomène*. On relève 2 occurrences de celle-ci dans *La Terre*, 10 occurrences dans *Les Rougon-Macquart*, et 23 occurrences dans le corpus des autres textes de Zola.

Les fréquences relatives sont minimales, puisqu'elles collectent les valeurs de 4,43E-06, de 3,29E-06 et de 1,21E-05. Cette lexie se dote d'un sens général qui est décliné dans le roman de *La Terre* dont voici un passage : « Delphin fut secoué d'un gros rire, car le *phénomène* de la fille aux Macqueron restait la grande plaisanterie, entre jeunes gens. » (E. Zola, (1906 : 302)). Cette lexie est dépourvue de tout sens scientifique dans ce contexte de ruralité.

Par contre, dans le roman *Vérité*, le sens scientifique se rencontre. L'instituteur Marc Froment enseigne le catéchisme scientifique à ses élèves durant les heures de sa classe, dont ce récit nous rapporte un extrait exemplaire : « Il ne leur demandait jamais de croire qu'après leur avoir prouvé expérimentalement la réalité d'un *phénomène*. » (E. Zola, (1906 : 142)). Par conséquent, dans les programmes scolaires chargés des disciplines traditionnelles, Marc privilégie la façon d'instruire pour nourrir les intelligences en formation et construire la société de demain. Il instaure une sorte de culture de la vérité, fondée sur la raison, la logique et l'expérience, elle-même basée sur l'explication du monde et de l'homme par la science. Son objectif est d'œuvrer pour la marche continue vers l'avenir, l'amélioration des conditions d'existence de l'homme et la libération de celui-ci par l'accès au bonheur. L'objet de cette quête personnelle de Marc pose les thématiques de l'apologie de la Science et du Progrès, via l'apologie de la Méthode expérimentale, qui se filent dans toute l'œuvre de Zola à la manière d'une métaphore.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
phénomène	2	4,43E-06	10	3,29E-06	23	1,21E-05

Pour ce qui est de la forme plurielle *phénomènes*, celle-ci est présente dans les second et dernier corpus, comptabilisant 6 et 10 occurrences ainsi que des fréquences relatives très modestes de l'ordre de 1,97E-06 et de 5,26E-06. Le réinvestissement scientifique de la lexie s'effectue dans *Le Docteur Pascal*, roman du cycle des *Rougon-Macquart* le plus versé dans la science. Ce roman dénombre 5 occurrences de ces deux formes lexicales substantivales. Ainsi, Clothilde, constate que les travaux de son oncle et amant Pascal reculent les bornes de la connaissance humaine. Elle réalise qu'il subsiste un immense domaine obscur où Pascal aime à vivre dans l'unique intérêt de cultiver son incessant besoin de savoir. La pensée de Clothilde se résume dans cet extrait : « Si les savants sectaires fermaient l'horizon pour s'en tenir strictement aux *phénomènes*, il lui

était permis, à elle, bonne créature simple, de faire la part de ce qu'elle ne savait pas, de ce qu'elle ne saurait jamais. » (E. Zola, (1906 : 258)). En somme, le sens revenant à cette lexie est à la fois scientifique et ordinaire.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
phénomènes	0	0,00E+00	6	1,97E-06	10	5,26E-06

Pour autant, il existe d'autres composants du raisonnement expérimental, tel que le milieu dont Zola s'est inspiré. Voyons donc dans quelle mesure, la composante du milieu, comme sphère d'évolution des personnages des romans, conduit au Déterminisme social. Car le milieu est inextricablement lié à deux autres notions, la race et le tempérament, formant le triptyque zolien.

#### 1. 4. 3. 3. Du Milieu au Déterminisme social

Zola n'est affirmatif que lorsqu'il transpose dans le roman les découvertes de la physiologie. Au déterminisme mécaniste dont l'auteur se sert pour montrer les fonctionnements physiologiques des manifestations intellectuelles et sensuelles, s'oppose sur le plan méthodologique, la dialectique des rapports de l'être et de son milieu dont il revendique l'importance. Aussi Zola déclare (1902 : 4) : « Je donne aussi une importance considérable au milieu. » Le romancier intervient dans *Le Roman Expérimental* (1880 : 1185) pour « montrer l'homme vivant dans le milieu social qu'il a produit lui-même, qu'il modifie tous les jours, et au sein duquel il éprouve à son tour une transformation continue. » Cette transformation continue provient du déterminisme, sorte de conditionnement ambiant de la sphère de vie où évoluent les personnages romanesques. Par la doctrine naturaliste, l'auteur entreprend de traverser tous les milieux de la société du Second empire, et, pour chacun d'eux, amasse une documentation colossale. Celle-ci n'est pas que livresque. Il effectue un voyage en chemin de fer pour se documenter sur le rail et les locomotives, parcourt le quartier de la Goutte d'Or en quête d'un langage populaire authentique, assiste même, missel en main, à une messe pour que *La Faute de l'abbé Mouret* puisse décrire la liturgie catholique avec exactitude.

Les phénomènes mécanistes des organes humains, agissant sous l'influence du milieu intérieur de l'individu, ne se produisent pas au dehors isolément et dans le vide.

Deux milieux s'interpénètrent, à savoir le milieu intérieur et le milieu extérieur ou social. Selon Claude Bernard, pour trouver l'origine d'un dérangement organique, l'expérimentateur doit trouver le déterminisme simple de celui-ci, en tant que phénomène initial entraînant les autres phénomènes issus d'un déterminisme complexe, aussi nécessaire que le déterminisme initial. Ces deux types de déterminismes, initial et complexe, constituent le déterminisme expérimental fondant la certitude scientifique.

#### 1. 4. 3. 4. *Le Milieu et la Race*

Concernant la lexie *milieu*, débarrassée de la locution prépositive *au milieu de*, le tableau enregistre 54 occurrences dans *Les Rougon-Macquart* et 56 occurrences dans le corpus des autres textes de Zola. Les fréquences relatives avancent les valeurs, ordonnées selon les corpus, d'1,78E-05 et de 2,95E-05. Concernant la forme plurielle *milieux*, le deuxième corpus affiche 9 occurrences, et le dernier corpus 1 occurrence, ce qui induit les faibles fréquences relatives de 2,96E-06 et de 5,26E-07. En effet, ces chiffres, mêmes peu élevés, nous confirment que l'influence du milieu est cruciale sur la vie de chacun des protagonistes mis en scène dans ces fictions variées.

D'ailleurs, les exemples suivants s'accordant judicieusement avec cette notion de milieu corroborent la théorie de Zola. Ainsi, dans la préface de *L'Assommoir*, l'écrivain annonce ses intentions (1902 : 89) : « J'ai voulu peindre la déchéance fatale d'une famille ouvrière, dans le *milieu* empesté de nos faubourgs. » Dans *L'Œuvre*, il prête ce propos à Claude Lantier, qui résume sa propre conception d'auteur naturaliste : « [...] Hein ? étudier l'homme tel qu'il est, non plus leur pantin métaphysique, mais l'homme physiologique, déterminé par le *milieu*, agissant sous le jeu de tous ses organes [...]. » (E. Zola, (1886 : 209)). Les 15 occurrences de la lexie *milieu* réunies dans *Le Docteur Pascal* accréditent cette idée qui devient un fil conducteur déroulé tout au long du premier cycle narratif des *Rougon-Macquart* et des cycles ultérieurs : « L'hérédité, au lieu d'être la ressemblance, n'était que l'effort vers la ressemblance, contrarié par les circonstances et le *milieu*. » (E. Zola, (1906 : 27)). Enfin, le troisième corpus emploie 8 occurrences dans la narration de *Madeleine Férat* et 7 occurrences dans celle de *Rome*.

Dès les premières pages de *La Fortune des Rougon*, on voit poindre la seconde notion de la *race*, étroitement imbriquée à celle des *milieux* : « [...] ils sont la lente succession des accidents nerveux et sanguins qui se déclarent dans une *race*, à la suite d'une première lésion organique, et qui déterminent, selon les *milieux*, chez chacun des



individus de cette *race*, les sentiments [...]. » (E. Zola, (1873 : 1)). L'homme n'étant pas seul, il vit dans un milieu social qui le façonne, tout comme le fait son milieu intérieur.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
milieu	0	0,00E+00	54	1,78E-05	56	2,95E-05
milieux	0	0,00E+00	9	2,96E-06	1	5,26E-07

Pour la lexie *race*, on répertorie 12 occurrences chez les paysans de *La Terre*. Par la bouche du méprisant instituteur Lequeu (« il demeura pincé, inquiet, gonflé de sourdes insultes : ah ! ces paysans, quelle sale *race* ! » (E. Zola, (1906 : 135))), ce substantif revêt le sens de groupe social, sans renvoi à une entité familiale particulière. *Les Rougon-Macquart* comprennent 110 occurrences, dont 18 sont réunies dans *L'Argent* et 17 dans *Le Docteur Pascal*. Ce médecin, lors de son étude sur l'hérédité familiale, fait état du milieu intérieur dont a hérité Serge Mouret : [...] glissé à la prêtrise par un accident nerveux de sa *race* [...]. » (E. Zola, (1906 : 84)). Le corpus des autres textes de Zola compte 134 répétitions de la lexie *race*. Les fréquences relatives enregistrent des valeurs assez élevées comme 3,62E-05 et 7,05E-05. Le second corpus rassemble 8 occurrences pour la forme plurielle *rares*, dont 4 occurrences sont localisées dans *Le Docteur Pascal*, ainsi qu'11 occurrences dans le dernier corpus, d'où des fréquences relatives de moindre ampleur comme 2,63E-06 et 5,79E-06.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
race	12	2,66E-05	110	3,62E-05	134	7,05E-05
rares	0	0,00E+00	8	2,63E-06	11	5,79E-06

#### 1. 4. 3. 5. *Le Tempérament*

On ne peut reprocher à Zola son oubli de la psychologie, cela relèverait d'un non-sens. On peut simplement affirmer qu'il n'accorde pas de grande profondeur à la psychologie. Mais, le romancier souhaite représenter des êtres mus par leur sang, dominés par leurs instincts, ce qui exprime donc une conception mécaniste de l'être humain, y compris pour ceux qu'il dépeint au cœur de ses romans. Il a suivi ce schéma à part entière dans *Thérèse Raquin* sur lequel nous reviendrons plus précisément dans la seconde partie de notre thèse. Il fait de même avec *Madeleine Férat*. Ainsi, la troisième

notion liée aux deux précédentes est celle du *tempérament*. Pour cette lexie, le premier corpus recense 2 occurrences, le second corpus 40 occurrences, et le dernier corpus 38 occurrences, dont 10 occurrences se réunissent dans *Madeleine Férat* et 7 autres dans *Thérèse Raquin*. Les fréquences relatives ordonnent les faibles valeurs de 4,43E-06, d'1,32E-05 et de 2,00E-05. *La Terre* dépeint, dans cet extrait, le tempérament sain de Jean Macquart, né pour les travaux agricoles, sans déséquilibre organique apparent. Il ne paraît pas avoir été touché par la tare héréditaire : « Et il paraissait né pour les champs, avec sa lenteur sage, son amour du travail réglé, ce *tempérament* de bœuf au labour qu'il tenait de sa mère. » (E. Zola, (1906 : 80)).

S'agissant de *Madeleine Férat*, Zola montre une femme victime de son tempérament et de son propre sang. Elle apparaît comme emprisonnée par son milieu intérieur : « [...] la passion d'un *tempérament* sanguin l'avait épouvantée, l'affection caressante d'une nature nerveuse la pénétrait d'une langueur attendrie [...]. » (E. Zola, (1906 : 25)). L'écrivain ne peut dissocier cette prééminence de l'organique dans l'individu. Il pense que tous les organes, quels qu'ils soient, exercent une influence cérébrale plus ou moins forte sur les décisions et les actions de l'homme, et qu'ils peuvent même détraquer la pensée humaine ou la régulariser selon la régulation qu'on attribue aux organes. Enfin, pour compléter l'étude de cette lexie, *Les Rougon-Macquart* répertorient 8 occurrences de la forme plurielle *tempéraments* et le groupement des autres textes de l'auteur en relèvent 6 occurrences, d'où des fréquences relatives de peu d'importance comme 2,63E-06 et 3,16E-06.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
tempérament	2	4,43E-06	40	1,32E-05	38	2,00E-05
tempéraments	0	0,00E+00	8	2,63E-06	6	3,16E-06

Ce triptyque du milieu, de la race et du tempérament nous amène à nous interroger sur un autre composant du raisonnement issu de la méthode expérimentale, et plus singulièrement sur les notions de fatalisme et de fatalité au sens où Zola les entend.

#### 1. 4. 3. 6. Fatalisme et Fatalité

Claude Bernard distingue le fatalisme et le déterminisme. Le fatalisme suppose la manifestation nécessaire d'un phénomène indépendamment de ses conditions, tandis que

le déterminisme est la condition nécessaire d'un phénomène dont la manifestation n'est pas forcée, selon les termes de Claude Bernard. Zola n'assied sa théorie exposée dans *Le Roman Expérimental* que sur le déterminisme et se défend de tout fatalisme. Il insiste sur cette distinction fondamentale entre fatalisme et déterminisme qui, d'après lui, sont deux notions antithétiques ne renvoyant pas aux mêmes contenus. L'auteur déplore le reproche adressé aux romanciers naturalistes d'être considérés comme des artisans d'une grossière fatalité. En effet, ces derniers, ne prenant pas en compte la donnée du libre arbitre lors de la création de leurs personnages, les ravalent au stade animal, les font agir sous l'influence de l'hérédité et des milieux et les représentent comme conditionnés par leur destinée. Le n° 78 des *Cahiers naturalistes* (2004 : 138) rapporte les propos de notre auteur qui plaide que « Les hommes représentent des figures ambitieuses, œuvrant sans vraiment la vouloir pour la *fatalité*. »

Le romancier n'en continue pas moins à différencier ces deux idées auxquelles ses romans font référence. L'extrait du récit de *La Débâcle* peut nous apporter un début d'éclaircissement sur le sens à concéder à l'hapax *fatalisme* : « Alors, après cette attente infinie, l'empereur, avec son *fatalisme* résigné [...] revint tranquillement, comme s'il n'avait désiré que reconnaître l'exacte position des batteries allemandes. » (E. Zola, (1906 : 166)). Cet exemple dispense le sens relatif à « l'attitude humaine qui consiste à s'abandonner passivement aux événements de la vie ».

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
fatalisme	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00

En revanche, le second groupe de textes enregistre 17 occurrences pour la lexie *fatalité* et une valeur fréquentielle relative assez faible de 5,59E-06. La fatalité au sens zolien du terme renvoie dans cet extrait du *Docteur Pascal* au destin, qui déterminerait le cours des événements inévitablement fixés à l'avance et échappant à toute volonté humaine : « Et Clothilde, prise d'une sorte de terreur religieuse, en sentant passer la *fatalité* qui régit les races, s'en alla doucement [...]. » (E. Zola, (1906 : 104)). Cette absence de libre arbitre peut être également constatée dans ce passage de *La Bête humaine*, où l'atavisme héréditaire de Jacques le rend inconscient du meurtre qu'il a commis. Il semble dépassé par une force occulte et surnaturelle qu'il ne parvient pas à dompter en lui : « Pourquoi, pourquoi l'avait-il assassinée ? Et elle venait d'être broyée,

emportée dans la *fatalité* du meurtre [...]. » (E. Zola, (1906 : 234)). Le dernier groupe de textes de Zola recense 19 occurrences et une fréquence relative assez faible d'1,00E-05. Concernant la forme plurielle *fatalités*, le corpus des *Rougon-Macquart* dénombre 1 occurrence, tandis que le dernier corpus en rassemble 10 autres, assorties d'une faible fréquence relative de 5,26E-06.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
fatalité	0	0,00E+00	17	5,59E-06	19	1,00E-05
fatalités	0	0,00E+00	1	3,29E-07	10	5,26E-06

Les composants du raisonnement expérimental subsistent au sein du vocabulaire des romans d'Émile Zola, puisque nous y rencontrons d'une part des lexies d'usage ordinaire et d'autre part des lexies d'usage expérimental, voire scientifique, telles qu'*avait observé, contrôler, doutait, doute, doute, doutes, douter, déduction, déductions, déduire, fatalisme, fatalité, fatalités, hypothèse, hypothèses, idée, idées, loi, lois, lois de l'hérédité, loi de la nature, lois de la nature, lois naturelles, matérialisme, milieu, milieux, nature, natures, avait observé, observait, observateur, observateurs, observation, observations, observer, phénomène, phénomènes, race, races, spiritualisme, tempérament, tempéraments, vérification et vérifier.*

Au vu du nombre d'occurrences et de fréquences relatives relevées, les lexies ont souvent un usage lexical général dans les récits d'Émile Zola. Les vocabulaires rural, expérimental, scientifique et général s'en sont donc trouvés influencés. Les autres lexies n'ayant pas été étudiées ci-dessus se trouvent rassemblées dans le tableau du champ sémantique de la science référencé en annexe de cette thèse. Il est à noter que ces différentes notions ont permis à Zola d'assembler sa doctrine du naturalisme basée sur l'apport de la méthode expérimentale reposant sur un type de raisonnement particulier. Nous analyserons, par la suite, la façon dont cette méthode expérimentale a été transférée à la littérature naturaliste.

## 1. 5. La Méthode expérimentale transposée au roman

Émile Zola transpose les données de la réalité au gré de ses ressentis. Il ne revient, au fil du temps, qu'une petite part à l'imagination de l'auteur, puisque le cadre réaliste imprègne progressivement tout le champ de sa création.

### 1. 5. 1. *Le cadre réaliste et l'Imagination*

S'agissant de la caractérisation de la méthode expérimentale, l'ambiguïté demeure entre une méthode dialectique, sans valeur expérimentale, commandée par la complexité de l'objet romanesque, et une méthode mécaniste qui lui impose de l'extérieur son modèle et ses lois. *Le Roman Expérimental* juxtapose ces méthodes sans chercher à résoudre leur contradiction. Zola estime que, si elle a pu être portée de la chimie et de la physique vers la physiologie et la médecine, elle peut l'être de la physiologie vers le roman naturaliste. D'ailleurs, l'auteur qualifie de science la création romanesque. Le mot expérimental revêt, alors, une valeur métaphorique. Le romancier intègre dans son art les découvertes scientifiques pour mener à bien son étude humaine. Il devient le disciple des savants, prenant appui sur les sciences, car il sait pertinemment qu'il n'est ni chimiste, ni physicien, ni physiologiste. Il n'a aucune prétention de faire des découvertes en physiologie. Le transformisme scientifique permet de délimiter le champ des possibles romanesques pour l'écrivain naturaliste, car il existe une vraisemblance scientifique dont le roman expérimente la valeur.

#### 1. 5. 1. 1. *Les possibles narratifs*

L'écrivain comme le poète semble ne pouvoir expérimenter que sur soi, nullement sur les autres. Cependant, un extrait de la théorie du *Roman Expérimental* de Zola apporte une solution (1880 : 1179) : « [...] si nous voulons juger des actes d'un autre homme et savoir les mobiles qui le font agir [...] nous considérons comment il agit dans telle circonstance, et en un mot, nous recourons à la méthode expérimentale. » Ainsi, une déduction issue d'une observation raisonnée permet d'élargir le cercle restreint de l'introspection d'une expérience de la vie et permet de faire une expérience sur l'homme. Lors du processus de création littéraire, Émile Zola s'est détaché du modèle scientifique issu de la méthode expérimentale légitimée (qui relance et justifie la mise en intrigue), et il a cherché à lier les exigences contraires du génie auquel il veut obéir et du modèle extérieur auquel il doit se plier.

Nous pouvons nous demander ce qu'il reste de ce vocabulaire expérimental et scientifique théorique dans celui des œuvres de l'écrivain. Pour débiter, intéressons-nous à la lexie *modèle*. 48 de ses occurrences sont présentes dans *Les Rougon-Macquart* et 163 occurrences dans le regroupement des autres textes de Zola. Les fréquences relatives connaissent les valeurs moyennes d'1,58E-05 et de 8,58E-05. Le second corpus emploie

26 fois la lexie de la forme plurielle *modèles* et le troisième corpus 20 fois, dispensant ainsi les faibles valeurs fréquentielles relatives de 8,55E-06 et d'1,05E-05. Transposé au cadre pictural, une des occurrences référencées dans *L'Œuvre* propose cet emploi lexical : « Celui-ci tomba sur une esquisse, faite de verve, sans *modèle*, admirable encore de couleur. » (E. Zola, (1906 : 181)). Le sens afférent à cette forme lexicale concerne « l'imitation de l'art », et notamment celle de la peinture. Le sens généralement dévolu à la lexie devient alors celui de « l'imitation », et à ce titre, le roman *Vérité* comporte 91 occurrences.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
modèle	0	0,00E+00	48	1,58E-05	163	8,58E-05
modèles	0	0,00E+00	26	8,55E-06	20	1,05E-05

S'agissant d'un sens attribué à l'agriculture, l'extrait ci-contre fait état d'une *ferme-modèle* dans le roman *Son Excellence Eugène Rougon* : « [...] Delestang devait être parti le matin pour sa *ferme-modèle* de la Chamade. » (E. Zola, (1906 : 69)). La forme *ferme-modèle* revient 6 fois sous la plume de Zola dans cet ouvrage et 1 fois dans celui de *L'Argent*. Le récit agraire *Fécondité* mentionne 2 emplois adaptés à l'agriculture, dont 1 emploi lexical caractérise ce passage : « Un matin brûlant des premiers jours d'août, comme il était venu voir un nouveau *modèle* de moissonneuse [...]. » (E. Zola, (1928 : 348)). Quoiqu'il en soit, ce dernier extrait retient la signification d'« un engin agricole dont la conception reprend celle d'un modèle établi en de multiples exemplaires et commercialisé dans les fermes pour une utilisation strictement agricole ». D'une manière générale, le sens expérimental, voire scientifique, a été totalement et délibérément occulté par l'auteur. Nous continuerons à détailler ce recours à la réalité avec force d'exemples.

#### 1. 5. 1. 2. La prédominance du cadre réaliste

Or si l'enquêteur romancier applique cette méthode à la lettre, le romancier naturaliste ne s'ingénie plus dans l'invention d'une fiction et, comme le dit Zola dans *Le Roman Expérimental* (1880 : 1239) : « L'imagination n'a plus d'emploi, l'intrigue importe peu au romancier, qui ne s'inquiète ni de l'exposition, ni du nœud, ni du dénouement. » Au sein du cycle des *Rougon-Macquart*, la lexie *imagination* recense 78 occurrences ; elle recense aussi 51 occurrences au sein des autres textes, induisant subséquemment les fréquences relatives de 2,57E-05 et de 2,69E-05. La signification

lexicale s'attache surtout au sens général, excepté dans *Le Docteur Pascal*, où l'on trouve ce substantif étroitement corrélé à la notion de l'hérédité : « Sans doute, l'hérédité ne le passionnait-elle ainsi que parce qu'elle restait obscure, vaste et insondable, comme toutes les sciences balbutiantes encore, où l'imagination est maîtresse. » (E. Zola, (1906 : 27)). La forme plurielle *imaginations*, quant à elle, recense 31 et 26 occurrences positionnées alternativement dans les second et dernier corpus, entraînant des fréquences relatives d'1,02E-05 et d'1,37E-05.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
imagination	0	0,00E+00	78	2,57E-05	51	2,69E-05
imaginations	0	0,00E+00	31	1,02E-05	26	1,37E-05

Si nous poursuivons le déroulé des lexies se rapportant au réalisme, nous pouvons mentionner celle de *réalité*. Celle-ci transparait au sein des romans de Zola et s'applique 49 et 75 fois aux second et dernier corpus, rendant compte de moyennes fréquences relatives de l'ordre d'1,61E-05 et de 3,95E-05. La forme plurielle *réalités* compte 5 et 11 emplois lexicaux dans les deux corpus cités ci-dessus. Ainsi, l'imagination n'a plus d'emploi et l'intrigue importe peu au romancier, car celui-ci doit se borner à l'observation pure, selon les préceptes édictés par le courant du réalisme, ce qui fait la qualité du savant. L'écrivain doit proscrire de ses œuvres l'imagination qui l'égare dans des conditions mensongères. Le réel porte en lui ses propres leçons confirmées, et Zola va jusqu'à remettre en cause les privilèges de la création qui assimilent le romancier au demiurge. Cette conception de l'écriture est caractéristique de l'intention réaliste, et par voie de conséquence naturaliste, voire expérimentale et scientifique, propre au roman du XIX<sup>e</sup> siècle, comme le confirme ce passage extrait du *Docteur Pascal* : « Mais la *réalité* vivante, presque à chaque coup, démentait la théorie. » (E. Zola, (1906 : 27)).

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
réalité	0	0,00E+00	49	1,61E-05	75	3,95E-05
réalités	0	0,00E+00	5	1,64E-06	11	5,79E-06

Les adjectifs qualificatifs affleurent de manière assez modérée, à l'instar du nombre de leurs occurrences. Ainsi, les second et dernier corpus emploient 19 et 22 fois la lexie adjectivale masculine *réel*, et 17 et 38 fois la lexie adjectivale féminine *réelle*. *La Terre*

n'est concernée qu'1 fois par cette dernière forme adjectivale féminine. Enfin, la forme masculine plurielle *réels* se caractérise par 3 occurrences situées, d'une part dans *Les Rougon-Macquart* et, d'autre part dans le groupe des autres textes. À l'inverse, la forme féminine plurielle *réelles* se démarque par 1, puis 2 occurrences positionnées respectivement dans les mêmes groupes de textes étudiés. Les formes substantivales et adjectivales plurielles signalent donc un emploi très parcimonieux de l'auteur. En attestent également les basses fréquences relatives de 6,25E-06 et d'1,16E-05 pour *réel* et de 5,59E-06 et de 2,00E-05 pour *réelle* dans ces deux mêmes corpus.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
réel	0	0,00E+00	19	6,25E-06	22	1,16E-05
réelle	1	2,21E-06	17	5,59E-06	38	2,00E-05
réels	0	0,00E+00	3	9,87E-07	3	1,58E-06
réelles	0	0,00E+00	1	3,29E-07	2	1,05E-06

Le personnage du romancier apparaît dans les romans de Zola, notamment dans *Les Rougon-Macquart* marqués par 7 occurrences de la lexie *romancier*, et dans les autres textes zoliens marqués par 11 occurrences (impliquant les basses fréquences relatives de 2,30E-06 et de 5,79E-06), tandis que la forme plurielle *romanciers* ne se matérialise que 2 fois dans le second corpus, affichant une basse fréquence relative de 6,58E-07. Ces formes lexicales, d'emploi limité et basique, ne sont absolument pas mises en relation avec la littérature naturaliste et scientifique comme l'atteste cet extrait de *Fécondité* : « Charles Santerre, *romancier* déjà célèbre jeune maître aimé des salons, avait un beau front [...] ». » (E. Zola, (1928 : 49)). Cette lexie n'est usitée que pour les rares besoins fictionnels.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
romancier	0	0,00E+00	7	2,30E-06	11	5,79E-06
romanciers	0	0,00E+00	2	6,58E-07	0	0,00E+00

Cependant, le Raisonnement expérimental est appliqué au cadre de la fiction par Zola, pour une transposition romanesque la plus objective et réelle possible.



### ***1. 5. 2. Le Raisonnement expérimental et la mise en fiction***

La comparaison et le jugement résultent d'un raisonnement de l'homme, lequel bénéficie des fruits de l'expérience. Claude Bernard (1865 : 24) valide cette idée en affirmant que « [...] l'expérience est toujours acquise en vertu d'un raisonnement précis établi sur une idée qu'a fait naître l'observation et que contrôle l'expérience. » Le raisonnement provient de l'observation, car ce n'est qu'après avoir acquis un certain nombre de notions par l'observation que l'homme a raisonné sur ce qu'il avait observé de manière hasardeuse, et qu'ensuite il a rapproché les faits anciens pour en déduire de nouveaux identiques. Après l'observation empirique, il en trouve d'autres par induction. Le raisonnement doit briser l'empirisme, car ce ne peut être un état scientifique permanent. Dans les sciences complexes de l'humanité, l'empirisme gouvernera nécessairement par la pratique plus longuement que dans les sciences plus simples, même si pour finir, la médecine sortira de cet empirisme comme dans les autres sciences par la méthode expérimentale.

Cette philosophie de la réalité s'élabore comme un lieu de mélange plus que comme un art de la répétition. Ce ne sont pas les résultats acquis qui importent, mais la méthode qui y conduit. Émile Zola hésite aussi, incertain de ses propres démarches. Pour lui, l'expérimentation n'est pas en mesure de se substituer à l'expérience. Et les médecins doivent s'en tenir à l'empirisme dans bon nombre de cas, tout comme les romanciers dont la science est plus complexe et moins exacte. En fait, le roman n'est appelé expérimental que par anticipation. Car dans presque tous les cas, le romancier s'en tient à l'empirisme, à son rôle traditionnel d'observateur et à ses procédés d'analyse habituels.

Le savant se rapproche du romancier, car ils ont en commun le positivisme. Claude Bernard reprend la théorie des trois états, en l'adaptant à ses besoins. Il convient que la méthode expérimentale synthétise tout en s'appuyant sur le trépied du sentiment, de la raison et de l'expérience. L'esprit de compromis qui anime notre scientifique lui fait adopter une attitude de neutralité dans le conflit entre matérialisme et spiritualisme. Zola observe que le sentiment engendre l'idée ou l'intuition, et que la raison ou le raisonnement développe l'idée et en déduit les conséquences logiques. Mais il affirme dans *Le Roman Expérimental* (1880 : 32) que « [...] la raison à son tour doit être guidée par l'expérience. » Claude Bernard insiste, comme Zola, sur le moment actif de la connaissance, mais il le voit dans l'idée, l'intuition, le génie, plus que dans la pratique expérimentale. L'idée ni arbitraire, ni imaginaire, doit toujours avoir un point d'appui

dans la réalité observée de la nature. Or, le sentiment dirige l'esprit et constitue l'originalité du génie individuel. L'idée est la graine, la méthode est le sol qui lui fournit les conditions de se développer pour donner les meilleurs fruits selon sa nature. La graine est la subjectivité dans l'œuvre, la méthode est l'objectivité qui guide et contrôle. La manière empirique est accompagnée d'un raisonnement expérimental personnel. L'expérimentation peut revêtir un caractère technique ou se confondre avec l'expérience de tout homme dans la pratique de la vie. Le recours à l'intuition, indépendante de la recherche, donne à Zola l'idée d'une application de la méthode au roman et l'espoir d'une collaboration continue entre romanciers et savants dans la recherche de la vérité au service d'une littérature expérimentale et républicaine. Nous tenterons de savoir quelles réadaptations lexicales Zola a opérées pour assurer la meilleure commutation possible de l'art expérimental en littérature naturaliste. Ces notions développées précédemment seront analysées, sur un plan lexical, ci-dessous.

#### 1. 5. 2. 1. Empirisme et Génie intuitif

Zola a visiblement peu retenu la lexie *empirisme*. Dans le cycle des *Rougon-Macquart*, on relève 2 de ses occurrences, recueillant la faible fréquence relative de 6,58E-07. Replacé dans le contexte scientifique, *Le Docteur Pascal* fait état de cette pensée intérieure reflétant l'inquiétude de l'auteur face au manque de reconnaissance de la médecine expérimentale au sein des pratiques médicales : « L'*empirisme* le désolait. Du moment que la médecine n'était pas une science expérimentale, mais un art, il demeurait inquiet devant l'infinie complication de la maladie et du remède, selon le malade. » (E. Zola, (1906 : 151)). L'adjectif qualificatif *empirique* trouve aussi un emploi très limité. On ne recense qu'1 hapax dans le second corpus ainsi qu'1 autre hapax sous la forme plurielle *empiriques* dans le dernier corpus, impliquant donc les faibles fréquences relatives de 3,29E-07 et de 5,26E-07.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
empirisme	0	0,00E+00	2	6,58E-07	0	0,00E+00
adjectifs	eff.	freq. rel.	ef.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
empirique	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
empiriques	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07

D'une manière générale, la lexie *intuition* se pourvoit surtout d'un sens commun, même si le sens scientifique existe bel et bien. La signification renvoie à « une sorte de connaissance non rationnelle relevant d'un simple sentiment » ou à « une faculté de comprendre rapidement, de prévoir et de deviner ». On dénombre 6 occurrences dans le second corpus, dont 1 occurrence est située dans *Le Docteur Pascal*, laquelle renvoie au cadre de la recherche expérimentale, tout en affichant la faible fréquence relative d'1,97E-06. On y appréhende Pascal, le médecin chercheur doté d'un flair intuitif comme le romancier : « Il était donc allé des gemmules de Darwin, de sa pangénèse, à la périgénèse de Haeckel, en passant par les stirpes de Galton. Puis, il avait eu l'*intuition* de la théorie que Weismann devait faire triompher plus tard [...]. » (E. Zola, (1893 : 38)). Dans le troisième corpus, le tableau rassemble 8 occurrences et indique la faible fréquence relative de 4,21E-06. *Vérité* colporte le catéchisme social zolien de l'instruction populaire : « De même, il avait eu la nette *intuition* de remède unique, l'instruction libératrice, tuant le mensonge, détruisant l'erreur, balayant les dogmes ineptes de l'Église [...]. » (E. Zola, (1906 : 455)). La forme plurielle *intuitions* ne dispense qu'1 occurrence dans *Les Rougon-Macquart* et enregistre la très faible valeur fréquentielle relative de 3,29E-07. Or, l'intuition ne se départ pas du génie de tout créateur que ce soit sur le plan scientifique ou sur le plan littéraire.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
intuition	0	0,00E+00	6	1,97E-06	8	4,21E-06
intuitions	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00

Le second corpus dénombre 110 occurrences de la lexie *génie*, et *L'Œuvre* en relève 30. Ce dernier roman met en fiction une forme de génie jamais atteinte par le peintre Claude Lantier. Celui-ci ne se réalise ni par son art, ni par une œuvre en particulier. Son talent est à chaque fois différé et remis en cause par des circonstances environnantes, comme le relate cet extrait : « [...] mais quelle souffrance de ne jamais se donner entier, dans le chef d'œuvre dont il ne pouvait accoucher son *génie* ! » (E. Zola, (1906 : 158)). Le dernier corpus réunit 90 occurrences sur l'ensemble des ouvrages qui le constitue. Pourtant, 1 occurrence située dans le roman *Lourdes* se rapporte à la fonction médicale replacée dans le contexte de l'évolution scientifique comme en témoigne ce passage. Zola y déplore le manque d'engouement pour l'expérimentation qui permettrait

à la médecine de s'affirmer davantage en tant que discipline scientifique : « Voilà pourquoi la médecine reste un art, parce qu'elle ne saurait avoir une rigueur expérimentale : toujours la guérison dépend d'une circonstance heureuse, de la trouvaille de *génie* du médecin [...]. » (E. Zola, (1906 : 212)). La seconde occurrence du même roman discute des « [...] médecins sans *génie* qui délivraient les certificats, les malades consolés qui se croyaient guéris, les témoins passionnés qui juraient avoir vu. » (E. Zola, (1894 : 206)). Zola y dépeint la souffrance des pèlerins dans leur foi et le besoin de surnaturel persistant chez l'être humain en dépit des conquêtes incessantes de la science. Le romancier y dénonce aussi le manque de confiance accordée à la médecine, incarnée par des praticiens peu convaincants dans l'exercice de leur fonction. Seule, l'expérimentation permettrait d'installer une rigueur inébranlable dans le progrès, d'après l'auteur, qui s'exprime par le biais de ce dialogue entre le docteur Chassaing et Pierre Froment dans le court extrait cité ci-dessus.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
génie	0	0,00E+00	110	3,62E-05	90	4,74E-05

En revanche, 2 occurrences de la forme plurielle *génies* parcourent le second groupement de textes et 3 occurrences le dernier groupement. Les fréquences relatives affichent les valeurs élevées de 3,62E-05 et de 4,74E-05 pour la forme lexicale déclinée au singulier, alors qu'elles recueillent les valeurs plus faibles de 6,58E-07 et d'1,58E-06 pour la forme lexicale déclinée au pluriel. L'emploi du singulier renvoyant à « l'abstraction artistique du talent » est davantage privilégié sous la plume de Zola. En bref, la lexie retient un sens surtout général, mais également scientifique, que notre recherche ne peut occulter.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
génies	0	0,00E+00	2	6,58E-07	3	1,58E-06

Nous verrons ensuite comment Zola conjugue les principes de la méthode expérimentale à un type de raisonnement dont il a l'exclusivité, et qui peut être considéré comme un raisonnement naturaliste.

#### 1. 5. 2. 2. *Le Raisonnement naturaliste*

Notre écrivain reconnaît, qu'au cours de son travail, il se renseigne lui-même sur ce qu'il a vu et entendu. Il se documente ensuite à l'aide de documents écrits, de livres et de notes sur le sujet concerné. Enfin, les grandes intuitions et imaginations dont il est doté l'aident à cheminer dans son projet d'écriture (en tenant compte de la réalité) et s'insère dans une démarche à la fois consciente et inconsciente qui le mène vers l'achèvement de chacune de ses œuvres. Ainsi, Zola réalise une forme de génie relevant d'une méthode spécifique de travail, qui est la sienne, à l'instar du médecin expérimentateur. Le premier corpus enregistre 1 occurrence pour la lexie *raisonnement*. *La Terre* est empreinte d'un sens usuel. À l'inverse, on relève 27 occurrences dans *Les Rougon-Macquart* et 20 dans les autres textes. *Le Docteur Pascal*, dans cet extrait, échafaude sa théorie de l'équilibre des forces humaine d'après les sensations reçues par l'être humain : « Il y voyait autant de labeur physique que de labeur intellectuel, autant de sentiment que de *raisonnement*, la part faite à la fonction génésique comme à la fonction cérébrale [...]. » (E. Zola, (1906 : 214)). On constate que la méthode expérimentale prend en compte des aspects multiformes pour parvenir à une analyse parfaite des faits qui nous environnent. La forme plurielle *raisonnements* mentionne respectivement 11 et 23 emplois lexicaux dans les deux corpus précités. Conséquemment, les valeurs fréquentielles relatives respectives de 8,88E-06 et de 1,05E-05, ainsi que de 3,62E-06 et d'1,21E-05 s'avèrent modestes tant pour les formes lexicales référencées au singulier que pour les formes lexicales répertoriées au pluriel.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
raisonnement	1	2,21E-06	27	8,88E-06	20	1,05E-05
raisonnements	0	0,00E+00	11	3,62E-06	23	1,21E-05

Zola attribue ce type de raisonnement au savant, qui est la personne qui le représente vraisemblablement le mieux. Il l'allie au génie, à l'intuition et à toutes ces qualités qu'il est supposé posséder, et qui ont été étudiées ci-dessus. Le cycle des

*Rougon-Macquart* utilise 49 fois la lexie *savant* et le troisième corpus l'emploie 74 fois, impliquant les fréquences relatives moyennes d'1,61E-05 et de 3,90E-05. L'auteur confère au savant une mission sociale telle que *Le Docteur Pascal* l'incarne dans cet extrait formulé par un questionnement : « Un *savant* qui enseignerait au monde un peu de la vérité éternelle, un capitaine qui apporterait de la gloire à son pays, ou mieux encore un de ces pasteurs de peuple qui apaisent les passions et font régner la justice ? » (E. Zola, (1906 : 262)). Le dernier roman du premier cycle contient 20 occurrences de cette lexie.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
savant	0	0,00E+00	49	1,61E-05	74	3,90E-05

Concernant la forme plurielle *savants*, le second groupe de textes distribue 19 occurrences et le dernier groupe de textes 24 occurrences, abaissant les fréquences relatives à 6,25E-06 et à 1,26E-05. Au sein du cycle des *Trois Villes*, l'auteur présente les savants comme les messies de la nouvelle religion scientifique, le néo-christianisme, qui opère la fusion du nouvel esprit scientifique et de l'obscurantisme métaphysique. Les savants, souvent associés aux laboratoires expérimentaux dans les récits de Zola, sont les artisans de cette religion de l'humanité, qui est présentée comme l'unique source de progrès partagés et de bonheur altruiste. Les idées zoliennes rejoignent celles du positivisme religieux préconisé par Auguste Comte. *Paris*, rassemblant 33 occurrences, met en valeur l'idée également formulée sous forme de question existentielle : « Les *savants* vont-ils donc être les derniers grands enfants rêveurs, et la foi ne poussera-t-elle bientôt plus que dans les laboratoires des chimistes ? » (E. Zola, (1906 : 188)). En somme, les formes de cette lexie conservent le sens commun d'érudit.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
savants	0	0,00E+00	19	6,25E-06	24	1,26E-05

Zola entend associer deux modèles comme le rappelle à juste titre Yassin Saleh dans *Science contre Religion chez Émile Zola* en évoquant la préface du *Docteur Pascal* : « [...] celui du médecin praticien de l'homme qui soigne, connaît, soulage, guérit, assiste, nouveau prêtre des temps modernes ou en tout cas acolyte naturel du prêtre, avec lequel il

fait couple, tout en s'opposant à lui par son expérience, sa connaissance du corps, ses idées avancées et son agnosticisme ; et celui du savant. » (E. Zola, (1893 : 29-30)).

Ce raisonnement expérimental gagne du terrain, et passe de la science à la littérature naturaliste. Zola fait figure de génie en la matière par son intuition et son opiniâtreté républicaine. Mais peut-on parler pour autant de littérature républicaine ? Nous tenterons de répondre à cette interrogation dans la sous-partie suivante.

### 1. 5. 2. 3. Une Littérature naturaliste républicaine

*L'Introduction à l'étude de la médecine expérimentale* permet à Zola de donner à sa théorie du roman une cohérence. Dans cette bataille idéologique, il convoque ses partisans républicains à travers cette sentence : « Si nous voulons que demain nous appartienne, il faut que nous soyons des hommes nouveaux, marchant à l'avenir par la méthode, par la logique, par l'étude et la possession du réel. » (E. Zola, (1880 : 1206)). Le romancier souhaite une littérature républicaine et poursuit le combat pour le naturalisme, car seule la science permet la liberté de la pensée. Zola déclare assigner à son œuvre un objectif social, ce qui est repris dans le n° 73 de *La Revue mondiale* (1908 : 129) : « C'est de la connaissance seule de la vérité que pourra naître un état social meilleur. » L'auteur reconnaît que d'autres romanciers ont œuvré dans cette voie pour impulser une littérature expérimentale, comme le romancier Balzac, qui a apporté une méthode chirurgicale, prenant appui sur la science au service de la science. Mais l'on peut se demander si les romans de l'auteur ont servi de tribune au lancement de ses idées littéraires et si l'on peut trouver un emploi de la lexie plurielle *littérature*.

Les second et troisième corpus sont caractérisés par 22 et 30 occurrences de la forme lexicale *littérature*, tandis qu'on ne rencontre qu'1 occurrence de la forme lexicale plurielle *littératures* dans chacun des deux derniers corpus. Les fréquences relatives déclinent les faibles valeurs de 7,24E-06 et d'1,58E-05. *L'Œuvre* pose la question de l'évolution de la littérature avec le contexte scientifique historique de cette fin de XIX<sup>e</sup> siècle. Le mouvement évolutif général concerne tous les arts : « Est-ce que tous les arts ne marchaient pas de front ? est-ce que l'évolution qui transformait la *littérature*, la peinture, la musique même, n'allait pas renouveler l'architecture ? » (E. Zola, (1906 : 103)). Ce lent cheminement artistique combiné à la science apporte un renouveau au mouvement réaliste dont se réclame Zola et lui permet de poser les principes de sa propre

doctrine littéraire naturaliste pour la généraliser auprès d'autres écrivains de sa génération et des générations ultérieures.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
littérature	0	0,00E+00	22	7,24E-06	30	1,58E-05
littératures	0	0,00E+00	1	3,29E-07	1	5,26E-07

Mais la lexie *naturalisme* trouve-t-elle un retentissement dans les corpus étudiés qui soit en concordance avec la théorie que l'auteur cherche à impulser ? Elle ne trouve qu'une application isolée dans *Le Ventre de Paris* avec cet hapax : « Voyez-vous, il y a tout un manifeste : c'est l'art moderne, le réalisme, le *naturalisme*, comme vous voudrez l'appeler, qui a grandi en face de l'art en ancien [...]. Vous n'êtes pas de cet avis ? » (E. Zola, (1906 : 268)). Par ce biais, Zola rappelle l'existence du mouvement naturaliste pictural en plein essor dans un dialogue entre Florent et Claude Lantier qui s'exprime à ce sujet. En prenant l'exemple de la rosace de l'église de Saint-Eustache au milieu des Halles centrales conçu comme une touche de modernité, Claude tente de montrer à son interlocuteur la fusion des arts ancestraux et des arts nouveaux de l'ère moderne.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
naturalisme	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00

Comme écho et prolongement à la précédente lexie, les second et dernier corpus dénombrent chacun 2 occurrences de la lexie *naturaliste*. La référence tirée de *La Fortune des Rougon* a trait à une notion plus scientifique : « [...] il étudiait cette mère et ses fils, avec l'attention d'un *naturaliste* surprenant les métamorphoses d'un insecte. » (E. Zola, (1906 : 238)). La recherche héréditaire entreprise par Pascal aboutit à analyser chaque membre comme un composant de l'atavisme familial pour l'affubler d'un déterminisme. Les fréquences relatives sont moindres, vu qu'elles affichent les valeurs de 3,29E-07 pour la forme *naturalisme*, puis de 6,58E-07 et d'1,05E-06 pour la forme *naturaliste*.



science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
naturaliste	0	0,00E+00	2	6,58E-07	2	1,05E-06

Les occasions que se donnent Zola pour évoquer le naturalisme au sein de ses romans et nouvelles sont très rares. Certainement, l'auteur ne souhaite pas faire de ses fictions un traité du naturalisme, sachant que *Le Roman Expérimental* réunit l'ensemble des grands principes scientifiques fondant sa théorie littéraire. Cet objectif étant déterminé, le roman zolien est alors conçu comme un vaste champ réservé à l'investigation et à la réalisation de son expérience de romancier naturaliste, où il peut donner libre cours à tous les scénarii possibles.

La transposition romanesque du raisonnement expérimental de Claude Bernard entraîne l'emploi de lexies relatives à la méthode expérimentale et à la science, telles qu'*empirisme, empirique, empiriques, génie, génies, imagination, imaginations, intuition, intuitions, littérature, littératures, modèle, modèles, naturalisme, naturaliste, raisonnement, raisonnements, réalité, réalités, réel, réelle, réels, romancier, romanciers, savant et savants*. Au vu du nombre des occurrences relevées et des fréquences relatives établies, les lexies engendrent essentiellement un emploi ordinaire dans les récits d'Émile Zola. Les vocabulaires rural, expérimental, scientifique et général en portent les traces. Les autres formes lexicales n'ayant pas été analysées dans cette partie sont recueillies dans le tableau du champ sémantique de la science situé dans les annexes de cette thèse. Toutefois, dans ses nombreux ouvrages, l'auteur s'est livré à l'apologie de la Méthode expérimentale, et par voie de conséquence, il s'est livré à celle du Progrès scientifique. Cela a engendré un réseau associatif de formes lexicales s'attirant mutuellement les unes les autres et formant ces deux thèmes lexicaux identifiés.

## **1. 6. L'apologie du Progrès scientifique**

Émile Zola s'est fait un fervent défenseur de la notion de progrès et en particulier celle de la science. Ses différentes accointances avec de nombreux médecins de son temps et ses lectures scientifiques peuvent en attester.

### **1. 6. 1. Zola théoricien du Progrès scientifique**

Claude Bernard estime que, dans toutes les sciences, qui ont nécessairement été conjecturales, des parties conjecturales demeurent. Considéré comme un état provisoire,

celui-ci pense que l'état scientifique est plus long à se constituer en médecine à cause de la reconnaissance du déterminisme des phénomènes. Cependant, l'impulsion scientifique, amorcée en France où elle a trouvé des conditions d'accueil favorables, s'est répandue en Europe afin de promouvoir cette méthode analytique expérimentale comme méthode générale d'investigation dans le domaine des sciences biologiques. À l'aide de ces sciences expérimentales actives, l'homme devient, pour Claude Bernard, un inventeur de phénomènes, un véritable contremaître de la création et acquiert une puissance sur la nature, en prévoyant les phénomènes naturels (physiologiques et psychologiques) et en les régulant. Il l'expose clairement à travers ce propos tiré de son *Introduction à l'étude de la médecine expérimentale* (1865 : 346) : « La médecine expérimentale est donc la médecine qui a la prétention de connaître les lois de l'organisme sain et malade, de manière non seulement à prévoir les phénomènes, mais aussi de façon à pouvoir les régler et les modifier dans certaines limites. » La science apprend ce que nous ignorons, en substituant la raison et l'expérience au sentiment. Comme la science du présent se situe nécessairement au-dessus de celle du passé, les bases de l'évolution scientifique sont constamment redéfinies. Ainsi, les théories, en tant qu'idées générales scientifiques résumant l'état actuel de nos connaissances, constituent des vérités toujours relatives et destinées à se modifier par le progrès même des sciences. Cette méthode expérimentale devient même une manière d'appréhender la vie permettant d'avancer sans s'offusquer des choses encore demeurées incompréhensibles pour elle.

Cet état des progrès se mesure dans bon nombre des romans de Zola. En tous les cas, le décor progressiste est posé et le premier corpus recense 9 occurrences de la lexie *progrès*. Les deux derniers corpus relèvent 49 occurrences et 66 occurrences. Les fréquences relatives sont basses, voire moyennes, allant d'1,61E-05 à 3,47E-05. Chez les Paysans de Rognes, elle fait dire ces paroles au propriétaire agricole Hourdequin qui constate les bienfaits de la révolution technique en agriculture, notamment sur la grande propriété : « Écoutez, continua-t-il, la lutte s'établit et s'aggrave entre la grande propriété et la petite [...]. Les uns, comme moi, sont pour la grande, parce qu'elle paraît aller dans le sens même de la science et du *progrès*, avec l'emploi de plus en plus de machines, avec le roulement des gros capitaux [...]. » (E. Zola, (1906 : 127)).

Même *Le Docteur Pascal* affirme sentencieusement sa croyance au progrès, comme le fait de plus en plus Zola dans ses deux derniers cycles romanesques des *Trois Villes* et des *Quatre Évangiles* : « Je crois que l'avenir de l'humanité est dans le *progrès* de la

raison par la science. » (E. Zola, (1906 : 31)). En effet, au fil des cycles, l'idée progressiste de l'écrivain se confirme, comme c'est le cas dans *Vérité* : « Et, si les *progrès* se trouvaient si lents, c'était donc que le travail d'évolution, pour produire de bons maîtres, devait se répartir sur des générations successives [...]. » (E. Zola, (1928 : 406)). Le romancier demeure bien conscient que le travail d'évolution scientifique nécessite des générations, de la même manière qu'il faut du temps pour récolter les fruits de l'instruction et de l'éducation dispensée auprès d'enfants qui formeront à leur tour le peuple pourvu d'un libre arbitre dégagé de l'erreur et du mensonge du passé.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
progrès	9	1,99E-05	49	1,61E-05	66	3,47E-05

Zola conçoit la science environnée de théories multiples et complémentaires desquelles il s'est inspiré pour fonder sa propre théorie du naturalisme. Dans chacun des deux derniers corpus, on recense 3 occurrences de la lexie *théoricien*. De la même manière, le second et le troisième groupes de textes relèvent un emploi limité de la lexie *théorie*, soit respectivement 37 et 21 occurrences. Pour ces mêmes corpus, on dénombre 36 et 18 applications de la forme plurielle *théories*. Les fréquences relatives sont de 9,87E-07 et d'1,58E-06 pour la forme *théoricien*, d'1,22E-05 et d'1,11E-05 pour la forme *théorie*, et enfin d'1,18E-05 et de 9,48E-06 pour celle de *théories*. Ces basses valeurs traduisent le peu d'emploi lexical offert à ces lexies eu égard à la taille de l'œuvre zolienne. *La Terre* comptabilise 2 occurrences sous la forme plurielle, relatives à des théories socio-politiques : « Et ce fut dans un silence profond qu'ils écoutèrent les choses qu'il avait arrêté de leur dire, ses *théories* communes avec l'empereur, ses idées de progrès surtout [...]. » (E. Zola, (1906 : 318)). Ces références politiques ou artistiques sont les plus représentées dans les romans de l'auteur. Or, ces indications prennent un tour expérimental dans *Le Docteur Pascal*. La citation suivante en constitue une juste illustration : « [...] la difficulté commençait, lorsqu'il s'agissait, en présence de ces faits multiples, apportés par l'analyse, d'en faire la synthèse, de formuler la *théorie* qui les expliqua tous. » (E. Zola, (1906 : 26)). Pascal incarne Zola, qui procède lui-même à la formulation de sa théorie du naturalisme.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
substantifs	0	0,00E+00	3	9,87E-07	3	1,58E-06
théoricien	0	0,00E+00	37	1,22E-05	21	1,11E-05
théorie	2	4,43E-06	36	1,18E-05	18	9,48E-06

Avec le temps, la théorie naturaliste de l'auteur s'affirme davantage. Ses ouvrages fourmillent d'idéaux humanitaires, traduisant ainsi sa foi dans le progrès humain dépendant des avancées de la science. Zola rappelle sans cesse sa conception de l'évolution sociale aux lecteurs. En témoignent le cycle des *Quatre Évangiles* qui apparaît comme le plus engagé socialement et politiquement. *Fécondité* évoque la loi de Spencer : « [...] je la crois même juste en *théorie*. Il est certain que la civilisation est un frein à la fécondité, de sorte qu'on peut imaginer une série d'évolutions sociales déterminant des reculs ou des excès dans la population, pour aboutir à un équilibre final, par l'effet même de la culture victorieuse [...]. » (E. Zola, (1928 : 57)). L'auteur préconise d'après la théorie évolutionniste développée par Spencer, une adaptation humaine à l'environnement social renouvelé, qui doit absorber la mutation scientifique et technique caractérisant cette fin de XIX<sup>e</sup> siècle. Le but étant d'aboutir à une société plus fraternelle et équitable. Ce Darwinisme social ou Spencérisme, en tant que doctrine politique évolutionniste du XIX<sup>e</sup> siècle, postule la lutte pour la vie entre les hommes comme état naturel des relations sociales. Selon cette idéologie raciale, la compétition entre les groupes sociaux rivaux et la lutte entre les races, contribuent au progrès et à l'amélioration de la condition de l'être humain.

Les idées de Zola sont véhiculées par Mathieu Froment, père d'une grande famille fondée avec son épouse Marianne. *Fécondité*, ou l'ode à la natalité, demeure un roman dans lequel l'auteur expose ses thèses natalistes, déjà publiées dans un article en 1896. Cette fiction est basée sur une opposition stricte et rigoureuse entre le couple Froment et leurs douze enfants incarnant le bonheur, et les autres couples qui limitent volontairement leur procréation, voire qui la refusent totalement. Cette narration expose les problématiques liées à la dénatalité, au rôle de l'Assistance publique, à la contraception, à l'avortement et à l'infanticide. En résumé, le cycle utopique des *Quatre Évangiles*, ouvertement revendiqué, permet à l'auteur de donner libre cours à ses rêves. Il présente et défend sa vision du monde avec la ferveur et la force des images qui caractérisent son œuvre et ses nombreuses positions notamment en sciences. On a un dédoublement de

personnalité du médecin et donc de l'auteur fondée sur la dualité de la science et de la religion comme l'évoque Yassin Saleh dans son ouvrage *Science contre Religion chez Émile Zola*.

Ayant assis la doctrine spécifique du naturalisme, nous prendrons la mesure de l'héritage expérimental dans les investigations effectuées par Zola au plus près des populations avant tout travail d'écriture.

### ***1. 6. 2. L'héritage expérimental des Enquêtes de terrain***

Du point de vue expérimental, Zola applique cette méthode scientifique minutieuse, scindée en étapes précises et héritée du médecin Claude Bernard, à la technique du roman. Zola identifie le romancier à un greffier, à un médecin ou à un physiologiste. Ses procédés reposent préalablement sur l'enquête menée sur le terrain. Il s'agit d'un reportage effectué sur les lieux où doit se dérouler l'action, ou d'un voyage d'étude, nécessitant un déplacement de plusieurs jours. Les documents techniques forment la partie la plus hétérogène du dossier, laquelle comporte des coupures de journaux, des résumés d'ouvrages scientifiques et des lettres provenant d'informateurs. Le projet des *Rougon-Macquart* a suscité la mise en place d'une méthode rigoureuse, fondée sur des étapes bien définies. Elle n'a pris réellement forme qu'à partir de 1872, au moment de la rédaction du *Ventre de Paris*. C'est alors que s'est constituée la structure du dossier préparatoire que Zola développe de façon inégale en fonction de ses différents projets, mais qu'il conserve comme méthode de travail jusqu'à la fin de sa vie. Les dossiers de chaque *Rougon-Macquart* font en moyenne cinq-cents feuillets. L'ébauche, monologue intérieur rédigé à la première personne du singulier, est un texte essentiel qui définit la ligne générale du projet romanesque, évalue les différences possibles qui se présentent et attribue à chacun des personnages principaux sa place définitive. Partant d'une idée générale souvent formulée à partir d'une question d'actualité, il cherche ensuite à la dramatiser, c'est-à-dire à lui donner des personnages et une intrigue. Les ébauches entretiennent un dialogue, plus ou moins fort selon les romans, avec la section des notes documentaires. Le montage scénaristique dépend, en de nombreuses circonstances, des données documentaires accumulées dans les notes. Dans ces conditions, l'ébauche est le lieu d'une régulation entre les données fictionnelles souvent inventées par l'auteur avant toute procédure d'enquête et celles fournies par les documents recensés. Chacun des romans comporte une ébauche. Les plans successifs comprennent le plan général et les plans détaillés par chapitres. Ils distribuent la matière de l'intrigue et assurent la

progression des épisodes. Zola construit deux plans détaillés successifs. Le second reprend le schéma du premier, mais en l'enrichissant, avant de passer à la rédaction définitive. D'un plan à l'autre, la matière romanesque s'amplifie et se transforme. Jusqu'à la fin du processus de rédaction, une part est faite à l'imprévu, en dépit du cadre strict qu'impose le plan. La logique de la construction narrative n'empêche pas les dérives de l'imaginaire.

Les nombreux croquis et les cartes permettent de fixer les lieux et de disposer les personnages. Les documents au crayon pris sur le vif lors d'enquêtes sur le terrain, côtoient les croquis d'informateurs. Les dessins définitifs faits à l'encre représentent l'espace imaginé du roman. Les esquisses disparates saisissent le lieu dans l'immédiateté d'une perception et les dessins mûris, organisés en séries, assistent la conception de l'espace romanesque. Le croquis documentaire occupe une place centrale dans l'élaboration de ces savoirs. Il enregistre le réel, en évitant de longues notations et permet d'en obtenir une vision immédiate et synthétique. Zola sait donner à voir les objets, comme s'ils étaient sous les yeux du lecteur. Le croquis est à mi-chemin de la chose et du mot. Lorsque l'écrivain reconsidère ses croquis d'enquêtes sur le terrain, dans son cabinet de travail, la trace graphique se mêle aux souvenirs des lieux parcourus et aux impressions rapides. Ils traduisent la présence d'un regard singulier sur le monde qui, au long de la genèse, prend une identité avec le souci du détail vrai. Dans la mise en scène zolienne, le dessin d'écrivain devient la boîte noire des desseins romanesques affinés ou modifiés, conservant les ratures des mots et des tracés, déterminant ainsi, par avance, le choix des vocabulaires d'Émile Zola (qu'il soit rural, scientifique ou général). Les graffitis, égrenés au coin des manuscrits, préparent la description et facilitent la venue des mots. S'agissant de *La Terre*, au cours de son voyage en Beauce, l'auteur traverse la région de Châteaudun et marque une pause à Cloyes-sur-Loir le 7 mai 1886. Il en dresse un plan, qui a servi à mettre en scène deux épisodes importants du roman. Le premier, au chapitre II de la première partie, décrit le partage des terres, chez Maître Baillehache, rue Grouaise. Le second se déroule au marché qu'il a visité, scrutant le déroulement des ventes et l'examen médical des bestiaux. Cet épisode est transposé à Cloyes-sur-Loir, au chapitre VI de la deuxième partie. Les distances en kilomètres, conjointes aux grandes directions, tissent, sur le croquis, des liens serrés entre les villes beauceronnes qui couvrent un vaste espace géographique.

A fortiori, l'on peut se demander ce qu'il reste de l'enquête menée par Zola dans le vocabulaire des romans eux-mêmes. Ainsi, le sens attribué à la lexie *enquête* peut être judiciaire comme en attestent les romans de *La Bête humaine* ou *Vérité*. Dans *Les Rougon-Macquart* et dans les autres textes de l'auteur, on dénombre alternativement 47 et 79 occurrences de cette lexie, tandis que pour la forme plurielle *enquêtes*, 1 hapax est présent dans le second corpus. Dans *Le Docteur Pascal*, le substantif se dote du sens expérimental contenu dans l'exemple suivant : « Et il s'attendait bien à ce que sa théorie fût caduque un jour, il ne s'en contentait que comme d'une explication transitoire, satisfaisante pour l'état actuel de la question, dans cette perpétuelle *enquête* sur la vie [...]. » (E. Zola, (1906 : 27)). Selon le romancier, la science a encore d'immenses conquêtes à effectuer pour faire reculer l'obscurantisme, ce qui conforte son travail incessant d'investigation expérimentale et scientifique.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
enquête	0	0,00E+00	47	1,55E-05	79	4,16E-05
enquêtes	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00

Dans le récit du *Docteur Pascal*, protagoniste chargé par Zola de colporter cette méthode scientifique via le roman naturaliste, on rencontre 1 hapax du groupe substantival *enquête expérimentale* : « Oui ! c'est le retour offensif du mystère, c'est la réaction à cent ans d'*enquête expérimentale*. » (E. Zola, (1906 : 67)).

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
enquête expérimentale	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00

L'ensemble de ces formes lexicales ne s'emploient pas isolément. Généralement, l'emploi d'une lexie scientifique entraîne l'emploi d'autres lexies, car elles s'insèrent dans un réseau lexical associant la notion de progrès scientifique et de méthodologie expérimentale. Zola fait l'apologie de la Méthode expérimentale, via l'apologie du Progrès scientifique, impliquant le développement socio-humain. Au cours de la partie

suivante, nous verrons comment se configure cette double thématique lexicale et veillerons à l'interpréter.

### ***1. 6. 3. Les réseaux lexicaux des thématiques de l'apologie du Progrès scientifique et de l'apologie de la Méthode expérimentale***

Zola déploie la thématique de l'apologie du Progrès scientifique. Au cours de cette sous-partie, nous relèverons les lexies liées à cette thématique afin de reconstituer les réseaux lexicaux de chacune d'entre elles. Les recherches lexicales opéreront un large balayage de 12 à 15 mots positionnés à gauche et à droite de la lexie recherchée, afin d'obtenir l'éventail le plus large possible des emplois les plus susceptibles d'être associés à cette lexie. Il faut préciser que, pour chacun des réseaux lexicaux réalisés, les lexies qui les accompagnent sont ordonnées en six champs lexicaux (la religion, la nouveauté et l'amélioration de l'avenir, l'obscurantisme du passé, l'opposition au progrès, la science et l'humanité) dans le but de dégager, par l'observation, des conclusions.

#### ***1. 6. 3. 1. Le réseau lexical de la lexie progrès***

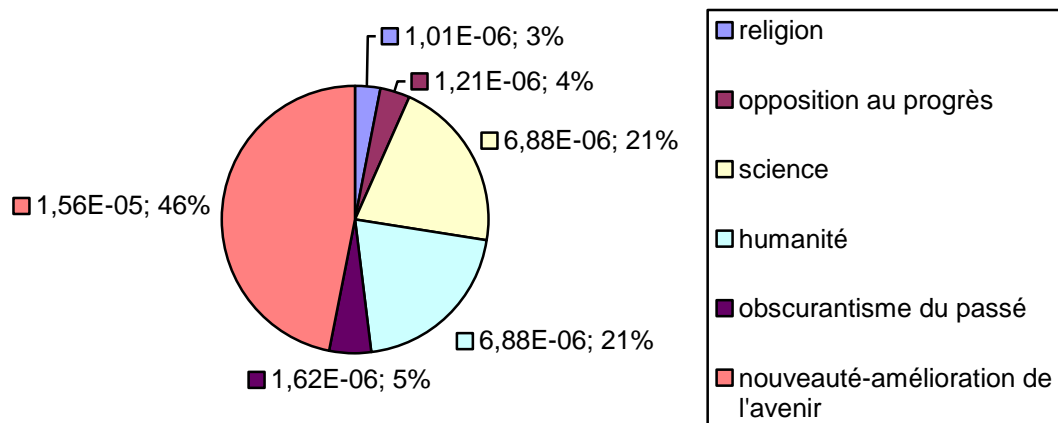
En recourant au concordancier Antconc, et notamment à l'onglet concordance, nous observons que la lexie *progrès* attire des lexies assorties de leurs occurrences figurant entre parenthèses et réparties dans les champs lexicaux suivants :

- la religion (soit 5 occurrences) : *catholique (2), église (1), religion (1), salut (1)*
- la nouveauté et l'amélioration de l'avenir (soit 77 occurrences) : *nouveau (6), esprit (5), liberté (4), bonheur (3), enfants (3), instituteur (3), marche (3), progrès (3), révolution (3), avenir (2), civilisations (2), école (2), future (2), intelligence (2), mission (2), nouvelles (2), paix (2), primaire (2), programme (2), révolutionnaires (2), ambition (1), améliorations (1), bienfait (1), bienfaitrice (1), civilisateurs (1), conquête (1), engrais (1), intellectuel (1), justice (1), lendemain (1), machines (1), mécanique (1), moderne (1), nouveauté (1), nouveaux (1), nouvelle (1), perfectionnements (1), professeur (1), républicains (1), sagesse (1), révolutionnaire (1), transformation (1)*
- l'obscurantisme du passé (soit 8 occurrences) : *ancien (3), anciennes (1), anciens (1), antique (1), ignorance (1), mysticisme (1)*
- l'opposition au progrès (soit 6 occurrences) : *luttés (2), anarchiques (1), anarchistes (1), sectaire (1), sectaires (1)*



- la science (soit 34 occurrences) : *science* (8), *travail* (4), *Académie* (3), *docteur* (3), *enquête* (3), *chimie* (2), *certitude* (2), *chercheurs* (1), *étudier* (1), *étudiant* (1), *exemple* (1), *phtisie* (1), *scientifique* (1), *scientifiques* (1), *travailleur* (1), *travaux* (1)
- l'humanité (soit 34 occurrences) : *homme* (8), *humanité* (4), *France* (3), *hommes* (3), *monde* (3), *témoignage* (3), *femme* (2), *pays* (2), *Paris* (1), *peuple* (1), *popularité* (1), *social* (1), *sociale* (1), *socialisme* (1)

### Réseau lexical de la lexie progrès



D'après le graphique sectoriel du réseau lexical de la lexie *progrès*, le champ lexical de la nouveauté, voire de l'amélioration de l'avenir, affiche 46 % du vocabulaire total employé dans les trois corpus étudiés. Se répartissent, par ordre décroissant, les deux champs lexicaux de la science et de l'humanité (recueillant chacun un taux de 21 %), le champ lexical de l'obscurantisme du passé (cumulant 5 %), celui de l'opposition au progrès (totalisant 4 %), et enfin, celui de la religion (affichant 3 %).

Certaines lexies se retrouvent dans l'exemple tiré de *Travail* : « Tout l'effort de l'humanité en marche, tout le progrès, toute la science, vont à cette Cité future. » (E. Zola, (1906 : 139)). On note que la religion est associée à cette thématique de l'apologie du Progrès comme un contrepoint à l'évolution scientifique et sociale, puisqu'elle symbolise l'obscurantisme du passé et l'anti-progrès. Les corps religieux du clergé

cherchent à détourner les membres de la société de ce progrès. Ils encouragent la perdurabilité des traditions afin de conserver sur leurs ouailles leur pouvoir moral. La religion représente, selon Zola, la régression humaine et le frein à l'évolution scientifique. D'ailleurs, celui-ci oppose souvent dans ses récits ces deux antithèses du progrès et de la religion. Au sein de ce réseau lexical, des lexies liées au bienfait civilisateur de l'évolution scientifique sont mises en regard avec la notion de révolution. Toute évolution, selon l'auteur, suscite souvent des heurts sociaux, réprimés par le sang, avant que la société promue par le progrès ne trouve un équilibre.

### 1. 6. 3. 2. *Le réseau lexical de la lexie médecine*

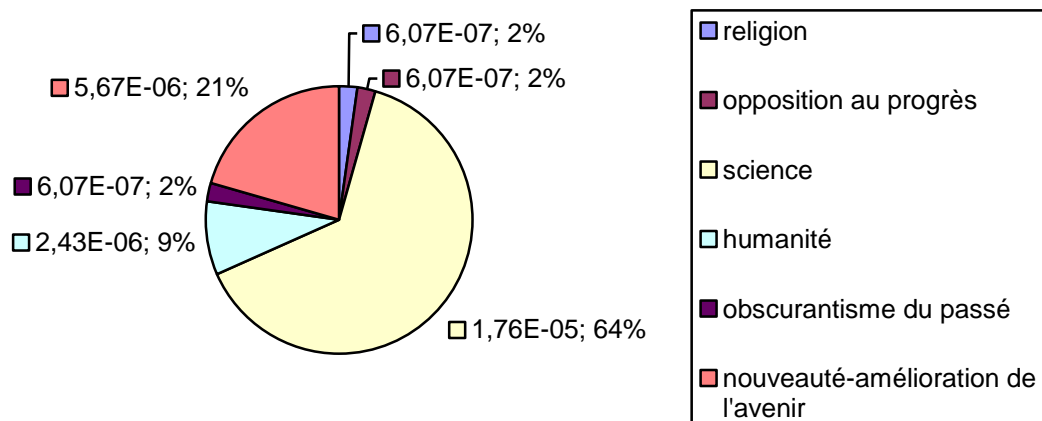
La lexie *médecine* attire les lexies suivantes, dont les occurrences sont mentionnées entre parenthèses, et qui sont classées dans les divers champs lexicaux déclinés ci-après :

- la religion (soit 3 occurrences) : *clocher (1), Extrême-onction (1), Saint (1)*
- la nouveauté et l'amélioration de l'avenir (soit 28 occurrences) : *livres (4), école (3), livre (2), lois (2), ouvrages (2), ambition (1), ambitions (1), bibliothèque (1), Conservatoire (1), Écoles (1), gouvernement (1), institutions (1), lecture (1), lire (1), machine (1), projet (1), réputation (1), savoir (1), savait (1), usine (1)*
- l'obscurantisme du passé (soit 3 occurrences) : *anciens (2), vieux (1)*
- l'opposition au progrès (soit 3 occurrences) : *avortements (1), accident (1), militante (1)*
- la science (soit 87 occurrences) : *médecine (40), académie (3), docteur (3), cours (2), expérimentale (2), malade (2), médication (2), science (2), certitudes (1), cerveau (1), chimie (1), chirurgien (1), doute (1), empirisme (1), études (1), étudier (1), expérience (1), Faculté (1), faits (1), hygiène (1), Institut (1), invention (1), laboratoire (1), malades (1), maladies (1), médication (1), organe (1), organes (1), physiologiques (1), quête (1), rhume (1), savants (1), sceptique (1), socialiste (1), tempérament (1), thérapeutique (1), thérapeutique (1), travaux (1), vérités (1)*
- l'humanité (soit 12 occurrences) : *homme, (3), Paris (3), hommes (2), passion (2), femme (1), opinions (1)*

À partir de l'observation de ce graphique représentant sous forme de secteurs le réseau lexical de la lexie *médecine*, nous percevons que le champ lexical de la science culmine à 64 % du vocabulaire total employé dans les trois corpus référencés. Viennent

ensuite, par ordre décroissant, les champs lexicaux de la nouveauté et de l'amélioration de l'avenir (enregistrant 21 %), de l'humanité (atteignant 9 %), ainsi que ceux de la religion, de l'obscurantisme du passé et de l'opposition au progrès (affichant respectivement un pourcentage de 2 %). Ce réseau lexical reconstitué dans cet extrait de *La Joie de vivre* recoupe des idées centrées sur la pratique de la médecine, ainsi que sur la méthode expérimentale encouragée par notre l'auteur : « [...] puis, les *faits* précis lus par elle dans les *ouvrages de médecine*, les *vérités physiologiques* de l'*homme* et de la *femme*, éclairant la vie. » (E. Zola, (1884 : 84)).

### Réseau lexical de la lexie médecine



#### 1. 6. 3. 3. Le réseau lexical de la lexie raisonnement

Au sein de la thématique de l'apologie du *Progrès scientifique*, Zola insère la thématique de l'apologie de la *Méthode expérimentale* comme façon de justifier sa méthode de travail qui s'inspire directement de la médecine expérimentale de Claude Bernard. La lexie *raisonnement* induit un réseau associant des lexies pourvues de leurs occurrences signalées entre parenthèses. Ces lexies sont ordonnées selon les champs lexicaux déjà inventoriés :

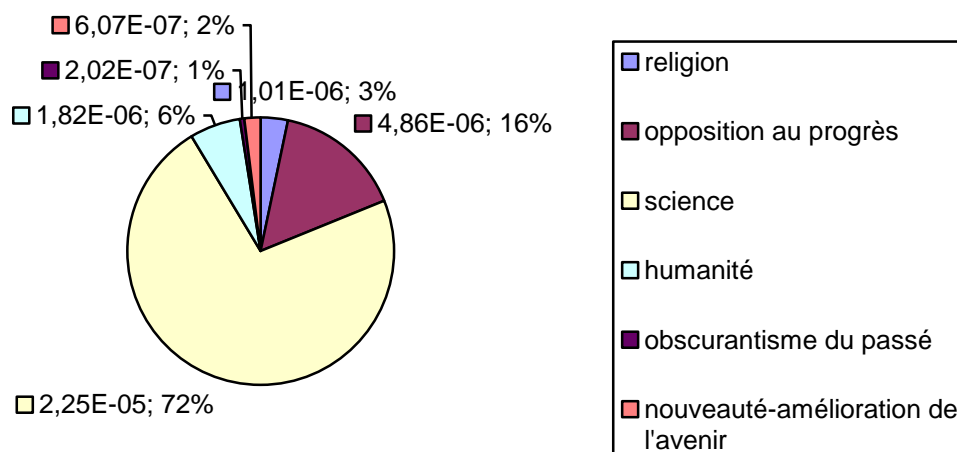
- la religion (soit 5 occurrences) : *cléricalisme (2), divination (1), religiosité (1), sacré (1)*
- la nouveauté et l'amélioration de l'avenir (soit 3 occurrences) : *La Borderie (1), intellectuel (1), mission (1)*
- l'obscurantisme du passé (soit 1 occurrence) : *obscurs (1)*
- l'opposition au progrès (soit 24 occurrences) : *haine (2), mensonges (2), meurtre (2), refusaient (2), tuer (2), assassinat (1), cadavres (1), colère (1), difficile (1), entêtement (1), faillite (1), indignation (1), inutilité (1), lacunes (1), malaise (1), menteur (1), vaincre (1), victorieux (1), violence (1)*
- la science (soit 111 occurrences) : *raisonnement (47), logique (6), simple (6), certitude (3), instinct (3), convaincre (2), erreurs (2), expliquer (2), instinctive (2), labeur (2), méthode (2), pratique (2), calcul (1), confusion (1), conscience (1), convaincu (1), déduction (1), déductions (1), démonstration (1), développer (1), échafaudage (1), esprit (1), évidence (1), expliquait (1), folie (1), héritage (1), inébranlable (1), irréfutable (1), mathématique (1), muscles (1), nerfs (1), objections (1), observation (1), physique (1), prescience (1), preuves (1), prouver (1), raison (1), raisons (1), résoudre (1), résultat (1), sensation (1), solution (1), vérité (1)*
- l'humanité (soit 9 occurrences) : *femme (3), homme (3), camarade (1), histoire (1), hommes (1)*

D'après la lecture de cette représentation sectorielle des différents champs lexicaux composant le réseau lexical de la lexie *raisonnement*, on constate la prédominance du champ lexical de la science (atteignant 72 % du vocabulaire total), suivi par celui de l'opposition au progrès (affichant 15 %), par celui de l'humanité (totalisant 6 %), puis, par celui de la religion (enregistrant 3 %), par celui de la nouveauté et de l'amélioration de l'avenir (recueillant 2 %), et enfin, par celui de l'obscurantisme du passé qui se rattache à l'ensemble avec le très faible pourcentage d'1 %.

Cet extrait de *Vérité* met véritablement en lumière ce réseau lexical construit autour de la lexie *raisonnement* ne réemployant qu'une partie des lexies répertoriées ci-dessus : « Ce fut alors, dans l'*esprit* de Marc, une *certitude* basée sur le *raisonnement*, la *vérité* même, *inébranlable*, lorsque l'*observation* et la *déduction* des faits l'ont établie. » (E. Zola, (1906 : 38)). En effet, l'entour lexical du substantif *raisonnement* positionne des lexies en prise directe avec le fonctionnement de la méthode expérimentale ainsi qu'avec

l'état d'esprit qu'elle implique, à savoir les sens de l'observation, de la déduction et de la recherche de la vérité, nécessitant logique et méthode. Cependant, dans ce dernier exemple, cette lexie s'applique à un contexte strictement judiciaire.

### Réseau lexical de la lexie raisonnement



#### 1. 6. 3. 4. Le réseau lexical de la lexie science

La lexie *science* implique dans son entour lexical des lexies accompagnées de leurs occurrences transcrites entre parenthèses et reprenant la classification des mêmes champs lexicaux que précédemment :

- la religion (soit 67 occurrences) : *Dieu (16), religion (11), dogme (8), catholicisme (6), dogmes (3), miracle (3), religions (3), Saint (3), miracles (2), mysticisme (2), mystique (2), christianisme (1), prêtres (1), prêchant (1), prêchait (1), protestante (1), Providence (1), Sainte (1), schismatique (1)*
- la nouveauté et l'amélioration de l'avenir (soit 185 occurrences) : *foi (18), bonheur (11), idée (11), justice (11), livres (11), progrès (8), liberté (6), démocratie (5), école (5), espoir (5), nouvelle (5), savoir (5), temps (5), connaissance (4), demain (4), écoles (4), lois (4), moderne (4), nouveau (4), connaissances (3), nouveaux (3), nouvelles (3), professeurs (3), victoire (3), avenir (2), démocraties (2), enseigner (2), enseignement (2),*

*espoirs (2), intelligence (2), universelle (2), assolement (1), calcul (1), civilisation (1), civilisateurs (1), conquérir (1), conquête (1), conquêtes (1), électricité (1), électrique (1), évolutionnistes (1), instituteur (1), instituteurs (1), instruction (1), intelligences (1), intellectuelles (1), lectures (1), lecture (1), loi (1), machines (1), perfectionnements (1), perfectionner (1), renouveler (1), romanciers (1), romans (1), universel (1), Université (1)*

- l'obscurantisme du passé (soit 4 occurrences) : *ignorance (2), lenteurs (1), routine (1)*

- l'opposition au progrès (soit 29 occurrences) : *banqueroute (9), révolutionnaire (8), révolution (4), ruines (3), avortements (2), anarchiste (1), démolisseurs (1), destruction (1)*

- la science (soit 450 occurrences) : *science (388), méthode (7), certitude (5), doute (4), esprit (4), scientifiquement (4), observation (3), analyse (2), expérience (2), expérimentale (2), innée (2), médecine (2), médecins (2), raisons (2), spiritualisme (2), cerveau (1), cerveaux (1), cervelle (1), esprits (1), hypothèse (1), hypothèses (1), laboratoire (1), laboratoires (1), maladies (1), métaphysiques (1), physiologie (1), positivisme (1), positivistes (1), rationalisme (1), savants (1), scientifique (1), tâtonnements (1), tempérament (1), travaux (1)*

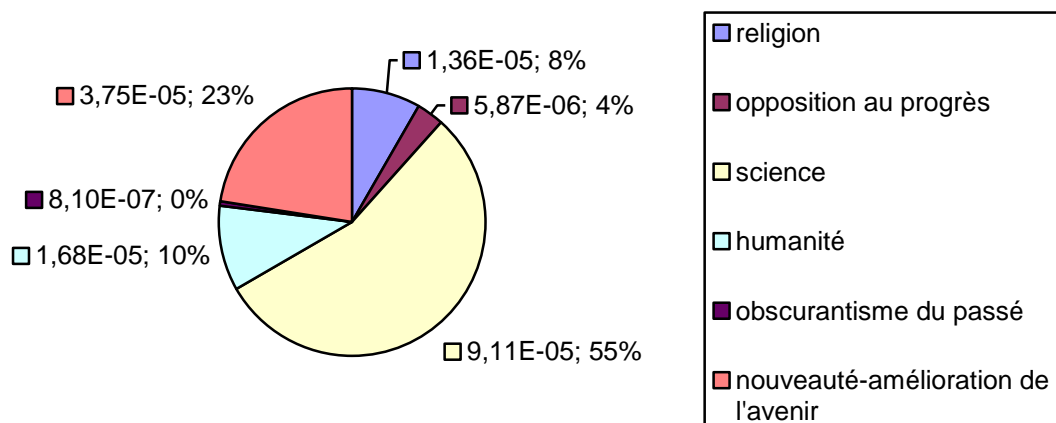
- l'humanité (soit 83 occurrences) : *homme (24), monde (16), humanité (9), histoire (7), humaine (6), hommes (5), humaines (4), peuple (4), rêve (4), peuples (2), camarade (1), race (1)*

Au vu du graphique sectoriel du réseau lexical de la lexie *science*, le champ lexical de la science culmine à 55 % du vocabulaire total employé dans les trois corpus de textes étudiés. Se positionnent, par ordre décroissant, le champ lexical de la nouveauté et de l'amélioration de l'avenir (cumulant 23 %), celui de l'humanité (répertoriant 10 %), celui de la religion (atteignant 8 %), et pour finir, celui de l'opposition au progrès (déclinant 4 %). Le champ lexical de l'obscurantisme n'affiche qu'un pourcentage avoisinant 0 %, compte tenu du nombre insuffisant d'occurrences retenues pour seulement 4 lexies.

La lexie *science* enregistre de fortes occurrences. Celles-ci se distribuent en 40 occurrences dans *Le Docteur Pascal*, en 36 dans *Lourdes*, en 61 dans *Paris*, en 57 dans *Rome*, en 32 dans *Travail* et enfin en 25 dans *Vérité*. L'extrait de *Paris* en réinvestit quelques-unes : « Cela fait plaisir, par les *temps nouveaux* d'aujourd'hui, lorsque la *science* a fait *banqueroute* et que, de tous côtés, dans les arts, dans les lettres, dans la

société elle-même, la *religion* refléurit en un délicieux *mysticisme*. » (E. Zola, (1906 : 52)). Ce réseau lexical comprend des lexies représentant la bienfaisance civilisatrice du progrès scientifique (recourant à des lexies progressistes, d'opposition au progrès et relatives à la religion).

### Réseau lexical de la lexie science



#### 1. 6. 3. 5. Le réseau lexical de la lexie savant

La lexie *savant* se voit attirer par des lexies complétées par leurs occurrences indiquées entre parenthèses et qui se rangent parmi les champs lexicaux suivants :

- la religion (soit 8 occurrences) : *conversion* (1), *croyance* (1), *croyances* (1), *Dieu* (1), *dogmes* (1), *religion* (1), *religions* (1), *sectes* (1)
- la nouveauté et l'amélioration de l'avenir (soit 27 occurrences) : *intelligence* (4), *bonheur* (2), *curiosité* (2), *intellectuel* (2), *discipline* (1), *endoctriner* (1), *électricien* (1), *enseignerait* (1), *découverte* (1), *développer* (1), *intelligent* (1), *intelligentes* (1), *inventer* (1), *inventeurs* (1), *livres* (1), *marche* (1), *modernes* (1), *nouveau* (1), *nouvelles* (1), *techniques* (1), *universitaires* (1)
- l'obscurantisme du passé (soit 6 occurrences) : *solitaire* (4), *ignorant* (1), *solitude* (1)

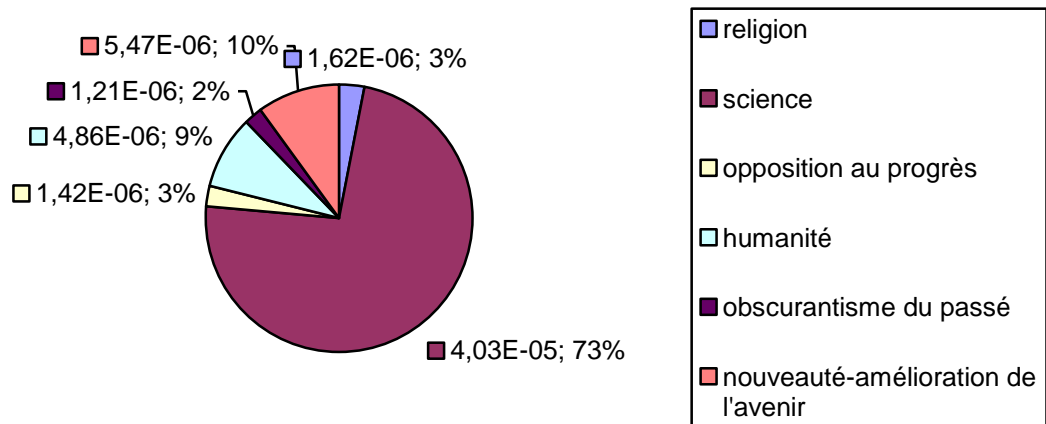
- l'opposition au progrès (soit 7 occurrences) : *empoisonnement* (2), *destruction* (1), *explosion* (1), *révolutionner* (1), *révolutionnaire* (1), *tyrannie* (1)
- la science (soit 199 occurrences) : *savant* (125), *docteur* (4), *expérience* (4), *recherches* (4), *travail* (4), *esprit* (3), *étudiait* (3), *institut* (3), *travailleur* (3), *laboratoire* (3), *cherchait* (2), *folie* (2), *médecin* (2), *nature* (2), *observation* (2), *tâtonnement* (2), *travaux* (2), *analyses* (1), *certitude* (1), *cerveau* (1), *chimie* (1), *chimiste* (1), *comprendre* (1), *déduction* (1), *études* (1), *étudier* (1), *expérimentale* (1), *expérimenter* (1), *faits* (1), *fêlure* (1), *héréditaire* (1), *laboratoires* (1), *méthodique* (1), *opportuniste* (1), *positiviste* (1), *physiologiste* (1), *physique* (1), *principe* (1), *questions* (1), *raisons* (1), *résultat* (1), *sceptique* (1), *scientifique* (1), *suppositions* (1), *tactique* (1), *tentatives* (1)
- l'humanité (soit 24 occurrences) : *homme* (7), *monde* (4), *passion* (4), *famille* (2), *femme* (2), *hommes* (2), *humanité* (1), *rêve* (1), *socialistes* (1)

À la lecture du graphique sectoriel du réseau lexical de la lexie *savant*, le champ lexical de la science s'élève à 73 % du vocabulaire total employé dans les trois corpus de textes analysés. Sont distribués, ensuite et par ordre décroissant, le champ lexical de la nouveauté, voire de l'amélioration de l'avenir (recueillant un pourcentage de 10 %), celui de l'humanité (totalisant 9 %), les champs lexicaux de la religion et de l'opposition au progrès (répertoriant respectivement 3 %), et enfin, le champ lexical de l'obscurantisme du passé (se fondant dans cet ensemble lexical avec un pourcentage de 2 %).

L'extrait de *Travail* réunit un groupe de formes lexicales. Ce réseau lexical établi autour de la lexie *savant* confirme l'observation de cette attraction lexicale : « Et tu vois, à la place, cette série de grands pavillons, les *laboratoires* de *chimie* et de *physique*, où chaque *savant* est libre de venir *étudier*, *expérimenter*, lorsqu'il pense avoir fait quelque *découverte*, utile à la communauté. » (E. Zola, (1906 : 446)). Le réseau lexical créé autour de la lexie *savant* représente l'état d'esprit revendiqué par l'application directe de la méthode expérimentale héritée de Claude Bernard dans les narrations naturalistes de Zola. Cependant, les lexies ayant trait à la pratique religieuse permettent aussi cette mise en opposition de la religion et du progrès scientifique. C'est dire à quel point la thématique de l'apologie du Progrès scientifique s'enchaîne étroitement à la thématique de l'apologie de la Méthode expérimentale.



## Réseau lexical de la lexie savant



En réalité, ces deux thématiques lexicales de l'apologie du Progrès scientifique et de l'apologie de la Méthode expérimentale sont complémentaires et se jouxtent continuellement au cœur des œuvres de l'écrivain. Les lexies entrant dans leur composition communiquent constamment les unes avec les autres. En fait, les mots n'existent pas seuls, mais ils cohabitent et n'acquièrent la complétude de leur sens que lorsqu'ils sont en position de mutuelle interdépendance. Dans le contexte de la dernière citation de *Travail* énoncée ci-dessus, les formes lexicales incorporent les idées de l'auteur dans le vaste ensemble de la marche en avant vers le progrès humain associée à la théorie naturaliste fondée sur les bases scientifiques de la méthode expérimentale et du déterminisme héréditaire.

Au sujet de de la répartition des six champs lexicaux formant les cinq graphiques sectoriels des cinq réseaux lexicaux portés à notre étude, nous retenons que le champ lexical de la science recueille les pourcentages les plus élevés, alors que les champs lexicaux de la nouveauté et de l'amélioration de l'avenir, ainsi que de l'humanité se positionnent respectivement après celui-ci suivant cet ordre lexical. Un vocabulaire relatif à la religion, puis, secondairement, à l'opposition au progrès et à l'obscurantisme du passé subsiste au sein de ces récits, nous montrant les résistances que la science a

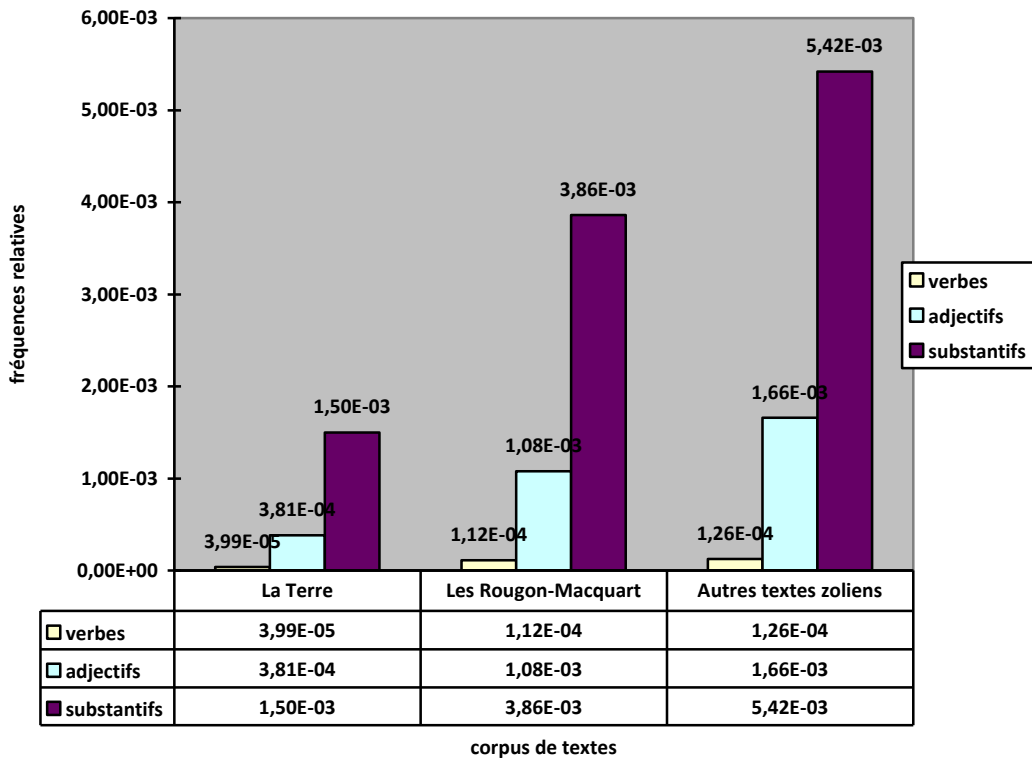
rencontrées. Zola a cherché à nous signifier que la science ne s'est pas imposée instantanément, mais qu'il a fallu donner le temps aux contemporains de digérer cette impulsion scientifique comme nouvelle donne de cette fin de XIX<sup>e</sup> siècle.

Dans la dernière sous-partie, nous émettrons quelques remarques en guise de conclusion de cette étude menée sur l'analyse lexicale relative au champ sémantique de la science.

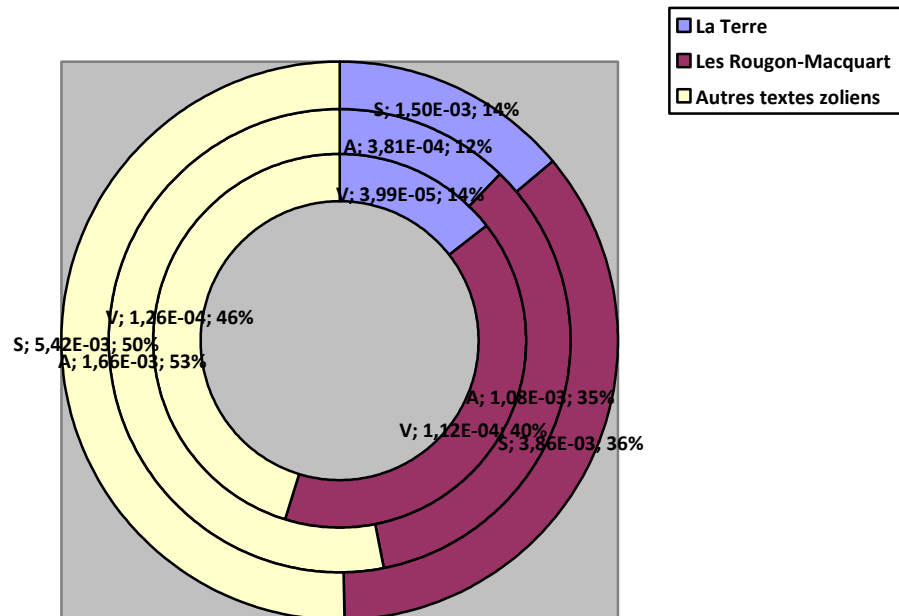
### **1. 7. Quelques remarques conclusives**

Le champ sémantique de la science se compose de 352 substantifs, de 152 adjectifs et de 55 verbes, lequel est synthétisé par ce diagramme.

## Ensemble des fréquences relatives du champ sémantique de la science



## Ensemble des fréquences relatives exprimées en pourcentages appartenant au champ sémantique de la science



À la lecture des graphiques représentant l'ensemble des fréquences relatives (exprimées en pourcentages) appartenant au champ sémantique de la science, nous observons que les substantifs prédominent par rapport aux adjectifs qualificatifs et aux verbes utilisés dans les trois corpus de textes réunis. Les noms dominent dans le corpus des autres textes de Zola, et secondairement dans le corpus des *Rougon-Macquart*. Ils s'illustrent respectivement avec des sommes de fréquences relatives de 5,42E-03 (soit 50 %) et de 3,86E-03 (soit 36 %). En revanche, dans *La Terre*, la somme des fréquences relatives établies pour les substantifs ne s'élève qu'à 1,50E-03 (soit 14 %), tout en restant supérieure à celles des lexies adjectivales et verbales. De la même manière, les adjectifs qualificatifs sont plus nombreux dans le troisième corpus de textes, enregistrant une somme de fréquences relatives d'1,66E-03 (soit 53 %), et dans le second corpus, affichant une somme de fréquences relatives d'1,08E-03 (soit 35 %), contrairement au roman de *La Terre* qui indique une somme de fréquences relatives de 3,81E-04 (soit 12 %). Les formes verbales sont représentées dans le groupement des autres textes de Zola avec une somme de fréquences relatives d'1,26E-04 (soit 46 %), puis dans le cycle des *Rougon-Macquart* avec une somme de fréquences relatives d'1,12E-04 (soit 40 %). Dans *La Terre*, la somme des faibles fréquences relatives est très peu perceptible sur le graphique, car elle n'atteint que 3,99E-05 (soit 14 %). Les pourcentages sont calculés en fonction de l'ensemble des lexies retenues dans un corpus donné. De manière assez paradoxale, la part des adjectifs qualificatifs utilisés exprimés sous forme de taux est plus importante que celle des substantifs dans le corpus des autres textes, tandis que les fréquences relatives y enregistrent des valeurs plus élevées pour les substantifs que pour les adjectifs qualificatifs. De plus, les verbes sont assortis de pourcentages plus élevés dans les *Rougon-Macquart* que dans les deux autres corpus. En terme de pourcentages, *La Terre* apparaît comme le parent pauvre de toute cette démarche expérimentale. Seul, Hourdequin incarne cette expérimentation agricole à Rognes et s'apparente à une sorte de messie agronomique, se situant ainsi dans la lignée de toutes les préconisations agronomiques héritées du XVIII<sup>e</sup> siècle et poursuivies par les agronomes du XIX<sup>e</sup> siècle. Les champs expérimentaux et médicaux en rapport direct avec la pratique scientifique pure sont délaissés de ce roman rural qui ne relate que la sociabilité villageoise et familiale empreinte de violence et les activités auxquelles s'adonnent les paysans. En effet, Zola demeure le premier écrivain à avoir dépeint la communauté paysanne au travail, contrairement aux tableaux champêtres de la vie rustique rapportée par les écrivains bucoliques comme George Sand. La science telle qu'elle est abordé dans *La*

*Terre* ne s'intéresse qu'aux engrais naturels ou chimiques, à la pratique de l'assolement triennal pour la mise en culture, à la technologie agricole représentée par les machines et au vêlage effectué par le vétérinaire.

D'une manière générale, les lexies répertoriées dans ce champ sémantique de la science ne trouvent qu'une application très limitée dans *La Terre*. Leur sens demeure avant tout général ou se rapporte au contexte agraire de ce roman et concernent les lexies d'*analyse, analyser, doutait, doute, douter, étudier, expérience, expériences, idée, idées, loi, lois, médecin, méthode, méthodes, nature, phénomène, progrès, prouver, race, raisonnement, réelle, science, tempérament, théories, vérité* et de *vérités*. Les faibles occurrences relevées et les faibles fréquences relatives y étant corrélées démontrent que l'emploi des lexies expérimentales et scientifiques ne trouve pas dans ce récit un cadre favorable pour développer les thématiques de l'apologie du Progrès scientifique et de l'apologie de la Méthode expérimentale. S'agissant du corpus des autres romans de l'auteur, on peut constater que le sens général de ces formes lexicales est davantage prisé au détriment du sens expérimental et scientifique. Au cours de ses nombreuses narrations, Zola a pu, à travers les actes et les paroles de ses protagonistes, réinvestir quelques lexies expérimentales scientifiques apportant une justification à l'utilisation de la méthode expérimentale. Cette apologie du Progrès scientifique, via l'apologie de la Méthode expérimentale, devient véritablement le credo de ses deux dernières trilogies présentées chacune sous forme de cycle.

Les deux thématiques lexicales de l'apologie du Progrès scientifique et de l'apologie de la Méthode expérimentale étudiées au cours de cette partie demeurent inextricablement liées au sein des romans et nouvelles de l'auteur. S'agissant de la reconstitution des réseaux lexicaux choisis pour les besoins de notre étude, le champ lexical de la science prédomine nettement, avant celui de la nouveauté et de l'amélioration de l'avenir ainsi que celui de l'humanité. En revanche, y subsiste un vocabulaire critique eu égard à la religion, à l'opposition au progrès et à l'obscurantisme du passé, représentant les résistances rencontrées à l'impulsion scientifique.

Nous pouvons conclure que Zola demeure un romancier avant d'être un scientifique. Même s'il préconise cette méthode expérimentale et y a recours, le vocabulaire scientifique utilisé demeure général plus que scientifique. De plus, le vocabulaire rural est très faiblement impacté par ce vocabulaire scientifique. D'ailleurs,

cette influence expérimentale a des effets plus importants au niveau de la méthode que l'écrivain utilise et dont il se réclame en tant que naturaliste que dans le vocabulaire scientifique lui-même. Certes, Zola dépasse l'intentionnalité scientifique, puisqu'il jette un certain nombre de bases scientifiques et expérimentales au sein de ses récits. Mais, il n'en écrit pas moins une œuvre qui reste avant tout romanesque destinée à un public de lecteurs de romans.

Dans la seconde grande partie de cette thèse, nous étudierons l'influence du déterminisme héréditaire issue des théories médicales de Prosper Lucas et d'autres médecins sur le vocabulaire médical et général d'Émile Zola. Cette partie se déclinera en trois sous-parties. La première étudiera l'atavisme dans les états de santé sains et morbides et envisagera son incidence dans le vocabulaire de l'auteur d'un point de vue rural, médical et général. Nous serons amenée à mesurer les écarts enregistrés, entre d'une part, l'emploi d'un vocabulaire médical représentant une théorie médicale particulière, et d'autre part, son réemploi dans un vocabulaire général caractérisant l'œuvre de l'auteur. Nous nous demanderons quels impacts ces théories médicales peuvent avoir sur l'emploi du vocabulaire rural de *La Terre* et de l'ensemble de la production du romancier. La deuxième sous-partie se penchera sur l'étude de la thématique organique au sein de la production littéraire de l'auteur en lien avec le concept héréditaire. La troisième sous-partie s'intéressera à la projection de l'état mental de Zola sur son écriture de romancier et de nouvelliste et à ses apports lexicaux.

## **2. Vocabulaire médical et vocabulaire général**

La théorie de l'hérédité de Prosper Lucas ainsi que celles d'autres praticiens médicaux de la santé comme Auguste Morel, dérivent, tout comme la méthode expérimentale prônée par Claude Bernard, du positivisme d'Auguste Comte. Ces trois doctrines s'appuient sur les mêmes principes, à savoir l'observation des phénomènes, leur analyse et la consignation des déterminismes qui en résultent, prenant en compte le milieu, le tempérament et la race de l'individu ou du groupe social concerné.

Cette pensée héréditaire conditionne inévitablement le choix du vocabulaire d'Émile Zola dans l'intégralité de son œuvre, que ce soit sur le plan rural, médical, scientifique et général. Ainsi, au cours de cette partie les première et seconde sous-parties détermineront, dans quelles circonstances médicales, l'hérédité joue sur les états de santé de l'individu, qu'ils soient sains ou morbides. La troisième sous-partie aura trait à l'étude du vocabulaire entrant dans la composition de la thématique organique, par l'analyse de tableaux chiffrés et de réseaux lexicaux. La quatrième sous-partie mesurera l'influence exercée par le tiraillement psychologique de l'auteur sur son œuvre et, par voie de conséquence, sur le vocabulaire qu'il emploie et les idées qu'il développe. Enfin, la cinquième sous-partie exposera les remarques conclusives tirées de l'étude de cette deuxième partie de notre thèse.

### **2. 1. L'hérédité dans les états de santé sains et morbides**

*Le Traité philosophique et physiologique de l'hérédité naturelle dans les états de santé et de maladie du système nerveux* fourmille de nombreux exemples issus de l'observation et de l'analyse de médecins démontrant les mécanismes héréditaires. Zola s'est nourri également des lectures de Girou de Buzareingues, de Charles Letourneau, de Jacques-Joseph Moreau, d'Ulysse Trélat et d'August Weismann.

Dans le dossier préparatoire initial, les notes les plus abondantes concernent l'ouvrage de Prosper Lucas, où l'auteur lit attentivement la description des différents cas d'évolution héréditaire. La base scientifique étant la voie générale, le projet romanesque prend forme. Il passe par une série de plans, chargés d'articuler la théorie de l'hérédité, et une vision sociologique divisant la société en sphères ou en mondes. Au feuillet 22 du manuscrit 10345, le romancier a d'abord dessiné son image générale de la société

contemporaine, puis, il distingue cinq mondes qui font l'objet de dix romans. Balzac a aidé Zola à se libérer du code physiologiste et à l'insérer dans un vaste horizon. La thèse sur l'hérédité nous éclairera sur ces dimensions physiologiques et psychologiques dont l'écrivain a tenu compte lors de ses créations romanesques et qui seront reprises dans la doctrine naturaliste.

Le tableau ci-dessous mentionne 3 occurrences du groupe substantival *état de santé* dans le corpus des *Rougon-Macquart*, et 5 dans le corpus des autres textes. La mention la plus représentative se trouve référencée dans *Le Docteur Pascal*, dont la citation s'apparente à une définition de l'état sain de santé : « Dès lors, il était nécessaire que, si l'équilibre se rompait, si les excitations venues du dehors cessaient d'être suffisantes, la thérapeutique en créait d'artificielles, de façon à rétablir la tonicité, qui est l'état de santé parfaite. » (E. Zola, (1893 : 336)).

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
état de santé	0	0,00E+00	3	9,87E-07	5	2,63E-06

La lexie *sain* recense 3 occurrences dans *La Terre*, 18, puis 40 dans les second et troisième groupements de textes. Le cycle des *Trois Villes* référence 11 occurrences pour *Vérité* et respectivement 9 pour *Fécondité* et pour *Travail*, dont la phrase suivante résume la pensée de l'auteur : « Le peuple des travailleurs, depuis cent ans, naît chaque jour un peu plus à la vie sociale [...] par cette loi scientifique qui assure l'existence au plus fort, au plus *sain*, au plus digne d'être. » (E. Zola, (1906 : 152)). D'une manière générale, on constate que cette forme lexicale revêt une signification générique.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
adjectifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
sain	3	6,64E-06	18	5,92E-06	40	2,11E-05

Dans les trois corpus précités, les formes lexicales retiennent *état de santé* et *sain*. À partir de cette distinction opérée entre les états de santé sain ou morbide, nous nous intéresserons à leur cause héréditaire.

### 2. 1. 1. Le principe de l'Hérédité

Grâce à Prosper Lucas, Zola prend en compte le facteur héréditaire dans la détermination des individus familialement associés. Dès les premiers feuillets, il adopte



une position médiane sur le déterminisme héréditaire avec une logique de romancier. Simultanément, il a besoin de mettre en œuvre une force contraire ou différente, celle par laquelle un individu ajoutera son propre vouloir, son propre élan, aux ressources de son capital héréditaire. La dialectique de l'hérédité et de la liberté est le ressort central du dynamisme dramatique, comme Zola le stipule par l'affirmation suivante qui est reprise par Henri Mitterrand et Olivier Lumbroso (2002 : 273) : « [...] Si mon roman doit avoir un résultat, il aura celui-ci : dire la vérité humaine, démontrer notre machine, en montrer les secrets ressorts par l'hérédité, et faire le jeu des milieux. »

L'auteur indique que son étude est un coin d'analyse du monde, tel qu'il existe. Dans sa note sur *La nature de l'œuvre*, notre romancier a déjà pris soin de se différencier de Balzac. Les dix volumes prévus sont conjoints les uns aux autres par la peinture d'une seule famille. C'est un moyen d'échapper à l'imitation de *La Comédie humaine*. Il n'entend pas se faire le zoologiste de l'humanité, ni l'historien des mœurs, ni le nomenclateur des professions, des principes politiques et religieux. Il ne prétend pas avoir une décision sur des affaires des hommes, ni se faire politique, philosophe ou moraliste. L'écrivain affirme être naturaliste et physiologiste. Il souhaite que son œuvre gagne en intérêt humain. Il retranscrit et étudie les conflits relationnels humains internes et externes. Le schéma du roman se cale désormais sur une vision à la fois énergétique et conflictuelle du vécu psychique et social.

Cette thèse de Prosper Lucas référence diverses rubriques ayant trait à l'application du principe héréditaire chez des sujets sains ou porteurs d'une pathologie morbide. Il distingue l'hérédité de nature, (reposant sur l'unique principe de la nature et des lois de la vie), l'hérédité d'institution (tirant son origine de la société et des lois de l'État), et l'hérédité de l'innervation (ayant pour origine les facultés des êtres humains, la génération et la vie après la naissance). Zola s'appuie sur cette notion de l'hérédité pour rédiger son cycle des *Rougon-Macquart*. La lexie *atavisme* est employée 1 fois dans le second corpus et 18 fois dans le troisième corpus. On relève 3 occurrences dispensées dans *Travail* : « Mais le long *atavisme* l'avait courbé, il avait au fond une âme d'esclave, en respect devant la tradition établie, en envie devant le patron, maître souverain, possesseur et jouisseur de toutes choses ne nourrissant que la sourde ambition de le remplacer un beau matin, pour posséder et jouir à son tour. » (E. Zola, 1906 : 53)). Les fréquences relatives retiennent les faibles valeurs de 6,58E-07 et de 9,48E-06.

hérédité	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
atavisme	0	0,00E+00	2	6,58E-07	18	9,48E-06

La notion d'atavisme dépasse le cadre de la sphère familiale et gagne celle de la sphère professionnelle. La lexie *hérédité* est usitée 70 fois dans *Les Rougon-Macquart* (d'où une fréquence relative de 2,30E-05) et 54 fois dans *Le Docteur Pascal*. Dans *La Fortune des Rougon*, on référencie 4 occurrences, parmi lesquelles le médecin *Pascal* mène des recherches scientifiques pour comparer les lignées animales et humaines à l'instar des médecins chercheurs : « Depuis deux ou trois ans, il s'occupait du grand problème de l'*hérédité*, comparant les races animales à la race humaine, et il s'absorbait dans les curieux résultats qu'il obtenait. » (E. Zola, (1906 : 52)).

hérédité	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
hérédité	0	0,00E+00	70	2,30E-05	16	8,42E-06

Les recherches de ce personnage s'amplifient dans le roman qui lui est consacré et Pascal opère une distinction entre l'*hérédité directe* et l'*hérédité indirecte* dans l'extrait suivant renforçant la thèse de Zola : « Pour l'*hérédité*, il n'avait admis que quatre cas : l'*hérédité directe*, représentation du père et de la mère dans la nature physique et morale de l'enfant ; l'*hérédité indirecte*, représentation des collatéraux, oncles et tantes, cousins et cousines ; l'*hérédité en retour*, représentation des ascendants, à une ou plusieurs générations de distance [...]. » (E. Zola, (1906 : 26)). L'auteur distingue par le biais de son protagoniste principal l'*hérédité d'influence* ou l'*hérédité par influence* ainsi que l'*hérédité naturelle* dans la suite de l'exposé de Pascal réalisé suite à ses investigations : « [...] enfin, l'*hérédité d'influence*, représentation des conjoints antérieurs, par exemple du premier mâle qui a comme imprégné la femelle par sa conception future, même lorsqu'il n'en est plus l'auteur. » (E. Zola, (1906 : 26)).

Dans ses notes, l'écrivain démontre que le rôle naturel et social de chaque membre se régule en s'équilibrant. Dans son ouvrage intitulé *Zola, le saut dans les étoiles*, Colette Becker (2002 : 306) reprend les propos du docteur Lucas pour : « [...] L'*Hérédité naturelle*, où les curieux pourront aller chercher des explications sur le système physiologique qui m'a servi à établir l'arbre généalogique des *Rougon-Macquart*. » Les

fréquences relatives retiennent les valeurs moyennes de 2,30E-05 et de 8,42E-06, dans les deux derniers groupes de textes, corroborant l'idée que *Les Rougon-Macquart* sont les plus marqués par le saut de l'hérédité, ce qui en conditionne la trame narrative.

Appliquée à la famille des *Rougon-Macquart*, notre romancier justifie la répartition de ses choix, car l'ensemble des membres composant cette famille est censé reprendre le plus d'éléments dérivant de cette conception de l'hérédité de Prosper Lucas : « [...] Ensuite, voici l'hérédité indirecte, celle des collatéraux : je n'en ai qu'un exemple bien établi, la ressemblance physique frappante d'Octave Mouret avec son oncle Eugène Rougon. » (E. Zola, (1906 : 79)). Concernant l'hérédité par influence et l'hérédité en retour, il ajoute : « [...] Anna, la fille de Gervaise et de Coupeau, ressemblait étonnamment, surtout dans son enfance, à Lantier, le premier amant de sa mère, comme s'il avait imprégné celle-ci à jamais. [...] Mais où je suis très riche, c'est pour l'hérédité en retour les trois cas les plus beaux : Marthe, Jeanne et Charles, ressemblant à Tante Dide, la ressemblance sautant ainsi, une deux et trois générations. » (E. Zola, (1906 : 79)). Au vu du tableau de données chiffrées, chacun de ces groupes substantivaux rassemble 1 à 2, voire 4 occurrences dans le second corpus, enregistrant de faibles valeurs fréquentielles relatives. Ces notions apparaissent au fil des récits pour justifier la position de Zola.

hérédité	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
hérédité d'influence	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
hérédité par influence	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
hérédité directe	0	0,00E+00	2	6,58E-07	0	0,00E+00
hérédité indirecte	0	0,00E+00	2	6,58E-07	0	0,00E+00
hérédité en retour	0	0,00E+00	4	1,32E-06	0	0,00E+00
hérédité naturelle	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00

En résumé, les trois corpus retiennent les formes lexicales d'*atavisme*, *hérédité*, *hérédité d'influence*, *hérédité par influence*, *hérédité directe*, *hérédité indirecte*, *hérédité en retour* et d'*hérédité naturelle*. L'emploi lexical d'*hérédité* occupe une position centrale dans les deux derniers corpus de textes. Toutefois, ce principe héréditaire dépend de celui de la naissance. Sans naissance, l'hérédité ne peut trouver de réalisation humaine, médicale et scientifique.

## 2. 1. 2. *Le principe originel de la Naissance*

Enchâssé dans les travaux qui préparent la naissance du cycle, le traité de l'hérédité naturelle est un livre-source, par le biais duquel Zola va déployer son activité d'invention romanesque. Le traité, avec sa classification et sa profusion de cas, est un trésor pour le romancier. C'est une encyclopédie des types de personnages plus qu'un traité des sciences du vivant. L'auteur précise cet héritage scientifique et déclare que l'homme, en tant que microcosme, représente la création entière. Par l'homme, on peut étudier le principe de la nature dans l'univers. La création produit certains faits et la procréation est une création continuée qui donne lieu à des faits analogues. Prosper Lucas définit la naissance comme une simple date, exprimant le passage de l'être de la vie embryonnaire à la vie extérieure, du principe même de la vie dans la reproduction de l'être, représentant la force de la vie allant de la conception à l'expulsion du germe. Émile Zola rejoint Prosper Lucas en ce sens, car il caractérise l'hérédité par la force de l'organisation et par la loi de la création, de la propagation et de la vie. L'hérédité restant la première source des actions humaines. L'auteur ajoute que « L'activité nerveuse et ses facultés sous une première forme, dans leur premier principe procède de la naissance, elles sont en d'autres termes infuses avec la vie, elles sont originelles. », d'après les propos rapportés par Henri Mitterrand et Olivier Lumbroso (2002 : 229).

Intéressons-nous à la manière dont l'auteur réutilise le vocabulaire relatif à la gestation. Le tableau ci-dessous dénombre 2 emplois de la lexie *gestation* dans *Les Rougon-Macquart*. *Le Docteur Pascal* dans son récit a mené des recherches sur la procréation comme le mentionne ce bref extrait : « Ce qui avait amené le docteur Pascal à s'occuper spécialement des lois de l'hérédité, c'était, au début, des travaux sur la gestation. » (E. Zola, (1906 : 25)).

science/hérédité	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
gestation	0	0,00E+00	2	6,58E-07	0	0,00E+00

La lexie *reproduction* a recours à 10 emplois lexicaux dans le second corpus, contre 2 emplois lexicaux dans le dernier corpus. Le roman initial du cycle, *La Fortune des Rougon*, décrit et explique le boîtement de Gervaise : « Conçue dans l'ivresse, sans doute pendant une de ces nuits honteuses où les époux s'assommaient, elle avait la cuisse droite

déviée et amaigrie, étrange *reproduction* héréditaire des brutalités que sa mère avait eu à endurer dans une heure de lutte et de soulerie furieuse. » (E. Zola, (1906 : 95)). En revanche, un sens plus général, voire pictural, est également dévolu à la lexie *reproduction* comme c'est le cas dans *L'Œuvre* : « Sans doute, il lui sembla profitable de le faire, car il loua le tableau, cette actrice dans sa loge, dont une *reproduction* gravée avait alors un grand succès aux étalages. » (E. Zola, (1906 : 140)).

science/hérédité	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
reproduction	0	0,00E+00	10	3,29E-06	2	1,05E-06

S'agissant de la lexie *grossesse*, *La Terre* dénombre 6 occurrences. Les second et troisième groupes de textes en relèvent 27 et 62. Les 41 occurrences de *Fécondité* démontrent l'importance de la dimension familiale. La forme lexicale déclinée au singulier entraîne l'emploi de la forme déclinée au pluriel : « Quand il songeait à sa femme, à sa chère Marianne, dont il entourait l'heureuse *grossesse* d'une dévotion si tendre, d'un culte de vénération et de tendresse, il avait au cœur une souffrance, une infinie pitié, pour les *grossesses* honteuses [...]. » (E. Zola, (1906 : 122)). Les fréquences relatives s'élèvent alternativement à 1,33E-05, à 8,88E-06 et à 3,26E-05. La forme plurielle *grossesses* décline respectivement dans ces corpus 1 occurrence, suivie par 2 et 13 autres.

science/hérédité	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
grossesse	6	1,33E-05	27	8,88E-06	62	3,26E-05
grossesses	1	2,21E-06	2	6,58E-07	13	6,84E-06

47 et 60 occurrences de la lexie *naissance* se distribuent dans *Les Rougon-Macquart*, ainsi que dans les autres textes de Zola. La lexie *naissance* se répète 13 fois dans *Fécondité* : « Mais la grande fête qui glorifia Chantebled, à cette époque, ce fut, neuf mois après le mariage de Berthe, la petite-fille, une *naissance* nouvelle, une fillette encore, Angeline, la première arrière-petite-fille de Mathieu et de Marianne. » (E. Zola, (1928 : 602)). Les fréquences relatives recensent les valeurs moyennes d'1,55E-05 et de 3,16E-05. Enfin, 3 et 6 occurrences de la forme plurielle *naissances* sont présentes dans les deux derniers corpus de textes.

science/hérédité	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
naissance	0	0,00E+00	47	1,55E-05	60	3,16E-05
naissances	0	0,00E+00	3	9,87E-07	6	3,16E-06

Les corpus étudiés réunissent les formes lexicales de *gestation*, *naissance*, *naissances* et de *reproduction*, à l'exception de *La Terre* qui ne réemploie que *grossesse* et *grossesses*. Les lexies les plus employées demeurent *grossesse* et *naissance*. Les formes lexicales se pourvoient d'un sens scientifique et d'un sens général. Au principe de la naissance s'ajoute celui de l'innéité auquel la sous-partie suivante se consacre.

### 2. 1. 3. Le principe de l'Innéité

Dans l'institution primordiale des êtres, Prosper Lucas distingue deux principes de la vie, à savoir l'invention ou l'imagination, où la nature crée, et l'imitation ou la mémoire, où elle se souvient et se répète. Zola reprend cette idée à son propre compte selon les propos retranscrits par Henri Mitterand et Olivier Lumbroso (2002 : 229) : « [...] Par conséquent, la création libre et insubordonnée, ou composition originale des types ; et la création réglée et subordonnée, ou composition analogique des êtres. »

Cependant, la loi d'innéité divise les opinions médicales sur l'époque et la cause de la diversité dans la procréation. Personne n'ignore que les individus qui se ressemblent le plus, eu égard à la complexion, procréent des enfants qui diffèrent les uns des autres sous le rapport des formes et des aptitudes. Les tempéraments, les constitutions, les organisations, s'engendrent et se développent différemment selon les êtres. Zola intègre cette notion que lui attribuent Henri Mitterand et Olivier Lumbroso (2002 : 231) : « [...] Différence chez les Bonaparte - chez les jumeaux - Parents bornés et enfants intelligents - Boileau et ses frères critiques, ses parents doux - Toute une descendance autre que l'ascendance - Les hommes supérieurs naissent généralement de parents simples. » La production de la diversité est un phénomène constant et régulier de tous les degrés de la procréation. On devine une identité entre la force qui crée et celle qui procrée, car il y a entre elles une identité de loi. Le principe actif de la création est celui de la procréation. La nature crée, par les êtres, dans la génération. Ils ne sont que de simples instruments qui renouvellent la vie selon les lois primordiales de l'institution des êtres. Dans l'innéité et dans l'hérédité de la propagation, on retrouve les lois d'invention et d'imitation, le

semblable et le divers instituant deux types de l'existence. Ces ressemblances et différences sont reprises dans l'œuvre de Zola.

Ainsi, l'*imitation* est réitérée 7 fois dans *Les Rougon-Macquart* et 3 fois dans le corpus des autres textes (impliquant les faibles fréquences relatives de 2,30E-06 et d'1,58E-06). L'*innéité* recourt à 8 occurrences dans le second corpus entraînant une fréquence relative de 2,63E-06. *Le Docteur Pascal* applique cette notion aux personnages du cycle des *Rougon-Macquart* : « [...] Et il reste l'*innéité*, Hélène, Jean Angélique » (E. Zola, (1906 : 79)).

science/hérédité	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
imitation	0	0,00E+00	7	2,30E-06	3	1,58E-06
innéité	0	0,00E+00	8	2,63E-06	0	0,00E+00

La lexie *ressemblance* recueille respectivement 60 et 51 occurrences dans les second et troisième corpus de textes, entraînant les fréquences relatives moyennes d'1,97E-05 et de 2,63E-05. On enregistre 15 occurrences dans *Madeleine Férat* qui s'illustre par cet extrait : « [...] il pensait de nouveau à cet étrange adultère moral dont sa femme avait dû se rendre coupable en laissant son imagination prendre les baisers de son mari pour les baisers de son amant. De là, la *ressemblance* de sa fille avec cet amant. » (E. Zola, (1906 : 64)). *Madeleine Férat* permet à Zola d'asseoir les bases sociologiques de l'*hérédité par influence*. Madeleine devient l'amante d'un chirurgien Jacques partant pour une mission cochinchinoise. Elle épouse Guillaume de Viargues, le fils d'un noble chimiste décédé, qui a grandi au château familial avec une servante pieuse. Madeleine découvre l'amitié de Guillaume et Jacques. Madeleine avoue à son mari son ancienne liaison. Horrifiés par cette fatalité, les deux amants tentent de retrouver une entente autour de leur fille, qui meurt de la variole. Mais, Guillaume découvre une ressemblance entre sa fille et Jacques. Madeleine avoue la reprise de sa liaison avec Jacques à son mari qui se suicide. Zola expose sa vision de l'hérédité qui se développe dans *Les Rougon-Macquart*. Madeleine est si imprégnée de son premier amant que sa fille lui ressemble davantage qu'à son père. Tout la ramène fatalement à cet amant. Ce fatalisme se lie à celui que la servante étaye de ses obsessions religieuses.

science/hérédité	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
ressemblance	0	0,00E+00	60	1,97E-05	50	2,63E-05

Les formes lexicales réinvesties restent *innéité*, *imitation* et *ressemblance*. La lexie *ressemblance* s'emploie davantage sein des deux derniers corpus. Les types d'hérédité dégagées par les médecins aliénistes et reprises par Zola expliquent les raisons de la rédaction des *Rougon-Macquart* dans la sous-partie suivante

#### **2. 1. 4. L'Hérédité directe et indirecte**

De Buzareingues reconnaît aussi que le père et la mère concourent l'un et l'autre à la reproduction des caractères physiques et moraux de tout l'être. Par conséquent, dans toutes les races et les espèces, la prépondérance partielle ou générale dans la combinaison, l'élection, ou le mélange des représentations, appartient toujours à celui des auteurs dont la force générale ou partielle d'organisation l'emporte. Dans sa *Philosophie physiologique*, les enfants ressemblent plus au père qu'à la mère pour ce qui tient à la vie active et intellectuelle. De nombreux faits établissent que les difformités de la taille, de la colonne vertébrale, et des extrémités, proviennent du père et se propagent par lui. Le père peut transmettre les modes particuliers de son activité sensitive externe ou de ses sensations. La nature de la mère peut transpirer dans le produit conçu selon les états de la copulation. La génitrice exerce une influence directe sur la couleur, les formes, la figure, la taille et les autres éléments de la vie plastique, lors de la conception de l'individu. Parfois, on voit la taille de la mère se transmettre exclusivement à tous les enfants de l'un et de l'autre sexe. Cette dépendance intime se révèle, plus manifestement, dans les anomalies de la conformation, et plus spécialement, dans les vices du bassin et dans ceux des extrémités pelviennes. Zola ponctue ce concept de transmission directe par cette clause retransmise par Henri Mitterand et Olivier Lumbroso (2002 : 240) : « Le produit d'un vieux mâle et d'une jeune femelle ressemblera d'autant plus à la femelle que le mâle sera plus décrépité. » L'attraction et la répulsion des parents sur le produit, et l'état d'aversion ou d'amour réciproque de ceux-ci, sont à prendre en compte. Zola consigne dans *Le Roman Expérimental* (1880 : 1146) qu'« Une violence mécanique exercée sur la mère dans la copulation peut se transmettre au produit. »



Après avoir écrit *Thérèse Raquin*, l'auteur résume ses opinions attestant une approche matérialiste des phénomènes psychiques, héritée des sensualistes du XVIII<sup>e</sup> siècle. Les besoins moraux et intellectuels sont liés à une tendance organique. En effet, tout homme éprouve des affections, des émotions morales et a besoin de combiner des idées. Le romancier distingue les prédispositions morales héréditaires et le libre arbitre, ce que rapportent Henri Mitterand et Olivier Lumbroso (2002 : 233) : « 1<sup>o</sup> Il n'y a pas d'hérédité des actes ; il n'y a de transmis, dans la sphère qui touche à la moralité de l'existence humaine, que les dispositions et les impulsions, et non les actes mêmes. 2<sup>o</sup> Ni les impulsions, ni les dispositions, ainsi communiquées, ne sont irrésistibles - C'est qu'on ne doit à ses parents ni le vice ni la vertu, mais des tendances au vice ou à la vertu [...]. » La représentation des collatéraux dans la nature physique et morale du produit montre qu'il est des circonstances, où l'être n'a rien ou presque plus rien des traits d'aucun parent. On observe entre des parents souvent forts éloignés, et en dehors de la ligne directe, entre les oncles et les neveux, les nièces et les tantes, les cousins, des rapports saisissants, de conformation, de figure, d'inclinations, de passions, de caractères, de facultés, de monstruosité et de maladies. Ce produit déviant du type physique ou moral des familles s'explique par la notion d'innéité.

La lexie *caractère* revient 6 fois dans *La Terre*, 56 et 58 fois dans les deux derniers corpus. Les fréquences relatives engendrent des valeurs moyennes, allant d'1,33E-05 à 3,05E-05. Ces emplois lexicaux impactent également *La Joie de vivre* et *Madeleine Féral* où l'on relève 10 occurrences. Dans le récit rural zolien, on constate les méfaits du harcèlement physique et moral de Buteau sur le caractère de Françoise Mouche : « On prétendait que son *caractère* changeait : elle était prise, en effet, d'humeurs inexplicables, avec des sautes continuelles, gaie, puis triste, puis bourrue et mauvaise. » (E. Zola, (1906 : 171)). Zola s'essaie à des explications psychologiques simplistes basées sur l'observation. Dans *La Joie de vivre*, l'incompatibilité des caractères de Lazare et de Pauline est rapportée ainsi : « Cela venait peut-être de ce que son *caractère* et celui de son cousin ne s'accordaient pas. » (E. Zola, (1884 : 85)). La lexie peut revêtir le sens de caractéristique générale, comme dans *Thérèse Raquin* : « On eut dit Camille grimé en vieillard, en jeune fille, prenant le déguisement qu'il plaisait au peintre de lui donner, mais gardant toujours le *caractère* général de sa physionomie. » (E. Zola, (1868 : 230)).

science/hérédité	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
caractère	6	1,33E-05	56	1,84E-05	58	3,05E-05

Les corpus affichent les formes substantivales *caractère* et *caractères*. Or, l'hérédité peut se manifester à travers les modifications qu'un personnage de fiction subit accidentellement ou artificiellement.

### **2. 1. 5. L'Hérédité des modifications accidentelles et artificielles**

Des états transitoires et passagers, comme les passions ou les affections morales, sous l'influence desquelles s'exerce le coït, peuvent transpirer dans le nouvel être, et se réveiller chez lui en impressions natives par une réminiscence héréditaire de l'âme. Da Gama Machado affirme que d'autres enfants conçus sous l'impression physique de certains coupables et des tableaux de leurs crimes sont devenus criminels. Zola s'approprie ces assertions scientifiques, retranscrites par Henri Mitterand et Olivier Lumbroso (2002 : 246), qu'il remanie pour ses narrations : « L'hérédité donne la disposition à toutes les passions. De parents ivrognes peuvent naître des enfants - Hérédité de la passion sexuelle : Un fils vole une maîtresse à son père et se ruine. Mère simple. - Hérédité des propensions aux crimes, - contre les propriétés, voleurs, - contre les personnes, meurtriers. » L'auteur peut ainsi s'appuyer sur ces constats hérités de l'observation scientifique et ne commet pas d'impair pour entériner sa doctrine, quant à la violence et à l'alcoolisme.

L'état momentané dans la génération a une influence décisive sur la nature physique ou morale de l'enfant. Le principe d'après lequel la vie se régénère à l'image de l'être qu'elle anime constitue le principe d'après lequel elle se reproduit, à l'image de ce qu'elle est en lui, dans le moment où elle se régénère. Zola enregistre ces principes dans ses notes et les réinvestit lors de la création de ses personnages, comme le listent Henri Mitterand et Olivier Lumbroso (2002 : 243) : « [...] Précocité de la taille et de la puberté : taille chez les filles, puberté chez les garçons. Chez les garçons taille et puberté à la fois. Viala d'Alais, pubère à six ans. » Ainsi, toutes les affections qui affligent l'espèce deviendraient des phases nécessaires et normales du développement de l'être, lequel est astreint à les traverser de la naissance à la mort.

Ce glossaire devient une source d'inspiration romanesque zolienne. Zola reprend et systématise la catégorisation interne de chacune des trois formules entre lesquelles se répartissent les mille variations de l'hérédité. Il s'agit de la combinaison par fusion, (correspondant à la dissolution des deux auteurs dans le produit), du mélange, qui est la représentation mixte et simultanée du père et de la mère (avec ses trois états possibles, fusion, dissémination, soudure), et de l'élection, qui est la ressemblance exclusive du père ou de la mère. L'auteur manipule et agit sur les supports (le père, la mère), des traits (le physique, l'âge, la sensibilité, l'état mental), des mécanismes (l'hérédité, l'innéité), des modes (la parité, la disparité), des règles (la combinaison, le mélange, l'élection), et des circonstances (le coût), créant un nombre incalculable de personnages et de scénarii romanesques. Henri Mitterand (2002 : 249) mentionne que « Cela devient un jeu : le jeu des 200 000 situations romanesques. », car Zola façonne des profils variés de personnalités, dotés de facultés combinées et de libre-arbitre. Ces critères ont nourri son imaginaire et orienté le choix de son vocabulaire. Intéressons-nous, dès lors, à ces critères.

#### 2. 1. 5. 1. Les critères de l'âge, de l'état mental et de la sensibilité nerveuse

La lexie *âge* enregistre 320 occurrences dans le second corpus, ainsi que 268 autres dans le dernier corpus, induisant les hautes fréquences relatives d'1,05E-04 et d'1,41E-04. *La Terre* dénombre 25 occurrences. Dans cet extrait, on remarque le poids de la société patriarcale marquée par le grand *âge*, qui continue à travailler laborieusement, comme le fait le vieux berger Soulas : « Déjà Soulas, malgré son grand *âge*, poussait sa voiture, la ramenait près du parc. » (E. Zola, (1906 : 247)).

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
âge	25	5,54E-05	320	1,05E-04	268	1,41E-04

Zola se base sur l'*état mental*, pour donner naissance à ses personnages. Ce groupe substantival n'est mentionnée qu'1 fois dans le récit de *La Conquête de Plassans* : « C'était une déclaration du docteur Porquier, fort détaillée, sur l'*état mental* du sieur François Mouret, propriétaire à Plassans. » (E. Zola, (1906 : 201)).

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
état mental	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00

La lexie *sensibilité* totalise 16 et 11 occurrences dans les second et dernier corpus. Le sens attribué à ce substantif reste général. Le groupe substantival (revenant 4 et 2 fois dans les corpus précités) est mentionné 1 fois dans *Une Page d'amour* qui met en scène Jeanne Grandjean souffrant des nerfs en raison de son anémie héréditaire : « Son exquise *sensibilité nerveuse*, affinée encore par la maladie, l'avertissait sans doute que seul un miracle de leur amour pouvait la sauver. » (E. Zola, (1906 : 162)).

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
sensibilité	0	0,00E+00	16	5,26E-06	11	5,79E-06
sensibilité nerveuse	0	0,00E+00	4	1,32E-06	2	1,05E-06

Ces trois critères cumulés aux principes déclinés ci-après favorisent les pathologies mentales.

#### 2. 1. 5. 2. Les principes combinaison-dissémination-élection-fusion-mélange-soudure

Ces principes physiques s'adjoignent aux critères précédents pour déterminer les conditions du déclenchement des maladies mentales. Zola fait état de la lexie *combinaison*, qui rassemble 12 et 11 occurrences dans les second et dernier corpus. Le sens retenu pour ce substantif reste général. Il n'y a que dans *Le Docteur Pascal* où le sens qui lui est attribué reste scientifique. Le médecin cherche à se définir en tant qu'être humain : « Pascal, né en 1813. Innéité. *Combinaison*, où se confondent les caractères physiques et moraux des parents, sans que rien d'eux ne semble se retrouver dans le nouvel être. » (E. Zola, (1906 : 91)). L'écrivain mentionne encore la *dissémination*, la *fusion*, le *mélange* et la *soudure* comme principes de la formation des humains. Ainsi, dans les deux derniers corpus, la lexie *fusion* recueillant 9 et 27 occurrences, se dote d'une signification générale, notamment métallurgique, comme l'évoquent les 26 occurrences parcourant *Travail*. La lexie *dissémination* rassemble 2 occurrences dans le second corpus. 27 et 17 occurrences de la lexie *mélange* parcourent les deux derniers groupes de textes. Enfin, pour la lexie *soudure*, on dénombre 4 et 2 occurrences dans les

corpus précités. L'ensemble de ces substantifs inclut des sens ordinaires et peu scientifiques.

Ces notions sont présentes dans ce passage tiré du *Docteur Pascal*. Zola applique ces concepts scientifiques à la famille : « Et, dès lors, reprenant les deux termes, l'hérédité, l'innéité, il les avait subdivisés à leur tour, partageant l'hérédité en deux cas, l'élection du père ou de la mère chez l'enfant, le choix, la prédominance individuelle, ou bien le *mélange* de l'un et de l'autre, et un mélange qui pouvait affecter trois formes, soit par *soudure*, soit par *dissémination*, soit par *fusion*, en allant de l'état le moins bon au plus parfait ; tandis que, pour l'innéité, il n'y avait qu'un cas possible, la *combinaison*, cette *combinaison* chimique qui fait que deux corps mis en présence peuvent constituer un nouveau corps, totalement différent de ceux dont il est le produit. » (E. Zola, (1906 : 26)). Puis, l'écrivain établit la correspondance avec des personnages des *Rougon-Macquart*. Dans l'hérédité directe, les élections concernent Silvère, Lisa, Désirée, Jacques, Louiset, Sidonie, François, Gervaise, Octave et Jacques-Louis. Les cas de mélange par soudure réunissent Ursule, Aristide, Anna et Victor. Les cas de mélange par dissémination incluent Maxime, Serge et Étienne. Les cas de mélange par fusion rassemblent Antoine, Eugène et Claude. Les cas de mélange par équilibre s'incarnent dans Pierre et Pauline.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
combinaison	0	0,00E+00	12	3,95E-06	11	5,79E-06
dissémination	0	0,00E+00	2	6,58E-07	0	0,00E+00
fusion	0	0,00E+00	9	2,96E-06	27	1,42E-05
mélange	0	0,00E+00	27	8,88E-06	17	8,95E-06
soudure	0	0,00E+00	4	1,32E-06	2	1,05E-06

Les trois corpus répertorient les formes lexicales substantivales d'*âge*, *combinaison*, *dissémination*, *état mental*, *fusion*, *mélange*, *sensibilité*, *sensibilité nerveuse* et de *soudure*. *La Terre* n'emploie que la forme lexicale *âge*. L'importance donnée à la notion de l'âge se concrétise par un nombre élevé d'occurrences. Toutefois, Pascal, en tant que médecin de la famille, demeure le seul à chercher les raisons héréditaires de cette tare morbide familiale. Zola, en tant qu'écrivain naturaliste, expose les raisons de cette morbidité du système nerveux dans ses cycles romanesques. La partie suivante aura trait à la manifestation morbide de l'hérédité sur le plan nerveux.

## 2. 1. 6. L'Hérédité morbide dans le système nerveux

Toute affection et perturbation spéciale de ce système nerveux peut, immédiatement ou consécutivement, bouleverser toutes les lois et devenir l'origine de tous les genres de trouble et d'altération pathologique de l'être. Piorry formule le principe de l'aptitude héréditaire des affections nerveuses. L'arbre généalogique des *Rougon-Macquart*, conçu avec un tronc et deux branches, opposant deux souches légitimes et illégitimes issues d'une même génitrice, représente une famille, où « Il pourrait y avoir une branche de la famille stationnaire, à l'état brut, ou qui s'en détacherait par brusquerie nerveuse vers le mal : ouvrier, militaire, lorette, meurtrier. », selon les propos de Zola repris par Henri Mitterand et Olivier Lumbroso (2002 : 255) dans leur ouvrage commun. L'écrivain en précise les caractéristiques essentielles avec une âme de dramaturge. Cette famille, lâchée dans l'assouvissement moderne, fait remonter cette branche lointainement, pour que la consanguinité soit éloignée. Une branche légitime souffre d'un mal inconnu et indéfinissable, ayant des racines liées à l'hérédité, qui donne le ton à l'œuvre la faisant basculer parfois dans des épisodes dramatiques.

### - La lexie *branche*

Les formes lexicales substantivales du singulier *branche bâtarde* et du pluriel *branches bâtardes* totalisent 4 occurrences dans le second corpus. La forme lexicale substantivale déclinée au singulier *branche légitime* recense 2 occurrences. Cet extrait tiré du *Docteur Pascal* mentionne les deux groupes substantivaux concernés : « C'était que, devant ses yeux, s'évoquait toute la *lignée*, la *branche légitime* et la *branche bâtarde*, qui avaient poussé de ce tronc, lésé déjà par la névrose. » (E. Zola, (1906 : 53)). Zola présente les cinq générations de la famille, scindée en deux branches, dont les piliers incarnés par Adélaïde Fouque, et son époux, l'oncle bandit alcoolique, sont à la racine du mal héréditaire.

hérédité	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
branche bâtarde	0	0,00E+00	3	9,87E-07	0	0,00E+00
branches bâtardes	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
branche légitime	0	0,00E+00	2	6,58E-07	0	0,00E+00

- Les lexies *lignée* et *souche*

La forme lexicale *lignée* se rencontre 9 et 14 fois dans les deux derniers groupes de textes. Dans *Rome et Fécondité*, on enregistre 7 occurrences. Ce dernier récit reste le plus emblématique de l'accroissement et de l'appartenance familiale : « À mesure que les fils et les filles grandissaient, des mariages se conclurent, de nouveaux enfants naquirent, toute la moisson promise, tout le pullulement de la lignée conquérante, à l'infini. » (E. Zola, (1928 : 589)).

hérédité	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
<i>lignée</i>	0	0,00E+00	9	2,96E-06	14	7,37E-06

*Souche* ne recense qu'1 emploi lexical dans *La Terre*. Ce passage met en exergue l'ambition agricole familiale qui permet de s'extraire de sa condition et d'accéder à un meilleur rang social : « [...] dès lors, il en eut deux cents, et ce fut ainsi que ce bourgeois, sorti depuis trois siècles de la *souche* paysanne, retourna à la culture, mais à la grande culture, à l'aristocratie du sol, qui remplaçait l'ancienne toute-puissance féodale. » (E. Zola, (1906 : 76)). Concernant cette lexie, le tableau relève 7 et 5 occurrences dans les deux derniers corpus. Le roman fondateur *La Fortune des Rougon*, à partir duquel s'est érigé le cycle héréditaire de Zola, se singularise par 2 emplois lexicaux : « Et il songeait à ces poussées d'une famille, d'une *souche* qui jette des branches diverses, et dont la sève âcre charrie les mêmes germes dans les tiges les plus lointaines, différemment tordues, selon les milieux d'ombre et de soleil. » (E. Zola, (1906 ; 238)). Cet extrait réinvestit la métaphore de l'arbre généalogique filée dans l'ensemble du cycle initial.

hérédité	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
<i>souche</i>	1	2,21E-06	7	2,30E-06	5	2,63E-06

Les corpus précités incorporent les formes lexicales de *branche bâtarde*, *branches bâtardes*, *branche légitime*, *lignée* et de *souche*. *La Terre* ne réinvestit que celle de *souche*. Zola tâtonne pour arrêter un plan d'actions définitif sur certains protagonistes afin d'insérer le premier cycle dans une spirale infernale. Il souhaite insérer des maladies héréditaires mortelles. Cela s'actualise lorsque le petit Charles, fils de Maxime Saccard et arrière-petit-fils de Pierre Rougon, hémophile, meurt d'un saignement de nez dans *Le*

*Docteur Pascal*. *Les Rougon-Macquart* traduisent l'obsession d'un monde où les rythmes structurent la réalité et règlent le développement des êtres et des choses, comme le justifie Auguste Dezalay (1983 : 253) : « [...] voilà par où sans doute *Les Rougon-Macquart* tendent à s'identifier aux grandes tragédies familiales dont Eschyle et Sophocle donnaient déjà le modèle exemplaire. » Ce cycle familial ressasse la malédiction originelle et redit indéfiniment la présence funeste de la tache ou de la tare. Alors, la grande série zolienne manifeste une compulsion de la répétition qui oriente sa destinée vers la catastrophe et la mort. Cet aller-et-retour, permet au créateur d'exorciser ses hantises, de forger une œuvre marquée par la virilité, en dépassant le stade d'une activité mécanique, d'allier la nécessité d'un monde souterrain, où s'enfoncent les racines de l'être, dans la spécificité d'un travail où s'harmonisent, le retour de la fatalité tragique et le dynamisme de l'invention romanesque. Les héros zoliens tournent en rond dans l'espace secret de leur obsession. Zola fait état de ses intentions pour chaque roman en précisant qu'il faut « Ne pas oublier qu'un drame prend le public à la gorge. Il se fâche, mais n'oublie plus. Lui donner toujours, sinon des cauchemars, du moins des livres excessifs qui restent dans sa mémoire. », telles que le notent Henri Mitterand et Olivier Lumbroso (2002 : 219). De ce fait, notre romancier, ayant compulsé un certain nombre de théories liées à l'aliénation mentale issues du *Traité de l'hérédité* de Prosper Lucas et d'autres médecins, n'hésite pas à lui donner d'autres formes lexicales.

#### 2. 1. 6. 1. *L'Hérédité de l'Aliénation mentale*

L'aliénation mentale attribuée aux lois de la procréation étudiée par Prosper Lucas et d'autres praticiens médicaux retient l'attention d'Émile Zola. Elle provient d'altérations morbides du mécanisme et du dynamisme, qui engendrent des lésions organiques du cerveau se propageant par la génération. L'aliénation est d'autant plus à craindre qu'elle existe chez les deux ascendants. Les causes de l'aliénation mentale exercent leur action directe sur le cerveau, mais aussi sur les extrémités du système nerveux et les foyers de la sensibilité, sur les systèmes sanguin et lymphatique et les organes de la reproduction. L'aliénation, résume Esquirol, peut affecter successivement ou alternativement toutes les formes. La monomanie, la manie, la démence, alternent, se remplacent, se compliquent, dans le cours d'une même maladie, chez un seul individu, et c'est même ce qui a engagé quelques médecins à rejeter toute distinction et à n'admettre dans la folie qu'une seule et même maladie qui se masque sous des formes variées. Zola synthétise la lecture de cet ensemble de situations aliénantes par cette clause



explicative, qui est consignée par Henri Mitterand et Olivier Lumbroso (2002 : 235) dans leur ouvrage commun : « Les maladies mentales viennent surtout des mères [...] ». »

On recense 2 occurrences du groupe substantival *maladie nerveuse* et de sa forme plurielle *maladies nerveuses* dans *Les Rougon-Macquart* comme l'atteste *La Conquête de Plassans* : « La pauvre madame Mouret avait les deux poumons attaqués, et la phtisie chez elle se compliquait d'une *maladie nerveuse*. » (E. Zola, (1906 : 256)).

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
maladie nerveuse	0	0,00E+00	2	6,58E-07	0	0,00E+00
maladies nerveuses	0	0,00E+00	2	6,58E-07	0	0,00E+00

Penchons-nous, dès lors, sur les maladies aliénantes qui dérivent de divers problèmes résultant du dysfonctionnement du système nerveux.

#### 2. 1. 6. 2. *Les différentes manifestations aliénantes*

Émile Zola considère le système nerveux comme point de départ à tous les actes intellectuels, comme le retranscrivent Henri Mitterand et Olivier Lumbroso (2002 : 209) : « [...] L'homme a un cerveau nourri qui est servi par d'autres organes dont un grand nombre lui obéissent normalement, qui tous subissent son influence, indirectement. » L'auteur a adapté une étude des tempéraments, non des caractères, dans le roman de *Thérèse Raquin*. Il a choisi de décrire des protagonistes dominés par leurs nerfs et leur sang, ne possédant aucun libre arbitre qui se voient jetés dans les méandres de la fatalité charnelle. De tempérament nerveux, mariée à un homme maladif, Thérèse ne peut satisfaire les désirs que lui dicte sa nature. La rencontre de Laurent, au tempérament sanguin, doit la pousser à cette passion criminelle qui se termine en tragédie. L'auteur, tel un naturaliste rendant compte d'une expérience de laboratoire, ne fait que noter avec précision les étapes de la métamorphose de Thérèse et Laurent au contact l'un de l'autre. Dans ce roman, l'écrivain dépeint les sentiments de l'héroïne, sa passion et ses tourments. *Thérèse Raquin* se veut une analyse des effets de la confrontation entre des personnages de caractère différent. Le romancier réussit avec brio à illustrer les effets du déterminisme appliqués à la psychologie. Cette œuvre expérimentale fait partie de ses premiers romans

naturalistes. Ses personnages sont sujets à des expériences. Il les installe dans le passage du Pont Neuf, milieu sombre, froid, étriqué.

Ce roman, inspiré de théories scientifiques, mêle aussi le réalisme, le fantastique et le tragique. Il décrit certains lieux, tel un peintre impressionniste, comme le lieu du crime. En dépit des résurgences fantastiques (apparitions du spectre de Camille), Zola garde ses réflexes de scientifique et en profite pour décrire le comportement de personnages qui sombrent dans la folie. Il démontre que l'impression se ressent positivement et négativement, et qu'elle résulte de la surexcitation des nerfs sensitifs, des relations sociales et de l'intelligence. Il met en correspondance les propriétés cérébrales avec les besoins de la sociabilité humaine, selon ses propos repris par Henri Mitterand et Olivier Lumbroso (2002 : 210) : « Les besoins moraux se ramènent aux désirs d'émotions sociales : besoin de brimer ses semblables (orgueil) ; besoin de les aimer (amour) ; besoin de les adorer, comme fruits de l'imagination (religion). »

Il reste quelques-unes de ces formes lexicales dans les romans de l'auteur attestant que la médecine prête une attention au phénomène diffus de l'aliénation mentale. S'agissant de la lexie *aliéniste*, celle-ci n'enregistre que 2 occurrences dans chacun des deux derniers groupements de textes. *Au Bonheur des dames* évoque l'aliénation de la cleptomanie analysée par un *aliéniste* : « Puis, venaient les voleuses par manie, une perversion du désir, une névrose nouvelle qu'un *aliéniste* avait classée, en y constatant le résultat aigu de la tension exercée par les grands magasins. » (E. Zola, (1883 : 307)). Enfin, on dénombre 9 occurrences pour la forme adjectivale plurielle *aliénés* dans le second corpus. D'autres pathologies aliénantes telles que le délire et la démence sont décrites ci-dessous.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
aliéniste	0	0,00E+00	2	6,58E-07	2	1,05E-06
adjectifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
aliénés	0	0,00E+00	9	2,96E-06	0	0,00E+00

### 2. 1. 6. 3. Le délire et la démence

*Délire* est répétée 3 fois dans *La Terre*. Le couple des Buteau observe le vieux Fouan habité par son *délire* sénile : « [...] ils sautèrent l'un devant l'autre comme des chèvres, oubliant le malade qui, les yeux fermés maintenant, la tête clouée dans l'oreiller,

dévidait sans fin les bouts de fil rompus de son *délire*. » (E. Zola, (1906 : 358)). Concernant cette forme lexicale, on recense 29 et 32 occurrences dans les deux derniers groupes de textes, lesquelles enregistrent des fréquences relatives indiquant des valeurs assez moyennes comme 9,54E-06 et 1,68E-05. On dénombre notamment 9 autres occurrences lexicales dans *Lourdes* incarnées dans l'exemple du missionnaire breton, le frère Isidore accompagné de sa sœur cadette Marthe, qui se meurt d'une inflammation du foie prise au Sénégal : « L'abcès qui s'était formé au foie, avait fini par percer à l'extérieur, et la suppuration l'épuisait, dans un grelottement continu de fièvre, des vomissements et du *délire*. » (E. Zola, (1927 : 20)).

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
délire	3	6,64E-06	29	9,54E-06	32	1,68E-05

Dubuisson évoque les cas de nombreux individus, nés de parents atteints de maladies mentales, qui parviennent à l'âge de quarante à cinquante ans, sans avoir donné de signes d'aliénation, et qui tombent dans la démence souvent inopinément. Le cycle des *Rougon-Macquart* positionne 29 occurrences de *démence* et 77 occurrences dans les autres textes de l'auteur. Les fréquences relatives présentent des valeurs moyennes, telles que 9,54E-06 et 4,05E-05. *Le Docteur Pascal* expose le cas de la démence sénile de la tante Dide qui, âgée de cent ans, assiste impuissante à la mort de son neveu Charles : « Mais elle ne criait pas [...] avec ses yeux fixes d'ancêtre qui regardait s'accomplir le destin [...] le cerveau ossifié par la *démence*, dans l'incapacité de vouloir et d'agir. » (E. Zola, (1906 : 165)). Seule, la forme plurielle *démences* mentionne 1 hapax dans le dernier groupe de textes. *Dément* et *démentes* emploient respectivement 2 et 1 occurrences dans le troisième corpus, tandis que *démence* ne retient que 3 occurrences, puis 5 situées dans les deux derniers corpus.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
démence	0	0,00E+00	29	9,54E-06	77	4,05E-05
démences	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07
adjectifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
dément	0	0,00E+00	0	0,00E+00	2	1,05E-06
démence	0	0,00E+00	3	9,87E-07	5	2,63E-06
démentes	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07

Gaussail établit que l'aptitude à la névropathie est plus fréquemment transmise par la mère. S'agissant de la forme lexicale adjectivale *névropathique*, on relève 1 hapax au sein du dernier corpus.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
adjectifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
névropathique	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07

Nonobstant, Zola fait état de trois autres types d'aliénation mentale, notamment l'idiotie, l'imbécilité et le crétinisme. Elles font l'objet de l'étude de la partie suivante.

#### 2. 1. 6. 4. *L'idiotie, l'imbécilité et le crétinisme*

L'idiotie peut également se lier à l'hérédité en retour et à l'hérédité collatérale. Seguin joint l'hérédité au sens étendue du terme, (et non pas toujours dans le sens de la filiation directe de père à fils), aux causes connues de l'idiotie, ou aux circonstances fréquentes dans lesquelles on la voit se produire. Ainsi, la lexie adjectivale masculine *idiot* est employée 2 fois dans *La Terre*, 66 fois dans le second corpus (dont 22 fois dans *Nana*) et 16 fois dans le troisième. *La Fortune des Rougon* fait observer l'idiotie émanant du portrait de Gervaise enfant, qui apparaît déjà dans ce premier roman avant de camper totalement son personnage dans *L'Assommoir*. Elle porte sur sa face un air de béatitude stupide qui suscite la pitié : « [...] et rien n'était plus navrant que cette enfant chétive et blême, toute brûlante d'ivresse, ayant sur ses lèvres humides le rire *idiot* des ivrognes. » (E. Zola, (1906 : 100)). Les fréquences relatives retiennent de basses, voire de moyennes valeurs comme 4,43E-06, 2,17E-05 et 8,42E-06. Par ailleurs, la forme adjectivale féminine *idiote* est utilisée 4 et 6 fois dans les second et troisième groupes de textes. La forme adjectivale plurielle *idiots* est répétée 10 fois dans les deux derniers groupes de textes. Enfin, celle d'*idiotes* ne l'est qu'1 fois dans chacun de ces deux mêmes groupes.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
adjectifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
idiot	2	4,43E-06	66	2,17E-05	16	8,42E-06
idiote	0	0,00E+00	4	1,32E-06	6	3,16E-06
idiots	0	0,00E+00	9	2,96E-06	1	5,26E-07
idiotes	0	0,00E+00	1	3,29E-07	1	5,26E-07

*La Terre* emploie 15 occurrences de la lexie *imbécile*. *Les Rougon-Macquart* dénombrent 183 occurrences et les autres textes 151, entraînant les hautes valeurs fréquentielles relatives de 6,02E-05 et de 7,95E-05. La forme plurielle est beaucoup moins employée comme l'indiquent respectivement les 2, les 70, puis les 34 occurrences jalonnant les trois corpus précités, déclinant à leur tour des fréquences relatives assez moyennes comme 4,43E-06, 2,30E-05 et 1,79E-05. Zola décrit de manière péjorative les paysans beaucerons dans *La Terre* : « Et c'était ainsi que la Beauce, l'antique grenier de la France [...] se mourait peu à peu d'épuisement, masse d'être saignée aux quatre veines et de nourrir un peuple *imbécile*. » (E. Zola, (1906 : 126)).

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
adjectifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
imbécile	15	3,32E-05	183	6,02E-05	151	7,95E-05
imbéciles	2	4,43E-06	70	2,30E-05	34	1,79E-05

*Crétin* recense 1 occurrence dans *La Terre* dont l'extrait suivant nous dépeint le crétinisme d'Hilarion, frère dégénéré de sa jumelle Palmyre, tous deux élevés par la Grande, sœur aînée du vieux Fouan : « Son bec-de-lièvre le faisait saliver, il bégayait sans pouvoir expliquer les choses, l'air caduc pour ses vingt-quatre ans, d'une hideur bestiale de *crétin*. » (E. Zola, (1888 : 65)). Cette lexie apparaît 10 fois dans *Les Rougon-Macquart*, contre 1 seule fois dans le dernier corpus, engendrant les faibles fréquences relatives de 3,29E-06 et de 5,26E-07. La forme plurielle *crétins* se répète 11 fois dans le second corpus, induisant la faible fréquence relative de 3,62E-06.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
adjectifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
crétin	1	2,21E-06	10	3,29E-06	1	5,26E-07
crétins	0	0,00E+00	11	3,62E-06	0	0,00E+00

Pour conclure, les lexies affectant les trois corpus sont *aliéniste*, *aliénés*, *crétin*, *crétins*, *délire*, *démence*, *démences*, *dément*, *démence*, *démentes*, *idiot*, *idiots*, *idiote*, *idiotes*, *imbécile*, *imbéciles*, *maladie nerveuse*, *maladies nerveuses* et *névroptahique*. *La Terre* ne prendra appui que sur un usage très parcimonieux des quelques formes lexicales de *crétin*, *délire*, *démence*, *idiot*, *imbécile* et d'*imbéciles*. Cependant, au sein même de ces aliénations mentales, il convient de référencer la monomanie qui peut revêtir plusieurs

formes dont la partie suivante traitera. Les théories qui en découlent, et retenues par divers médecins, sont mentionnées dans *Le Traité de l'hérédité* de Prosper Lucas. Elles constituent des exemples concrets revisités pour les besoins de la fiction de Zola.

### 2. 1. 7. *La Monomanie et la manie*

Parmi ces variétés de l'aliénation se présente le délire partiel ou la monomanie. La lésion mentale qui le caractérise peut, d'après Esquirol, être instinctive, affective ou intellectuelle. Sous chacune de ces formes, la monomanie peut être héréditaire. Beaucoup de monomanies affectives, de celles où la perversion porte sur un sentiment, un penchant, ou un goût, restent transmissibles par la voie séminale. Esquirol relate qu'une dame chez laquelle cette monomanie s'est développée, à la suite d'abus de boissons fermentées, compte, dans sa famille, un oncle aliéné, dont l'aliénation semble occasionnée par ces excès. Le second corpus n'emploie qu'un hapax de la forme lexicale *monomanie*, notamment dans *La Fortune des Rougon*. Félicité Rougon incarne l'obsession maniaque d'ambition politique à Plassans : « L'idée de réussir, de voir toute sa famille à la fortune, était devenue une *monomanie* chez Félicité. » (E. Zola, (1906 : 73)).

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
monomanie	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00

*Manie* est utilisée 2 fois dans *La Terre* ; cet emploi lexical est observable dans cet extrait où le vieux Fouan, en raison de l'âge, souffre de cette passion de la possession terrienne, comme une consolation à son oisiveté : « [...] car il s'intéressait encore à la terre, il montait toujours revoir ses anciennes pièces, dans cette *manie* des vieux passionnés que hantent leurs anciennes maîtresses d'autrefois. » (E. Zola, (1906 : 379)). Cette même lexie se retrouve 13 et 8 fois dans les second et troisième corpus. La forme plurielle *manies* emploie successivement 1 occurrence, puis 2 dans ces mêmes corpus.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
manie	2	4,43E-06	23	7,57E-06	8	4,21E-06
manies	0	0,00E+00	1	3,29E-07	2	1,05E-06

*Maniaque* rassemble 2 lexies dans *La Terre*, dont un emploi caractérise le notaire Maître Baillehache affublé d'un tic : « Et M. Baillehache [...] revint à ses clients, sembla les écouter en se tirant les favoris de son geste *maniaque*, assoupi par la digestion du fin déjeuner qu'il avait fait. » (E. Zola, (1906 : 22)). On recense 16 lexies au sein du second groupe de textes et 18 lexies au sein du troisième. 10 lexies parcourent le roman *Fécondité*. 3 formes plurielles *maniaques* sont dénombrables dans *Les Rougon-Macquart*. Parmi les monomanies, la folie s'avère la plus répandue. Nous en traiterons les grandes lignes ci-dessous.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
adjectifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
maniaque	2	4,43E-06	16	5,26E-06	18	9,48E-06
maniaques	0	0,00E+00	3	9,87E-07	0	0,00E+00

### 2. 1. 7. 1. *La folie*

Pierquin a classé sous le nom de maladies intellectuelles du sommeil, les folies somniales. Le sommeil et la veille peuvent engendrer des accès morbides. L'homicide, le suicide et le viol, se mêlant aux vertiges, illusions et hallucinations de la folie transitoire se justifient moralement et héréditairement. Toutes les espèces, formes ou variétés de l'aliénation mentale offrent les mêmes transmutations. Esquirol distingue la folie simple et la folie compliquée consistant dans l'aberration de l'une ou des facultés mentales, se compliquant des symptômes d'autres affections morbides des centres nerveux ou des autres systèmes. Cette aliénation, en tant que dépossession de l'individu, c'est-à-dire en tant que perte de sa maîtrise et de ses forces morales propres au profit d'un autre individu ou d'un groupe, est attribuée à la mère ou au père selon les aliénistes. Bailly et Hoffmann attribuent à la mère la prépondérance dans le transport séminal des affections morbides. Petit soutient la théorie de l'égalité d'action du père et de la mère sur l'hérédité de la maladie. Il distingue l'influence commune aux deux générateurs dans la fécondation, ainsi que l'influence consécutive à la gestation et à l'allaitement, comme source d'affections transmissibles de la mère au fœtus. La folie, selon Bayle, remonterait aux aïeux communs, et exprimerait une aliénation en ligne collatérale.

Toutefois, *Les Notes générales sur la marche de l'œuvre* de Zola font converger la considération tainienne de l'influence des milieux, le thème familial, la conscience des effets de l'hérédité sur les pathologies mentales vers une plausible explicitation de ces

phénomènes mentaux. Deux logiques s'y superposent, d'une part, une logique de la causalité, du déterminisme et d'autre part, une logique de la finalité, perceptible dans les images de la marche, de l'élan, de la bousculade, de l'appétit et de l'épuisement, renvoyée par l'œuvre de l'auteur. Une imagination épique de la dynamique sociale vient s'accoler à une volonté d'analyse rigoureuse des causes. Ainsi, Zola pense le moment contemporain comme tourné vers l'amont des déterminations et emporté vers le futur tragique, par le mouvement des désirs humains. Il parle des « convulsions fatales de l'enfantement du monde », ce que reprennent Henri Mitterand et Olivier Lumbroso, (2002 : 270). Ce leitmotiv littéraire martèle l'idée d'auto-destruction du cycle romanesque par la lignée familiale qui en est originaire. L'écrivain perçoit ces convulsions qui secouent la société contemporaine avec la lucidité de l'analyste naturaliste. Il se prête à rêver d'une clinique sociale qui attribue à l'histoire les signes de l'hystérie pour la transformer plus facilement en matière romanesque. Le cadre socio-politique qui fait s'entrecroiser les destinées individuelles et collectives y entretient conséquemment une responsabilité avérée, selon ses propos transmis par Henri Mitterand et Olivier Lumbroso (2002 : 270) : « La politique, dans tout cela, demeure à l'arrière-plan du pathologique individuel et collectif. » Lors de son entrée en matière au sein du premier cycle romanesque, le romancier se charge de la catharsis du coup d'état politique.

Zola applique cette morbidité à l'état mental des personnages des romans et des nouvelles. Aussi, use-t-il d'un vocabulaire traitant de la monomanie transmise héréditairement. S'agissant de la *folie*, cette lexie totalise respectivement 8, 206 puis 199 occurrences dans *La Terre*, *Les Rougon-Macquart* et les autres textes. Dans le monde rural, la signification lexicale reste agricole : « Lui avait essayé de tout, il venait de traverser cette crise, cette *folie* des fumiers qui enfièvre parfois les agriculteurs. » (E. Zola, (1906 : 351)). Les deux derniers groupes sont autant concernés l'un que l'autre par la notion de la folie. 20 occurrences jalonnent *L'Œuvre*, 25 *La Débâcle*, et 27 *Le Docteur Pascal*, dont l'exemple renseigne sur la folie alcoolique de Gervaise : « [...] coulant ensuite avec son mari à l'inévitable déchéance du milieu, lui peu à peu conquis par l'alcool, possédé jusqu'à la *folie* furieuse et à la mort [...]. » (E. Zola, (1906 : 85)). Pascal analyse chaque cas de folie dans sa famille, comme héritage de la fêlure héréditaire primitive. Les fréquences relatives affichent des valeurs élevées comme 1,77E-05, 6,78E-05 et 1,05E-04. La forme plurielle *folies* ne réinvestit que 36 et 31 occurrences sur les deux derniers groupes de textes.



science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
folie	8	1,77E-05	206	6,78E-05	199	1,05E-04
folies	0	0,00E+00	36	1,18E-05	31	1,63E-05

*La Terre* emploie 16 occurrences de la forme adjectivale *fou*, indiquant la folie de Hyacinthe Fouan subie par le père Fouan : « [...] il avait eu, la veille, à subir une rude attaque de Jésus-Christ, qui [...] était venu jouer le grand jeu, beuglant à le rendre fou [...]. » (E. Zola, (1906 : 186)). 331, puis 208 occurrences couvrent alternativement le second et le troisième groupes de textes. Les valeurs fréquentielles relatives culminent à 3,54E-05, à 1,09E-04 et à 1,10E-04. La forme adjectivale *fous* ne récolte qu'1 occurrence, puis 69 et 59 occurrences dans ces mêmes corpus.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
adjectifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
fou	16	3,54E-05	331	1,09E-04	208	1,10E-04
fous	1	2,21E-06	69	2,27E-05	59	3,11E-05

*Folle* est caractérisée par 7 occurrences dans *La Terre*. 195 occurrences lexicales apparaissent dans *Les Rougon-Macquart*. 155 occurrences se regroupent dans le dernier corpus, 41 dans *Madeleine Férat*, (dont cet exemple réemploie la lexie en question : « [...] son visage, horriblement pâle, avait de brusques contractions ; ses yeux dilatés semblaient des yeux ternes et fixes de femme *folle*. » (E. Zola, (1906 : 55)). Les valeurs fréquentielles relatives s'élèvent à 6,41E-05 et à 8,16E-05. La forme plurielle *folles* recueille 4 occurrences dans le premier corpus, ainsi que 66 et 42 dans les deux suivants. La folie s'accompagne de manifestations comme l'hallucination et l'hystérie

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
adjectifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
folle	7	1,55E-05	195	6,41E-05	155	8,16E-05
folles	4	8,86E-06	66	2,17E-05	42	2,21E-05

## 2. 1. 7. 2. Les manifestations secondaires de la folie : l'hallucination et l'hystérie

Bottex évoque le cas d'un individu atteint d'hallucination du goût et de l'odorat, qui perçoit des odeurs et des saveurs infectes imaginaires et qui est porté à se moucher et à cracher. Son père est mort de manie avec hallucination dans le même hospice. Zola opère

une classification parmi les propriétés cérébrales humaines liées aux cinq sens, ce qui est rapporté par Henri Mitterand et Olivier Lumbroso (2002 : 209) : « Les propriétés cérébrales sont la sensibilité et l'impressionnabilité. [...] D'où la subdivision des impressions : nutritives, sensibles, morales, intellectuelles. Si l'impression morale est très forte, elle se nomme émotion. [...] ». *Hallucination* emploie 20 et 11 occurrences dans les deux derniers corpus, tandis que sa forme plurielle *hallucinations* en emploie 6 et 9. *La Bête humaine* en dénombre 3, dont un exemple lié à la folie criminelle de Jacques Lantier : « [...] puis, il revenait à son poste d'observation, en plein ouragan, les yeux fixes, dans l'attente des feux rouges, si absorbé en son vouloir, qu'à deux reprises il eut l'*hallucination* de brusques étincelles sanglantes [...]. » (E. Zola, (1906 : 131)).

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
hallucination	0	0,00E+00	20	6,58E-06	11	5,79E-06
hallucinations	1	2,21E-06	6	1,97E-06	9	4,74E-06

Georget admet que l'hérédité d'une constitution féminine nerveuse et l'âge prédisposent à l'hystérie. 3 et 4 formes lexicales d'*hystérie* se dupliquent au sein des deux derniers corpus. *Thérèse Raquin* réinvestit cette lexie dans le contexte du meurtre de Camille perpétré par les deux amants. Laurent souffrait de crise de nerfs qui l'assaillaient périodiquement au souvenir de la face verte et ignoble de la victime noyée : « On eût dit les accès d'une effrayante maladie, d'une sorte d'*hystérie* du meurtre. » (E. Zola, (1906 : 244)). Les deux derniers corpus recourent alternativement à 3 occurrences d'*hystérique* et de sa forme plurielle *hystériques*. *Le Docteur Pascal* rappelle les dysfonctionnements mentaux de la tante Dide, Adélaïde Fouque : « Dès la jeunesse, des troubles *hystériques* l'avaient déséquilibrée. » (E. Zola, (1893 : 73)). Toutefois, le suicide et la mélancolie forment deux monomanies. Zola considère uniquement les femmes comme atteintes par ce type de névrose, à l'exception de Lazare Chanteau qu'il dépeint comme tel. Il s'appuie sur l'ouvrage *Tempérament et caractère suivant les individus, les sexes et les races* d'Alfred Fouillé, dont ce court extrait est repris par Henri Martineau (1907 : 188) : « Sensible, imaginative, la femme se laisse guider par ses sentiments plutôt que par ses idées abstraites et générales. Elle arrive à l'idée par la voie de la passion. »

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
hystérie	0	0,00E+00	3	9,87E-07	4	2,11E-06
adjectifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
hystérique	0	0,00E+00	1	3,29E-07	2	1,05E-06
hystériques	0	0,00E+00	2	6,58E-07	1	5,26E-07

### 2. 1. 7. 3. *Le suicide et la mélancolie*

De toutes les formes de folie partielle, la monomanie suicide est celle dont le délire se lie fréquemment au transport séminal. L'impulsion à cette forme de suicide peut être héréditaire. Cazauvieilh pense que cette transmission séminale du suicide est d'autant plus à craindre que les ascendants sont devenus aliénés, ou ont été portés à la mort volontaire, sans motif appréciable. La lypémanie est une forme d'aliénation mentale héréditaire, dont le délire suicide n'est souvent qu'un symptôme. Esquirol rapporte que les lypémaniques, souvent héréditaires, naissent avec un tempérament mélancolique, fortifié par les vices de l'éducation, les causes cérébrales, mentales et la sensibilité. Les idées contraires à la raison sont à la fois fixes et entretenues par une vicieuse association d'idées. Burdach soutient que l'on hérite de son père, la goutte et les cachexies et de sa mère, la mélancolie et les spasmes.

La *mélancolie* recense 3 occurrences dans *La Terre*, notamment à travers le ressenti d'Hyacinthe Fouan (ajouté à l'intempérance) se recueillant sur la tombe paternelle : « Planté entre deux tombes, il se tenait immobile, ses regards se noyaient d'un rêve, sa face entière de crucifié soûlard exprimait la *mélancolie* finale de toute philosophie. » (E. Zola, (1906 : 471)). Cette lexie se répète 52 fois dans *Les Rougon-Macquart* et 43 fois dans les autres textes. Elle affecte particulièrement les récits de *Rome* avec 18 occurrences et de *L'Œuvre* avec 10 occurrences, dont l'exemple retenu nous dévoile la tristesse intérieure du peintre Claude Lantier : « Il traîna sa *mélancolie* noire sur les quais jusqu'à midi, la tête si lourde, si bourdonnante de la pensée continue de son impuissance [...]. » (E. Zola, (1906 : 43)). Les fréquences relatives relèvent des valeurs moyennes comme 1,71E-05 et 2,26E-05. La forme plurielle *mélancolies* est nettement moins employée puisque 12 occurrences se regroupent dans les deux derniers corpus.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
mélancolie	3	6,64E-06	52	1,71E-05	43	2,26E-05
mélancolies	0	0,00E+00	10	3,29E-06	2	1,05E-06

La forme adjectivale *mélancolique* revient à 4 reprises dans *La Terre*. L'environnement naturel est impacté par cette ambiance mélancolique influant sur la sensibilité des protagonistes. Lise Fouan, ayant récupéré la maison paternelle à la place de sa sœur cadette, reste triste : « Et la maison ne lui faisait pas plaisir, elle avait le cœur barbouillé de malaise. C'était peut-être ce jour si *mélancolique* qui tombait. » (E. Zola, (1906 : 349)). Cette lexie est reprise respectivement 51 et 28 fois dans les deux derniers groupes de textes. Les fréquences relatives présentent des valeurs faibles à moyennes allant de 8,86E-06, à 1,68E-05. La forme adjectivale plurielle *mélancoliques* totalise 16 occurrences.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
adjectifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
mélancolique	4	8,86E-06	51	1,68E-05	28	1,47E-05
mélancoliques	1	2,21E-06	10	3,29E-06	6	3,16E-06

Enfin, la lexie *suicide* est employée 30 fois dans chacun des deux derniers groupes de textes, dont 16 fois dans *Madeleine Férat*. Le *suicide* se répand beaucoup dans cette société en proie au mal-être. On relève celui de Claude Lantier dans *L'Œuvre*, ayant entrepris la peinture d'une toile restée inachevée devant laquelle il se pendra, celui d'Albine, désespérée de l'abandon de son amant le prêtre Serge Mouret, celui de Flore dans *La Bête humaine*, celui du patient de Pascal, soigné à base de piqûres hypodermiques contre les crises de folie homicide, ceux des amants Laurent et *Thérèse Raquin* et celui du comte de Viargues, père chimiste de Guillaume, rappelé dans cet extrait : « [...] il ne s'était jamais abandonné aux terreurs de l'avenir que le *suicide* de son père avait éveillées en lui [...]. » (E. Zola, (1906 : 40)). La forme plurielle *suicides* ne retient qu'1 hapax dans le second corpus.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
suicide	0	0,00E+00	30	9,87E-06	30	1,58E-05
suicides	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00

De cette résurgence héréditaire de la monomanie, les formes lexicales restantes concernent plusieurs pathologies mentales indexées au sein du tableau lexical figurant en annexe comme *folie, folies, folle, folles, fou, fous, hallucination, hallucinations, hystérie, hystérique, hystériques, maniaque, maniaques, manie, manies, mélancolie, mélancolies, mélancolique, mélancoliques, monomanie, suicide et suicides*. La récurrence de la folie se mesure à travers les emplois lexicaux de *folie, folle* et de *fou*. *La Terre* n'est concernée que par les formes lexicales de *folie, folle, folles, fou, fous, hallucinations, maniaque, manie, mélancolie, mélancolique* et de *mélancoliques*. En outre, d'autres paramètres analysés dans la partie suivante s'ajoutent aux éléments pathogènes dépeints dans *Le Traité de l'hérédité* et dans d'autres théories médicales pour devenir les sources d'inspiration lexicale de Zola.

## **2. 2. Les composants de l'Hérédité organique morbide**

L'âge, le lieu et le temps ont une part à la génération des espèces morbides ainsi qu'à leur distribution entre les sexes et dans la reproduction par la voie séminale. L'hérédité organique morbide se manifeste chez le produit à l'époque où il est dans la nature du mal de se développer. Ce temps d'élection est celui de l'évolution entière et de l'activité du système, de l'organe ou de la fonction que trouble chaque espèce d'affection morbide. Roussel et Fodéré reconnaissent cet ordre de succession des diverses maladies de source héréditaire comme le rachitisme, la scrofule, l'idiotie, le crétinisme, la chorée, les convulsions et l'épilepsie. Toute maladie ayant sa source dans la constitution du lieu ou du climat et compatible avec l'union des sexes est transmissible par elle. Dans ces circonstances, l'hérédité se mêle comme l'innéité à toutes les endémies qui ont un lieu d'élection. Des pères et des mères exempts de la contagion des lieux où ils sont de passage, peuvent l'inoculer à ceux de leurs enfants y étant conçus, comme le goitre, le crétinisme et la scrofule. La part de la génération à la propagation des maladies locales s'effectue héréditairement. Les enfants procréés, loin des lieux et des climats dont leurs auteurs ont antérieurement subi l'action morbide, apportent à la vie les caractères morbides des climats et des lieux quittés par leurs géniteurs. Les perturbations morbides d'une période de la vie des espèces se transmettent par cette loi à partir d'un âge de la vie de l'individu correspondant au moment du coït. Chaque maladie remonte à un point spatial et temporel. Zimmermann confirme la progression des névropathies, comme l'hystérie, la méningite, l'aliénation et le suicide.

Zola consigne cette réflexion personnelle au sujet de l'incidence de ces divers paramètres sur les conditions de propagation des pathologies, retranscrite par Henri Mitterand et Olivier Lumbroso (2002 : 248) : « Innéité morbide. Les lieux où a lieu le coït peuvent influencer sur la santé de l'enfant. La maladie peut se produire chez l'enfant par combinaison (innéité, de la simple réaction ou dysharmonie des facteurs [...]). » Le romancier précise sa pensée à propos des influences pathologiques exercées sur les naissances ultérieures, ce qu'annotent Henri Mitterand et Olivier Lumbroso (2002 : 242) : « Une espèce dans un pays ne change pas - Si on la transporte et ne change pas, les enfants nés ne changent pas. Mais les enfants à naître changent, sous l'influence que le climat a sur la génération (médiat et congénial). »

L'hérédité organique morbide se compose de lexies substantivales et adjectivales qui seront étudiées ci-dessous. Ainsi Zola réinvestit le vocabulaire de ce champ lexical, en le contextualisant aux familles *Rougon-Macquart* et Froment et en l'affectant à des personnages étrangers à ces deux familles. Ces protagonistes incarnent une ou plusieurs formes de l'hérédité organique morbide. Ces pathologies morbides présentent un aspect romanesque pratique pour faire disparaître certains personnages.

## ***2. 2. 1. Le vocabulaire de l'Hérédité organique morbide***

Les pathologies organiques dépeintes dans l'œuvre de Zola sont référencées ci-dessous par rubriques pathologiques, assorties de tableaux et d'analyses commentées.

### ***2. 2. 1. 1. Les pathologies du cerveau***

L'*ataxie* est répétée 7 fois au sein des deux derniers groupes de textes, dont 6 fois dans *Le Docteur Pascal* : « Elle lut tout de suite la lettre de Maxime, d'une voix mouillée. Il était cloué dans un fauteuil, il semblait frappé d'une *ataxie* à marche rapide, très douloureuse. » (E. Zola, (1906 : 200)). On y voit Clothilde s'enquérir de la santé de Maxime, le neveu de Pascal, qui est atteint d'*ataxie*. *Ataxique* enregistre 2 occurrences de cette lexie dans le dernier corpus et la forme plurielle *ataxiques* en référence 2 dans le second corpus.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
ataxie	0	0,00E+00	6	1,97E-06	1	5,26E-07
adjectifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
ataxique	0	0,00E+00	0	0,00E+00	2	1,05E-06
ataxiques	0	0,00E+00	2	6,58E-07	0	0,00E+00

On ne trouve qu'un seul cas de *chorée* dans *Lourdes*, qui forme 1 hapax lexical. Zola en décrit les manifestations physiques et mentales : « Une grande fille, atteinte de *chorée*, dansait de tous ses membres, sans arrêt, avec des sursauts de grimaces, qui tiraient la moitié gauche de son visage. » (E. Zola, (1927 : 141)).

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
chorée	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07

La lexie *épileptique* est utilisée 3 fois dans *Les Rougon-Macquart*, puis 2 autres fois dans le dernier groupe de textes. *Lourdes* fait état de nombreux cas pathologiques venus chercher un peu de réconfort moral à Lourdes dont celui de cet épileptique souffrant des affres de ses convulsions : « [...] et il y avait l'*épileptique* qu'une récente crise avait laissé d'une pâleur de mort, l'écume aux coins des lèvres. » (E. Zola, (1927 : 345)). Sa forme plurielle *épileptiques* recense 3 occurrences dans ces deux derniers corpus.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
adjectifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
épileptique	0	0,00E+00	3	9,87E-07	2	1,05E-06
épileptiques	0	0,00E+00	1	3,29E-07	2	1,05E-06

Par ailleurs, l'hapax *méningite* investit le roman de *La Curée* : « L'hiver suivant, lorsque Renée mourut d'une *méningite* aigüe, ce fut son père qui paya ses dettes. » (E. Zola, (1906 : 336)). Zola dépeint les manifestations apparentes des deux premières maladies et en occulte ceux de la dernière.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
méningite	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00

## 2. 2. 1. 2. Les pathologies des organes

L'apoplexie présente des commodités pour Zola, pour faire disparaître ses personnages au même titre que toutes les autres pathologies. Il ne se fait point faute d'en user. Dans *Pot-Bouille*, le père Vabre, vieillard aux yeux ronds et à fleur de tête, est trouvé un jour le nez dans ses fiches : « C'était une attaque d'*apoplexie* sérieuse ; le malade pouvait traîner jusqu'au lendemain, mais il n'y avait plus aucune espérance. » (E. Zola, (1906 : 232)). C'est de cette même affection que meurent le charcutier Gradelle dans *Le Ventre de Paris*, et son neveu Quenu dans *La Joie de vivre*, Le père Mouche dans *La Terre*, le prince d'Oviédo dans *L'Argent* et Jeanbernat dans *Le Docteur Pascal*, d'où les 5 lexies repérées dans le second corpus.

La lexie *éléphantiasme* emploie 1 occurrence dans chacun des deux derniers corpus. Dans l'exemple suivant, 2 formes lexicales se côtoient : « C'étaient des têtes mangées par l'*eczéma*, des fronts couronnés de roséole, des nez et des bouches dont l'*éléphantiasis* avait fait des groins informes. » (E. Zola, (1894 : 149)).

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
apoplexie	0	0,00E+00	5	1,64E-06	0	0,00E+00
éléphantiasme	0	0,00E+00	1	3,29E-07	1	5,26E-07

L'hapax *goitre* caractérise le vocabulaire médical de Zola et caractérise la narration de *Lourdes* : « Une enfant de vingt ans, à la tête écrasée de crapaud, laissait pendre un *goitre* si énorme, qu'il descendait jusqu'à la taille, ainsi que la bavette d'un tablier. » (E. Zola, (1894 : 157)).

Zola n'escamote pas la petite vérole et insiste sur son horreur. La lexie revient 8 fois. Henri Martineau (1907 : 145) reprend la note de l'auteur sur la fiche consacrée à *Nana* : « Hérité de l'alcoolisme se tournant en perversion morale et physique. » Dans le plan de son roman, l'écrivain a consigné que l'héroïne l'a contractée en soignant son enfant. Il la peint en ces termes affreux cités par Henri Martineau (1907 : 146) : « C'était un charnier, un tas d'humeur et de sang, une pelletée de chair corrompue, jetée là sur un coussin. Les pustules avaient envahi la figure entière, un bouton touchant l'autre [...]. »



science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
goitre	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07
petite vérole	0	0,00E+00	6	1,97E-06	2	1,05E-06

Les 2 formes plurielles *goitreuses* et *goitreux* retiennent chacune 1 hapax dans le dernier groupe de textes. L'exemple rapporté ci-contre est associé à la forme lexicale adjectivale en relation avec la maladie du cancer : « [...] il avait fini par découvrir un *goitreux* assis à la table d'hôte, entre deux femmes, dont l'une était certainement une cancéreuse. » (E. Zola, (1927 : 234)). On y ressent l'atmosphère de cette ville chrétienne haute-pyrénéenne où abondent toutes sortes de malades espérant l'accomplissement d'un miracle médical.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
adjectifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
goitreuses	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07
goitreux	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07

*Sclérose* revient notamment à 6 reprises dans le récit du *Docteur Pascal*, qui meurt d'une *sclérose du cœur*. Selon les probabilités établies par le médecin Ramond, celui-ci pronostique que Pascal peut vivre encore un an : « Il donnait ses raisons, l'état relativement peu avancée de la *sclérose*, la santé parfaite des autres organes. » (E. Zola, (1906 : 222)).

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
sclérose	0	0,00E+00	6	1,97E-06	0	0,00E+00

### 2. 2. 1. 3. Les pathologies cancéreuses et tumorales

Le *cancer* emploie 9 occurrences dans les deux derniers groupes de textes. Le roman *Lourdes* mentionne cette forme lexicale à 6 reprises car ce lieu géographique est considéré comme un lieu de la guérison : « [...] des femmes jeunes avaient la stupeur douloureuse des misérables dont le *cancer* dévore les seins [...]. » (E. Zola, (1927 : 141)). À la forme plurielle *cancers*, 1 hapax est enregistré dans le dernier corpus.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
cancer	0	0,00E+00	1	3,29E-07	8	4,21E-06
cancers	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07

La lexie *cancéreuse* totalise 3 occurrences dans les second et troisième corpus. Les formes plurielles *cancéreuses* et *cancéreux* récoltent alternativement 1, puis 2 occurrences dans le dernier corpus.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
adjectifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
cancéreuse	0	0,00E+00	1	3,29E-07	2	1,05E-06
cancéreuses	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07
cancéreux	0	0,00E+00	0	0,00E+00	2	1,05E-06

La *tumeur* fait son apparition 1 et 8 fois dans les deux derniers corpus, tandis que la forme plurielle *tumeurs* n'est observable que 7 fois dans le dernier corpus de textes, et notamment 1 fois dans *Lourdes* : « Des *tumeurs* y poussaient, pareilles à des œufs de poule, si bien que, pendant huit mois, elle avait vomi du sang [...]. » (E. Zola, (1894 : 83)). Zola rapporte le cas du personnage d'Antoinette Thardivail, lequel est perclus de douleurs tumorales qui lui rongent l'estomac.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
tumeur	0	0,00E+00	1	3,29E-07	8	4,21E-06
tumeurs	0	0,00E+00	0	0,00E+00	7	3,69E-06

#### 2. 2. 1. 4. Les pathologies respiratoires

Sept autres pathologies sont mentionnées par notre écrivain : l'anémie, la chloro-anémie, l'asthme, la bronchite, la phtisie et la tuberculose.

La lexie *anémie* est employée 8 fois dans le second corpus, affichant une fréquence relative de 2,63E-06. Plusieurs cas d'anémie infantile sont évoqués dans *Germinal* : « M. Grégoire regardait cette femme et ces enfants pitoyables, avec leur chair de cire, leurs cheveux décolorés, la dégénérescence qui les rapetissait, rongés d'*anémie*, d'une laideur triste de meurt-de-faim. » (E. Zola, (1906 : 87)). *Anémique* recourt à 2 occurrences dans

*Les Rougon-Macquart* et à 1 occurrence dans les autres textes de Zola. La forme plurielle *anémiques* retient 2 occurrences dans le second corpus.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
anémie	0	0,00E+00	8	2,63E-06	0	0,00E+00
adjectifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
anémique	0	0,00E+00	2	6,58E-07	1	5,26E-07
anémiques	0	0,00E+00	2	6,58E-07	0	0,00E+00

De plus, un cas de *chloro-anémie* est observé dans *Une Page d'amour* par le médecin Henri Deberle sur sa patiente Jeanne Grandjean avec force détails explicatifs : « Le Docteur Deberle expliquait qu'une cause accidentelle devait avoir déterminé la maladie, un refroidissement sans doute, mais qu'il avait observé déjà plusieurs fois la *chloro-anémie* favorisant les affections de poitrine. » (E. Zola, (1878 : 362)). *Chloro-anémique* n'enregistre qu'1 hapax dans le second corpus, puis 2 occurrences pour sa forme plurielle.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
chloro-anémie	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
adjectifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
chloro-anémique	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
chloro-anémiques	0	0,00E+00	2	6,58E-07	0	0,00E+00

Le substantif *asthme* est utilisé 3 et 5 fois dans le cycle des *Rougon-Macquart* et dans le dernier groupement de textes. Dans *Lourdes*, cette lexie est répétée 5 fois dont voici un exemple : « Son hérédité nerveuse, son *asthme*, aggravé par le cloître, avait dû dégénérer en *phtisie*. Elle toussait affreusement, des quintes qui déchiraient sa poitrine en feu, qui la laissaient à demi morte. » (E. Zola, (1896 : 618)). L'auteur dépeint les manifestations physiques de l'asthme héréditaire de Bernadette de Soubirou, qui se combinent à la maladie pulmonaire de la phtisie.

*Bronchite* possède 3 occurrences dans le second corpus et 1 occurrence dans les autres textes de Zola. *Germinal* recense 2 formes lexicales. Étienne Lantier essaie de rallier les mineurs, représentant le prolétariat, et de les soulever contre le patronat en

prévision de la grève prochaine. Pour ce faire, il les sensibilise en leur exposant leur triste quotidien, et notamment les maux physiques et mentaux d'origine psychosomatique auxquels ils sont confrontés : « Il avait étudié les maladies des mineurs, il les faisait défiler toutes, avec des détails effrayants : l'anémie, les scrofules, la *bronchite* noire, l'asthme qui étouffe, les rhumatismes qui paralysent. » (E. Zola, (1906 : 276)). Dans cet exemple, cette maladie s'associe à d'autres maladies.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
asthme	0	0,00E+00	3	9,87E-07	5	2,63E-06
bronchite	0	0,00E+00	3	9,87E-07	1	5,26E-07

La *phthisie* apparaît incontestablement comme la lexie la plus employée de tout ce vocabulaire relatif aux différentes pathologies référencées dans la thèse sur l'hérédité et dans les romans zoliens. 17 et 15 occurrences se répartissent dans le cycle des *Rougon-Macquart* et dans les autres textes de Zola. Elles induisent des valeurs fréquentielles relatives peu élevées, mais relativement plus élevées que celles classées dans l'ensemble du tableau, telles que 5,59E-06 et 7,90E-06. La forme plurielle *phthisies* n'emploie qu'1 hapax dans le premier cycle romanesque. Le plus grand nombre des formes lexicales déclinées au singulier se remarque dans les romans *Le Docteur Pascal* et *Lourdes*, qui enregistrent 8 occurrences chacun, et dont l'extrait suivant démontre la résistance des souches morbides de cette maladie qui ravagent les peuples au XIX<sup>e</sup> siècle : « Enfin, Hyacinthe entama les cures immédiates et radicales de *phthisie*, et c'était le triomphe, la terrible maladie qui ravageait l'humanité, que les incrédules défiaient la Sainte Vierge de guérir [...]. » (E. Zola, (1894 : 83)).

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
phthisie	0	0,00E+00	17	5,59E-06	15	7,90E-06
phthisies	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00

8 et 19 occurrences de la lexie *phthisique* s'observent dans les corpus des *Rougon-Macquart*, puis dans celui des autres textes de Zola et impliquent des valeurs moyennes de fréquentielles relatives de 2,63E-06 et d'1,00E-05. Le récit *Lourdes* utilise 18 occurrences, duquel provient cet exemple : « Ferrand, depuis la veille, s'était intéressé à

cette *phtisique*, qui traversait une si curieuse période d'agitation, prise d'un appétit exagéré, d'un besoin fébrile de mouvement. » (E. Zola, (1894 : 370)). La forme plurielle *phtisiques* associe 5 et 10 occurrences (dont 8 sont présentes dans *Lourdes*) à ces deux derniers corpus de textes engendrant les basses fréquences relatives d'1,64E-06 et de 5,26E-06.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
adjectifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
phtisique	0	0,00E+00	8	2,63E-06	19	1,00E-05
phtisiques	0	0,00E+00	5	1,64E-06	10	5,26E-06

Cet autre exemple montre la difficulté d'éradiquer cette pathologie définitivement et son retour à brève échéance par manque de soins ou par une posologie irrégulière et peu qualitative : « [...] guérie une première fois par la sainte Vierge d'une *tuberculose*, sept années auparavant, elle avait eu quatre enfants, puis elle était retombée à la *phtisie*, morphinomane à cette heure. » (E. Zola, (1894 : 197)).

5, puis 4 occurrences de la lexie *scrofule* caractérisent le deuxième et le dernier groupement de textes, contre les 4 formes plurielles *scrofules* qui singularisent le dernier groupement. Cette maladie prédisposant à la tuberculose provoquée par des troubles nutritifs, enflamme les ganglions lymphatiques prenant un aspect scrofuleux. Ce passage de *Lourdes* met en relation la tuberculose arthroïde de la hanche (appelée la *coxalgie* recueillant 1 hapax) avec la scrofule : « D'abord, les accidents de la *scrofule*, encore des jambes perdues et refaites : Marguerite Gehier, malade d'une *coxalgie* depuis vingt-sept ans, la hanche dévorée par le mal, le genou droit ankylosée, tombant brusquement [...]. » (E. Zola, (1894 : 32)).

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
coxalgie	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07
scrofule	0	0,00E+00	5	1,64E-06	4	2,11E-06
scrofules	0	0,00E+00	4	1,32E-06	0	0,00E+00
tuberculose	0	0,00E+00	1	3,29E-07	2	1,05E-06

*Scrofuleuse* possède 2 occurrences dans *Les Rougon-Macquart*. Le roman *Nana* mentionne le cas du fils de l'héroïne, Satin, qui en est atteint : « Et, lorsque Nana se

pencha sur sa face blanche et *scrofuleuse*, tous ses embêtements des derniers mois la reprirent à la gorge et l'étranglèrent. » (E. ZOLA, (1906 : 262)). La forme lexicale *scrofuleux* emploie 2 occurrences dans le groupement des divers textes de l'auteur.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
adjectifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
scrofuleuse	0	0,00E+00	2	6,58E-07	0	0,00E+00
scrofuleux	0	0,00E+00	0	0,00E+00	2	1,05E-06

On recense 3 occurrences de la lexie *tuberculeux* dans *Lourdes*. La narration *Lourdes* se présente comme une cour des miracles où toutes les pathologies morbides plus ou moins curables sont mises en présence comme l'atteste le passage qui y est relevé : « [...] le cortège roulait ses damnés des maladies de la peau, à la chair rongée, ses hydropiques enflées comme des outres, ses rhumatisantes, ses paralytiques, tordues de souffrances ; et les hydrocéphales défilaient, et les danseuses de Saint-Guy, et les *phtisiques*, les rachitiques, les épileptiques, les *cancéreuses*, les *goitreuses*, les folles, les imbéciles. » (E. Zola, (1906 : 166)). Un véritable réseau lexical de l'hérédité morbide est ainsi reconstitué.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
adjectifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
tuberculeux	0	0,00E+00	0	0,00E+00	3	1,58E-06

#### 2. 2. 1. 5. Le vocabulaire général

On dénombre 4 occurrences de la lexie *espèce* dans *La Terre*. Dans cet exemple, le vieux Fouan est indigné par rapport à l'engagement que son fils Hyacinthe a pris sur sa terre familiale qu'il a gagnée à la sueur de son front : « Et je dis encore que des mangeurs de ton *espèce*, ça ne mérite pas que le blé pousse [...]. » (E. Zola, (1906 : 197)). On recense aussi 54 et 28 occurrences dans les deux corpus précités. Cette notion dépasse le sens d'espèce humaine et définit la qualité de quelqu'un ou de quelque chose. Le tableau retient 8 et 2 occurrences de la forme plurielle *espèces* dans ces deux mêmes corpus. Le sens dévolu à cette lexie dans l'ensemble des corpus est surtout générique, excepté dans cet extrait du *Docteur Pascal* où la référence devient scientifique. Cette assertion de la nièce du médecin, Clothilde, permet à Zola de se positionner. Celui-ci réaffirme l'utopie

d'une société égalitaire : « [...] la justice qui écrase l'individu pour le bonheur de la race, qui détruit l'*espèce* affaiblie pour l'engraissement de l'*espèce* triomphante [...]. » (E. Zola, (1906 : 68)).

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
espèce	4	8,86E-06	54	1,78E-05	28	1,47E-05
espèces	1	2,21E-06	8	2,63E-06	2	1,05E-06

Le substantif *évolution* a un sens général. On relève 1 occurrence dans *La Terre*. *Hourdequin* déplore l'évolution générale agricole et aborde l'avenir avec pessimisme au vu des nombreuses difficultés à laquelle le secteur agraire est confronté. Ce déclin est retranscrit dans l'extrait ci-contre : « Tout l'écrase, les impôts, la concurrence étrangère, la hausse continue de la main d'œuvre, l'*évolution* de l'argent qui va vers l'industrie et vers les valeurs financières. » (E. Zola, (1906 : 128)). On dénombre 27 et 68 occurrences au sein des deux derniers groupes de textes.

Les occurrences sont en nombre plus important dans le dernier corpus, lequel affiche successivement 29 occurrences dans *Travail*, 16 dans *Rome*, et 12 dans *Paris*. Les deux derniers cycles romanesques sont délibérément tournés vers les évolutions socio-humaines et scientifico-techniques. L'exemple ci-contre tiré de *Travail* représente cette transformation sociale et scientifique qui affecte la nation. Ce propos rapporté par le personnage Jordan prolonge en écho la pensée de l'écrivain (1906 : 244) : « [...] je me désintéressais de ces tentatives politiques et sociales, étant convaincu que la science seule est révolutionnaire et que c'est elle seule qui achèvera l'*évolution* de demain, menant l'homme à toute vérité et à toute justice. »

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
évolution	1	2,21E-06	27	8,88E-06	68	3,58E-05

On recense 5 occurrences de la lexie *maladie* dans *La Terre*. 129 occurrences se réunissent dans le second corpus et 119 occurrences dans le troisième corpus, dont 46 dans *Lourdes* et 16 dans *Le Docteur Pascal* qui constate l'hérédité de son état de santé : « La *maladie* de cœur dont il souffrait devait dater d'assez loin déjà : beaucoup de surmenage, une part certaine d'hérédité, enfin toute sa passion dernière ; et le pauvre

cœur s'était brisé. » (E. Zola, (1906 : 237)). Les fréquences relatives s'élèvent à 4,24E-05 et à 6,27E-05 dans les deux derniers corpus.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
maladie	5	1,11E-05	129	4,24E-05	119	6,27E-05

*Maladies* est utilisé 32 et 31 fois dans les deux derniers groupes de textes. *La Terre* se caractérise par 1 occurrence s'appliquant au bétail des paysans, à travers l'énumération des maux qu'endurent les paysans dans leur quotidien résumé par le vieux Fouan : « [...] et c'étaient [...] des *maladies* sur le bétail, des lèpres de mauvaises plantes mangeant le sol : tout devenait une cause de ruine, la lutte restait quotidienne, au hasard de l'ignorance, en continuelle alerte. » (E. Zola, (1906 : 69)).

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
maladies	1	2,21E-06	32	1,05E-05	31	1,63E-05

S'agissant des adjectifs qualificatifs, *malade* se démarque des deux autres corpus avec ses 519 occurrences répertoriées dans *Les Rougon-Macquart*, assorties de la haute fréquence relative d'1,71E-04. *La Joie de Vivre* positionne 77 occurrences, *Une Page d'amour* 55 et *Le Docteur Pascal* 45. On recense 33 occurrences dans *La Terre*, enregistrant la moyenne valeur fréquentielle relative de 7,31E-05. L'exemple du vieux père Fouan malade constitue une dépense supplémentaire pour son fils Buteau qui l'héberge : « Le père *malade*, en voilà un embêtement ! [...] Puis, l'idée que ça devait être sérieux tout de même, pour que la femme eût pris sur elle la dépense du médecin [...]. » (E. Zola, (1906 : 355)). On dénombre 310 occurrences dans le troisième corpus, dont 55 dans *Fécondité* et 116 dans *Lourdes*. Subséquemment, les fréquences relatives s'y élèvent à 1,63E-04.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
adjectifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
malade	33	7,31E-05	519	1,71E-04	310	1,63E-04

Pour ce qui est de la forme plurielle *malades*, les occurrences sont au nombre de 77 et de 267 dans les second corpus et dernier corpus (dont 3 occurrences concernent



directement *La Terre*) avec une prédominance pour *Lourdes* qui dénombre 230 occurrences. De fait, les fréquences relatives enregistrent de part et d'autre les valeurs de 2,53E-05 et d'1,41E-04.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
adjectifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
malades	3	6,64E-06	77	2,53E-05	267	1,41E-04

La forme plurielle *pathologiques* fait partie intégrante du groupe substantival *cas pathologiques* repris dans cet extrait de *Nana* : « [...] avec cette belle invention de l'irresponsabilité dans certains *cas pathologiques*, il n'y avait plus de criminels, il n'y avait que des malades. » (E. Zola, (1906 : 321)). Ce groupe substantival fait référence à la théorie défendue par Cesare Lombroso, œuvrant à l'éducation du peuple lui préconisant les soins adaptés pour briser la sphère de misère sanitaire où il est relégué. Zola fait figure d'humaniste scientifique.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
adjectifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
pathologiques	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00

Les trois corpus regroupent les formes lexicales d'*anémie*, *anémique*, *anémiques*, *apoplexie*, *ataxie*, *ataxique*, *ataxiques*, *asthme*, *bronchite*, *cancer*, *cancers*, *cancéreuse*, *cancéreuses*, *cancéreux*, *chloro-anémie*, *chloro-anémique*, *chloro-anémiques*, *chorée*, *coxalgie*, *eczéma*, *éléphantiasisme*, *épileptique*, *épileptiques*, *espèce*, *espèces*, *évolution*, *goitre*, *goitreuses*, *goitreux*, *malade*, *malades*, *maladie*, *maladies*, *méningite*, *névropathique*, *pathologiques*, *petite vérole*, *phtisie*, *phtisies*, *phtisique*, *phtisiques*, *sclérose*, *scrofule*, *scrofules*, *scrofuleuse*, *scrofuleux*, *tuberculeux*, *tuberculose*, *tumeur* et de *tumeurs*. Ces substantifs et ces adjectifs qualificatifs forment le champ lexical de l'hérédité organique morbide inclus dans le champ sémantique de la science. Les emplois lexicaux récurrents recensant *espèce*, *évolution*, *malade*, *malades*, *maladie*, *maladies* et *phtisie* concernent les deux derniers corpus. *La Terre* ne reprend à son compte que les formes substantivales et adjectivales de sens général telles qu'*espèce*, *espèces*, *évolution*, *malade*, *malades*, *maladie* et *maladies*. *La Terre* apparaît comme le parent pauvre de ce vocabulaire de l'hérédité organique morbide. Le tableau général lexical complet se situe en annexe de cette thèse. Ce sont dans ces circonstances particulières d'appropriation des

théories héréditaires de Prosper Lucas et d'autres médecins par l'auteur, que voit le jour le projet des *Rougon-Macquart*. La thématique organique comporte des liens étroits avec la notion d'hérédité conditionnant le choix des idées et du vocabulaire médical et scientifique de l'écrivain. On reconnaît que celui-ci parle beaucoup du corps dans ses récits. Les images corporelles suggestives y affluent. La partie suivante étudiera minutieusement l'emploi qu'a fait Zola de ce vocabulaire thématique organique dans ses narrations.

### **2. 3. Le vocabulaire de la thématique organique**

Pour l'écrivain naturaliste, la thématique du corps est d'abord un objet de savoir. Le développement des sciences naturelles et de la biologie dans la seconde moitié du XIX<sup>e</sup> siècle, la multiplication des théories qui envisagent la question de l'hérédité constituent pour lui un horizon intellectuel au sein duquel il peut penser le problème de la transmission de la vie et de la croissance de l'organisme social. *Les Rougon-Macquart*, en se proposant de retracer l'histoire naturelle et sociale d'une famille sous le Second Empire, construisent un univers romanesque où s'affrontent des forces physiques qui exercent leur énergie dans le cercle prédéfini des milieux sociaux. L'humanité ainsi décrite est enchaînée par ses désirs physiques. C'est ce que la critique du XIX<sup>e</sup> siècle a toujours reproché à Zola en l'accusant de méconnaître les profondeurs de l'âme humaine et de se complaire dans une pornographie obsessionnelle. L'auteur ne s'intéresse qu'au corps, à la moitié sauvage de l'homme, aux appétits et aux instincts. Ce qui l'intéresse est moins le masque que le dévoilement. Aussi a-t-il recours à des intermédiaires infernaux pour opérer le dévoilement du corps et en assumer la fonction, comme le font les personnages des prostituées et les bonnes de ses romans. L'homme du peuple simple vit au niveau des instincts. Il est l'homme naturel, la brute. Dans un tel milieu, on ne peut concevoir d'explication psychologique du crime, mais simplement un déchaînement ignoble de la bestialité.

L'identification du populaire et du naturel démontre que le bourgeois est prêt à une compensation expiatoire de l'exploitation sociale dont il profite. Il a gagné le droit de dominer le peuple car il a vaincu en lui la nature. Le corps et le peuple, ces deux refoulés, vont se trouver étroitement associés, et vont pouvoir fonctionner comme la métaphore l'un de l'autre. La société est, à l'image du corps physique, une totalité organique fermée. Les organes sociaux sont solidaires comme ceux du corps et la maladie d'un seul d'entre

eux s'étendra fatalement pour affecter l'ensemble de l'organisme. Le discours de Zola est rapporté comme tel par Henri Mitterand (1966 : 1189) : « Dans la Société comme dans le corps humain, il existe une solidarité qui lie les différents membres, les différents organes entre eux, de telle sorte que, si un organe se pourrit, beaucoup d'autres sont atteints et qu'une maladie très complexe se déclare. »

Dans la conception horizontale des *Rougon-Macquart*, les membres sont liés chronologiquement et familialement. Les mondes naturel et social se confondent par le postulat déterministe. La bourgeoisie y est valorisée par le rêve nostalgique d'une décence familiale. Or sous le vernis de l'hypocrisie et des manières, elle est en proie aux furieux appétits corporels. Le thème du corps possède certes une dimension scientifique liée à la théorie de l'hérédité. Mais il a aussi une dimension sociale car il se confond avec la question du peuple. Le corps par excellence, le corps réduit à lui-même, c'est le peuple qui est à l'origine de la catastrophe, il est le bouillon de culture à partir duquel la maladie va pouvoir s'étendre. Cette conception est très clairement exprimée dans le diptyque de *L'Assommoir* et de *Nana*, par le personnage de la courtisane, sortie des taudis de la Goutte d'Or et corrompant toutes les classes de la société. Pourtant Zola, en même temps qu'il le charge, veut absoudre le peuple. Nous pouvons formuler cette contradiction que le mal vient du peuple et qu'il lui est imposé. Comme le formule Jean Borie (1971 : 26-27) dans son ouvrage *Zola et les mythes ou De la nausée au salut*, « La générosité de Zola donne l'absolution, mais la vision sociale reste bloquée, et le restera nécessairement aussi longtemps que le corps demeurera prisonnier dans son enfer. » Cette vision se construit à partir d'un réseau complexe d'images organiques, comme celle fréquente du ventre, qui réunit, en un véritable nœud gordien de significations, les valeurs de la nourriture, de la fécondité, du sommeil digestif ou prénatal et de l'excrément, dont la présence suffit à jeter une malédiction sur tout cet ensemble romanesque social. Cette thématique organique porte la marque de la science déclinée non seulement au cycle des *Rougon-Macquart*, mais également aux cycles ultérieurs. Penchons-nous dans un premier temps sur les formes lexicales substantivales.

### ***2. 3. 1. Les substantifs de la thématique organique***

Au sein de la thématique organique, on rencontre 1 occurrence de la lexie *cerveau* dans *La Terre*, contre 90 occurrences dans *Les Rougon-Macquart* et 124 occurrences dans les autres textes de Zola. Les fréquences relatives affichent respectivement des

pourcentages de 2,21E-06, de 2,96E-05 et de 6,53E-05. *Rome* recueille 22 occurrences, *Madeleine Féral* 21, *Travail* 22 et *Le Docteur Pascal* 20, dont cet extrait démontre l'importance que Zola accorde à cet organe, siège de toutes les passions et de tous les vices héréditaires : « L'organe, le *cerveau* qui fonctionne, se développe, se solidifie, pourvu que l'équilibre ne soit pas rompu, entre les sensations qu'il reçoit et le travail qu'il rend. » (E. Zola, (1906 : 227)). La forme plurielle *cerveaux* est moins employée puisqu'on dénombre 7 et 39 occurrences dans les deux derniers corpus, assorties des fréquences relatives de 2,30E-06 et de 2,05E-05.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
cerveau	1	2,21E-06	90	2,96E-05	124	6,53E-05
cerveaux	0	0,00E+00	7	2,30E-06	39	2,05E-05

La lexie *corps* recense 81 occurrences dans le premier corpus, contre 1037 et 514 dans les deux derniers corpus. Les fortes fréquences relatives s'élèvent à 3,41E-04 et à 2,71E-04, sauf dans *La Terre* où elle n'offre qu'une valeur fréquentielle relative d'1,79E-04. La signification reste générale. *La Débâcle* répertorie 258 occurrences. Chez les paysans de Rognes, ceux-ci sont comparés aux insectes car ils semblent perdus dans l'immensité de la Beauce : « Et, devant cette plaine, cette moisson géante, une inquiétude venait, celle que l'homme n'en voit jamais le bout, avec son *corps* d'insecte, si petit dans cette immensité. » (E. Zola, (1906 : 200)).

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
corps	81	1,79E-04	1037	3,41E-04	514	2,71E-04

Le groupe substantival *éréthisme nerveux* n'est répété que 2 fois dans le second corpus, d'où sa faible fréquence relative de 6,58E-07. Celui de *système nerveux* ne rencontre que 2 emplois lexicaux dans le dernier groupement de textes. L'on s'attendrait à le voir employé plus souvent par l'écrivain car la thèse de Prosper Lucas s'est élaborée à partir de cet organe de base. Le groupe substantival *système physiologique* connaît 1 hapax dans le deuxième corpus.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
éréthisme nerveux	0	0,00E+00	2	6,58E-07	0	0,00E+00
système nerveux	0	0,00E+00	0	0,00E+00	2	1,05E-06
système physiologique	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00

La forme plurielle *nerfs* est davantage utilisée sous la plume de Zola. En effet, 4 occurrences jalonnent *La Terre*, 49 *Les Rougon-Macquart* et 53 les autres textes de l'auteur. 40 occurrences sont observables dans *Thérèse Raquin*, dont voici un extrait qui lie la fonction des organes entre eux : « La lecture lui ouvrit des horizons romanesques qu'elle ignorait encore ; elle n'avait aimé qu'avec son *sang* et ses *nerfs*, elle se mit à aimer avec sa *tête*. » (E. ZOLA, (1906 : 158)). Les fréquences relatives y sont moyennes et y répartissent respectivement les valeurs de 8,86E-06, d'1,61E-05 et de 2,79E-05. La lexie *nervosité* connaît très peu d'occurrences dans les second et dernier corpus, puisqu'elles sont au nombre de 4 et d'1. Le tableau dénombre 1 hapax de la forme plurielle *nervosités* dans *Les Rougon-Macquart*.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
nerfs	4	8,86E-06	49	1,61E-05	53	2,79E-05
nervosité	0	0,00E+00	4	1,32E-06	3	1,58E-06
nervosités	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00

Le substantif *organe* est répété 13 et 25 fois dans les second et dernier corpus et la forme plurielle *organes* l'est 31 et 14 fois. Les occurrences demeurent faibles tout comme les fréquences relatives recensant des valeurs de 4,28E-06 et d'1,32E-05 d'une part, et d'1,02E-05 et de 7,37E-06 d'autre part. 17 occurrences sont retenues pour la forme lexicale déclinée au singulier dans le récit de *Fécondité* dont ce passage important met en valeur la puissance génératrice de la nature contre laquelle certains esprits se complaisent à lutter. Zola se situe parmi les défenseurs de la vie et défend par ses opinions natalistes la procréation naturelle : « [...] c'est l'homme seul qui, volontairement, souille et détruit la semence de l'homme, par un goût monstrueux du néant, la volupté noire du spasme de l'*organe*, dont il abolit la fonction. » (E. Zola, (1906 : 55)). L'emploi lexical du pluriel décline un cas de combustion humaine engendrée par la consommation d'alcool rapporté dans *Le Docteur Pascal*. Ce médecin observe ce phénomène qui touche progressivement

les organes de Maxime. Il constate d'abord le coma de l'ivresse, l'insensibilité absolue, l'incendie de la chair imbibée d'alcool, puis « [...] la graisse qui se fondait, dont une partie coulait par terre, dont l'autre activait la combustion, et tout enfin, les muscles, les *organes*, les os qui se consumaient, dans la flambée du corps entier. » (E. Zola, (1906 : 157)). Ces deux emplois lexicaux diffèrent radicalement sur le plan scientifique.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
organe	0	0,00E+00	13	4,28E-06	25	1,32E-05
organes	0	0,00E+00	31	1,02E-05	14	7,37E-06

La lexie *organisme* et sa forme plurielle *organismes* récoltent peu d'occurrences au sein des divers groupes de textes (soit 14 et 1 occurrences), alors que celle de *sang* référencie 967 et 548 occurrences dans les deux derniers corpus, entraînant de surcroît des valeurs fréquentielles relatives élevées de 3,18E-04 et de 2,89E-04. *Les Rougon-Macquart* demeurent davantage marqués par le sang. 120 occurrences se répartissent dans *La Débâcle* qui est un roman de guerre, relatant les avancées et les pertes territoriales de la guerre franco-prussienne et de la Commune de Paris. 86 occurrences jalonnent *La Bête humaine* et 104 *Rome*. *La Terre* n'en retient que 84 associées à une fréquence relative moyenne d'1,86E-04. Cet extrait retrace l'histoire familiale des Baillehache, qui exercent la charge d'arpenteur depuis deux cent cinquante ans de père en fils à Cloyes, et qui sont dépeints ainsi : « [...] d'antique *sang* beauceron, prenant de leur clientèle paysanne la pesanteur réfléchie, la circonspection sournoise qui noient de longs silences et de paroles inutiles le moindre débat. » (E. Zola, (1906 : 18)). Le récit décrypte le mystère de la race beauceronne et attribue à l'hérédité de la race le mimétisme du comportement des paysans issus de cette terre.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
organisme	0	0,00E+00	4	1,32E-06	14	7,37E-06
organismes	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07
sang	84	1,86E-04	967	3,18E-04	548	2,89E-04
sangs	1	2,21E-06	8	2,63E-06	7	3,69E-06

Enfin le substantif *sexe* dénombre 2 occurrences dans *La Terre*, (où il est question d'une tentative de viol incestueux de La Grande par un membre de sa famille : « [...] sa colère se tournait en une rage de mâle, n'ayant conscience ni de la parenté ni de l'âge, à

peine du *sexe*. » (E. Zola, (1906 : 371))), 61 et 26 occurrences dans les deux derniers groupes de textes, cumulant les fréquences relatives de 4,43E-06, de 2,01E-05 et d'1,37E-05. On recense 14 occurrences dans *Nana*. La critique littéraire a fait de Zola un écrivain très porté sur le sexe dans ses romans. On lui a beaucoup reproché ses obsessions sexuelles et sa littérature a été mal perçue par les lecteurs des milieux bourgeois très prudes de son époque.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
sexe	2	4,43E-06	61	2,01E-05	26	1,37E-05

En conclusion, les formes lexicales de *cerveau*, *cerveaux*, *corps*, *éréthisme nerveux*, *nerfs*, *nervosité*, *nervosités*, *organe*, *organes*, *organisme*, *organismes*, *sang*, *sangs*, *sexe*, *système nerveux* et de *système physiologique* occupent dans les deux derniers corpus de textes des proportions assez réduites, à l'exception des lexies de *corps* et de *sang* qui affichent un nombre élevé d'occurrences, ainsi que celles de *cerveau* et de *nerfs* qui en dénombrent des proportions un peu moins importantes. Le monde rural de Rognes est surtout concerné par les lexies de *sang* et de *corps*, et dans une moindre mesure, par les lexies de *cerveau*, *nerfs*, *sangs* et de *sexe*. Le tableau général lexical se situe dans les annexes de cette thèse. Toutefois, l'emploi des substantifs relatifs au vocabulaire de la thématique organique se complète également par celui des adjectifs qualificatifs qui lui sont liés et qui feront l'objet d'une analyse lexicale.

### 2. 3. 2. *Les adjectifs qualificatifs de la thématique organique*

S'agissant de la lexie adjectivale masculine *cérébral*, celle-ci est répétée 2 fois dans les corpus des *Rougon-Macquart* et des autres textes de Zola. S'agissant de la forme adjectivale féminine *cérébrale*, on recense 1 unique occurrence dans *La Terre* (engendrant la faible fréquence relative de 2,21E-06), dont l'extrait suivant constate le cas de la congestion cérébrale du père Mouche : « Le médecin se contenta de hausser les épaules. Il était retourné devant le malade, intéressé, surpris de constater un peu de fièvre, après ce cas léger de congestion *cérébrale*. » (E. Zola, (1906 : 356)). 17 et 5 occurrences de cette forme lexicale du féminin se distribuent respectivement dans les deux derniers corpus de textes étudiés. Les fréquences relatives culminent alternativement à 5,59E-06 et

à 2,63E-06. Enfin, pour la forme adjectivale féminine plurielle *cérébrales*, le tableau recueille 1 hapax dans *Les Rougon-Macquart*.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
cérébral	0	0,00E+00	2	6,58E-07	2	1,05E-06
cérébrale	1	2,21E-06	17	5,59E-06	5	2,63E-06
cérébrales	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00

L'adjectif qualificatif *nerveux* emploie 1 occurrence dans *La Terre*, 132 occurrences dans *Les Rougon-Macquart*, dont 16 dans *Au Bonheur des dames*, dont 15 dans *Nana* et dont 11 dans *L'Œuvre*. On rencontre 64 occurrences dans les autres textes de Zola, dont 16 dans *Madeleine Férat* et 14 dans *Thérèse Raquin*. L'extrait de ce dernier récit démontre le mal dont est atteint Thérèse : « Depuis l'âge de dix ans, cette femme était troublée par des désordres *nerveux*, dus en partie à la façon dont elle grandissait dans l'air tiède et nauséabond de la chambre où râlait le petit Camille. » (E. Zola, (1906 : 244)). Ces symptômes d'origine nerveuse explicite en partie sa relation adultérine avec Laurent, le meurtre perpétré à l'aide de son amant et sa fin tragique. Les valeurs fréquentielles relatives s'élèvent à 2,21E-06, 4,34E-05 et à 3,37E-05.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
nerveux	1	2,21E-06	132	4,34E-05	64	3,37E-05

*Nerveuse* enregistre respectivement 5 occurrences dans le premier corpus, ainsi que 134 et 62 occurrences dans les second et dernier corpus. Par cet exemple, *La Terre* dépeint la fille d'Hyacinthe Fouan, en alliant la corpulence physique et l'état mental : « C'était la Trouille, la fille à Jésus-Christ, une gamine de douze ans, maigre et *nerveuse* comme une branche de houx, aux cheveux blonds embroussaillés. » (E. Zola, (1906 : 35)). Les fréquences relatives atteignent les valeurs respectives de 2,21E-06, de 4,34E-05 et de 3,37E-05. 16 occurrences sont présentes dans *La Joie de vivre*, dont ce bref passage décrit la nervosité dont souffre Pauline Quenu, la nièce de Mme Chanteau : « C'étaient encore des chaleurs brusques, une excitation *nerveuse*, et des pensées inattendues qui la révoltaient ensuite, et surtout des rêves dont elle sortait fâchée contre elle. » (E. Zola, (1906 : 90)). On observe 15 occurrences dans *Thérèse Raquin*, 14 dans *Madeleine Férat*, ainsi que 12 dans *Nana* et *Le Docteur Pascal*. Les fréquences relatives enregistrent les



hautes valeurs de 4,41E-05 et de 3,26E-05 dans les deux corpus finaux. Enfin, la forme plurielle *nerveuses* se répète 2 fois dans *La Terre*, puis 39 et 23 fois dans les deux derniers groupes de textes.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
adjectifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
nerveuse	5	1,11E-05	134	4,41E-05	62	3,26E-05
nerveuses	2	4,43E-06	39	1,28E-05	23	1,21E-05

La lexie *organique* s'emploie 2 fois consécutivement dans *Les Rougon-Macquart* et dans les autres textes zoliens. Concernant la forme plurielle *organiques*, on recense 1 occurrence dans chacun de ces deux corpus précités.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
adjectifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
organique	0	0,00E+00	2	6,58E-07	2	1,05E-06
organiques	0	0,00E+00	1	3,29E-07	1	5,26E-07

Pour la lexie adjectivale masculine *sanguin*, le tableau répartit 2 occurrences dans le premier groupement de textes, ainsi que 6 et 7 occurrences dans les deux derniers groupements de textes. Dans le roman de *La Terre*, Zola peint le propriétaire Hourdequin comme un homme de tempérament sanguin : « Alors, commença, entre lui et ses deux cents hectares, une longue lutte, d'abord prudente, peu à peu enfiévrée par les mécomptes [...] lui avait permis de mener une vie large de gros homme *sanguin*, décidé à ne jamais rester sur ses appétits. » (E. Zola, (1906 : 77)).

Pour la forme adjectivale féminine *sanguine*, le relevé lexical positionne 1 occurrence dans *La Terre*, puis 12 et 5 occurrences dans *Les Rougon-Macquart* et dans les autres textes de Zola. Pour la forme adjectivale masculine plurielle *sanguins*, le relevé lexical retient 3 occurrences dans le second corpus et 1 occurrence unique dans les autres textes de Zola. S'agissant de la forme adjectivale féminine plurielle *sanguines*, ce relevé rassemble 3 occurrences dans le second corpus.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
adjectifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
sanguin	2	4,43E-06	6	1,97E-06	7	3,69E-06
sanguine	1	2,21E-06	12	3,95E-06	5	2,63E-06
sanguins	0	0,00E+00	3	9,87E-07	1	5,26E-07
sanguines	0	0,00E+00	3	9,87E-07	0	0,00E+00

Au vu de l'ensemble de ces tableaux d'occurrences et de fréquences relatives, les formes lexicales adjectivales de *cérébral*, *cérébrale*, *cérébrales*, *nerveuse*, *nerveuses*, *nerveux*, *organique*, *organiques*, *sanguin*, *sanguine*, *sanguins* et de *sanguines* affectent les deux derniers groupements de textes, avec un marquage lexical opéré sur les adjectifs qualificatifs *nerveuse* et *nerveux*. *La Terre* établit une collecte relativement parcimonieuse des adjectifs qualificatifs de *cérébrale*, *nerveuse*, *nerveuses*, *nerveux*, *sanguin* et de *sanguine*. Le tableau général lexical se trouve en annexe de cette thèse. Ces récurrences lexicales ébauchent de véritables réseaux lexicaux, sur lesquels nous nous pencherons dans la partie suivante.

### 2. 3. 3. Les réseaux lexicaux de la thématique organique

Nous nous intéresserons successivement aux divers réseaux lexicaux des lexies *cerveau*, *corps*, *nerfs* et de *sang*, qui suscitent les emplois de nombreuses autres formes lexicales classées dans cinq champs lexicaux, notamment ceux de la douleur et de la mort, du corps, de la science, de l'humanité, ainsi que des actions et de leur ressenti.

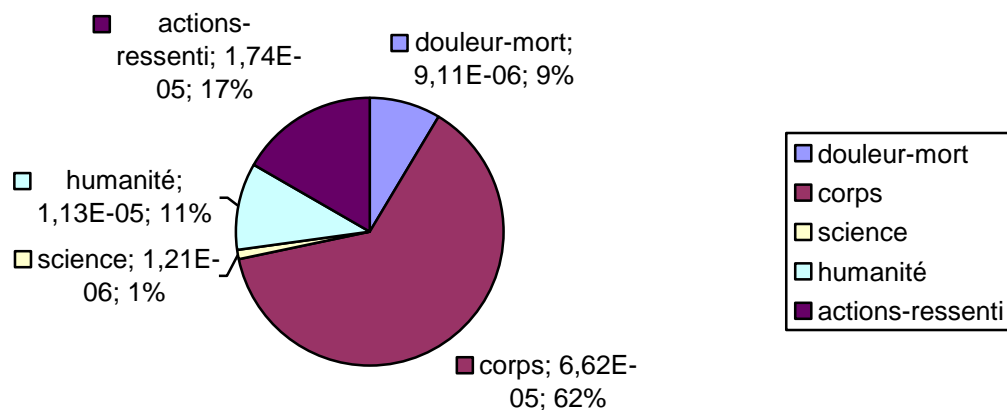
#### 2. 3. 3. 1. Le réseau lexical de la lexie *cerveau*

La lexie *cerveau* polarise des lexies rassemblées dans ces divers champs lexicaux déclinés ainsi :

- la douleur et la mort (soit 45 occurrences) : *meurtre* (4), *fatigue* (3), *douloureux* (3), *douleur* (3), *angoisse* (2), *douloureuse* (2), *souffrir* (2), *trouble* (2), *violences* (2), *acharnement* (1), *affolait* (1), *affolement* (1), *assoupissement* (1), *castration* (1), *commotion* (1), *cauchemar* (1), *chagrinaient* (1), *convalescence* (1), *désespoir* (1), *faiblesse* (1), *faiblesses* (1), *engourdissement* (1), *incapacité* (1), *rupture* (1), *somnolence* (1), *souffrait* (1), *souffrance* (1), *souffrances* (1), *troubler* (1), *troublant* (1), *tyranniser* (1)

- le corps (soit 327 occurrences) : *cerveau (220), membre (12), cœur (10), chair (10), yeux (6), corps (5), malade (5), tête (5), faible (4), jeune (4), muscles (4), physique (4), ventre (4), voix (4), épaules (3), organe (3), pieds (3), visage (3), vivre (3), cervelle (2), estomac (2), nerfs (2), nerveuse (2), organes (2), science (2), cadavre (1), cadavres (1), tension (1),*
  
- la science (soit 6 occurrences) : *analyser (1), arguments (1), raisonnable (1), raisonnablement (1), raisonner (1), ressemblance (1)*
  
- l'humanité (soit 56 occurrences) : *homme (17), femme (9), enfant (6), monde (6), Paris (6), époque (3), justice (3), travail (3), animal (1), bête (1), bêtise (1)*
  
- les actions et leur ressenti (soit 86 occurrences) : *solide (10), force (6), savoir (6), volonté (5), bruit (4), doute (4), incapable (4), affreux (3), équilibre (3), fortune (3), intelligence (3), intellectuel (3), lucidité (3), passion (3), silence (3), souvenirs (3), bonheur (2), vouloir (2), action (1), accident (1), affection (1), agit (1), apprendre (1), apprendrait (1), apprentissage (1), assombri (1), assourdissant (1), boisson (1), caprices (1), imaginations (1), intelligent (1), intelligents (1), reconnaissance (1), rêverie (1), rêves (1), solitude (1), tendresses (1), vertige (1), virilité (1)*

## Réseau lexical de la lexie cerveau



À partir de l'observation de ce graphique représentant sous forme de secteurs le réseau lexical de la lexie *cerveau*, nous pouvons inférer que le secteur le plus représenté est celui du champ lexical du corps, qui enregistre 62% du vocabulaire total employé dans les trois corpus référencés. Viennent ensuite, par ordre décroissant, le champ lexical des actions et du ressenti (affichant 17%), ainsi que celui de l'humanité (indiquant 11 %), celui de la douleur et de la mort (réduit à 9 %) et celui de la science s'élevant à 1 %.

La lexie *cerveau* attire d'autres lexies relatives au corps, car le fonctionnement des autres organes demeure très lié au cerveau. Le relevé enregistre 220 occurrences pour la lexie *cerveau*, qui apparaît comme l'organe principal du corps régentant tous les autres. Le champ lexical des actions et de leur ressenti, totalisant 86 occurrences, montre que le cerveau commande toutes les actions humaines qui sont entreprises par l'être humain. Le cerveau joue aussi le rôle de filtre appréciateur quant aux sentiments et sensations ressenties directement par l'être humain suite à toutes ses actions. Le champ lexical de la douleur et de la mort affiche 45 occurrences corroborant l'idée que le cerveau constitue le filtre principal quant aux ressentis négatifs physiques et moraux de l'homme. Le champ lexical de l'humanité additionne 56 occurrences et prend en considération tous les aspects de l'humanité, sur le plan du sexe, de l'âge, en opposition avec l'animalité. Le champ lexical de la science constitue le parent pauvre des cinq champs lexicaux répertoriés et de

fait, le domaine scientifique demeure le moins représenté. On observe ainsi que la thématique de la famille permet à Zola de relayer les bases scientifiques dans ses divers romans et nouvelles.

### 2. 3. 3. 2. *Le réseau lexical de la lexie corps*

La lexie *corps* suscite l'attraction des lexies relevant des mêmes champs lexicaux identifiés précédemment :

- la douleur et la mort (soit 188 occurrences) : *coups (21), larmes (18), morte (17), froid (16), douleur (12), mourir (10), cimetière (8), faim (8), bataille (6), malade (6), triste (6), violemment (6), Fouan (5), grelottait (5), brutalité (3), grelottant (3), tremblant (3), trembler (3), violence (3), douleurs (2), endolori (2), enterrement (2), maladif (2), meurtris (2), meurtrissait (2), assommant (1), assommer (1), assassin (1), assassinat (1), broiement (1), catastrophe (1), dysenterie (1), famine (1), massacre (1), massacres (1), meurtrissures (1), souffrant (1), souffrante (1), taper (1), tapait (1), torturer (1), torturait (1)*

- le corps (soit 2337 occurrences) : *corps (1570), bras (76), tête (52), yeux (41), sang (41), mains (36), membres (25), jambes (25), chair (22), gorge (21), marche (21), main (20), visage (20), voix (20), gros (18), maigre (18), vêtements (18), esprit (17), peau (17), mince (16), vierge (15), souple (14), vieux (14), nudité (13), odeur (13), poids (12), figure (11), nus (10), taille (9), poing (9), genoux (8), mouvements (8), pain (8), poil (8), poitrine (8), blancheur (7), muscles (7), nature (7), poings (7), sommeil (7), vivre (7), nerveux (6), doigts (5), flanc (5), immobilité (3), infirme (3), maigreur (3), maladie (3), oreille (3), poils (3), perruque (3), rondeurs (3), têtes (3), cervelle (2), cœurs (2), entrailles (2), anatomie (1), fœtus (1), musculeuses (1), poitrines (1), pommettes (1), spirituel (1), spirituels (1)*

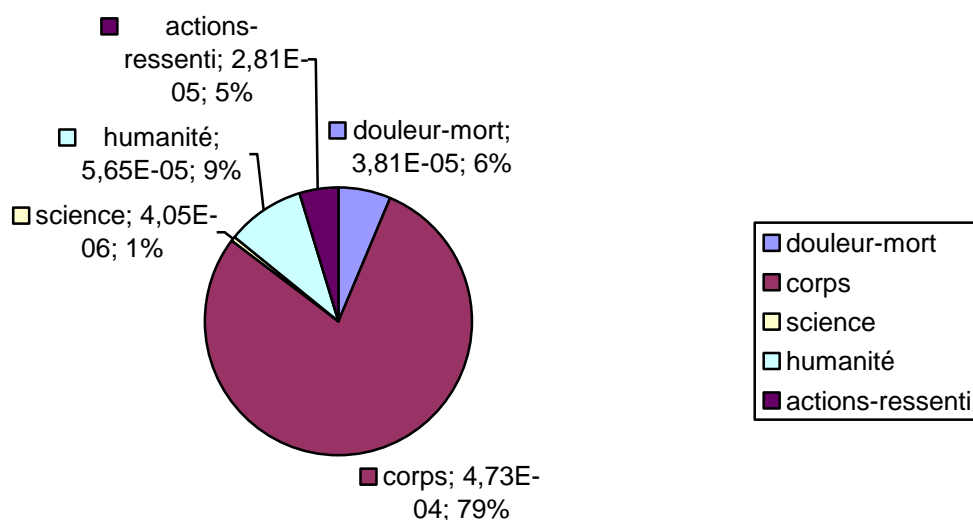
- la science (soit 20 occurrences) : *physique (4), chirurgien (2), fatalité (2), fatale (1), fatales (1), fatalement (1), médecine (1), physiques (1), physiologique (1), physiologiques (1), physiologie (1), phthisiques (1), ressemblance (1), ressembler (1), ressemblait (1)*

- l'humanité (soit 279 occurrences) : *femme (57), hommes (37), homme (34), vie (32), terre (32), fille (30), bête (14), famille (11), paysan (7), fillette (5), enfants (4), enfance*

(4), *vieillesse* (3), *bêtes* (2), *animal* (2), *familles* (1), *femelle* (1), *femelles* (1), *instinct* (1), *instinctif* (1)

- les actions et leur ressenti (soit 139 occurrences) : *peine* (21), *frisson* (20), *doute* (17), *monde* (17), *force* (13), *intelligence* (13), *effort* (8), *courage* (6), *bonheur* (4), *tendresse* (3), *tressaillement* (3), *brute* (2), *faiblesse* (2), *abrutissement* (1), *acharnement* (1), *agenouiller* (1), *chaleurs* (1), *enfantement* (1), *ivrognes* (1), *lassitudes* (1), *maladroit* (1), *maladroite* (1), *sensibilité* (1)

### Réseau lexical de la lexie corps



D'après la lecture de cette représentation sectorielle des différents champs lexicaux composant le réseau lexical de la lexie *corps*, on constate la prédominance du champ lexical du corps (enregistrant 79 % du vocabulaire total employé dans les trois corpus de textes), suivi par celui de l'humanité (totalisant 9 %), par celui de la douleur et de la mort (affichant 6 %), par celui des actions et du ressenti (relevant 5 %), et enfin, par celui de la science qui s'inscrit dans l'ensemble avec un pourcentage d'1 %.

#### 2. 3. 3. 3. Le réseau lexical de la lexie nerfs

La forme lexicale plurielle *nerfs* entraîne dans son entour des lexies appartenant aux champs lexicaux déployés ci-après :

- la douleur et la mort (soit 97 occurrences) : *détraquement* (4), *Laurent* (4), *rébellion* (4), *détraqué* (3), *Rougon* (3), *sanglots* (3), *souffrait* (3), *attaque* (2), *Camille* (2), *coup* (2), *criminelle* (2), *détraquaient* (2), *douleur* (2), *éclata* (2), *larmes* (2), *lit* (2), *Maxime* (2), *mourir* (2), *noyé* (2), *Raquin* (2), *roidissait* (2), *secouaient* (2), *souffrir* (2), *violente* (2), *affaissement* (1), *agonise* (1), *blessures* (1), *Buteau* (1), *coliques* (1), *convulsionnait* (1), *détraquent* (1), *ébranlement* (1), *éclater* (1), *évanouissement* (1), *fatigue* (1), *insomnie* (1), *Jacques* (1), *luttés* (1), *lutter* (1), *Macquart* (1), *malades* (1), *maladive* (1), *Marianne* (1), *meurtre* (1), *meurtriers* (1), *meurtrissaient* (1), *Nana* (1), *quereller* (1), *raideurs* (1), *raidissaient* (1), *roidis* (1), *roidissaient* (1), *secoué* (1), *secousse* (1), *souffrance* (1), *souffrances* (1), *sourd* (1), *sourde* (1), *tapageuse* (1), *tomber* (1), *torture* (1), *tremblante* (1), *violence* (1)

- le corps (soit 202 occurrences) : *nerfs* (104), *sang* (18), *crise* (10), *muscles* (6), *crises* (6), *corps* (5), *tête* (5), *vie* (5), *nature* (4), *chair* (3), *existence* (3), *mains* (3), *malade* (3), *yeux* (3), *cerveau* (2), *main* (2), *nerveuse* (2), *cœur* (1), *conscience* (1), *épaules* (1), *esprits* (1), *esprit* (1), *impotente* (1), *maux* (1), *membres* (1), *paupières* (1), *peau* (1), *poitrine* (1), *organisme* (1), *respirait* (1), *sanguin* (1), *sanguines* (1), *tension* (1), *terminaisons* (1), *vivante* (1)

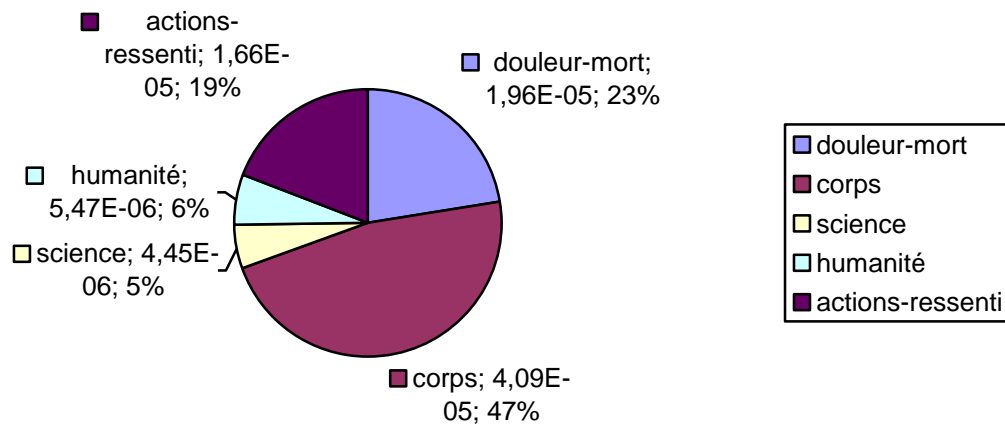
- la science (soit 22 occurrences) : *fatalement* (2), *folie* (2), *physiques* (2), *chirurgien* (1), *docteur* (1), *examen* (1), *fluxion* (1), *goutte* (1), *étudiant* (1), *hallucination* (1), *héréditaire* (1), *hystérie* (1), *mécanisme* (1), *névroses* (1), *névrose* (1), *raisonner* (1), *raisonnement* (1), *raison* (1), *substance* (1)

- l'humanité (soit 27 occurrences) : *femme* (14), *homme* (4), *enfant* (2), *famille* (2), *bête* (1), *femmes* (1), *hommes* (1), *humain* (1), *oncle* (1)

- les actions et leur ressenti (soit 82 occurrences) : *travail* (6), *doute* (4), *irrité* (4), *sommeil* (3), *soulager* (3), *aigu* (2), *apaiser* (2),  *Brusque* (2), *éprouvait* (2), *haine* (2), *honte* (2), *irritait* (2), *remords* (2), *révolte* (2), *tendresse* (2), *amertume* (1), *angoisses* (1), *apaisa* (1), *boire* (1), *boisson* (1),  *Brusques* (1), *délicatesse* (1), *détresse* (1), *frisson* (1), *frissonnaient* (1), *épouvantes* (1), *honteuse* (1), *impatience* (1), *indisposition* (1), *irrita* (1), *irritaient* (1), *irritant* (1), *irritation* (1), *ivresse* (1), *lourdeur* (1), *lourdeurs* (1), *mauvais* (1), *mauvaise* (1), *peine* (1), *plainte* (1), *plaintes* (1), *puanteur* (1), *pudeur* (1), *rage* (1), *rancune* (1), *repos* (1), *sensations* (1), *sensibilité* (1), *sentiment* (1), *sentimental*

(1), sentir (1), surexcité (1), susceptibilité (1), terreur (1), trouble (1), troubler (1), volonté (1)

### Réseau lexical de la lexie nerfs



Au vu du graphique sectoriel du réseau lexical de la lexie *nerfs*, le champ lexical du corps indique 47 % du vocabulaire total employé dans les trois corpus étudiés. Sont déclinés, par la suite et par ordre décroissant, le champ lexical de la douleur et de la mort (répertoriant 23 %), celui des actions et du ressenti (cumulant 19 %), celui de l'humanité (renseignant 6 %), et pour finir, celui de la science (déclinant 5 %).

Le champ lexical de la douleur et de la mort suscite l'emploi de noms propres tels que *Laurent*, *Camille* et *Raquin*, les héros de *Thérèse Raquin*, qui sont dominés par leurs nerfs. D'autres personnages le sont également tels que *Rougon*, *Maxime*, *Buteau*, *Jacques*, *Macquart*, *Marianne* et *Nana*. On voit ainsi que le jeu des tempéraments nerveux a une emprise non négligeable sur les protagonistes et de leurs actions et ressentis divers, ce qui donne corps à la notion zolienne relevant du tryptique milieu, race et tempérament.

#### 2. 3. 3. 4. Le réseau lexical de la lexie sang

La lexie *sang* appelle des lexies réparties dans les champs lexicaux qui suivent :



- la douleur et la mort (soit 896 occurrences) : *rouge* (55), *coup* (44), *larmes* (38), *mort* (36), *rouges* (27), *coups* (21), *cri* (21), *battre* (20), *morts* (20), *battait* (19), *couteau* (19), *violence* (19), *morte* (17), *mal* (16), *éclaboussé* (13), *tache* (13), *blessé* (12), *malade* (11), *révolte* (10), *taches* (10), *blessure* (9), *guerre* (9), *meurtre* (9), *balle* (8), *malheur* (8), *étranglé* (7), *martyrs* (7), *plaie* (7), *pourpre* (7), *bataille* (6), *douleur* (6), *éclaboussures* (6), *empourpra* (6), *empourprait* (6), *foudroyé* (6), *souffrance* (6), *tachait* (6), *battant* (5), *blessures* (5), *catastrophe* (5), *choc* (5), *crier* (5), *holocauste* (5), *mourant* (5), *saignait* (5), *sanglante* (5), *souffrir* (5), *sourd* (5), *sourde* (5), *tempête* (5), *tremblait* (5), *agonie* (4), *agonisait* (4), *assassin* (4), *chagrin* (4), *éclaboussait* (4), *insurgé* (4), *maladie* (4), *pleurant* (4), *poison* (4), *rougir* (4), *ruines* (4), *sanglots* (4), *victime* (4), *victimes* (4), *rébellion* (4), *abattoir* (3), *abattre* (3), *calvaire* (3), *crevant* (3), *criait* (3), *crime* (3), *dangereux* (3), *destruction* (3), *douloureux* (3), *enfer* (3), *ensanglanté* (3), *malades* (3), *martyre* (3), *massacre* (3), *perte* (3), *révolution* (3), *rougeoie* (3), *ruisselaient* (3), *secousse* (3), *supplicié* (3), *violences* (3), *assassiné* (2), *assassins* (2), *attaque* (2), *attaqué* (2), *barbares* (2), *barbouillé* (2), *blessier* (2), *blessure* (2), *cris* (2), *détraquement* (2), *deuil* (2), *dévoré* (2), *dévorier* (2), *empourpré* (2), *frapper* (2), *fureur* (2), *fusils* (2), *germes* (2), *grognait* (2), *gronda* (2), *guerres* (2), *luttas* (2), *lutteur* (2), *malheureuse* (2), *malheureux* (2), *massacres* (2), *meurtres* (2), *meurtrissures* (2), *pleurer* (2), *pleurez* (2), *Prussiens* (2), *révolutionnaire* (2), *rougi* (2), *rougissait* (2), *rougit* (2), *ruisseler* (2), *ruisselant* (2), *saigné* (2), *sauvagerie* (2), *secoua* (2), *secouait* (2), *secousses* (2), *Sedan* (2), *souffrances* (2), *souffrante* (2), *supplices* (2), *tacha* (2), *tachaient* (2), *tuait* (2), *tue* (2), *tuerais* (2), *violente* (2), *vomissements* (2), *Voreux* (2), *abattaient* (1), *abattoirs* (1), *agonisant* (1), *agonise* (1), *assassinat* (1), *convulsion* (1), *criminel* (1), *crimes* (1), *empourpraient* (1), *ensanglantaient* (1), *martyr* (1), *meurtri* (1), *meurtriers* (1), *meurtrissaient* (1), *pleura* (1), *pleuraient* (1), *querellant* (1), *querelle* (1), *querelles* (1), *rhumatisme* (1), *rougeurs* (1), *ruissellement* (1), *ruissellerait* (1), *saignaient* (1), *saignements* (1), *sanguinolente* (1), *souffraient* (1), *souffrait* (1), *tuent* (1), *tuerait* (1), *tuerie* (1), *tueur* (1), *viol* (1), *violenté* (1), *vomissement* (1)

- le corps (soit 2572 occurrences) : *sang* (1619), *veines* (84), *yeux* (69), *visage* (62), *mains* (59), *tête* (55), *chair* (47), *joues* (42), *peau* (42), *corps* (41), *cœur* (35), *gorge* (30), *bouche* (25), *cou* (25), *nez* (22), *main* (20), *nerfs* (18), *voix* (18), *cheveux* (16), *doigts* (14), *poitrine* (14), *jambes* (13),  *pieds* (13), *vue* (13), *épaules* (12), *genoux* (10), *oreilles* (10), *oreille* (9), *haleine* (8), *dents* (7), *menton* (7), *poings* (7), *têtes* (7), *ventre* (7),

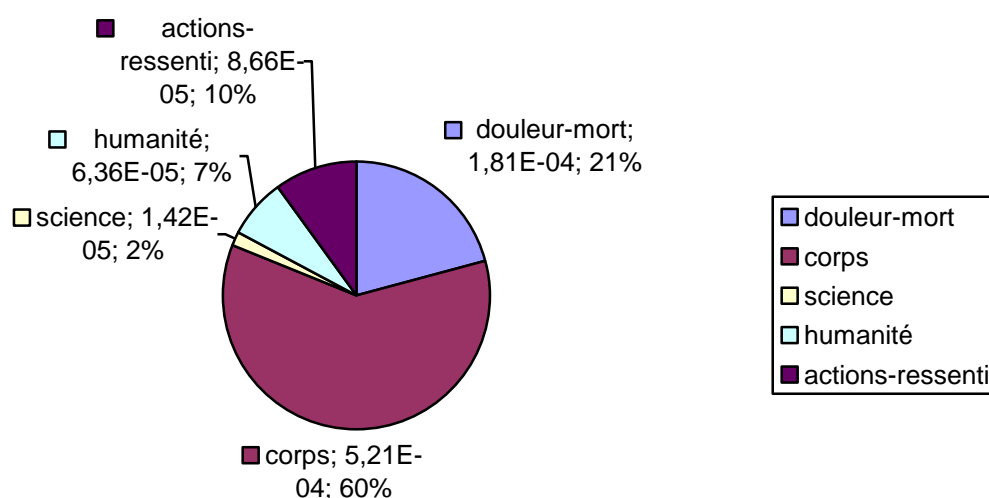
*cerveau (6), cuisses (5), muscles (5), tempes (5), entrailles (4), visages (4), carcasse (3), œil (3), nerveuse (3), nuque (3), ongles (3), organes (3), poing (3), poignets (3), Sang (3), cœurs (2), cuisse (2), doigt (2), épaules (2), épiderme (2), germes (2), hanches (2), jambe (2), organe (2), poignet (2), reins (2), saigné (2), seins (2), mâchoire (1), mamelles (1), narines (1), nerveuses (1), orbite (1), orbites (1), ossature (1), poitrines (1), prunelles (1)*

- la science (soit 70 occurrences) : *existence (11), folie (11), docteur (10), vivant (8), médecin (5), conscience (4), laboratoire (4), apoplexie (3), ancêtres (2), atavisme (2), atavique (2), chirurgien (1), chlorotique (1), fatalement (1), hémorragie (2), héréditaire (2), parenté (1)*

- l'humanité (soit 314 occurrences) : *femme (57), homme (46), fille (40), hommes (25), enfant (13), peuple (13), femmes (12), race (12), bêtes (11), prêtre (9), tante (9), enfants (8), jeunesse (7), abbé (6), bête (6), humanité (6), camarades (5), soldat (5), fraternité (4), prison (3), prisonniers (3), ennemis (2), humaine (2), humaines (2), loup (2), loups (2), monstre (2), oncles (2)*

- les actions et leur ressenti (soit 428 occurrences) : *passion (18), calme (16), horreur (16), terrible (16), frisson (12), paix (11), peine (11), peur (11), terreur (11), féroce (10), orgueil (10), brusquement (9), effort (9), épouvante (9), violemment (9), abominable (8), affreuse (8), force (8), sentir (8), souvenir (8), bonheur (7), effroyable (7), espoir (7), faim (7), furieusement (7), silence (7), haine (6), honte (6), affreux (5), angoisse (5), atroce (5), faiblesse (5), furieuse (5), furieux (5), ivre (5), passionné (5), plainte (5), oublier (5), tourmenté (5), atroces (4), effrayant (4), frissonnait (4), immonde (4), indignation (4), résistance (4), terribles (4), brusquement (3), brusques (3), menace (3), monstrueux (3), passions (3), rudement (3), sacrifice (3), scandale (3), abomination (2), abominations (2), affreusement (2), affreuses (2), brutalement (2), brutales (2), brutaux (2), brute (2), brutes (2), cauchemar (2), désastreuse (2), épouvanté (2), fureur (2), haines (2), horriblement (2), ignoble (2), ignobles (2), monstrueuse (2), protestait (2), protestation (2), sinistre (2), vengeance (2), vengeresse (2), vengeur (2), brutal (1)*

## Réseau lexical de la lexie sang



Par l'observation du graphique sectoriel figurant le réseau lexical de la lexie *sang*, on constate que le champ lexical du corps représente 60 % du vocabulaire total employé dans les trois corpus de textes analysés. Se distribuent, ensuite, le champ lexical de la douleur et de la mort (totalisant 21 %), celui des actions et du ressenti (retenant 10 %), celui de l'humanité (représentant 7 %) et celui de la science (s'élevant à 2 %). Le sang s'associe généralement à la couleur rouge ou pourpre au sein des divers romans et nouvelles d'Émile Zola. Il évoque la guerre et les épisodes révolutionnaires qu'a connus la France. La guerre franco-prussienne et la Commune de 1870 sont relatées dans le roman de *La Débâcle* et le Coup d'État de 1870 l'est dans *La Fortune des Rougon*. Cette hémoglobine s'associe aux divers heurts de la famille des *Rougon-Macquart*. La violence qui en résulte provoque la vengeance pouvant se commuer en assassinat. On pense à celui de Camille Raquin perpétré par *Thérèse Raquin* et son amant Laurent, à ceux du roman de *La Terre* (ceux du père Fouan et de Françoise Fouan commis par le couple Buteau) et à ceux de *La Bête humaine* (celui de Grandmorin commis par Roubaud et celui de Séverine par Jacques Lantier).

Au sujet de la répartition des cinq champs lexicaux formant les quatre réseaux lexicaux portés à notre étude, on observe que le champ lexical du corps occupe la première place, tandis que le champ lexical de la science retient la dernière. Ces premiers

et derniers positionnements permettent de corroborer les constats antérieurs. En effet, Zola est très porté sur le corps et les manifestations psychosomatiques. Ses écrits ne sont pas des traités scientifiques, même si certains de ses romans assoient une théorie de l'hérédité et de la méthode expérimentale sur des doctrines scientifiques, comme celui du *Docteur Pascal*. En revanche, le positionnement des trois autres champs lexicaux varie en fonction de l'agencement interne des réseaux lexicaux. Concernant les réseaux lexicaux des lexies *nerfs* et *sang*, le champ lexical de la douleur et de la mort se positionne en seconde place, ce qui démontre que l'auteur a fait intervenir la notion de douleur organique. Il a mis en scène des personnages violents, parfois meurtriers, faisant intervenir le fonctionnement nerveux de l'organisme et ses conséquences sanguinaires afin de coller au mieux à sa théorie naturaliste dépeignant la réalité des relations humaines. Le champ lexical des actions et de leur ressenti n'intervient qu'a posteriori. Le romancier souhaite avant tout nous donner à voir les phénomènes corporels et organiques dont les effets sont à la fois douloureux et destructeurs sur les membres de la fratrie des *Rougon-Macquart*.

Toutefois, Émile Zola a conçu très tôt une vision de la pathologie individuelle et sociale contemporaine. L'histoire d'une famille, notamment celle des *Rougon-Macquart*, était destinée à poursuivre cette exploration clinique, y compris à travers son mal-être. Cette projection psychologique de l'auteur sur l'ensemble de son œuvre sera étudiée dans la partie suivante.

#### **2. 4. La projection psychologique d'Émile Zola sur son œuvre**

Pris entre la vérité et l'art, notre auteur naturaliste est déchiré, mais il refuse de choisir. On se trompe sur le naturalisme, quand on ne veut y voir qu'une soumission stérile à l'objet. Cette soumission définit le réalisme que l'écrivain repousse. Le dilemme dont est victime Zola se représente littérairement par la métaphore de la blessure. La lecture de Claude Bernard lui permet un déblocage. La méthode expérimentale, telle qu'elle est décrite dans *Le Roman Expérimental*, est la quadrature du cercle. Zola est sensible aux reproches adressés aux écrivains naturalistes, qui les accusent de vouloir être uniquement des photographes. On leur assène l'impossibilité d'être totalement vrai et du besoin d'arranger les faits pour se constituer une œuvre d'art. Pour Zola, l'application de la méthode expérimentale permet de mettre un terme à toute querelle.

Mais, la doctrine du naturalisme de Zola fait preuve de modération dans les notions qu'elle véhicule. De fait, on peut déceler dans *Les Rougon-Macquart* la réalisation d'un compromis. L'intention du romancier y est évidente, car ce sont presque toujours des personnages écrivains qui ont charge d'incarner ces succès de vie, un bon mariage, l'affection, une famille et une honnête prospérité. Le naturalisme zolien doit être une physiologie, montrant le mécanisme intérieur qui fait agir les êtres d'une même famille, conçue pour représenter la plupart des types d'une société entière. Zola insiste sur ce mécanisme double, car il tient au corps, à l'individu, au milieu et au groupe. Georg Lukács met en relief l'immobilité de l'univers zolien. Il constate que l'esprit scientifique de Zola l'a conduit à une assimilation mécanique de la société et de l'organisme.

Le personnage du médecin, témoin et guérisseur, indique la présence chez notre romancier d'une problématique de l'action et de l'adaptation, d'un sentiment d'exclusion caché sous le désir de faire du bien, et d'un besoin de se guérir caché sous le besoin de guérir les autres. La maladie surtout contagieuse est une des manifestations de cette fatalité que Deleuze appelle la fêlure héréditaire. D'après ce dernier, l'œuvre de Zola contient deux hérédités, comme deux cycles inégaux, interférant l'un avec l'autre. D'une part, il décrit une petite hérédité historique qui est celle des instincts, au sens où les conditions de vie des ancêtres ou des parents peuvent enraciner chez le descendant une nature, quelquefois à des générations de distance. Il dépeint la grande hérédité épique, celle de la fêlure, autour de laquelle tournent les différents instincts ainsi que toutes les générations éloignées ou rapprochées. Dans *Le Docteur Pascal*, l'auteur (1893 : 40) désigne la fêlure mentale affectant certains membres de sa propre famille en ces termes : « [...] ce vide, c'est la mort, l'instinct de mort. »

Des critiques contemporains dénonçaient également en Zola l'existence d'une obsession du corps, de malaises et d'une pathologie, qui serait le sujet vers lequel l'écrivain se trouverait toujours ramené. Dans *Les Rougon-Macquart*, un seul sujet est sans cesse repris, un mal contagieux jamais circonscrit, une fêlure fatale et un scandaleux secret toujours vivace et jamais exorcisé. D'ailleurs, il annote à ce sujet que « L'activité intellectuelle est près d'atteindre la perfection lorsqu'elle tend à aller de l'état sain à l'état maladif sous une influence quelconque. » et que « Le génie n'est qu'une névrose. » (E. Zola, (1880 : 124/f°134 et 127/f°137)). De plus, l'écrivain avoue que cet engouement scientifique expérimental est la révélation de sa fragilité nerveuse, de sa propension à l'anxiété, de sa phobie de la foule, de ses manies compulsives et de toutes manifestations névropathiques bénignes, qu'il prêtera à certains de ses personnages, tel le Lazare de *La*

*Joie de vivre*, sous une forme pathologique. Sa prédisposition névrotique lui vient des nerfs de sa mère, qui se développe au contact des circonstances difficiles de sa vie. La bonne santé psychique et sa supériorité intellectuelle solide et équilibrée héritée de son père permet à sa névropathie de rester bénigne, prenant le dessus sur la santé psychologique fragile provenant du côté maternel. Son système nerveux est marqué par un travail intellectuel constant et excessif. Le romancier demeure pondéré, malgré ses troubles psychosomatiques, qui se sont développés dès l'adolescence.

Parmi les treize personnages névrosés de la série romanesque des *Rougon-Macquart*, issus de la lignée de la tante Dide, et les personnages secondaires confondus, trois sont des vrais hystériques (Adélaïde Fouque, Jeanne Grandjean, Valérie Vabre), et deux sont des névrosés (Marthe Mouret et Serge Mouret). S'y reflète la société du Second Empire souffrant de carences et de déviations morales. Cet état d'esprit zolien scientifique a influencé son œuvre, notamment la construction de sa représentation sociale et la transposition qu'il en a faite, par le choix d'un vocabulaire pessimiste, projection de son état intérieur. Nous pouvons nous demander ce qu'il en reste.

La lexie *névrose* et sa forme plurielle *névroses* n'enregistrent que 15 occurrences dans *Les Rougon-Macquart*, tandis que la lexie *obsession* n'en décline que 32 dans ce même corpus. 4 occurrences de la lexie *névrose*, puis 12 occurrences de la lexie *obsession* émaillent le dernier corpus. Zola explicite l'obsession de Jacques Lantier habité par cette idée fixe du meurtre épileptique, dont il n'a plus souvenance une fois commis : « [...] il marchait en somnambule, sans mémoire du passé, sans prévoyance de l'avenir, tout à l'*obsession* de son besoin. » (E. Zola, (1906 : 166)). Dans un registre différent, Octave Mouret repère les voleuses professionnelles du *Bonheur des dames*, atteintes de la compulsion de l'achat frénétique virant à la névrose : « [...] elle volait pour voler, [...] dans le détraquement de la *névrose* que ses appétits de luxe inassouvis avaient développée en elle [...]. » (E. Zola, (1906 : 477)). L'auteur caractérise également le tempérament de *Thérèse Raquin* en en détaillant la névrose affectant aussi son amant Laurent : « Laurent s'était trouvé tout d'un coup jeté en plein éréthisme nerveux ; sous l'influence ardente de la jeune fille secouée par une *névrose* aigue. » (E. Zola, (1906 : 240)). Au vu du tableau, les valeurs fréquentielles relatives afférant à ces occurrences restent faibles.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
substantifs	0	0,00E+00	9	2,96E-06	4	2,11E-06
névrose	0	0,00E+00	6	1,97E-06	0	0,00E+00
névroses	0	0,00E+00	32	1,05E-05	12	6,32E-06

S'agissant des formes lexicales adjectivales, celles de *névrosée* et de *névrosées* ne recensent chacune qu'1 hapax dans le groupement des autres textes. *Obsédé* est employé 7 fois, puis 3 fois dans les second et dernier corpus. *Obsédée* se dénombre alternativement 4 fois, puis 1 fois dans ces deux corpus précités. Enfin, la lexie *obsédés* n'enregistre qu'1 hapax dans le second corpus. Les fréquences relatives répertoriées sont faibles.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
adjectifs	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07
névrosée	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07
névrosées	0	0,00E+00	7	2,30E-06	3	1,58E-06
obsédé	0	0,00E+00	4	1,32E-06	1	5,26E-07
obsédée	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00

Les deux derniers corpus de textes relèvent les formes lexicales substantivales et adjectivales de *névrose*, *névroses*, *obsession*, *névrosé*, *névrosées*, *obsédé*, *obsédée*, *obsédés*. Or, après avoir analysé lexicalement ce trait psychologique de l'auteur, nous serons amenée à formuler des conclusions.

## 2. 5. Quelques remarques conclusives

Les récits de Zola contiennent une théorie de l'hérédité reposant sur des doctrines médicales et scientifiques caractéristiques du XIX<sup>e</sup> siècle. Certaines formes lexicales substantivales et adjectivales sont plus prisées que d'autres telles qu'*âge*, *corps*, *folie*, *folle*, *fou*, *imbécile*, *malade*, *maladie*, *nerveuse*, *nerveux* et *sang*. *La Terre* (à l'exception de la lexie *corps*) apparaît comme le corpus pauvre de ce champ sémantique, car elle demeure très peu impactée par le vocabulaire médical et scientifique. Le vocabulaire employé reste, cependant, de sens plutôt général. Lors des descriptions de malades, le romancier groupe tous les symptômes lus dans les livres. Il fait donc davantage de la pathologie que de la clinique et présente non une étude concrète, mais un type abstrait de

chacune des pathologies évoquées représentées par les membres de la famille des *Rougon-Macquart* ou par des personnages se rattachant à la famille humaine au sens élargi du terme.

Le vocabulaire de la thématique organique très présente au cœur de l'œuvre de l'écrivain démontre l'importance occupée par le champ lexical corporel. Zola était très porté sur le corps et ses manifestations physiques et mentales. Ainsi, les réseaux lexicaux étudiés ci-dessus montrent quatre lexies relatives au corps très attirées par d'autres lexies relatives au même champ lexical. Les écrits du romancier révèlent sa fragilité nerveuse, son comportement anxigène, sa phobie de la foule, ses manies compulsives, en somme, toute sa constitution mentale névrotique. Il en prêtera certains traits à quelques-uns de ses personnages. La reprise des formes lexicales dérivant de théories médico-scientifiques est relativement peu importante, mais réitérée en nombre suffisant pour asseoir la théorie du naturalisme, reposant sur une perception de l'hérédité familiale, où il a tendance à remplacer la psychologie par la physiologie. En effet, la dimension psychologique trouve un terrain d'application assez limité, faisant intervenir le tryptique incontournable du milieu, de la race et du tempérament. À partir d'exemples humains à valeur scientifique, Zola a transmis sa conception personnelle de l'hérédité en la déclinant dans son cycle des *Rougon-Macquart* pour la propager à ses autres romans et nouvelles. L'hérédité morbide physique et mentale telle qu'elle est traitée par l'auteur dans ses écrits associe un nombre important de lexies relevant du champ sémantique de la science, qui privilégie l'hérédité mentale, se concrétisant surtout par des phénomènes violents et des pathologies alcooliques.

Nous établirons, dans une troisième partie, les liens entre les aspects scientifiques héréditaires et familiaux dans *Les Rougon-Macquart* marqués par la fatalité originelle. Nous dégagerons les thématiques de la matrimonialité, de la famille, ainsi que du renouvellement cyclique familial. Cet exercice lexical nous permettra de caractériser le champ sémantique héréditaire sous un angle scientifique et théorique naturaliste répondant aux besoins variables de l'écriture romanesque et nouvelliste.



### 3. L'alliance de la science et de la famille

Zola a lié l'hérédité familiale de son cycle à la science afin de lui conférer une certaine légitimité et afin de rattacher la totalité de son œuvre à sa doctrine du naturalisme. Il cherchait à rejoindre les aspirations des scientifiques de l'époque développées par bon nombre de médecins dont nous avons parlé au cours des deux premières parties. Il souhaitait répondre également aux attentes des lecteurs très intéressés par ces questions d'hérédité qui faisaient recette au XIX<sup>e</sup> siècle.

#### 3. 1. L'empreinte scientifique de l'hérédité

« Issues d'une ancêtre commune, la vieille Adélaïde Fouque, les deux branches se sont très vite séparées. Aux Rougon (branche bourgeoise, issue du mariage légitime d'Adélaïde avec Pierre Rougon) s'opposent les Macquart (branche ouvrière, issue de l'union illégitime d'Adélaïde avec un amant du nom de Macquart). Entre les deux, se dresse la branche des Mouret (groupe intermédiaire, dont certains membres descendent à la fois des Rougon et des Macquart). Cette distribution est résumée par le schéma de l'arbre généalogique, dont le dessin suggestif a contribué à la célébrité du cycle romanesque [...]. ». Alain Pagès retrace dans cet extrait la division généalogique de cette famille. Il complète son propos en disant que Zola respecte « le principe de division binaire » qui fonde sa construction « pour inventer » et « explorer méthodiquement les cases de cet univers. » ( <http://www.item.ens.fr/index.php?id=377178>). En tant que vingtième et dernier récit de la lignée rougon-macquarde, *Le Docteur Pascal* ponctue et synthétise à la fois la série des 19 autres récits du cycle. Il récapitule à lui seul l'objectif initial de l'œuvre et s'achève sur deux destructions, notamment sur la mort du docteur et sur l'incendie des documents scientifiques, véritables compilations documentaires des vérités familiales. Il s'achève également sur la continuité de la souche légitime, par la naissance du fils de Pascal. Quand il écrira ce dernier roman, Zola consultera l'ouvrage de Jules Déjerine sur *L'Hérédité dans les maladies du système nerveux* (1886), et prendra connaissance des travaux du biologiste allemand August Weismann, notamment des *Essais sur l'hérédité et la sélection naturelle* qui seront traduits de l'allemand en 1892. Aussi, la partie suivante décrira en quoi ce récit du *Docteur Pascal* apparaît comme le plus scientifique de tous *Les Rougon-Macquart* et comme le révélateur de sa théorie scientifique du naturalisme.

### 3. 1. 1. *Le roman du Docteur Pascal*

Bien que publiée en 1893, l'intrigue du *Docteur Pascal* se déroule entre 1872 et 1874, autrement dit après la chute du Second Empire, période qui constituait le cadre historique de l'ensemble de l'œuvre. En fait, il s'agit de donner une conclusion à l'histoire de la famille et de développer les théories sur l'hérédité que Zola a empruntées à Prosper Lucas et à Bénédic-Auguste Morel. Comme l'affirmera Zola, *Le Docteur Pascal* est « le résumé et la conclusion de toute son œuvre ». Fils de Pierre Rougon et de Félicité Puech, Pascal Rougon a 59 ans et vit à Plassans à la Souléiade, où il poursuit depuis trente ans des travaux scientifiques, lors desquels il a accumulé des dossiers sur l'hérédité de chaque membre de la famille des *Rougon-Macquart*. La servante et la nièce Clothilde aide la mère dans son projet de destruction, d'où cette lutte acharnée entre Pascal, qui représente la culture et le progrès scientifique, et les trois femmes, qui symbolisent l'obscurantisme, pour mettre la main sur les documents enfermés dans une armoire. Pascal a arraché Clothilde à son milieu naturel car il testait des hypothèses sur l'hérédité, en la faisant se développer dans un milieu favorable. Gravement malade, il est soigné par Clothilde, amoureuse de lui, qui prend enfin son parti. Il l'envoie à Paris, où elle doit soigner l'ataxie de son frère Maxime. Avant de mourir d'une sclérose cardiaque, il apprend que Clothilde porte son enfant. Seul, l'arbre généalogique qu'il a établi échappe à l'autodafé des documents. Pascal, comme Zola, finit par s'écarter de la foi infaillible dans les progrès de la science, en acceptant le mouvement continu de la vie.

La science est le thème central du roman. Certes, certaines des thèses scientifiques développées par l'auteur paraissent dépassées, telle que l'hérédité dans la constitution de l'individu, les piqûres de substances organiques, et la combustion à laquelle succombe l'oncle Macquart. Par ailleurs, l'écrivain, à travers ce récit de clôture, fait l'éloge de la méthode scientifique, faite de rigueur et d'humilité, par contraste avec les prétentions de la religion et la fumisterie des superstitions. Zola précise ses intentions, dans une lettre à Philippe Gille du 12 juin 1893 : « J'ai voulu y expliquer et y défendre la série entière, et j'oserais dire que c'est une conclusion scientifique, philosophique et morale, si tous ces grands mots n'étaient pas trop ambitieux. » D'ailleurs, le personnage du médecin revient souvent sous la plume du romancier, faisant couple avec celui de prêtre, ce qui permet de poser les bases du rapport de la science et de la religion au sein de sa production.

Cependant, la science se retrouve dans les cycles ultérieurs de l'auteur. *Les Trois Villes* sont un cycle romanesque écrit par le romancier entre 1893 et 1898. Il suit directement le cycle précédent des *Rougon-Macquart*. Son héros, l'abbé Pierre Froment, sert de fil conducteur aux trois romans *Lourdes*, *Rome* et *Paris*, où l'écrivain s'interroge sur la place de la religion catholique dans la société moderne issue de l'évolution scientifique, mais aussi sur la lutte entre la richesse bourgeoise et la misère ouvrière. *Les Quatre Évangiles* font immédiatement suite au cycle des *Trois Villes* et en découle. Ses quatre romans sont en effet bâtis autour de chacun des fils de Pierre et Marie Froment, héros de *Lourdes*, *Rome* et *Paris*. Initialement prévu pour être composée de trois romans (*Fécondité*, *Travail*, *Justice*), soit la réplique du cycle précédent, Zola rajoute *Vérité* en cours d'écriture. Mais, en raison de la mort de l'écrivain, le dernier roman *Justice* reste à l'état de projet. Non éloigné du concept Travail-Famille-Patrie, l'auteur écrit, en guise de conclusion à la réalisation de cet ultime cycle, qu'il ne fait que constater une très longue réalité, qui se prolongera dans l'avenir au service du droit à la vie et de ses valeurs (la santé, la justice et le travail). Cette idée énoncée par Zola est reprise et citée par Alain Pagès et Owen Morgan (2002 : 306) : « C'est la conclusion naturelle de toute mon œuvre, [...]. Tout cela basé sur la science, le rêve que la science autorise. »

Toute la démarche d'Émile Zola se trouve expliquée dans une page du folio 10 de son manuscrit 10345, où il pose sa vision de l'intrigue romanesque. Elle consiste à comprendre chaque roman en posant initialement un cas humain physiologique, mettre en présence deux ou trois puissances par leurs tempéraments, ensuite établir une lutte entre ces tempéraments, et enfin, mener les personnages jusqu'au dénouement par la logique de leur être particulier, en les faisant se dévorer les uns les autres. Cette logique de l'absorption conduit inévitablement à l'autodestruction familiale. L'auteur définit ensuite son rapport au modèle scientifique qu'il va utiliser, en insistant sur le fait de devoir être en possession du sens logique de la déduction, même si le fait générateur n'est pas reconnu comme vrai, mais comme une hypothèse scientifique empruntée aux traités médicaux. Lorsque ce fait sera posé, avalisé, entériné comme axiome scientifique, l'écrivain en déduit logiquement tout le volume qui se doit d'être d'une absolue vérité et d'une logique scientifique irréprochable. En conséquence de quoi, le roman ne peut s'écrire sans la science. Mais cette subordination n'empêche pas la liberté de création, d'où l'autonomie du romancier producteur d'intrigues. La science est une logique, le point de départ est un axiome. Le parcours accompli importe davantage comme l'auteur l'affirme sans cesse dans ses propos qui sont retranscrits comme suit par Henri Mitterand

et Olivier Lumbroso (2002 : 218) : « En outre, avoir la passion. Garder dans mes livres un souffle un et fort qui, s'élevant de la première page, emporte le lecteur jusqu'à la dernière. Garder mes nervosités. »

Or, l'axiome scientifique déployé par Émile Zola s'appuie sur une généalogie familiale, dont nous verrons ci-dessous ce qu'il en reste sur le plan lexical.

### 3. 1. 2. La théorie de l'hérédité familiale selon Émile Zola

Le groupe substantival *arbre généalogique* ne se rencontre que dans le corpus des *Rougon-Macquart* avec 15 occurrences, dont 12 occurrences dans *Le Docteur Pascal* qui synthétise à lui seul les conclusions tirées de l'étude réalisée par Pascal sur sa famille. Il a pu élaborer grâce à ses nombreuses recherches l'arbre retraçant l'histoire de cette famille issue de deux branches sur cinq générations. « Et, [...] il accumulait sur les siens [...] les renseignements les plus intimes [...] dressant cet *Arbre généalogique* des *Rougon-Macquart*, dont les volumineux dossiers n'étaient que le commentaire, bourré de preuves. » (E. Zola, (1906 : 12)). L'adjectif qualificatif *généalogique* n'est utilisé que 15 fois dans ce contexte précis de recherche généalogique des *Rougon-Macquart* et ne trouve pas d'autre emploi subsidiaire dans les autres romans de Zola appartenant au dernier corpus.

hérédité	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
arbre généalogique	0	0,00E+00	15	4,93E-06	0	0,00E+00
adjectifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
généalogique	0	0,00E+00	15	4,93E-06	0	0,00E+00

Ces deux lexies sont donc employées avec beaucoup de parcimonie par notre auteur. Ce concept généalogique est surtout visible à travers la réalisation de l'arbre généalogique et de la série des *Rougon-Macquart*. L'arbre généalogique de ses personnages figure ci-dessous. Avant d'écrire le premier roman de son premier grand cycle romanesque, Zola l'a confectionné entre 1868 et 1869 et l'a modifié en 1878, puis en 1889. Il est publié sous une forme totalement définitive en 1893, lors de la publication du *Docteur Pascal*. Il souhaite soumettre les hommes et les femmes aux choses de leur environnement comme il l'énonce clairement dans son projet.



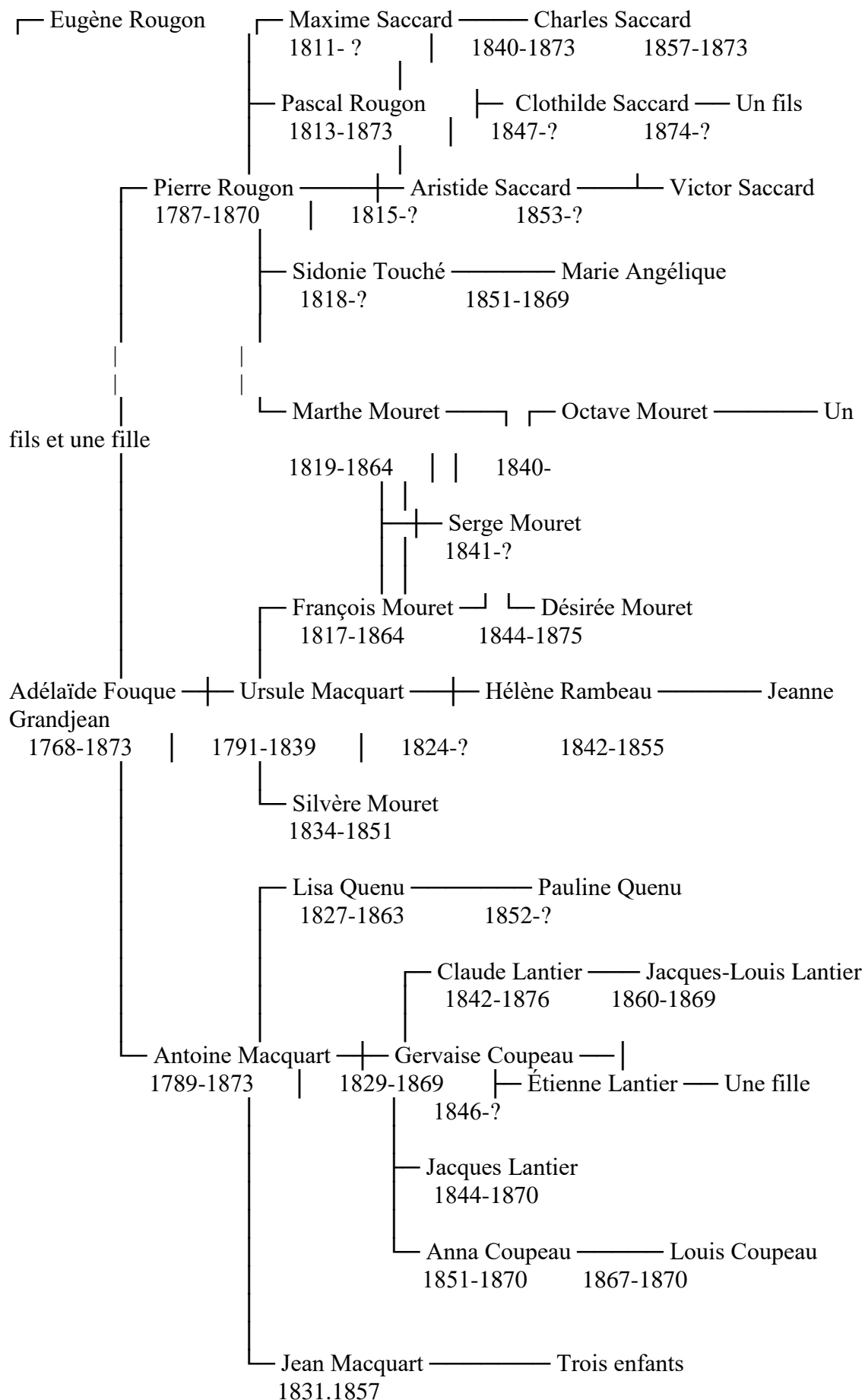
Zola souhaitait affirmer, par le biais du roman naturaliste, le lien entre la littérature et la science. Ces doctrines se rapprochaient énormément de celles de la théorie de la dégénérescence à la mode dans les sphères scientifiques et médicales. Ces conceptions ont été décriées par de nombreux détracteurs à l'écrivain, dont Alphonse Daudet fait partie. Le second arbre généalogique qui est représenté ci-après l'est sous une forme plus géométrique. Ainsi, nous pouvons retracer le parcours de trois personnages célèbres de sa saga familiale, pris à titre d'exemples concrets.

- Tout d'abord, Gervaise, héroïne de *L'Assommoir* est née en 1828. Conçue dans l'ivresse, elle est boîteuse. Elle a deux fils d'un amant nommé Lantier, dont l'ascendance dénombre des individus paralytiques. Celui-ci l'emmène à Paris, où il l'abandonne avec ses deux enfants. En 1852, elle épouse l'ouvrier Coupeau, qui est aussi de famille

alcoolique. De cette union, elle donne naissance à une fille, dénommée Nana. Gervaise s'éteint en 1869.

- Ensuite, Étienne Lantier, personnage principal de *Germinal*, est né en 1846. Sa conception et sa naissance font intervenir les notions de mélange et de soudure, étudiées en deuxième partie de notre exposé. Étienne ressemble physiquement à sa mère, puis, avec le temps, à son père. Ce mineur vit à Montsou chez la famille Maheu qu'il tente de convertir ainsi que d'autres mineurs à ses idées de révolutionnaire éclairé et à son rêve de partage communautaire du capital et des bénéfices du travail.

- Enfin, Jacques Lantier, héros de *La Bête humaine*, voit le jour en 1844 pour mourir en 1870 d'un accident. Par sa conception et sa naissance, il ressemble physiquement à son père Auguste Lantier. Il est aussi le fils de Gervaise de laquelle il tire une hérédité alcoolique qui se commue en folie homicide. Depuis son enfance, Jacques éprouve des douleurs qui lui traversent le crâne et qui se poursuivent à la puberté en s'accompagnant de pulsions meurtrières irrépressibles. Le désir physique d'une femme se lie au désir de l'assassiner. Il ne guérira jamais. Ce mécanicien ferroviaire sur la ligne Paris-Le Havre tue son amante Séverine Roubaud. Il éprouve une féroce jalousie à l'égard du président de la compagnie de chemin de fer, suborneur de Séverine, qui aurait abusé d'elle durant son enfance.



Hormis cet axiome scientifique, qui demeure le pivot essentiel de l'écriture de l'œuvre de Zola, celui-ci développe l'axiome sociologique familial qui existe déjà dans ses œuvres de jeunesse, et qui continue à être développé dans ses œuvres ultérieures. Nous l'étudierons en lien avec la notion de fatalité zolienne dans la sous-partie suivante.

### **3. 2. La dimension sociologique de la fatalité familiale**

Quand il se lance dans *Les Rougon-Macquart*, Zola s'appuie surtout sur *Thérèse Raquin* et *Madeleine Férat*, où il a mis en place un univers romanesque, en créant des personnages féminins vivant leur passion amoureuse destructrice. Hippolyte Taine « lui a conseillé de ne pas s'enfermer dans la peinture d'un cas particulier, clinique » dans une lettre du début de 1868 écrite peu après la publication de *Thérèse Raquin*. Il l'informe, en substance, qu'« un livre doit être toujours, plus ou moins, un portrait de l'ensemble, un miroir de la société entière. » Des biographies, des personnages, des indices complémentaires, de nombreuses antithèses, diverses compensations sont utiles pour faire le tour du sujet et le traiter en profondeur. De cette seule manière naît une œuvre puissante, pleine d'imagination, de logique et de moralité. Mais « la quête du général » que l'on retrouvera dans beaucoup de dossiers préparatoires conduit Zola « à adopter une perspective de sociologue. » L'intérêt du lecteur réside dans « cette capacité à frapper l'imagination d'une manière qui soit forte. », selon les termes employés par Alain Pagès (<http://www.item.ens.fr/index.php?id=377178>). L'auteur rappelle qu'il ne « veut pas peindre la société contemporaine, mais uniquement une famille, en montrant le jeu de la race modifiée par les milieux. » (BNF, N.a.f., Mss. 10 345, f° 15). Il reprend un cadre historique tel qu'il existe afin de disposer d'un milieu qui réagisse. Il considère également le métier et le lieu de résidence comme des milieux. Il exerce son métier en tant qu'écrivain naturaliste et physiologiste. Il repousse le fait de prendre une part considérable dans les affaires des hommes. Henri Mitterand et Olivier Lumbroso (2002 : 223) font mention des propos de Zola d'après lesquels il déclare : « Je me contenterai d'être savant, de dire ce qui est en cherchant les raisons intimes. Point de conclusion d'ailleurs. Un simple exposé des faits d'une famille, en montrant le mécanisme intérieur qui la fait agir. » Il lui plaît de voir dans la famille le siège d'une force indépendante de la volonté et du contrôle des êtres, la fatalité, non maîtrisable, tournée, soit vers l'amélioration de la lignée, soit vers sa dégradation, par l'hérédité.



Après avoir défini les axiomes fondateurs, l'auteur dégage la marche de l'œuvre, c'est-à-dire son dynamisme. Henri Mitterand et Olivier Lumbroso (2002 : 272) ont recueilli le fait que Zola veut peindre une famille qui convoite des biens, qui plonge dans la vénalité, la soif de pouvoir et de possession, qui se détraque par ses propres ambitions et qui porte les stigmates de cette période troublée, se manifestant sous forme de « convulsions fatales de l'enfantement d'un monde. » (BNF, N.a.f., Mss. 10 345, f° 4). « Ce sera alors l'échec collectif, humain, d'une famille (de la branche bourgeoise comme de la branche populaire) à cause de l'époque, le Second Empire, dont elle sera la prisonnière. », comme l'écrit Alain Pagès (<http://www.item.ens.fr/index.php?id=377178>). Car l'Empire a déclenché les appétits et les ambitions des différents corps sociaux, générant une effervescence et un surmenage corporel et mental, sans lendemain. Et cette société ne s'en relèvera pas. S'agissant du corps, on observera la poussée du commerce ainsi que la folie de l'agio et de la spéculation. S'agissant de l'esprit, l'éréthisme de la pensée se joindra à la précédente folie. Il y a aura aussi, inévitablement, une fatigue et une chute finale, aboutissant à l'auto-combustion de la famille comme une matière se dévorant elle-même. Elle s'épuisera dans une génération parce qu'elle aura vécu trop vite et sans aucune réflexion sur les tenants et les aboutissants de ses actes, victime de sa tare héréditaire qui l'empêchera de prendre le recul nécessaire et suffisant avant toute entreprise.

La vision du romancier s'appuie sur une dénonciation du régime impérial. Il a commencé son cycle romanesque au moment où il s'écroule. La chute du Second Empire lui fournit un but vers lequel diriger l'élan de sa fiction des *Rougon-Macquart*. À cette vision politique s'associe une image fondatrice, celle d'un feu souterrain détruisant tous les membres de la famille. Le thème va constituer l'un des pôles imaginaires sur lequel la fiction s'appuiera. Dans le dernier roman du cycle, le romancier mettra en scène un cas de combustion spontanée du vieil Antoine Macquart, un alcoolique, qui brûle après s'être endormi. Précédemment dans le roman de *La Terre*, les Buteau brûlent le corps du vieux Fouan, préfigurant la fin tragique et fatale de cette famille des *Rougon-Macquart*. Puis, Zola accentue l'examen critique du comportement de la classe dirigeante. Il remplace son titre *Histoire d'une famille au XIX<sup>e</sup> siècle* par sa visée historique au présent et au passé immédiat, par *Histoire naturelle et sociale d'une famille sous le Second Empire*, choix explicité à la page 139 du folio 3 du manuscrit 10345 et repris par Henri Mitterand et

Olivier Lumbroso (2002 : 272) : « Mon roman eût été impossible avant 89. Je le base donc sur une vérité du temps : la bousculade des ambitions et des appétits. »

La fiction du thème familial contient en elle-même l'adage primordial de Zola, consigné par Henri Mitterand et Olivier Lumbroso (2002 : 219) : « Prendre avant tout une tendance philosophique, non pour l'étaler, mais pour donner une unité à mes livres. » Les cinq grands principes logiques qui guident le cycle sont extraits des pages 105 à 110 d'un article d'Alain Pagès intitulé *Émile Zola : la genèse d'un roman familial* publié à l'ITEM (<http://www.item.ens.fr/index.php?id=377178>). Largement explicités, ils éclairent notre exposé et donnent justement cette unité à cette œuvre initiale.

### **3. 2. 1. Le principe de la permutation des personnages**

On trouve, tout d'abord, le premier principe de la permutation des personnages ou rotation des personnages, selon la formule employée par Daniel Aranda dans le n° 74 des *Cahiers naturalistes*. Chaque roman a pour personnage principal un personnage, et un seul, issu de l'arbre généalogique familial. Une fois son action accomplie, ce personnage doit céder la place à un autre. Il ne lui est plus possible de revenir dans un roman ultérieur comme personnage principal. Une fois insérés dans une intrigue, ces personnages vivent la totalité de leur destin. En tant que sujets narratifs, ils sont épuisés par les romans dont ils sont le centre, car la famille les détruit, comme cela est le cas pour Gervaise et ses quatre enfants (Étienne, Claude, Jacques et Nana). Chacun occupe le roman qui lui est dédié. Quatre des personnages évoqués meurent, excepté Étienne Lantier, leader politique de *Germinal*, qui quitte la cité minière des corons à la fin du roman.

### **3. 2. 2. Le principe de l'apparition unique**

Le deuxième principe, en relation avec le premier, implique que le retour d'un personnage principal est impossible. Un personnage central dans un roman (lorsqu'il n'est pas mort, à la fin de l'intrigue qui l'a concerné) peut parfois apparaître dans un autre roman, mais en tant que personnage secondaire. Mais, les romans de la série des *Rougon-Macquart* ont été composés dans un désordre chronologique ; ainsi, le retour (ou l'apparition seconde) se fait sur le mode de l'anticipation. Un personnage s'annonce avant d'occuper le devant de la scène dans le roman auquel il a été destiné. Le peintre Claude Lantier, intermédiaire dans *Le Ventre de Paris*, introduit l'univers des Halles pour le personnage principal du roman, Florent, au cœur du nouveau drame qui lui est

consacré dans *L'Œuvre*. En revanche, les romans sur le commerce, (*Pot-Bouille* et *Au Bonheur des Dames*, avec Octave Mouret) et sur le capitalisme financier (*La Curée* et *L'Argent*, avec Aristide Saccard) s'imposent sur la scène romanesque sans mode anticipatoire.

Cependant, d'un épisode à l'autre, les personnages principaux doivent se transformer complètement pour pouvoir revenir dans une autre intrigue. Ainsi, Jean Macquart, paysan dans *La Terre* et soldat dans *La Débâcle*, d'une intrigue à l'autre, change intégralement de statut, même si le statut du soldat-laboureur correspond aux représentations sociologiques de l'époque.

### **3. 2. 3. *Le principe de l'unité familiale***

L'unité familiale comme troisième principe est marqué par un lien héréditaire. Des liens existent, comme ceux de la structure de parenté (père, fils, fille), ou ceux concernant les différentes variétés de maladies héréditaires distinguées par le docteur Prosper Lucas. Mais le lien fondamental est apporté par la fêlure héréditaire qui parcourt toute la famille et qui s'imprime sur tous les individus, en se manifestant plus ou moins selon les cas. Celle-ci est rappelée d'une manière récurrente dans l'ensemble des romans de Zola.

### **3. 2. 4. *Le principe de la paix***

Le quatrième principe fait référence à l'absence de conflit interne dans ce récit familial. Les membres de la famille des Rougon et des Macquart ne coexistent pas au sein d'un même roman, car ils ne forment pas une dynastie dont les différents membres s'opposeraient et entreraient en conflit. Aux extrémités du cycle existent des romans familiaux qui permettent la rencontre entre les membres de la branche légitime et de la branche bâtarde, tels que *La Fortune des Rougon*, comme roman initial et *Le Docteur Pascal*, comme roman de conclusion. L'unité du lieu, la ville de Plassans, en Provence, permet cette coexistence familiale, qui existe aussi dans *La Conquête de Plassans*. À Paris, cette coexistence disparaît. La grande ville disperse la famille, dont les individus ne se côtoient pas. De fait, Gervaise ne côtoie jamais son cousin le ministre Eugène Rougon, ni sa sœur charcutière Lisa. Les membres de la famille peuvent aussi cohabiter, mais sans qu'aucun événement dramatique n'intervienne entre eux. Ainsi, dans *Le Ventre de Paris*, Zola fait cohabiter Lisa Quenu et Claude Lantier, le fils de Gervaise, mais sans que rien ne se passe entre eux.

### 3. 2. 5. *Le principe de la multiplicité des histoires familiales*

Le cinquième principe est celui par lequel des histoires familiales existent au sein de familles différentes qui occupent les récits. À l'occasion des intrigues dont ils sont le centre, les héros de la série entrent dans de nouvelles familles qui deviennent les leurs, et dans lesquelles ils s'intègrent comme dans des familles recomposées. Certains personnages issus de la famille des Rougon et des Macquart deviennent des enfants adoptés, telle que Pauline, recueillie par la famille Chanteau dans *La Joie de vivre*, telle qu'Angélique, adoptée par la famille des Hubert dans *Le Rêve*. Étienne Lantier, le héros de *Germinal*, cohabite avec la famille des Maheu. Le mécanicien Jacques Lantier, le héros de *La Bête humaine*, évolue aussi entre la tante Phasie, sa marraine et sa mère de substitution, et Roubaud, le sous-chef de gare de la gare du Havre originaire de Plassans. L'intrigue générale des *Rougon-Macquart* est fondée sur des relations familiales diffuses.

Prenant donc appui sur ces cinq principes fort différents, le principe fédérateur, commun demeurant celui de la famille, possède une thématique qui est déployée dans la sous-partie qui s'inscrit dans la suite de celle-ci.

### 3. 3. **La thématique familiale comme principe unificateur**

La thématique familiale forme le cadre du cycle des *Rougon-Macquart*. Elle constitue le principe unificateur génétique de la série. Grâce au thème originel du roman familial, Zola a pu écrire sa suite romanesque. Sans ce thème fondamental, il n'aurait pas pu imaginer un projet global sur le mode de la représentation historique et sociale. Ce plan d'ensemble demeure une structure sous-jacente. Il ne débouche pas sur la représentation d'une famille unique. En pulvérisant les membres du groupe familial dans des expériences sociales très variées, il les disperse. La seule solidarité qui réunisse Les Rougon et Les Macquart est de nature négative, de l'ordre d'une entropie destructrice.

Après *Les Rougon-Macquart*, le romancier imagine une famille heureuse, réunissant ses membres pour la conquête du monde, dans ses deux derniers cycles, *Les Trois Villes* et *Les Quatre Évangiles*. Dans ce dernier cycle, l'histoire de la famille des Froment en pleine expansion résout les problèmes de la fécondité, du travail et de la justice. Les dénouements de ces romans offrent le spectacle d'une famille comblée, dont les membres se retrouvent pour célébrer leur force commune. Ainsi, dans *Travail*, Luc, le patriarche, fondateur d'une lignée nombreuse, arrivé au terme de son existence, contemple son groupe de descendants rassemblé autour de lui pour lui rendre hommage.

Il ne peut les nommer tous, tellement leur nombre surpasse de beaucoup la descendance qu'il avait toujours espérée : « C'était à eux qu'il confiait l'avenir, il leur léguait son œuvre, comme à des forces nouvelles qui devaient la revivre et l'élargir sans fin. » (E. Zola, (1906 : 495)). Il s'en remet aux générations futures pour achever l'œuvre du bonheur terrestre. Les générations successives naissent, meurent et renouvellent incessamment la cellule familiale, au sens où l'entend Luc Froment.

Ces deux notions relatives à la destruction et au renouvellement de la cellule familiale seront déclinées dans la sous-partie suivante sous forme de relevés lexicaux (classés par formes lexicales substantivales, adjectivales et verbales, et par corpus de textes) tirés des œuvres de Zola et sous forme de conclusions tirées de ces constats chiffrés récapitulés dans un tableau de synthèse, figurant dans la partie annexe de notre exposé. Des tableaux intermédiaires jalonnent et complètent notre propos rédigé sous forme de paragraphes. Ces deux notions s'érigent dans la thématique commune du renouvellement cyclique familial.

### ***3. 3. 1. La thématique du renouvellement cyclique de la famille***

Sur l'ensemble de l'œuvre zolienne, comment ne pas être sensible au pessimisme de la pensée de l'écrivain qui a recours de plus en plus à des mots qui dépeignent la destruction (*catastrophe, désastre, déluge, tempête, débâcle, massacre, destruction, effondrement, anéantissement, déchéance, épave*), la détresse (*chagrin, plainte, peine, incertitude, fuite, menace*), mais aussi la résistance (*bravoure, enragement, obstination, effort, poursuite, travail*). Ces champs lexicaux de la catastrophe ou de la décadence qui se jouxtent continuellement semblent dans l'air du temps, comme le souligne Henri Mitterand. Selon lui, ce mythe de la décadence reflète une conception de l'époque, qui pourrait être considéré aussi comme un mythe de l'épuisement. C'est comme si Zola avait besoin, pour la genèse de l'œuvre, que sa famille s'épuise, mais que parallèlement il ait opéré une adaptation du contenu à la forme. Henri Mitterand (1972 : 113) le fait remarquer à juste titre dans un article du n° 42 des *Cahiers naturalistes* : « [...] l'épuisement et la décadence seraient ceux du texte, ceux du système romanesque, avant d'être le reflet des mythes que véhicule le discours des contemporains. » Le même pessimisme s'observe parmi les verbes en progression, où l'idée de catastrophe est partout présente, tel que *détruire, effondrer, abattre, supprimer, rompre, culbuter, emporter* et *aggraver*. La même volonté de résistance est affichée au travers de verbes

tels qu'*obstiner, entêter, résigner, épuiser*, la même passion fiévreuse (*enfiévrer, hanter, passionner, frémir, effarer*), et le même souci de recommencer se manifestent par l'abondance des préfixes, tels que « re » (dans *recommencer, réparâtre, rouvrir, refaire, (se) revoir, reconquérir* et *renaître*). Une relation est établie entre les champs lexicaux de la destruction, de l'effort et du renouveau dans cette œuvre familiale, unie par le lien puissant de la tare héréditaire qui fait osciller les destins des personnages allant de la force renouvelée et indestructible à la destruction physique et morale. Pour autant, ces champs lexicaux antinomiques de la destruction et du renouvellement affectant la sphère familiale, engendre un type de mentalité particulière et très fermée. Pour les besoins de notre analyse lexicale, nous les appelons champs lexicaux car ils composent la thématique du renouvellement cyclique familial.

### 3. 3. 1. 1. *Le champ lexical de la destruction*

Parmi les lexies substantivales caractérisant la destruction, on répertorie *anéantissement, catastrophe, débâcle, déchéance, déluge, désastre, destruction, effondrement, épave, massacre* et *tempête*. On relève 5 occurrences de la lexie *catastrophe* dans *La Terre* entraînant la fréquence relative d'1,11E-05. Le propriétaire de la Borderie Hourdequin se sent prisonnier des engagements financiers réalisés sur sa terre au quotidien et pressent la scission entre la petite et la grande propriété agricole : « La *catastrophe* approchait, qui terminerait l'antagonisme séculaire de la petite propriété et de la grande, en les tuant toutes les deux. » (E. Zola, (1906 : 424)). On dénombre aussi 151 occurrences rassemblées dans *Les Rougon-Macquart* et 116 occurrences référencées dans les autres textes zoliens, juxtaposant respectivement les hautes fréquences relatives de 4,97E-05 et de 6,11E-05. 25 occurrences jalonnent *Travail*, 28 *Rome* et 29 *L'Argent*. Ce dernier récit relate les dangers de la spéculation mercantile, dans laquelle est engagée Caroline, maîtresse de Saccard : « Elle allait vivre dans un brasier, [...], sous l'incessante menace d'une *catastrophe* finale, où son frère pouvait laisser son honneur et son sang. » (E. Zola, (1891 : 248)). *Catastrophe* se pourvoie d'une signification générique englobant la totalité des destructions matérielles, humaines et mentales et rejoint la lexie *désastre*.

S'agissant de la lexie *désastre*, on totalise successivement 7, 123 et 124 occurrences positionnées dans ces trois corpus précités, alignant les valeurs des fréquences relatives d'1,55E-05, de 4,05E-05 et de 6,53E-05. On dénombre 31 occurrences dans *Fécondité*, 36 dans *Rome* et 37 dans *La Débâcle*. Cette dernière narration, comportant un carnet de

fronts militaires dans sa première partie, recourt à cette lexie pour décrire les pertes guerrières et les catastrophes engendrées par cette guerre franco-prussienne : « Tout l’effroyable *désastre* s’évoquait, depuis le départ de Reims jusqu’à l’écrasement de Sedan. » (E. Zola, (1892 : 464)).

la destruction	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
anéantissement	1	2,21E-06	43	1,41E-05	44	2,32E-05
catastrophe	5	1,11E-05	151	4,97E-05	116	6,11E-05
débâcle	2	4,43E-06	78	2,57E-05	35	1,84E-05
déchéance	3	6,64E-06	34	1,12E-05	53	2,79E-05
déluge	6	1,33E-05	40	1,32E-05	10	5,26E-06
désastre	7	1,55E-05	123	4,05E-05	124	6,53E-05
destruction	1	2,21E-06	49	1,61E-05	71	3,74E-05
effondrement	0	0,00E+00	28	9,21E-06	31	1,63E-05
épave	2	4,43E-06	11	3,62E-06	15	7,90E-06
massacre	12	2,66E-05	87	2,86E-05	27	1,42E-05
tempête	9	1,99E-05	134	4,41E-05	75	3,95E-05

Parmi les lexies verbales, les verbes *abattre*, *aggraver*, *culbuter*, *détruire*, *s’effondrer*, *emporter*, *(se) rompre* et *supprimer* sont employés. Pour le verbe *emporter*, le relevé indique 8 occurrences dans *La Terre* (d’où une fréquence relative très basse d’1,77E-05). Cette lexie comporte diverses significations comme « porter hors d’un lieu », comme « enlever » ou « emmener avec effort, avec rapidité ou violence », ou encore comme « détruire », « conquérir » ou « impliquer ». Ces différents sens se révèlent surtout péjoratifs. Concernant le partage des biens des sœurs Mouche, Françoise attend sa majorité pour récupérer le sien, d’où l’emploi de la lexie en question : « [...] elle n’était point majeure, il lui fallait attendre dix-huit mois ; et se sauver, se mettre dans son tort, sans pouvoir *emporter* son bien, dame ! » (E. Zola, (1906 : 263)). *Les Rougon-Macquart* reprennent 150 fois la lexie, induisant ainsi la haute fréquence relative de 4,93E-05. 109 occurrences se rencontrent dans le corpus des autres textes de Zola, entraînant ainsi une fréquence relative de 5,74E-05. *Vérité* est parcourue par 26 occurrences, *Rome* par 19 et *La Débâcle* par 17.

la destruction	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
abattre	2	4,43E-06	59	1,94E-05	35	1,84E-05
aggraver	0	0,00E+00	9	2,96E-06	18	9,48E-06
culbuter	10	2,21E-05	42	1,38E-05	13	6,84E-06
détruire	8	1,77E-05	64	2,11E-05	79	4,16E-05
(s') effondrer	0	0,00E+00	7	2,30E-06	8	4,21E-06
emporter	8	1,77E-05	150	4,93E-05	109	5,74E-05
(se) rompre	7	1,55E-05	87	2,86E-05	47	2,47E-05
supprimer	2	4,43E-06	14	4,60E-06	34	1,79E-05
SOMME		1,88E-04		3,98E-04		9,44E+02

### 3. 3. 1. 2. Le champ lexical de la détresse

La détresse comprend les lexies de *chagrin*, *fuite*, *incertitude*, *menace*, *peine* et *plainte*. *Chagrin* se distingue avec ses 227 occurrences, puis ses 131 occurrences traversant les deuxième et troisième corpus. D'autres romans apparaissent comme étant plus tristes que d'autres tels que *Le Docteur Pascal* et *Fécondité* marqués par 30 occurrences de ce substantif. Dans un second temps, *L'Œuvre*, *L'Argent*, *Rome* et *Travail* enregistrent 19 lexies, *Une Page d'amour* 18, et *Vérité* 21. Conséquemment les fréquences relatives s'élèvent à 7,47E-05 et à 6,90E-05 dans ces deux derniers corpus, excepté pour *La Terre* identifiée par ses 14 occurrences et sa faible valeur de fréquence relative de 3,10E-05. Cette lexie s'applique à la situation de Jean Macquart ravagé par le chagrin : « Et lui-même accablé maintenant, les oreilles bourdonnantes sous la réaction sanguine, très malheureux, se mit à tourner, sans savoir à quelle occupation tuer son *chagrin*. » (E. Zola, (1927 : 103)). Le *chagrin* se définit comme « l'état de déplaisir, de peine, d'affliction », ou comme « l'humeur rude et fâcheuse d'un individu », tandis que la *peine* s'avère « une souffrance physique ou morale », « un sentiment de quelque mal ressenti dans le corps ou dans l'esprit », « une inquiétude d'esprit, de tracas et de contrariété », et également, « une difficulté liée à un travail, à une fatigue ou à un effort qui coûte ».

*Peine* demeure le substantif le plus employé de ce champ lexical de la détresse avec ses 565 et 401 occurrences successives affichant les hautes valeurs de fréquences relatives d'1,86E-04 et de 2,11E-04. *La Débâcle* enregistre 56 occurrences et *Rome* 73. Dans *Vérité*, on recense 66 occurrences, dans *Fécondité*, on en recense 63 et dans *Travail* 55. Les 27 occurrences recueillies dans *La Terre* font état de la difficulté que le couple de



Jean et Françoise Macquart se donne dans l'exercice de leur profession : « Jamais ils n'avaient été riches ; seulement, lorsque lui travaillait encore, il louait des terres qu'il faisait valoir ; tandis que, maintenant, elle avait bien de la *peine* à cultiver toute seule l'arpent qui lui appartenait [...]. » (E. Zola, (1906 : 106)). Cette caste paysanne demeure, comme celle des ouvriers, celles qui ont connu un grand lot de difficultés et de souffrances et qui ont montré beaucoup de dignité dans la résistance par l'effort et le travail, dont nous analyserons les lexies dans la rubrique consacrée à l'étude du prochain champ lexical.

la détresse	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
chagrin	14	3,10E-05	227	7,47E-05	131	6,90E-05
fuite	7	1,55E-05	125	4,11E-05	105	5,53E-05
incertitude	4	8,86E-06	33	1,09E-05	15	7,90E-06
menace	11	2,44E-05	104	3,42E-05	92	4,84E-05
peine	27	5,98E-05	565	1,86E-04	401	2,11E-04
plainte	9	1,99E-05	137	4,51E-05	76	4,00E-05
SOMME		1,59E-04		3,92E-04		8,20E+02

### 3. 3. 1. 3. Le champ lexical de la résistance

S'agissant des substantifs relatifs à la résistance, on rassemble les lexies de *bravoure*, *effort*, *enragement*, *entêtement*, *obstination*, *poursuite*, *résistance* et *travail*. 18 occurrences lexicales d'*effort* sont distribuées dans *La Terre*, où l'on voit poindre la difficulté de la mise en culture du paysan de la Beauce, qui s'acharne quotidiennement sur le sol pour en extraire sa subsistance : « Cette Beauce plate, fertile, d'une culture aisée, mais demandant un *effort* continu, a fait le Beauceron froid et réfléchi, n'ayant d'autre passion que la terre. » (E. Zola, (1906 : 31)). La fréquence relative valide la faible valeur de 3,99E-05. Le tableau recense 331 occurrences parcourant *Les Rougon-Macquart*, dont 36 occurrences se situent dans *La Débâcle*, 33 occurrences dans *La Bête humaine* ainsi que dans *Le Docteur Pascal*, où cette référence à la science (notamment à la thèse de l'hérédité) est contenue en cette sentence : « La vie n'est qu'un mouvement, et l'hérédité étant le mouvement communiqué, les cellules, dans leur multiplication les unes des autres, se poussaient, se foudaient, se casaient, en déployant chacune l'*effort* héréditaire [...]. » (E. Zola, (1906 : 27)). En conséquence de quoi, la fréquence relative relativement haute affiche une valeur d'1,09E-04. On relève 275 occurrences dans le

dernier groupement de textes, dont 76 dans *Travail*, 47 dans *Paris* et 42 dans *Vérité*. Et la fréquence relative retient la valeur peu élevée d'1,45E-04. En bref, cette notion d'effort reste omniprésente dans ces cycles romanesques comme une marque de régénérescence.

La lexie *travail* reste la plus employée de toute cette thématique du renouvellement cyclique familial. Le premier corpus inclut 84 occurrences réparties sur l'ensemble de ce récit rural et indique une fréquence relative très moyenne d'1,86E-04. Le sens attribué à la lexie s'applique à tous les domaines de travaux existants, et donc au travail en général. Le second corpus additionne 834 occurrences, dont 125 occurrences jalonnent *Germinal*, et dont 89 se localisent respectivement dans *L'Argent* et *L'Œuvre*. *Le Docteur Pascal* en recense 88. Concernant le domaine agricole, les paysans de la Beauce sont présentés comme des êtres courageux perpétuellement actifs. La lecture de Jean Macquart, lors de la veillée, relate l'histoire séculaire de Jacques Bonhomme : « N'as-tu pas au village de l'air et du soleil, un *travail* sain, des plaisirs honnêtes ? La vie des champs n'a point son égale, tu possèdes le vrai bonheur, loin des lambris dorés [...]. » (E. Zola, (1906 : 70)).

Le domaine scientifique se trouve aussi impacté par cette notion de travail, comme le confirme la définition qu'en donne *La Fortune des Rougon* : « Ce sourd *travail* des tempéraments qui détermine à la longue l'amélioration ou la déchéance d'une race, paraissait obtenir chez Pierre un premier résultat. » (E. Zola, (1906 : 37)). La thèse de l'hérédité prend vie en trouvant un terrain concret d'application. La fréquence relative s'élève à une haute valeur de 2,76E-04. Le dernier corpus totalise 878 occurrences entraînant la haute fréquence relative de 4,62E-04. *Travail* contient 371 occurrences en son sein. Les idées d'égalité sociale y jaillissent de la bouche de Luc Froment et dépassent le cadre scientifique pour tenter d'y trouver une concrétisation : « [...] la juste et heureuse société de demain n'est que dans la réorganisation du *travail*, qui seule permettra une équitable répartition de la richesse. » (E. Zola, (1906 : 150)). *Paris* en cumule 168 et *Fécondité* 119. En somme, l'ensemble des textes représentés dans les trois corpus est concerné par cette lexie. Les deux notions d'effort et de travail restent liées. Elles se complètent par celle de l'obstination, laquelle dénombre 84 occurrences dans *Les Rougon-Macquart*, dont 16 se répartissent dans *La Terre*, ainsi que 55 dans le dernier corpus. Ce trait de caractère revient comme un leitmotiv pour dépeindre les manières rustres du paysan, dont celles de Françoise agonisante, ne voulant pas avouer à son mari le forfait criminel des Buteau : « [...] elle, dans son *obstination* d'immobilité et

de silence, entendant tout peut-être, voulant mourir ainsi qu'une bête terrée au fond de son trou [...]. » (E. Zola, (1906 : 411)). Cette idée se précise davantage ci-dessous.

la résistance	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
bravoure	1	2,21E-06	53	1,74E-05	48	2,53E-05
effort	18	3,99E-05	331	1,09E-04	275	1,45E-04
enragement	6	1,33E-05	23	7,57E-06	2	1,05E-06
entêtement	9	1,99E-05	78	2,57E-05	56	2,95E-05
obstination	16	3,54E-05	84	2,76E-05	55	2,90E-05
poursuite	3	6,64E-06	22	7,24E-06	14	7,37E-06
résistance	4	8,86E-06	71	2,34E-05	46	2,42E-05
travail	84	1,86E-04	839	2,76E-04	878	4,62E-04

S'agissant des verbes, on catalogue les lexies de *(s') entêter*, *(s') épuiser*, *(s') obstiner* et de *(se) résigner*, lequel se distingue par ses 23 occurrences employées dans *Les Rougon-Macquart*, dont 3 le sont dans *La Terre*. Le dernier corpus des autres textes propres à Zola compte 27 lexies. Les fréquences relatives peu élevées présentent les valeurs de 6,64E-06, de 7,57E-06 et d'1,42E-05. Le personnage zolien se singularise par la fatalité de son destin parfois tragique. C'est précisément le cas pour Jean Macquart ravalé au statut d'étranger, quand Françoise Mouche mourante ne lui avoue pas le crime dont elle a été victime. Elle souhaite que le bien patrimonial reste aux mains de sa propre famille : « [...] ce qui le décidait à *se résigner*, c'était de se dire que la volonté de Françoise en mourant avait dû être que les choses fussent ainsi, du moment où elle ne lui avait pas légué son bien. » (E. Zola, (1927 : 481)). C'était, certes, souvent la résignation qui pliait les volontés paysannes dans le contexte socio-agraire des campagnes de ce siècle.

la résistance	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
verbes	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
(s') entêter	2	4,43E-06	19	6,25E-06	13	6,84E-06
(s') épuiser	2	4,43E-06	18	5,92E-06	12	6,32E-06
(s') obstiner	1	2,21E-06	7	2,30E-06	3	1,58E-06
(se) résigner	3	6,64E-06	23	7,57E-06	27	1,42E-05
SOMME		3,30E-04		5,16E-04		1,43E+03

Pour autant, ce champ lexical de la résistance se conjugue avec celui de la passion fiévreuse avant d'aboutir au dernier champ lexical du recommencement.

### 3. 3. 1. 4. Le champ lexical de la passion fiévreuse

Le champ lexical de la passion fiévreuse s'appuie sur les lexies substantivales de *fièvre* et *passion*, ainsi que sur les lexies verbales de *(s') effarer*, *(s') enfiévrer*, *frémir*, *hanter* et *(se) passionner*. Dans le cadre des second et troisième corpus, on recense 528 et 433 occurrences de la lexie *passion* ainsi que 27 occurrences dans le cadre rural du roman de Rognes. Le vieux Fouan se passionne fortement pour sa terre : « Le père, jadis très robuste, âgé de soixante-dix ans, dans une *passion* de la terre si âpre, que son corps se courbait, comme pour retourner à cette terre, violemment désirée et possédée. » (E. Zola, (1906 : 15)). Subséquemment, les fréquences relatives affichent les valeurs de 5,98E-05, d'1,74E-04 et de 2,28E-04 pour les deux derniers groupements de textes.

*Passion* s'allie à la lexie *fièvre*, laquelle enregistre 450 et 299 occurrences, ainsi que de hautes valeurs fréquentielles relatives d'1,48E-04 et d'1,57E-04. On relève 67 emplois lexicaux dans *Rome* et 45 dans *Paris*. 57 emplois lexicaux se succèdent dans *La Débâcle* et 46 dans *L'Argent*, retraçant la fièvre qui caractérise les milieux financiers de la bourse, où se trouve jeté Saccard : « C'était une heure de particulière excitation, l'heure fatale où toutes les prospérités du règne, les immenses travaux qui avaient transformé la ville [...] devaient aboutir à une *fièvre* chaude de la spéculation. » (E. Zola, (1906 : 152)).

la passion fiévreuse	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
substantifs						
fièvre	13	2,88E-05	450	1,48E-04	299	1,57E-04
passion	27	5,98E-05	528	1,74E-04	433	2,28E-04
verbes						
(s') effarer	0	0,00E+00	4	1,32E-06	3	1,58E-06
(s') enfiévrer	0	0,00E+00	6	1,97E-06	3	1,58E-06
frémir	0	0,00E+00	11	3,62E-06	24	1,26E-05
hanter	0	0,00E+00	2	6,58E-07	2	1,05E-06
(se) passionner	0	0,00E+00	20	6,58E-06	15	7,90E-06
SOMME		0,00E+00		1,41E-05		7,79E+02

Après l'intervention de ces deux forces naturelles de la fièvre et de la passion, le renouvellement se produit logiquement, sur lequel le paragraphe suivant se penchera.

### 3. 3. 1. 5. *Le champ lexical du recommencement*

Enfin, le recommencement mentionne des lexies telles que *(se) refaire*, *recommencer*, *reconquérir*, *renaître*, *reparaître*, *(se) revoir* et *rouvrir*. *La Terre* enregistre 11 occurrences de la lexie *recommencer* (déployant une fréquence relative de 2,44E-05). *Les Rougon-Macquart* recensent 116 occurrences et les autres textes de Zola 51 occurrences, impliquant des valeurs fréquentielles relatives de 3,82E-05 et de 2,69E-05. Cette lexie se situe dans le contexte du départ de Jean Macquart de Rognes et de son engagement en tant que soldat au conflit franco-prussien. Cette fuite en avant équivaut à un recommencement pour les Buteau qui se sentent soulagés de voir partir ce témoin gênant qui en savait trop sur leurs crimes, mais également pour Jean qui ne réclame pas son dû des dix ans passés dans ce village : « C'était fini, ils allaient *recommencer* à vivre heureux. Ils eurent un coup d'œil sur la fosse de Fouan, que le fossoyeur achevait de remplir. » (E. Zola, (1906 : 470)).

On recense 10 occurrences de la lexie *(se) revoir* dans *La Terre* (indiquant une fréquence relative de 2,21E-05), où la tristesse du paysage beauceron est évoqué à travers l'envie que Jean Macquart manifeste de retrouver cette région avant son départ définitif ; il doit repartir vers d'autres horizons après la mort de sa femme Françoise : « Puis, c'était autre chose aussi, le désir de *revoir* une fois encore se dérouler la plaine immense, la triste Beauce, qu'il avait fini par aimer, dans ses longues heures solitaires de travail. » (E. Zola, (1906 : 456)). Les second et troisième groupements de textes sont parcourus par 137 et 70 occurrences de la même lexie. Les fréquences relatives atteignent de hautes valeurs comme 4,51E-05 et 3,69E-05. Le sens accordé à cette lexie est plutôt ordinaire.

Au sein de ce champ lexical du recommencement, une certaine tristesse émane du village beauceron. Ces deux exemples lexicaux démontrent que cette renaissance se réalise en demi-teinte, prouvant qu'au renouveau, l'éternel cycle de la mort fera inévitablement son retour tôt ou tard.

le recommencement	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
(se) refaire	8	1,77E-05	66	2,17E-05	51	2,69E-05
recommencer	11	2,44E-05	116	3,82E-05	51	2,69E-05
reconquérir	0	0,00E+00	17	5,59E-06	35	1,84E-05
renaître	0	0,00E+00	15	4,93E-06	34	1,79E-05
reparaître	4	8,86E-06	30	9,87E-06	15	7,90E-06
(se) revoir	10	2,21E-05	137	4,51E-05	70	3,69E-05
rouvrir	2	4,43E-06	21	6,91E-06	12	6,32E-06
SOMME		7,75E-05		1,32E-04		2,68E+02

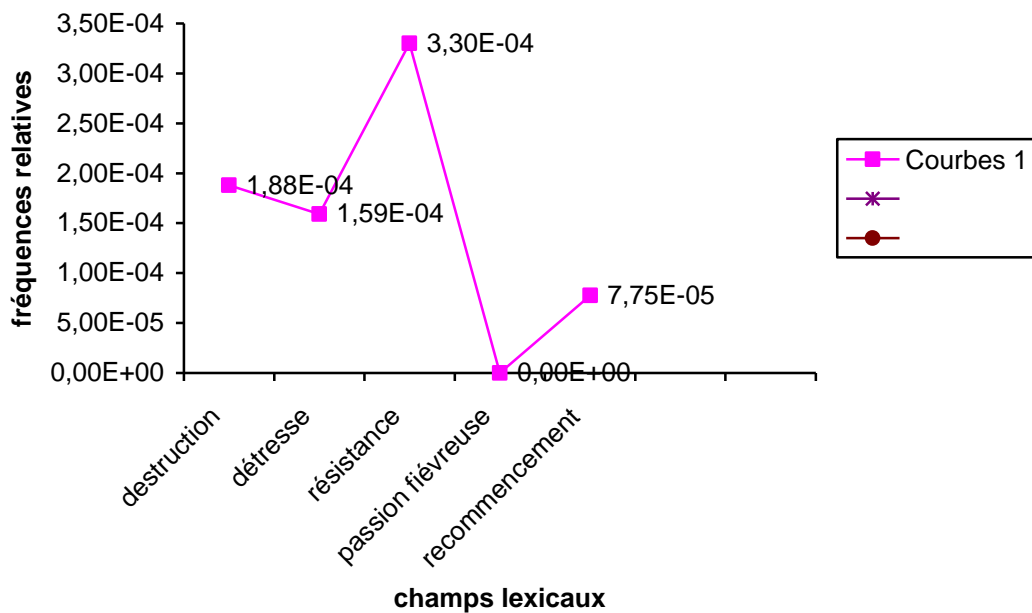
Au total, le tableau récapitulatif (situé en annexe) offre un nombre moins important de lexies caractérisant le renouveau positif du cycle que celui des lexies afférant à la destruction, à la détresse, à la résistance et à la passion fiévreuse. Conformément à ce constat, en nombre marquant d'occurrences répertoriées assorties de leurs fréquences relatives, nous retenons les emplois lexicaux de *recommencer* et de *(se) revoir*, contre celles de *catastrophe*, *chagrin*, *désastre*, *effort*, *emporter*, *fièvre*, *fuite*, *menace*, *passion*, *peine*, *plainte*, *tempête* et de *travail*. Les lexies les plus employées demeurent, par ordre décroissant, celles de *travail*, de *peine*, de *passion*, de *fièvre*, d'*effort*, de *chagrin*, de *désastre*, et de *catastrophe*. Autant dire que les romans de Zola se ternissent d'un vocabulaire sensiblement péjoratif, mettant l'accent sur la difficulté de la reconstitution des éléments d'un cycle en partie liés à leur environnement. Au vu du vocabulaire référencé, les romans sont davantage imprégnés par la mort du cycle ou par un difficile recommencement, que par la vie elle-même. Ils traduisent cet état psychologique fragile de l'auteur qui est brossé à larges traits dans la fin de la seconde partie de notre thèse.

### 3. 3. 1. 6. La tendance de la thématique du renouvellement cyclique de la famille

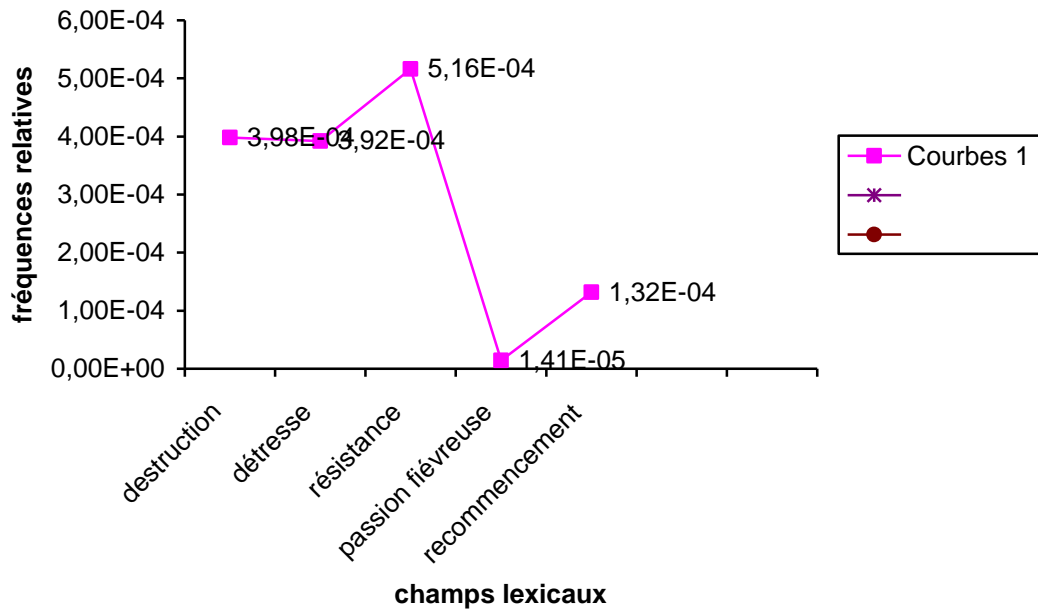
Les trois graphiques figurant ci-dessous représentent mieux la tendance au renouvellement cyclique de la famille que les tableaux chiffrés inclus dans la partie ci-dessus. Ces graphiques permettent aussi d'apporter une représentation plus concrète de ces deux mouvements internes spécifiques à la famille des *Rougon-Macquart* (la vie et la mort), par une visualisation et un agencement de la combinaison de ces cinq champs lexicaux composant la thématique. En effet, au vu des trois courbes représentées, le renouvellement cyclique de la famille n'opère pas de la même manière selon le corpus investi. Ainsi, dans les deux corpus étudiés (*La Terre* et *Les Rougon-Macquart*), la

courbe présente un aspect légèrement descendant vers le champ lexical de la détresse, marquant ensuite un pic ascendant vers le champ lexical de la résistance pour, enfin, redescendre abruptement vers le champ lexical de la passion fiévreuse avant d'amorcer une petite remontée vers le champ lexical du recommencement. Cependant, la courbe représentant le renouvellement cyclique dans le dernier corpus de textes constitue l'exception ; en effet, après avoir présenté le même aspect légèrement descendant jusqu'au champ lexical de la détresse, puis ascendant jusqu'au champ lexical de la résistance, celle-ci descend vers le champ lexical de la passion fiévreuse et même au-delà, jusqu'à celui du recommencement. En somme, la famille chez Zola se renouvelle par les forces de la mort et très peu par les forces de la vie. Malgré ce constat assez négatif, on observe que tout continue et que c'est ce en quoi le roman zolien imite le mieux la vie.

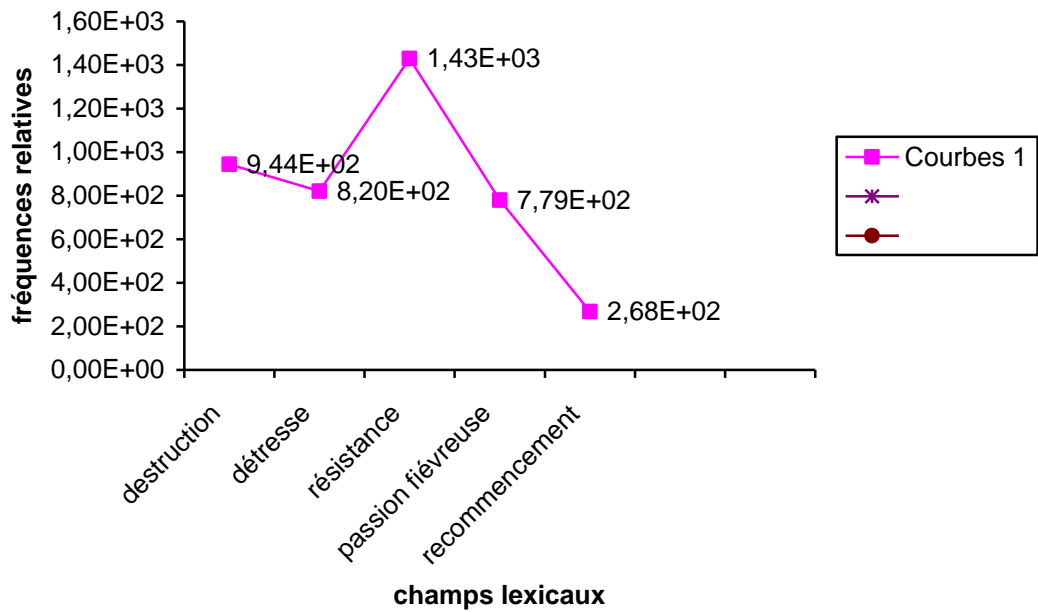
### Renouvellement cyclique de la famille dans le corpus de La Terre



### Renouvellement cyclique de la famille dans le corpus des Rougon-Macquart



### Renouvellement cyclique de la famille dans le corpus des autres textes de Zola





Cette désintégration et cette régénérescence du cycle des *Rougon-Macquart* érigées en une thématique commune font parties intégrantes de la philosophie zolienne. Cet anéantissement permanent du roman et des nouvelles de Zola impulse naturellement sa renaissance au sein du cycle lui-même, à travers l'impulsion d'autres récits et d'autres personnages, lesquels s'auto-consument après avoir vécu leur histoire dans un ou plusieurs romans. La décadence, puis la décomposition, suivent irrémédiablement l'émergence d'une nouvelle narration incorporée dans un cycle. Cette conception romanesque pulvérise littéralement le schéma narratif traditionnel jusqu'à se transmettre au vocabulaire des écrits fictionnels de Zola.

Bien que le cycle initial ainsi que ses cycles suivants soient indubitablement marqués par la thématique du renouvellement cyclique familial, Zola a également déployé d'autres thématiques comme celle de la mentalité matrimoniale, à laquelle la partie ci-dessous se consacre.

### **3. 3. 2. *Le vocabulaire de la thématique matrimoniale***

L'ouvrage d'Henri Baudrillart consulté par Zola et relatif aux modes de vie agricole dans la partie septentrionale de la France analyse le lien marital décliné dans le roman de *La Terre*. On y voit que la famille existe donc d'une manière générale et que le célibat demeure une exception assez rare. Au sein des campagnes normandes, se rencontre un nombre incalculable de bonnes familles, même si on recense de fortes ombres au tableau. Il arrive assez fréquemment que des filles égarées, séduites, plutôt que profondément corrompues, deviennent des épouses sages. Par ailleurs, on peut s'interroger sur la nature du mal qui entraîne l'infidélité dans le mariage, même ce n'est pas l'immoralité qui règne, mais seulement la désunion, qui s'avère l'état le plus déplorable. Tous les villages ruraux en Normandie ne sont pas exempts de ces désordres et les ménages n'y présentent pas toujours le spectacle de la concorde. De plus, il s'y remarque, du moins, dans certaines régions, des désordres plus graves. L'absence de principes religieux et moraux, le rapprochement des centres industriels, ont, sur certains points, développé les mauvaises mœurs. Quoi qu'il en soit, l'infidélité de la femme mariée dans les campagnes reste l'exception dans la plupart de ces contrées, et il n'en est pas partout ainsi que de celle de l'homme.

En dépit de ces considérations sociologiques, l'auteur reste fidèle au modèle de la famille nucléaire élargie, celle des convenances morales de l'époque, dont nous

étudierons, dans la partie suivante, quelques emplois lexicaux déclinés à travers les occurrences et les fréquences relatives des lexies respectives se rattachant à la thématique matrimoniale.

### 3. 3. 2. 1. *Les substantifs de la thématique matrimoniale*

L'ensemble de ces lexies promeut la force du lien matrimonial rejaillissant sur la descendance issue d'un mariage hétérosexuel. Cette spirale du lien se répète et est entretenue par les générations ultérieures qui reproduisent le schéma de la matrimonialité qu'on leur a inculqué. Les substantifs inhérents à cette thématique et revêtant des formes occurrentes mineures sont *belle-fille*, *belle-mère*, *belles-mères*, *belle-sœur*, *beau-fils*, *beau-frère*, *beaux-frères*, *beau-père*, *beaux-pères*, *bru*, *brus*, *épouse*, *épouses*, *époux*, *gendre*, *gendres*, *maris*, *mariages*, *noce*, *noces* et *veuvage*. Ces emplois lexicaux peu courus sont rassemblés au sein du tableau synthétique figurant dans la partie des annexes.

*Mari* culmine avec ses 1133 occurrences réparties dans *Les Rougon-Macquart* et sa haute fréquence relative de 3,73E-04, ainsi qu'avec ses 704 occurrences réunies dans les autres textes de Zola et sa haute fréquence relative de 3,71E-04. *La Bête humaine* distribue 113 occurrences, *Pot-Bouille* 179 occurrences, *La Conquête de Plassans* 98 occurrences et *La Curée* 96 occurrences. Le relevé affecte 185 occurrences à *Fécondité*, 110 à *Vérité* et 102 à *Madeleine Férat*. *La Terre* ne comptabilise que 29 occurrences impliquant la faible valeur de fréquence relative de 6,42E-05. Dans ce récit, Françoise Mouche réside dans la ferme familiale des Mouche avec Lise qui a pris pour époux Buteau. La cohabitation du couple et de la sœur cadette est compliquée. Ce bref passage nous relate les difficiles circonstances de la vie quotidienne : « [...] il y en avait toujours deux qui se mangeaient, le *mari* et la femme, ou la belle-sœur et le *mari*, ou la sœur et la sœur, quand les trois n'étaient pas à se dévorer ensemble. » (E. Zola, (1906 : 260)). Cet extrait fait intervenir du vocabulaire provenant des thématiques familiales et matrimoniales, notamment les lexies *belle-sœur* et *sœur*. Par le sujet ayant trait à la natalité, *Fécondité* recourt obligatoirement à la lexie *mari* ; ce récit aborde les questions de l'accouchement et de l'allaitement touchant à celles de la vie intime du couple à travers ce jeu de dialogues qui en provient : « - Ça fait deux ans sans caresse. N'est-ce pas, mon cher ami, qu'un *mari* raisonnable, qui a le souci de la bonne santé de la mère et de l'enfant, ne touche plus à sa femme de tout ce temps-là ? » (E. Zola, (1899 : 232)).

Le substantif *mari* appelle fort logiquement celui de *mariage*, lequel inclut successivement 492, puis 331 occurrences réparties dans les second et dernier corpus de textes. *Au Bonheur des dames*, *La Curée* et *La Joie de vivre* comprennent 37 occurrences, *Pot-Bouille* en retient 75. *Thérèse Raquin* emploie 41 occurrences et *Fécondité* 47, *Paris* affiche 52 occurrences et *Rome* 83. Les fréquences relatives enregistrent les hautes valeurs d'1,62E-04 et d'1,74E-04. Dans *La Terre* il est question de trois mariages, celui de Lise et Buteau, celui de Françoise et de Jean, et enfin celui de Nénesse Delhomme et d'Élodie Vaucogne, d'où les 42 occurrences de la lexie et la fréquence relative de 9,30E-05. Lors du premier mariage, Lise et Buteau invitent par respect de l'usage des traditions leur tante dénommée La Grande, qui est la sœur aînée du vieux Fouan et qui se fait prier avant d'accepter : « On était de nouveau à l'époque de la fenaison [...] ; et l'on avait fixé le *mariage* au jour de la Saint-Jean, qui tombait cette année-là un samedi. » (E. Zola, (1906 : 154)).

Dans un contexte d'affaires commerciales, l'alliance matrimoniale permet à Octave Mouret de conjuguer son talent mercantile ainsi que son ambition au choix d'une épouse qui n'est autre que Mme Caroline Hédouin, la patronne du magasin *Au Bonheur des dames*. Il devra son ascension professionnelle à cette union. Son second mariage avec la vendeuse Denise Macquart est véritablement une union d'amour qu'il revendique comme le moteur de la vie : « Écoutez, nous étions stupides, avec cette superstition que le *mariage* devait nous couler. Est-ce qu'il n'est pas la santé nécessaire, la force et l'ordre mêmes de la vie ! » (E. Zola, (1906 : 485)).

Enfin, l'emploi de la lexie *divorce* et de sa forme plurielle *divorces* soulignent un fort contraste par rapport à l'institution du mariage dont les nombreuses occurrences au sein des textes de Zola dénotent la forte emprise qu'elle exerce sur l'individu au XIX<sup>e</sup> siècle. Les 7 et 28 occurrences du substantif *divorce* repérées dans les deux derniers corpus, complétées par sa forme unique plurielle utilisée dans le troisième corpus, confirme cet état de fait social : le divorce reste l'exception et la règle générale majoritairement suivie par les ménages est le mariage.

hérédité	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
substantifs	0	0,00E+00	7	2,30E-06	28	1,47E-05
divorce	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07
divorces	29	6,42E-05	1133	3,73E-04	704	3,71E-04
mari	42	9,30E-05	492	1,62E-04	331	1,74E-04
mariage						

Les deux formes lexicales les plus usitées sont, sans conteste, celle de *mari*, puis celle de *mariage*. Aux substantifs relatifs à ce thème du mariage, succèdent les formes adjectivales lexicales enrichissant le vocabulaire de Zola et accréditant l'idée d'union matrimoniale hétérosexuelle légitimée aux yeux de la société par les représentants des communes (les maires et leurs conseillers municipaux) et par les desservants de l'Église catholique de cette fin de Second Empire. Elles seront étudiées comme il se doit dans la partie qui s'ensuit. En effet, l'institution maritale s'impose même dans les nombreuses fictions de l'auteur.

### 3. 3. 2. 2. Les adjectifs qualificatifs de la thématique matrimoniale

Les liens tissés entre les individus reposent essentiellement sur une base matrimoniale, qui demeure le fondement même de la société. Les adjectifs qualificatifs retiennent les formes mineures d'*enceinte*, *enceintes*, *marié*, *mariée*, *mariés*, *mariées*, *veuf*, *veufs* et de *veuves*, qui peuvent être aussi substantives, et qui enregistrent un nombre peu élevé d'occurrences dans les trois corpus étudiés. *Mariée* concentre 8 occurrences dans *La Terre* (d'où une fréquence relative d'1,77E-05). Cette institution qui fonde l'état civil de l'individu est entérinée par l'Église qui lui confère sa pleine valeur dans cette société fondée sur le christianisme. Elle trouve un écho retentissant dans cet extrait : « Et puis, les femmes avaient des habitudes, pas une n'aurait consenti bien sûr à être *mariée* ou enterrée sans prêtre. » (E. ZOLA, (1906 : 299)). Cette forme féminine adjectivale est employée 78 et 83 fois dans les second et troisième groupes de textes de Zola (dont 25 fois dans *Fécondité*) et enregistrent les valeurs moyennes de 2,57E-05 et de 4,37E-05 pour les fréquences relatives.

On ne recense que 102 occurrences de la forme adjectivale féminine *veuve* dans *Les Rougon-Macquart* et 86 occurrences dans les autres textes de Zola. Les fréquences relatives se singularisent avec les hautes valeurs de 3,36E-05 et à 4,53E-05, qui sont les plus élevées de toutes les données du tableau confectionné. Il est à remarquer qu'il y a une

occurrence est utilisée dans *La Terre*, lui attribuant la très faible fréquence relative de 2,21E-06. L'on constate, alors, que l'individu n'existe au sein de cette organisation sociale que par le truchement de l'organisation familiale, considérée comme la référence du lien d'appartenance sociale. Ainsi, la *veuve* même après le décès de son époux, n'en continue pas moins à appartenir à sa belle-famille, même si la société essaie de remédier à ce constat d'état civil, comme tente de le faire dans *Germinal* la femme Levaque au sujet de sa propre fille auprès du couple bourgeois des Grégoire. Le mariage et le veuvage marquent de leur saut la vie de l'être humain à cette époque. De fait, le récit de *Germinal* impacté 21 fois par cette lexie la relève dans cette phrase : « [...] elle en arrivait à parler de sa pauvre fille devenue *veuve*, à étaler sa propre misère, avec des yeux luisants de convoitise. » (E. Zola, (1906 : 467)).

Le tableau ci-dessous réunit les formes lexicales les plus employées dans l'œuvre zolienne, qui, ici, sont au nombre de 3. Par ordre décroissant, cet emploi lexical privilégie la forme féminine *veuve*, puis *mariée*, devançant de peu la lexie masculine *marié*. L'interprétation de ces données nous fait dire que la femme avait intérêt à suivre à la lettre ce modèle sociétal imposé d'en haut, et qu'elle devait être mal perçue si elle s'en écartait ou s'en excluait. De fait, ce statut de femme mariée lui conférait une reconnaissance sociale aux yeux de ses congénères, nécessairement utile pour vivre et survivre dans ce type de société de la fin du XIX<sup>e</sup> siècle. Même dans son veuvage, la femme mariée porte les stigmates de cette première union et de cette forme de solitude antisociale et antifamiliale, voire antimorale. La forme lexicale masculine reporte le même constat pour l'homme, au point que la littérature, et notamment celle de Zola, rejoue ce modèle social matrimonial à l'infini.

hérédité	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
adjectifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
marié	7	1,55E-05	63	2,07E-05	44	2,32E-05
mariée	8	1,77E-05	78	2,57E-05	83	4,37E-05
veuve	1	2,21E-06	102	3,36E-05	86	4,53E-05

Par ailleurs, les formes verbales infinitives ou conjuguées à divers temps du mode indicatif viennent compléter la thématique de la matrimonialité telle qu'elle est déclinée et retranscrite au sein des narrations de l'auteur.

### 3. 3. 2. 3. Les verbes de la thématique matrimoniale

Concernant le registre matrimonial, la lexie du verbe *épouser* se décline en plusieurs formes verbales, à savoir celles du plus-que-parfait de l'indicatif *avait épousé* et *avait épousée*, et celle de l'imparfait de l'indicatif, *épousait*. La forme verbale infinitive *épouser* revient de manière récurrente dans *Les Rougon-Macquart*, ainsi que dans le dernier groupe de textes divers de Zola, puisqu'elle y est présente 124 fois et 102 fois. *Au Bonheur des dames* l'emploie 15 fois et *Nana* 17 fois, c'est dire la force de ces liens matrimoniaux dans les romans surtout féminins. *Paris* l'enregistre 23 fois, et *Fécondité* et *Travail* respectivement 15 fois. Dans ce dernier récit, on mesure également le rôle joué par les ascendants et leur poids dans les prises de décisions d'unions maritales les plus favorables : « - Léon Beauchêne, le fondateur de l'usine, était mort depuis un an, et son fils Alexandre venait de lui succéder et d'*épouser* Constance Meunier, la fille d'un très riche fabricant de papier peints du Marais [...]. » (E. Zola, (1906 : 3)). L'impact sur les fréquences relatives reste important avec des valeurs de 4,08E-05 et de 5,37E-05. *La Terre* n'est concernée que 12 fois par cette lexie entraînant une fréquence relative de 2,66E-05, où la conservation du bien dans la famille est une idée paysanne très enracinée (même chez les commerçants vivant en milieu rural) à laquelle Zola donne toute sa dimension. Ainsi, Nénesse Delhomme fait sa demande en mariage en bonne et due forme à Mme Charles pour se marier avec sa cousine Élodie Vaucogne, avec laquelle il souhaite s'associer pour reprendre l'affaire commerciale de ses beaux-parents (qui n'est autre qu'un lupanar) : « - C'est donc pour vous dire que je serais très heureux d'*épouser* ma cousine, si vous y consentiez, et si elle y consentait elle-même. » (E. Zola, (1906 : 440)).

Les formes verbales les plus caractéristiques sont conjuguées au plus-que-parfait de l'indicatif, notamment (*s'*) *était marié* et (*s'*) *était mariée*. Concernant la première forme verbale (*s'*) *était marié*, on relève 2 occurrences dans *La Terre*, suivies de 8 et 6 occurrences employées alternativement dans *Les Rougon-Macquart* et dans les autres textes de Zola. Les fréquences relatives sont peu élevées puisqu'elles induisent les valeurs respectives de 4,43E-06, de 2,63E-06 et de 3,16E-06. La seconde forme verbale, (*s'*) *était mariée* enregistre 8, puis 9 occurrences dans les second et troisième corpus référencés, impliquant les faibles fréquences relatives de 2,63E-06 et de 4,74E-06. Ensuite, la forme verbale également retenue est celle de l'imparfait de l'indicatif. Ainsi, s'agissant de la lexie (*se*) *mariait*, on recense 3 occurrences dans le premier corpus, puis

13 et 5 occurrences dans les deux derniers corpus, générant successivement les faibles fréquences relatives de 6,64E-06, de 4,28E-06 et de 2,63E-06, en fonction des trois corpus précités. L'abbé Godard qui est en conflit avec ses ouailles de Rognes y accomplit un service minimum comme celui d'unir les couples, symboles de cette société patriarcale fondée sur le régime matrimonial : « Il baptisait, confessait, *mariait* ceux qui venaient le trouver à Bazoches-le-Doyen [...]. » (E. Zola, (1906 : 298)).

Enfin, la forme verbale infinitive (*se*) *marier* est la plus prisée sur le plan lexical. En effet, 6 occurrences ainsi qu'une fréquence relative d'1,33E-05 singularisent le récit de *La Terre*, contre 133 dans *Les Rougon-Macquart* et 78 dans les divers textes de l'auteur. Les fréquences relatives atteignent des valeurs élevées comme 4,37E-05 et 4,11E-05, concernant les deux derniers corpus étudiés. 35 occurrences se répartissent dans *Pot-Bouille*, 28 occurrences se localisent dans *Fécondité*, 11 occurrences jalonnent *Vérité*, et 10 occurrences caractérisent successivement *Au Bonheur des dames*, *La Joie de vivre* et *Rome*. La société patriarcale impose le modèle de la famille nucléaire, et par conséquent, le mariage en vue de la fondation d'une famille ; ce modèle fait recette chez les paysans de Rognes, où Jean veut régulariser sa situation avec Françoise Mouche qu'il fréquente dans cet objectif. Lise souhaite ardemment se débarrasser de sa sœur sans cesse convoitée comme un objet sexuel par son mari Buteau ; elle souhaite que celle-ci prenne son envol de la maison paternelle : « - Mais c'est vrai ! cria Lise, qu'emportait le désir de *marier* sa sœur, pour s'en débarrasser, qu'as-tu à dire, s'ils se conviennent ? » (E. Zola, (1906 : 242)). Les alliances familiales permettent de cumuler des biens patrimoniaux et de les conjuguer à la cellule familio-affective, ce qui correspond à la manière de procéder des Séguin et des Froment qui veulent unir leurs enfants : « [...] parce qu'à cette époque les Froment devaient aussi *marier* leur fille aînée, Rose : ce serait délicieux, on ferait les deux mariages le même jour, à Chantebled. » (E. Zola, (1928 : 492)). Dans cet exemple, l'on note que la lexie (*se*) *marier* entraîne, de manière inéluctable, dans son sillage celle de *mariage*.

Ainsi, les autres formes verbales non étudiées dans cette sous-partie sont rassemblées au sein d'un tableau synthétique comprenant des données chiffrées lequel figure dans les annexes de cette thèse. *Avait marié, avait mariée, avait mariés, (s') étaient mariés, (s') être marié, (s') être mariée, (s') être mariés, seraient mariés, sommes mariés* et (*se*) *mariera* demeurent d'emploi relativement mineur, au vu de l'emploi des deux formes verbales dominantes analysées ci-dessus qui sont *épouser* et (*se*) *marier*.

Eu égard à toutes ces formes verbales, le verbe infinitif *divorcer* contraste littéralement avec ses 2 uniques occurrences relevées dans les second et troisième corpus des textes étudiés. Cet emploi verbal s'avère quasi étranger au vocabulaire zolien qui ne peut imaginer l'homme ou la femme du XIX<sup>e</sup> siècle vivant en-dehors de l'institution traditionnelle sacrée du mariage, conférant une identité patronymique à l'individu qui se rattache, de ce fait, à sa sphère familiale d'appartenance, et à la société, via son village ou sa ville d'habitation.

hérédité	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
divorcer	0	0,00E+00	1	3,29E-07	1	5,26E-07
avait épousé	1	2,21E-06	24	7,89E-06	34	1,79E-05
avait épousée	0	0,00E+00	3	9,87E-07	3	1,58E-06
épousait	5	1,11E-05	22	7,24E-06	12	6,32E-06
épouser	12	2,66E-05	124	4,08E-05	102	5,37E-05
(s') était marié	2	4,43E-06	8	2,63E-06	6	3,16E-06
(s') était mariée	0	0,00E+00	8	2,63E-06	9	4,74E-06
(se) mariait	3	6,64E-06	13	4,28E-06	5	2,63E-06
(se) marier	6	1,33E-05	133	4,37E-05	78	4,11E-05

La thématique du mariage fonctionne conjointement à la thématique de la famille. Toute deux demeurent totalement imbriquées et inséparables. Celle de la famille est prise en compte dans la confection du vocabulaire de Zola, de nature rural ou d'autre nature, et fait aussi l'objet d'une étude menée au sein de la sous-partie développée ci-dessous.

### 3. 3. 3. *Le vocabulaire de la thématique de la famille*

Dans un premier temps, nous étudierons la composition de ce vocabulaire relatif à la thématique familiale ainsi que sa répartition au sein des œuvres de Zola, à travers le roman de *La Terre*, puis à travers les romans du cycle des *Rougon-Macquart*, et enfin, à travers les romans des derniers cycles romanesques, les nouvelles et les romans de jeunesse de l'auteur. À l'intérieur de cette thématique familiale, les lexies sont classées alphabétiquement au sein de tableaux présentant les trois groupes des substantifs, des adjectifs qualificatifs et des verbes. Nous commencerons par les substantifs de cette thématique.



### 3. 3. 3. 1. Les substantifs de la thématique de la famille

Les formes substantivales dont les occurrences sont les moins utilisées et dont les fréquences relatives sont basses, ou relativement moyennes, sont *accouchement*, *accouchements*, *arrière-grands-mères*, *arrière-grand-père*, *arrière-grands-pères*, *arrière-neveux*, *arrière-petits-enfants*, *arrière-petit-fils*, *arrière-petite-fille*, *arrière-petites-filles*, *aïeul*, *aïeule*, *aïeux*, *aîné*, *aînée*, *aînés*, *aînées*, *ancêtre*, *ancêtres*, *l'ascendant*, *ses ascendants*, *les/des ascendants*, *avortement*, *avortements*, *bisaïeul*, *les/des collatéraux*, *cousine*, *cousins*, *cousines*, *le descendant*, *un descendant*, *les/des descendants*, *familles*, *filiations*, *frères*, *grand-mère*, *grands-mères*, *grand-oncle*, *grands-oncles*, *grand-parent*, *grands-parents*, *grand-père*, *grands-pères*, *marraine*, *mères*, *mère-grand*, *mioche*, *mioches*, *neveu*, *neveux*, *nièce*, *nièces*, *oncles*, *parrain*, *parent*, *pères*, *petits-enfants*, *petit-fils*, *petits-fils*, *petite-fille*, *petites-filles*, *petit-neveu*, *petits-neveux*, *petite-nièce*, *sœurs* et *tantes*. Ces formes lexicales sont référencées dans un tableau synthétique figurant dans les annexes de cette thèse. Au cours de l'exposé suivant, les lexies les plus courues seront étudiées selon l'ordre alphabétique. Leurs emplois lexicaux seront mis en corrélation avec les données chiffrées établies à partir des trois corpus étudiés. Nous retiendrons, donc, *cousin*, *enfant*, *enfants*, *famille*, *frère*, *mère*, *oncle*, *parents*, *père*, *sœur* et *tante*.

#### 3. 3. 3. 1. 1. La lexie *cousin*

hérédité	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
cousin	11	2,44E-05	217	7,14E-05	78	4,11E-05

Concernant la lexie *cousin*, le tableau enregistre successivement 11 occurrences dans *La Terre* (assortie d'une fréquence relative de 2,44E-05), où Lise Mouche est présentée par sa sœur Françoise comme enceinte des œuvres de son cousin Buteau, bien que l'union des deux jeunes gens ne soit pas officiellement reconnue : « C'est ma sœur Lise qui est allée avec le *cousin* Buteau, et qui est grosse de six mois, à cette heure [...]. Il a filé, il est du côté d'Orgères, à la ferme de la Chamade. » (E. Zola, (1906 : 6)). On référence pour cette lexie 217 et 78 occurrences dans *Les Rougon-Macquart* et les autres textes de Zola. Dans *Le Ventre de Paris*, on rencontre 39 occurrences de cette lexie et dans *La Joie de vivre* 64. L'héroïne, Pauline Quenu, fille de Lisa Macquart et du

charcutier Quenu, orpheline à l'âge de dix ans, est confiée à des cousins de son père, les Chanteau. Le couple Chanteau ainsi que leur fils Lazare se voient confier la gestion financière de la fortune de Pauline ; ils sont attendris par elle et veulent, au début, ne pas dilapider son bien. Pauline se révèle être véritablement amoureuse de Lazare. Le mariage entre les jeunes gens est envisagé par Mme Chanteau qui veut protéger son fils grâce à l'héritage de Pauline, mais cette union retardée, puis empêchée en raison de différentes circonstances, n'aura pas lieu. Or, l'amour de Lazare pour une certaine Louise supprime les sentiments qu'il éprouve envers Pauline, laquelle se laisse peu à peu dépouiller d'une grande partie de ses biens, sans perdre son amour pour eux et sa joie de vivre. Cet extrait complète notre propos : « Une mort si brusque, ce coup terrible dont elle et son *cousin* restaient ébranlés, avaient fait comme une trêve dans leurs tendresses saignantes. » (E. Zola, (1906 : 274)). Les fréquences relatives s'élèvent à 7,14E-05 et à 4,11E-05 pour les deux derniers corpus. Aussi cette relation de cousinage est sans cesse affichée entre Pauline et Lazare, car les rapprochements amoureux entre cousins ou à des degrés familiaux proches n'étaient pas rares à cette époque. Passons à l'étude de la lexie *enfant* et de sa forme plurielle *enfants*.

### 3. 3. 3. 1. 2. Les lexies *enfant* et *enfants*

hérédité	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
enfant	78	1,73E-04	1762	5,80E-04	1790	9,42E-04
enfants	75	1,66E-04	887	2,92E-04	1161	6,11E-04

Le substantif *enfant* comptabilise le plus grand nombre d'occurrences de ce tableau lexical, étant donné que le second corpus en dénombre 1762 à la forme du singulier, contre 887 à la forme plurielle. *La Terre* se voit très bien dotée car les occurrences atteignent respectivement les nombres de 78 et de 75 aux formes substantivales précitées. Le troisième corpus se montre aussi très prolifique en la matière, employant 1790 et 1161 formes au singulier et au pluriel. Les fréquences relatives offrent des valeurs importantes de l'ordre de 5,80E-04 et de 9,42E-04, ainsi que de 2,92E-04 et de 6,11E-04. Il n'y a que le premier corpus qui comporte des fréquences relatives de valeurs assez moyennes de l'ordre d'1,73E-04 et d'1,66E-04. Dans *La Terre*, le vieux Fouan se raccroche à la vie terrestre grâce à la compagnie de son petit-fils Jules, fils de Lise et Buteau : « Cette frêle main d'*enfant* dans le sien, par les chemins vides de ce pays où il n'avait plus ni terres

ni famille, c'était tout ce qui le soutenait, le faisait se plaire à vivre encore un peu. » (E. Zola, (1906 : 375)). La lexie fait abstraction de toute notion religieuse et ne s'intéresse qu'au sens filial, assortie de la notion d'âge très prisée dans la thèse de Prosper Lucas et dans les études scientifiques. *Le Docteur Pascal* s'appuie sur 140 occurrences de la lexie, *La Fortune des Rougon* sur 151 et *La Joie de vivre* sur 129. Cependant, *Une Page d'amour* dispensant 208 occurrences de la lexie traite de la chloro-anémie, dont est atteinte la jeune Jeanne Grandjean. Ces narrations gravitent autour de jeunes personnages, à peine sortis de l'enfance, et considérés comme tels par leur milieu d'origine, telle que Clothilde la très jeune nièce de Pascal, Miette et Silvère les jeunes insurgés républicains ayant participé au coup d'État de 1851 dans la commune de Plassans, ou encore Lisa Quenu et son cousin Lazare Chanteau, promus à des épousailles reportées par de nombreuses circonstances extérieures. *Fécondité*, se caractérisant par 534 lexies de la forme répertoriée au singulier et par 374 lexies de la forme répertoriée au pluriel, apparaît comme le roman le plus orienté vers l'enfance et constitue donc un véritable hymne à la vie : « Un *enfant* encore pouvait naître, il aurait sa part de nourriture, du blé pousserait pour son pain quotidien. » (E. Zola, (1899 : 426)).

hérédité	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
substantifs						
accouchement	1	2,21E-06	4	1,32E-06	8	4,21E-06
accouchements	1	2,21E-06	1	3,29E-07	0	0,00E+00
avortement	0	0,00E+00	2	6,58E-07	10	5,26E-06
avortements	0	0,00E+00	0	0,00E+00	2	1,05E-06
verbes	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
accouchait	0	0,00E+00	7	2,30E-06	2	1,05E-06
accoucher	0	0,00E+00	8	2,63E-06	19	1,00E-05
avortait	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
avorter	0	0,00E+00	2	6,58E-07	2	1,05E-06

Cette revendication du droit à la vie soutenue par Zola se manifeste par l'emploi des substantifs d'*accouchement* et d'*avortement*, accompagnées de leurs formes plurielles, ainsi que des verbes *accoucher* et *avorter* déclinés au mode infinitif et à l'imparfait de l'indicatif. Toutes ces formes lexicales se jouxtent sans cesse dans *Fécondité* comme si les forces de la vie et celles de la mort rivalisaient en permanence. Toutefois, ce récit préfère le lexique lié à la vie, lequel enregistre 4 et 8 occurrences pour *accouchement* (contre 2 et 10 pour *avortement*), ainsi que 7 et 2 occurrences pour

*accouchait* et 8 et 19 occurrences pour *accoucher*, porté par le témoignage de cette citation : « Le jeune ménage fructifiait, Charlotte venait d'*accoucher* encore, cette fois d'un garçon, et quel nouveau foyer de fécondité envahissante [...]. » (E. Zola, (1899 : 508)). Cette défense de ce droit fondamental à la vie pour tout être procréé ou en voie de procréation rejoint le respect qu'il voue à la vie elle-même. Émile Zola a été père très tardivement et a eu deux enfants Denise et Jacques avec la lingère Jeanne Rozerot qui travaillait au service du couple Zola à Medan. En effet, l'union des Zola était restée stérile, certainement dû au fait que son épouse avait perdu une petite fille en bas-âge confiée par nécessité à une nourrice bretonne. Après ce bref aparté au sujet de la vie de l'auteur, passons ensuite à l'étude de la lexie *famille*.

### 3. 3. 3. 1. 3. La lexie *famille*

hérédité	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
famille	81	1,79E-04	735	2,42E-04	497	2,62E-04

Concernant la lexie *famille*, on relève 81 occurrences dans *La Terre*, induisant une fréquence relative de valeur moyenne telle qu'1,79E-04. Cet état d'esprit d'appartenance familiale caractérise les familles rurales comme celle des Fouan. Ainsi au moment du décès de Françoise Mouche, les biens fonciers restent dans la famille comme le confirment les pensées intérieures de celle-ci reproduites au discours indirect : « La Terre, la maison n'étaient pas à cet homme, qui venait de traverser son existence par hasard, comme un passant. [...] À quel titre le bien serait-il sorti de la *famille* ? » (E. Zola, (1906 : 405)). *Les Rougon-Macquart* dénombrent 735 occurrences et une fréquence relative de 2,42E-04. *La Fortune des Rougon* comptabilise 63 occurrences, *Le Docteur Pascal* 66 et *Pot-Bouille* 123. Les autres textes de Zola recourent à 497 occurrences, desquelles résulte une fréquence relative de 2,62E-04. *Rome* est concernée 66 fois par cette lexie, *Vérité* 63 fois et *Fécondité* 153 fois. Cette dernière narration défend l'idée d'une fratrie génératrice et rejoint le projet zolien clairement énoncé dans le sous-titre de chacun des romans des *Rougon-Macquart* « *Histoire naturelle et sociale d'une famille sous le Second Empire* », en dépit du fait que *Fécondité* n'appartient pas aux *Rougon-Macquart*. Le fils de Pierre Froment Nicolas envisage de se marier avec Lisbeth Moreau et de fonder une famille, qui au sens élargi du terme, doit se confondre avec la grande famille humaine afin d'en renforcer les liens de solidarité : « Ils se mirent

résolument la main dans la main, ils s'engagèrent pour l'existence, pour le dur combat d'un monde nouveau et d'une *famille* nouvelle à créer, quelque part sur la terre, dans l'inconnu lointain qu'ils ignoraient. » (E. Zola, (1899 : 660)). À cette notion de famille, s'adjoint de façon logique, celle de *frère*, dont la lexie sera étudiée ci-dessous.

### 3. 3. 3. 1. 4. La lexie frère

hérédité	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
frère	48	1,06E-04	655	2,15E-04	608	3,20E-04

Le tableau relève pour la lexie *frère* 655 occurrences au sein du second corpus, impliquant une forte fréquence relative de 2,15E-04. *Au Bonheur des dames* permet de faire la connaissance des *frères* Campion et Jean, *Germinal* des *frères* Jeanlin et Zacharie, *La Conquête de Plassans* du *frère* bâtard Macquart, (donnant son nom à la seconde branche bâtarde de la grande famille des *Rougon-Macquart*), *La Fortune des Rougon* des *frères* Aristide, François et Pascal et *La Faute de l'abbé Mouret* du *frère* Octave. *Son Excellence Eugène Rougon* crée le *frère* Martineau, *Le Ventre de Paris* les *frères* Florent et Quenu, *Nana* le *frère* Philippe, *L'Assommoir* le *frère* Étienne, *L'Argent* le *frère* Sigismond, *La Débâcle* le *frère* Maurice et *Le Docteur Pascal* les *frères* Maxime, Saccard et Valentin. *La Terre* met en scène les *frères* Buteau, Fouan, Hilarion, Jules, Michel et Victor. Le groupe nominal *frère Eugène* se rencontre dans *La Curée*, *La Fortune des Rougon*, *L'Argent* et *Le Docteur Pascal*. Dans *La Curée*, on dénombre 60 occurrences de cette lexie, dans *La Fortune des Rougon* on en retient 72, et dans *L'Argent* 151. *La Terre* comporte 48 occurrences lexicales relevant une moyenne fréquence relative d'1,06E-04. Dans l'extrait de ce dernier roman, Buteau se réjouit du partage patrimonial des dix-neuf arpents parentaux le favorisant grâce au passage du nouveau chemin villageois en bordure de sa terre : « [...] et une chose la doublait, cette joie, l'idée que sa sœur et son *frère* étaient volés, que son lot valait davantage, à présent que le nouveau chemin bordait sa pièce. » (E. Zola, (1906 : 166)). Le sens religieux est occulté de cette lexie. Seul, le sens familial a été retenu pour le comptage des occurrences et le calcul des fréquences relatives. Le dernier corpus totalise 608 occurrences et induit une haute fréquence relative de 3,20E-04. *Paris* en cumule 189. Les occurrences de cette lexie nous mettent en présence avec les frères des protagonistes. Dans *Lourdes*, nous rencontrons le *frère* Guillaume, dans *Paris*, les *frères* Antoine, Guillaume, Hyacinthe et

Pierre, dans *Rome*, les frères Agostino, Ambrogio et Ercole, dans *Les Mystères de Marseille*, le frère Philippe Cayol, dans *Madeleine Féral* le frère Guillaume, dans la nouvelle *L'Inondation*, les frères Cyprien et Pierre, dans *Fécondité*, les frères Ambroise, Benjamin, Gervais et Grégoire, dans *Travail*, les frères Jordan, Mathieu, Nanet, Philippe et Ragu, et enfin, dans *Vérité*, les frères Auguste, Charles, David, Fernand, Joseph, le baron Nathan et Simon. La lexie *frère* implique l'étude de celle de *mère*.

### 3. 3. 3. 1. 5. La lexie mère

hérédité	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
mère	73	1,62E-04	1411	4,64E-04	1052	5,54E-04

*Mère* recueille 73 occurrences dans *La Terre* affichant une fréquence relative moyenne d'1,62E-04 et *Les Rougon-Macquart* recensent 1411 occurrences de cette même lexie impliquant une forte valeur fréquentielle relative de 4,64E-04. La mère Rose Fouan apparaît lors du mariage de Buteau et de Lise Mouche ; elle est la référence maternelle de la famille Fouan, famille nucléaire composée de trois enfants : « La *mère* Fouan avait sorti la robe de popeline violette qu'elle promenait depuis quarante ans dans les noces du pays [...] » (E. Zola, (1906 : 159)). Dans *Une Page d'amour*, on rencontre 220 occurrences de cette lexie puisque ce roman présente une famille réduite à sa plus simple expression, la mère Hélène Grandjean et sa fille Jeanne ; cette dernière souffre d'une chloro-anémie héréditaire. La fillette reproche la liaison de sa mère et du médecin Henri Deberle, cherche à culpabiliser sa génitrice, sans pour autant être en mesure de verbaliser cette accusation des faits et de son ressenti : « [...] et elle coulait vers sa *mère* des regards luisants, pour voir si elle souffrait de cette affection qu'elle témoignait à un autre. » (E. Zola, (1906 : 181)). *La Conquête de Plassans* emploie la lexie 132 fois, *La Fortune des Rougon* 117 fois et *Le Docteur Pascal* 101 fois. La lexie est dépourvue de toute signification religieuse et ne retient pas non plus les dénominations familiales, voire vulgaires, de femmes. Son sens repose principalement sur les liens du sang, donnant à l'individu son appartenance fratricide. Le groupement des autres textes de l'auteur dénombre 1052 occurrences induisant la haute valeur fréquentielle relative de 5,54E-04. *Paris* en mobilise 130, *Vérité* 208 et *Fécondité* 282. Au symbole de la maternité incarné par toutes les mères qui sont mises en fiction dans ce dernier roman, le médecin Beauchêne encourage l'allaitement maternel dans cette assertion dithyrambique, où il

établit le parallèle entre d'une part, la fonction nourricière maternelle, et d'autre part, l'enjeu de l'avenir démographique national : « Quand nous saurons adorer la *mère*, la patrie d'abord, puis l'humanité seront sauvées. C'est pourquoi je voudrais, mon ami, que cette image d'une *mère* allaitant son enfant soit la plus haute expression de la beauté humaine. » (E. Zola, (1899 : 276)). Ses idées humanitaires expriment celles de notre romancier. En outre, ce récit se conçoit autant comme un hommage à la procréation humaine qu'au nourrissage maternel. Dans ce même ordre d'idées, la lexie *oncle* fait l'objet de cette analyse.

### 3. 3. 3. 1. 6. La lexie *oncle*

hérédité	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
oncle	23	5,09E-05	582	1,91E-04	172	9,06E-05

Le relevé ci-dessus totalise 23 occurrences de la lexie *oncle* dans *La Terre* et 582 occurrences dans le second groupement de textes, déclinant une basse fréquence relative de 5,09E-05 ainsi qu'une haute fréquence relative de 1,91E-04. Lors du baptême catholique de Laure Fouan, fille de Lise et de Buteau, la présence des divers membres familiaux met en exergue plusieurs lexies de la thématique familiale issues du tableau fourni en annexe, telles que *grand-père*, *mère*, *oncle*, *parrain*, *père* et *tante*. Expédiant sa messe, l'abbé Godard presse rapidement les parents et les convives familiaux vers le baptistère : « [...] la *mère* qui portait le nouveau-né, le *père*, le *grand-père* Fouan, l'*oncle* Delhomme, la *tante* Fanny, jusqu'à M. Charles, très digne en *parrain*, dans sa redingote noire. » (E. Zola, (1906 : 234)). Certains récits sont plus concernés que d'autres tels qu'*Au Bonheur des dames* concerné 72 fois par la lexie *oncle*, *La Joie de vivre* 52 fois et *Pot-Bouille* 154 fois. Dans *Le Docteur Pascal*, la lexie fait son retour 59 fois et rappelle la présence de l'hérédité pesant sur les deux branches familiales, notamment celle de l'*oncle* Macquart, dont Pascal recherche la trace dans ses études scientifiques : « [...] O vieille *mère*, notre *mère* à tous, est-ce toi qui dois me donner ta folie ? [...] Est-ce toi, l'*oncle* alcoolique, le vieux bandit d'*oncle*, dont je vais payer l'ivrognerie invétérée. Est-ce toi le neveu ataxique, ou toi, le *neveu* mystique, ou toi encore, la *nièce* idiote, qui m'apportez la vérité, en me montrant une des formes de la lésion dont je souffre ? » (E. Zola, (1906 : 104)). Cette dernière citation met de nouveau en présence toutes les lexies de cette thématique familiale (telles que *mère*, *neveu* et *nièce*), nous démontrant tout le

pois joué par les antécédents familiaux sur la constitution physique et mentale de l'individu. Le dernier groupement de textes recueille 172 occurrences et affiche une fréquence relative relativement élevée de 9,06E-05, employant 84 fois la lexie dans *Les Mystères de Marseille*. En résumé, *Au Bonheur des dames* met en scène les oncles Baudu et Deleuze et *Germinal* l'oncle Hennebeau. *La Débâcle* positionne l'oncle Fouchard, ainsi que le colonel de Vineuil alors que *La Joie de vivre* et *Le Ventre de Paris* se focalisent principalement sur l'oncle Gradelle. *La Terre* se caractérise par les oncles Delhomme, Fouan, Michel et Mouche, puis *Pot-Bouille* par les oncles Bachelard et Deleuze. *L'Argent* s'appuie sur l'oncle Chave, *La Faute de l'abbé Mouret* sur les oncles Pascal et Jeanbernat. *La Fortune des Rougon* donne vie à l'oncle Antoine et *Le Docteur Pascal* aux oncles Chanteau et Eugène Rougon. L'oncle Pierre Rougon apparaît dans deux romans du cycle initial, à savoir *La Fortune des Rougon* et *La Faute de l'abbé Mouret*, tandis que le groupe nominal oncle Macquart se rencontre dans les trois romans de ce cycle, notamment dans *La Conquête de Plassans*, *La Fortune des Rougon* et *Le Docteur Pascal*. Cet aïeul Macquart pose la pierre angulaire de la tare héréditaire alcoolique caractérisant cette famille scindée en deux branches, tout comme le fait la tante Dide par la maladie nerveuse qu'elle a propagée au sein de la famille. Dans deux cycles ultérieurs, *Paris* repose sur les oncles De Bozonnet et Toussaint, *Rome* sur l'oncle Sacco, *Fécondité* sur les oncles Léon Beauchêne et Thomas du Hordel, enfin, *Vérité* sur les oncles Auguste, Charles, Léon et Philis. Mais, il convient de ne pas occulter la lexie *parents*, en tant principaux géniteurs et fondateurs de la cellule familiale.

### 3. 3. 3. 1. 7. La lexie parents

hérédité	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
parents	25	5,54E-05	225	7,40E-05	161	8,48E-05

Le tableau comptabilise 225 occurrences de la lexie *parents* dans *Les Rougon-Macquart*, entraînant ainsi une forte valeur fréquentielle relative de 7,40E-05. *Pot-Bouille* en affiche 43, *La Fortune des Rougon* 23 et *La Terre* 25 (déployant une faible fréquence relative de 5,54E-05), dans laquelle les parents se dépouillent de leurs biens pour les transmettre à leurs trois enfants, Fanny Delhomme, Buteau et Hyacinthe, alias Jésus-Christ. Dans la scène rapportée dans la citation ci-dessous, le notaire maître Baillehache essaie de créer un terrain d'entente pour atténuer les tensions entre la sœur et les frères et



éteindre les éventuelles revendications au sujet de cette répartition foncière : « Je sais que vous êtes de bons enfants, des travailleurs honnêtes ; et, avec vous, il n’y a certainement pas de danger que vos *parents* se repentent un jour. » (E. Zola, (1906 : 20)). On ressent, alors, le poids des référents parentaux au sein de la famille à cette époque, en comparaison de la nôtre où l’on assiste à un délitement important des liens familiaux. Dans *Le Rêve*, on perçoit à travers cette phrase le poids fondamental de l’éducation parentale qu’impose le personnage d’Hubertine à sa fille Angélique : « Il fallait obéir à Dieu, aux *parents*, aux supérieurs, toute une hiérarchie de respect, en dehors de laquelle l’existence dérégulée se gâtait. » (E. Zola, (1888 : 25)). Le dernier corpus dénombre 161 occurrences assorties d’une valeur fréquentielle relative élevée de 8,48E-05. Dans *Fécondité*, on enregistre 49 occurrences déployées sur l’ensemble du roman qui glorifie la sphère familiale comme cocon protecteur et régénérateur de vie. Nous avons, ici, un extrait de la célébration des noces de diamant de Mathieu et Marianne Froment réunissant la dynastie qu’ils ont engendrée : « Tout cela était *parents*, engendrés les uns par les autres, dans un écheveau inextricable, pères, mères, frères, sœurs, beaux-pères, belles-mères, beaux-frères, belles-sœurs, fils, filles, oncles, tantes, cousins, cousines, à tous degrés, dans tous les mélanges imaginables, jusqu’à la quatrième génération. » (E. Zola, (1899 : 723)). La lexie en appelle d’autres relatives au thème familial, telles que *pères, mères, frères, sœurs, beaux-pères, beaux-frères, belles-sœurs, oncles, tantes, cousins* et *cousines*. Les parents ne peuvent se soustraire à leur descendance, puisque c’est par elle qu’ils acquièrent une reconnaissance socio-familiale. Traitons, dès à présent, la lexie *père* entrant dans la composition de la sphère parentale.

### 3. 3. 3. 1. 8. La lexie père

hérédité	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
père	218	4,83E-04	1089	3,58E-04	1033	5,44-04

*Père* rassemble 218 occurrences positionnées dans *La Terre*, impliquant une forte fréquence relative de 4,83E-04. En effet, le père, plus que la mère, devient la figure emblématique de ce roman consacré au monde rural. Il est le seul décisionnaire des questions patrimoniales de la donation en usufruit à ses trois enfants, représentée dans la citation suivante. Le rôle paternel revêt une importance capitale dans ce type de société patriarcale : « - Ainsi, *père* Fouan, vous vous êtes décidé à partager vos biens de votre

vivant entre vos deux fils et votre fille ? » (E. Zola, (1906 : 18)). Dans *Les Rougon-Macquart*, on totalise 1089 occurrences engendrant une très forte fréquence relative de 3,58E-04, dont 93 dans *Germinal*. Les Maheu engendrent des mineurs de père en fils, comme le confirme l'épouse de La Maheude : « Ainsi, moi, j'étais grosse, quand le père m'a épousée. Mais je n'ai pas filé de chez mes parents [...]. » (E. Zola, (1906 : 188)). Dans cet exemple lexical, le père fait figure de géniteur différant de la fonction gestationnelle revenant à la mère. Les autres textes zoliens offrent 1033 occurrences et indiquent une très forte fréquence relative de 5,44E-04. Dans *Rome*, le relevé collecte 106 occurrences, *Travail* 107 et *Fécondité* 207. Le père est perçu comme le fondateur d'une lignée familiale, notamment celle des Froment à Chantebled dans l'extrait proposé ci-contre : « Le père et la mère, onze enfants, dont six garçons et cinq filles, plus deux petits-enfants, dont six garçons et cinq filles, plus deux petits-enfants déjà, ça faisait quinze. » (E. Zola, (1899 : 542)). La lexie se départit de toute signification accordée à la religion pour ne retenir que la notion de filiation. Enchaînons, dès lors, sur l'analyse de la lexie *sœur*.

### 3. 3. 3. 1. 9. La lexie *sœur*

hérédité	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
sœur	105	2,32E-04	481	1,58E-04	11	5,79E-06

Le relevé ci-dessus dénombre 481 occurrences de la lexie *sœur* dans le deuxième groupement de textes, dont 105 situées dans le premier groupement. Les valeurs des fréquences relatives s'élèvent respectivement à 2,32E-04 et à 1,58E-04. Le dernier corpus totalise 11 occurrences de *sœur*, enregistrant une fréquence relative de 5,79E-06. Le sens ne retient que celui attribué à la famille et s'est délesté de tout sens chrétien. *La Terre* relate la progression du conflit des sœurs Mouche et le meurtre de la cadette perpétré par l'aînée. La transmission de la maison du père décédé subitement délite les rapports fraternels de Lise et Françoise. Depuis son union avec Buteau, Lise souhaite mettre à l'écart sa sœur car elle craint l'inconduite de son mari à l'égard de sa belle-sœur qui partage le même toit que les époux : « Depuis longtemps, elle n'avait qu'un désir, flanquer sa sœur dehors, pour être tranquille dans son ménage, quitte à rendre la moitié du bien. » (E. Zola, (1906 : 314)). *La Terre* donne vie aux sœurs Françoise, Gervaise, La Grande, Lise et Palmyre. *Pot-Bouille* concentre 62 occurrences, où apparaissent les sœurs

Éléonore et Hortense. *Son Excellence Eugène Rougon* met en scène les sœurs Mme de Llorentz et Mme de Combelot, et *La Curée* la sœur Christine. Dans *La Faute de l'abbé Mouret* les sœurs Désirée, Marie et Rose, sont représentées, et dans *L'Œuvre* la sœur Angèle. *L'Assommoir* crée les sœurs Adèle et Henriette, et *Germinal* la sœur Alzire. *Une Page d'amour* met en présence les sœurs Blanche et Pauline, et *La Bête humaine* la sœur Mme Bonnehon. Dans *L'Argent* évolue la sœur Clothilde, et dans *La Débâcle* la sœur Henriette. *Le Docteur Pascal* fait cohabiter les sœurs Clothilde et Désirée, et enfin, *Fécondité* les sœurs Charlotte et Euphrasie. Intéressons-nous ensuite à la lexie *tante* dans cette dernière rubrique.

### 3. 3. 3. 1. 10. La lexie tante

hérédité	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
tante	13	2,88E-05	350	1,15E-04	137	7,21E-05

Dans *La Terre*, on enregistre 13 occurrences de la lexie *tante* et une fréquence relative basse de 2,88E-05, où il est fait allusion essentiellement à la sœur aînée du vieux Fouan La Grande. Celle-ci aime attiser les conflits entre les sœurs Mouche, mais également entre ses neveux comme lors de la répartition des lots composant la donation du couple Fouan à leurs enfants réalisée sous le contrôle de l'arpenteur Grosbois : « [...] car Buteau voulait que la ligne fut tirée parallèlement au vallon de l'Aigre, de façon que son champ restât soudé à son lot, quel qu'il fût ; tandis que la *tante* exigeait que la division fût faite perpendiculairement, dans l'unique but de le contrarier. » (E. Zola, (1906 : 336)). *Tante* est employé 350 fois dans *Les Rougon-Macquart*, générant une haute fréquence relative d'1,15E-04. *La Joie de vivre* l'emploie 83 fois, *La Fortune des Rougon* 58 fois, *La Curée* 43 fois et *Nana* 35 fois. Dans *La Bête humaine*, il est question de la *tante* Phasie, et dans *La Curée* de la *tante* Élisabeth. Dans *La Joie de vivre*, la *tante* est Mme Chanteau, même si par ailleurs, se rencontre aussi la *tante* Léonie. Dans *Le Ventre de Paris*, on parle de la *tante* Claire et de la *tante* Lisa, et dans *Nana*, l'héroïne confie son petit Louis à la *tante* Mme Lerat. Dans *Pot-Bouille*, la *tante* se dénomme Mlle Menu, et l'on fait connaissance avec les *tantes* Rosalie et Marguerite dans *Une Page d'amour*, ainsi qu'avec la *tante* Félicité dans *La Faute de l'abbé Mouret*. Dans *La Fortune des Rougon*, la *tante* Eulalie côtoie la *tante* Dide, dont la référence est reprise dans *Le Docteur Pascal*. Le groupe nominal *tante Dide* revient 68 fois, dont 25 dans *Le Docteur*

*Pascal* et 42 dans *La Fortune des Rougon*, qui rappelle la fêlure originelle affectant la famille des *Rougon-Macquart*. Le troisième corpus emploie 137 occurrences de la lexie *tante*, induisant une haute fréquence relative de 7,21E-05. On relève 36 occurrences lexicales dans le roman *Rome*, où interviennent les *tantes* Sérafina et Célia ainsi que 44 occurrences dans *Thérèse Raquin*, où la *tante* Mme Raquin est la mère du cousin Camille, qui devient le mari de Thérèse. *Lourdes* met en scène la *tante* Mme Chaise, *Travail* et *Vérité* donnent successivement vie aux *tantes* Laure et Pélagie. Enfin, la *tante* Agathe apparaît dans la nouvelle *L'Inondation*.

Le tableau récapitulatif de l'ensemble des lexies figure dans les annexes de cette thèse. Il présente les occurrences respectives jugulées aux fréquences relatives, ainsi que les lexies n'ayant pas fait l'objet d'une analyse similaire. Une fois de plus, on ressent le poids exercé par la cellule familiale dans la vie des *Rougon-Macquart*. Les liens existants entre les individus et intéressant au premier chef notre romancier relèvent essentiellement de la famille au sens élargi du terme. Cette entité essentielle lui a permis de donner vie à son cycle romanesque, et surtout de justifier sa position scientifique quant à l'hérédité, d'en traiter les différents contours fondamentaux érigés en principes pour fonder sa propre doctrine littéraire du naturalisme. L'ensemble de ces chiffres bruts d'occurrences et de fréquences relatives obtenus par les calculs montrent cette forte assise familiale imprégnant les différents cycles romanesques ultérieurs et les récits de Zola en général, dans le vocabulaire rural, scientifique et d'autre nature.

Les substantifs les plus usités restent *cousin*, *enfant*, *enfants*, *famille*, *frère*, *mère*, *oncle*, *parents*, *père*, *sœur* et *tante*. La lexie *enfant* occupe une position centrale au cœur de tous les romans de Zola, comme un leitmotiv à la vie sans cesse recommençante. Viennent ensuite les lexies de *mère* et de *père*. *La Terre* est davantage imprégnée par le rôle consenti au père (endossé par le vieux Fouan à la manière du *Roi Lear* de William Shakespeare), tandis que l'ensemble des *Rougon-Macquart* apparaît comme davantage imprégné par le rôle attribué à la mère. Ces deux dernières données justifient la transmission des biens patrimoniaux que Zola a mis en exergue dans son roman *La Terre* pour dépeindre l'état d'esprit paysan de son époque et son ressenti social.

En plus des substantifs, cette thématique de la famille est traversée de part en part par des occurrences adjectivales liées à certaines lexies, qui ne font que poser davantage

le rôle exercé par la famille au sein des différents cycles romanesques et des nouvelles de Zola.

### 3. 3. 3. 2. Les adjectifs qualificatifs de la thématique de la famille

Au sein de notre tableau, les formes adjectivales retenues sont au nombre de 8, pour ce qui est des lexies. Les autres formes lexicales sont référencées dans un tableau situé en annexe.

hérédité	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
ancestral	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07
ancestrale	0	0,00E+00	0	0,00E+00	3	1,58E-06
ancestrales	0	0,00E+00	0	0,00E+00	5	2,63E-06
paternel	6	1,33E-05	39	1,28E-05	18	9,48E-06
paternelle	1	2,21E-06	13	4,28E-06	17	8,95E-06
paternels	0	0,00E+00	5	1,64E-06	2	1,05E-06
paternelles	0	0,00E+00	2	6,58E-07	0	0,00E+00
patronale	1	2,21E-06	1	3,29E-07	1	5,26E-07

Dans le dernier corpus, la lexie adjectivale masculine *ancestral* est employée 1 fois, la forme féminine *ancestrale* est recensée 3 fois, et la forme féminine plurielle *ancestrales* l'est 5 fois. Les fréquences relatives sont insignifiantes puisqu'elles s'élèvent à 5,26E-07, à 1,58E-06 et à 2,63E-06. En revanche, la lexie adjectivale masculine *paternel* enregistre 6 occurrences dans *La Terre*, où l'instituteur Lequeu méprise la classe paysanne ce qui transparaît dans ce bref passage : « Il avait toujours été rude et grossier à l'égard des enfants, qu'il renvoyait d'une claque au fumier *paternel*. » (E. Zola, (1888 : 465)). Dans *Les Rougon-Macquart*, on dénombre 39 occurrences dont le passage de *Son Excellence Eugène Rougon* démontre l'importance de la notion de paternité au sein de cette société de la fin de Second Empire recrée par Émile Zola. Il s'agit ici d'un discours exposant l'antithèse d'un rapporteur à l'Assemblée nationale face aux thèses soutenues par ses adversaires politiques au sujet d'une loi nationale destinée à être votée par le grand Corps législatif : « Mais venu dans un de ces jours solennels où la naissance d'un seul doit être regardée comme le salut de tous, l'Enfant de France semble aujourd'hui nous donner, à nous comme aux générations futures, le droit de vivre et de mourir au foyer *paternel*. » (E. Zola, (1878 : 19)). 18 occurrences se répartissent dans les autres

textes de Zola. Les fréquences relatives affichent les valeurs respectives d'1,33E-05, d'1,28E-05 et de 9,48E-06 dans ces trois corpus précités. La forme adjectivale féminine *paternelle* recense 1 occurrence chez les paysans de Rognes, puis 13 et 17 dans les deux derniers groupements de textes, impliquant les faibles valeurs fréquentielles relatives de 2,21E-06, de 4,28E-06, et de 8,95E-06. En revanche, pour les deux formes adjectivales plurielles *paternels* et *paternelles*, le second corpus totalise 5 et 2 occurrences, ainsi que de faibles fréquences relatives comme 1,64E-06 et 6,58E-07. Le dernier corpus affiche 2 occurrences pour la forme plurielle *paternels*, induisant la faible fréquence relative d'1,05E-06. La forme adjectivale féminine *patronale* est employée 1 fois dans le récit de *La Terre*, (dont cet exemple souligne l'importance des traditions issues d'un saint-patron protecteur d'une bourgade rurale : « Les choses allèrent ainsi jusqu'à la mi-juillet, à la Saint-Henri, qui était la fête *patronale* de Rognes. » (E. Zola, (1906 : 186))), ainsi qu'1 fois dans chacun des corpus des *Rougon-Macquart* et des autres textes de Zola. Les faibles fréquences relatives atteignent respectivement des valeurs telles que 2,21E-06, 3,29E-07 et 5,26E-07.

En somme, l'emploi des lexies adjectivales *paternel* et *paternelle* confirment la même tendance constatée pour les substantifs de la thématique familiale, notamment celle de la notion de transmission patriarcale des biens patrimoniaux familiaux. Hormis les adjectifs qualificatifs, on peut répertorier certaines formes verbales lexicales relevant de cette même thématique, lesquelles soulignent l'emprise de la famille dans tous les textes de Zola et leur rejaillissement dans le vocabulaire.

### 3. 3. 3. 3. *Les verbes de la thématique de la famille*

Les formes verbales retenues figurent dans le tableau dressé ci-dessous et répertorient quelques formes caractéristiques de cette thématique familiale. Les autres formes lexicales sont réunies dans un tableau fourni en annexe. L'analyse qui suit explicite et constate les utilisations lexicales qui en sont faites dans l'œuvre du romancier.

hérédité	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
avoir enfanté	0	0,00E+00	1	3,29E-07	4	2,11E-06
avaient enfanté	0	0,00E+00	0	0,00E+00	3	1,58E-06
enfantait	0	0,00E+00	3	9,87E-07	8	4,21E-06
enfanter	0	0,00E+00	2	6,58E-07	18	9,48E-06

Dans ce processus zolien d'encouragement à la natalité au sein de la famille, Zola a recours à la forme verbale de l'infinitif passé *avoir enfanté*. On dénombre 1 occurrence suivie de 4 autres dans les corpus des *Rougon-Macquart* et des autres textes de l'auteur. Les faibles fréquences relatives afférentes à ces lexies s'élèvent respectivement à 3,29E-07 et à 2,11E-06. L'écrivain utilise également à 3 reprises la forme verbale du plus-que-parfait de l'indicatif *avaient enfanté* dans le dernier corpus. Pour la forme verbale de l'imparfait de l'indicatif, on compte 3 et 8 occurrences dans les second et troisième groupements de textes, affichant de faibles fréquences relatives telles que 9,87E-07 et 4,21E-06. Cette forme verbale ne se rencontre pas dans *La Terre*. En revanche, elle s'observe dans *Germinal* où l'analogie avec la terre est faite : « Maintenant, en plein ciel, le soleil d'avril rayonnait dans sa gloire, échauffant la terre qui *enfantait*. » (E. Zola, (1886 : 486)). Cette idée se file en une métaphore. Enfin la lexie *enfanter* est recensée alternativement 2 et 18 fois dans ces deux derniers groupements de textes mentionnés ci-dessus. L'exemple extrait est tout à fait représentatif de l'état d'esprit zolien de soutien au mouvement nataliste transparaissant dans le roman *Fécondité* (lequel comprend 11 occurrences) : « [...] Marianne, au cours de ces deux années, et la joie de marier son premier enfant, lorsqu'elle-même était enceinte, près d'*enfanter* encore. Comme la bonne terre, elle restait féconde [...]. » (E. Zola, (1928 : 422)). *Enfanter* se conjugue nécessairement avec le verbe (*se*) *marier*, prouvant que les naissances naturelles résultaient de ces unions officielles. Les faibles fréquences relatives se cristallisent autour des nombres de 6,58E-07 et de 9,48E-06. Même si le parallèle de l'enfantement est établi étroitement avec la terre dans *Germinal*, la lexie *enfanter* n'est pas employée, en tant que telle, dans *La Terre*. Ce dernier récit fait état des maternités de Lise et de Françoise Fouan (laquelle ne la mènera pas jusqu'à son terme puisqu'elle se fait assassiner par sa sœur) et reste le roman le plus disposé à la violence mortelle bien avant celui de *La Bête humaine*. Il n'y a que deux naissances en tout et pour tout dans *La Terre*, celle de Laure Fouan, dépeinte avec force détails lors du vêlage de la vache La Coliche, et celle de Jules

Fouan, passé sous silence par une ellipse narrative. Ces deux enfants sont nés du couple Buteau. Le premier enfant ayant été conçu lors d'un écart de conduite moral par les cousins germains Buteau et Lise Mouche, dont l'union sera régularisée chrétiennement dans la société rurale de Rognes.

En résumé, les deux lexies infinitives les plus employées demeurent celles d'*accoucher* (étudiée lors de l'analyse de la lexie *enfant*) et d'*enfanter*, notamment dans le dernier corpus des textes étudiés, qui met davantage en valeur les idées pronatalistes de notre auteur. Celui-ci apparaît comme un fervent défenseur de la procréation humaine et s'érige fermement contre toute technique d'interruption volontaire de la grossesse. Au-delà de ces thèses relatives à la natalité, Zola est un amoureux inconditionnel de la vie, et il affiche un respect incommensurable à celle-ci, jusqu'à vouloir y faire adhérer le plus grand nombre de ses lecteurs par le biais de son volume *Fécondité*. Il l'érige en un principe vital, partageant les conceptions personnelles de nombreux praticiens médicaux de l'époque. À ce titre, il fait davantage figure de médecin que d'écrivain, lorsqu'il prône ce type d'idée. Il apparaît comme paradoxalement rétrograde par rapport au progrès qu'il cherche à insuffler dans tous les interstices de cette nouvelle société en pleine évolution. En effet, cette société nouvelle de l'aube du XX<sup>e</sup> siècle désirera volontairement, tôt ou tard, contrôler et réduire sa natalité, en recherchant une meilleure qualité de vie sans surcharge familiale dans les centres urbains plus modernes et plus évolués.

Parallèlement à ces relevés et à ces études d'occurrences et de fréquences relatives, nous analyserons les constitutions de quelques réseaux lexicaux à partir de substantifs appartenant à la thématique familiale. Nous observerons leur incidence sur la formation du vocabulaire rural, puis général de Zola, ainsi que l'influence exercée par ces données sur le déploiement des idées de l'auteur en corrélation étroite avec la science. La sous-partie suivante y est consacrée.

#### 3. 3. 3. 4. *Les réseaux lexicaux de la thématique de la famille*

Nous pouvons, dans un second temps, relever les lexies les plus attirées par celles de *père*, celle de *mère*, celle d'*enfant*, celle de *famille* et celle de *frère*, ainsi que leurs occurrences signalées entre parenthèses pour chacune d'elles. Ces lexies gravitant autour de la lexie initiale forment un réseau lexical très fourni assorti d'une complexité qui est



explicitée selon chacune des lexies retenues. Pour chaque réseau lexical, les lexies répertoriées sont classées selon les sept champs lexicaux (ou huit pour la seule lexie *enfant*) de la famille et du régime matrimonial, de la religion, du rapport au temps, de la maladie et de la mort, de la tristesse, de l'amour, de la violence et de l'éducation, afin d'orienter les conclusions dérivant de ces constats chiffrés.

### 3. 3. 3. 4. 1. Le réseau lexical de la lexie *enfant*

La lexie *enfant* polarise les champs lexicaux suivants :

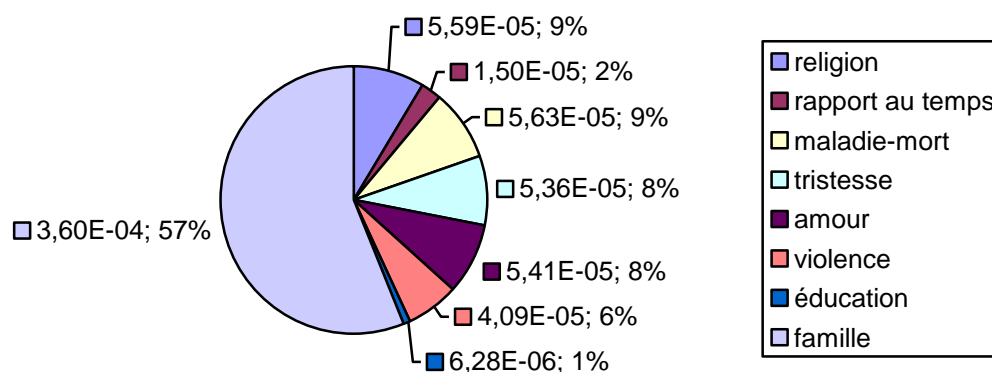
- la famille et le régime matrimonial (soit 1780 occurrences) : *femme* (228), *petit* (156), *grand* (126), *homme* (123), *petite* (120), *enfant* (108), *filles* (108), *grande* (90), *jeune* (91), *fil* (59), *mari* (47), *nourrice* (44), *famille* (34), *femmes* (29), *hommes* (26), *mariage* (24), *Enfant* (22), *maman* (19), *oncle* (19), *enfants* (17), *filles* (14), *papa* (14), *sœur* (14), *tante* (14), *naissance* (12), *berceau* (11), *fillette* (11), *maternité* (11), *cousin* (10), *enceinte* (9), *marier* (9), *jouet* (8), *ressemblance* (8) *ressemblait* (8), *candide* (7), *grandir* (7), *enfance* (6), *jeux* (6), *jouets* (6), *parents* (6), *accoucha* (5), *accoucher* (5), *cousine* (5), *Enfants* (5), *Maman* (5), *paternité* (4), *marraine* (4), *gamine* (4), *gamin* (4), *allaitait* (3), *familles* (3), *Fils* (3), *garçon* (3), *maternelle* (3), *allaitement* (1), *candides* (1), *conjugale* (1), *conjugales* (1), *descendante* (1), *enfantaient* (1) *enfanter* (1), *enfant* (1), *enfanterait* (1), *enfantine* (1), *enfantin* (1), *enfantillages* (1), *familial* (1), *Fille* (1), *fratricide* (1), *fraternel* (1), *fraterniser* (1), *gamins* (1), *gamines* (1), *incestueux* (1), *inceste* (1), *joujoux* (1), *jouaient* (1), *joua* (1), *marmot* (1), *maternelles* (1), *maternellement* (1), *mioches* (1), *naissaient* (1), *naquissent* (1), *naître* (1), *nourrissent* (1), *nourrices* (1), *nourrisson* (3), *nourrissant* (3), *orpheline* (1), *parentes* (1), *paternité* (1), *paternellement* (1), *paternel* (1), *tantes* (1), *vagissement* (1), *vagissait* (1)

- la religion (soit 276 occurrences) : *Dieu* (87), *prêtre* (38), *abbé* (35), *foi* (32), *église* (27), *chœur* (21), *Christ* (9), *religion* (8), *couvent* (5), *baptiser* (4), *martyre* (4), *baptisaient* (2), *baptisaient* (2), *baptise* (1), *pasteur* (1)

- le rapport au temps (soit 74 occurrences) : *jeunesse* (23), *existence* (20), *vivre* (19), *vieillard* (7), *existences* (1), *vieillissent* (1), *vieillissaient* (1), *vieille* (1), *vieilli* (1)

- la maladie et la mort (soit 278 occurrences) : *chambre* (57), *lit* (50), *malade* (43), *docteur* (33), *bête* (26), *douleur* (17), *souffrance* (17), *maladie* (12), *douleurs* (8), *agonie* (7), *maladies* (3), *souffrances* (3), *médecin* (1), *médecins* (1)
- la tristesse (soit 265 occurrences) : *larmes* (68), *pleurait* (26), *pleurer* (24), *malheur* (21), *désespoir* (19), *malheureuse* (19), *sanglots* (18), *malheureux* (17), *chagrin* (11), *tristesse* (11), *mouchoir* (9), *chagrins* (8), *pleurs* (5), *sanglotait* (5), *sanglot* (4)
- l'amour (soit 267 occurrences) : *amour* (50), *tendresse* (34), *doux* (21), *douce* (20), *douceur* (19), *doucement* (18), *embrasser* (18), *aimer* (17), *tendresses* (13), *baiser* (12), *baisers* (11), *amitié* (9), *affection* (8), *caresse* (6), *attendrissement* (4), *attendrissements* (1), *attendrissaient* (1), *cajolerie* (1), *cajoland* (1), *chaperon* (1), *sentiments* (1), *sentimental* (1)
- la violence (soit 202 occurrences) : *coup* (70), *coups* (24), *crimes* (23), *cris* (23), *cri* (22), *haine* (15), *menace* (7), *meurtre* (7), *brutalité* (6), *querelle* (4), *taloches* (1)
- l'éducation (soit 31 occurrences) : *éducation* (9), *pension* (7), *éducatrice* (5), *instituteur* (5), *institutrice* (3), *compagnonnage* (1), *professeurs* (1)

### Réseau lexical de la lexie enfant



Par l'observation du graphique sectoriel figurant le réseau lexical de la lexie *enfant*, on constate que le champ lexical de la famille représente 57 % du vocabulaire total employé dans les trois corpus de textes analysés. Se distribuent, ensuite, les deux champs lexicaux de la religion, et de la maladie et de la mort (enregistrant tous deux 9 %), ceux de la tristesse et de l'amour (affichant également tous deux 8 %), celui de la violence (réalisant 6 %), celui du rapport au temps (totalisant 2 %), et enfin celui de l'éducation (n'atteignant qu'1 %).

### 3. 3. 3. 4. 2. Le réseau lexical de la lexie famille

La lexie *famille* entraîne l'emploi de lexies rassemblées au sein des champs lexicaux suivants :

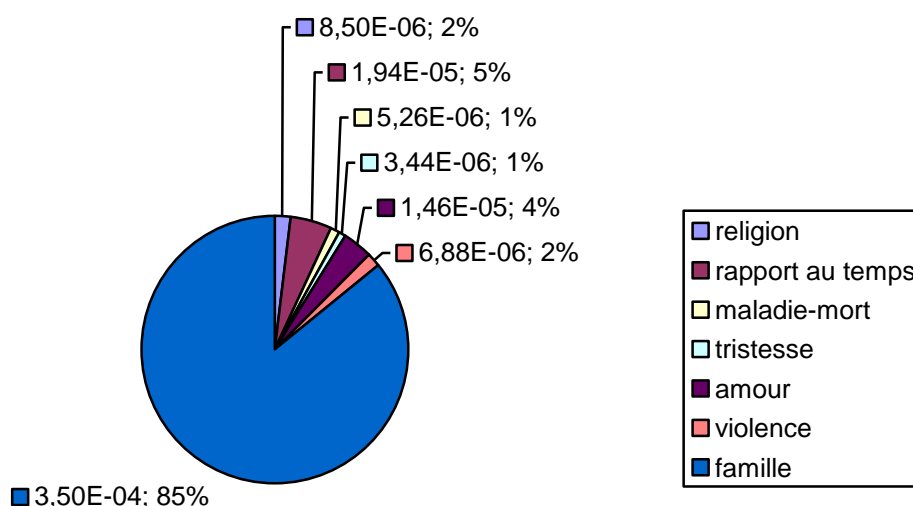
- la famille et le régime matrimonial (soit 1728 occurrences) : *famille* (1282), *filles* (45), *enfants* (42), *fil* (38), *enfant* (34), *oncle* (26), *enfanté* (19), *mari* (18), *filles* (17), *hommes* (13), *Famille* (13), *femmes* (12), *naturelle* (11), *sœurs* (11), *cousin* (6), *fraternelle* (6), *enfantée* (6), *maman* (6), *accroissement* (5), *fertile* (5), *humaine* (5), *parent* (5), *branche* (4), *communauté* (4), *cousins* (4), *neveux* (4), *noces* (4), *pullulante* (4), *ressemblance* (4), *sœur* (4), *éducation* (3), *fertiles* (3), *familles* (3), *marier* (3), *maris* (3), *nourricier* (3), *nourrir* (3), *fillette* (2), *mariait* (2), *marraine* (2), *neveu* (2), *originaire* (2), *pullulement* (2), *ancêtre* (1), *ancêtres* (1), *anciens* (1), *atavisme* (1), *descendants* (1), *divorce* (1), *dynastie* (1), *enceinte* (1), *enfantement* (1), *enfantés* (1), *enfantant* (1), *enfantine* (1), *ensemencement* (1), *familial* (1), *filiation* (1), *fraternel* (1), *fratricides* (1), *gamin* (1), *garçon* (1), *grossesse* (1), *naissance* (1), *naissances* (1), *naissant* (1), *naissante* (1), *naître* (1), *nourrissait* (1), *nourrissons* (1) *papa* (1), *papas* (1), *parrain* (1), *parente* (1), *parents* (15), *paternelle* (1), *paternellement* (1), *patriarcal* (1), *patriarcat* (1), *patriarches* (1), *ressemblances* (1), *ressemblent* (1), *relevailles* (1), *remarié* (1)

- la religion (soit 42 occurrences) : *Sainte* (9), *Christ* (6), *religion* (6), *salut* (4), *Saint* (4), *église* (3), *pape* (3), *papauté* (3), *couvent* (2), *baptisons* (1), *église* (1)

- le rapport au temps (soit 96 occurrences) : *vieux* (21), *ancienne* (16), *existence* (13), *vieille* (13), *deuil* (7), *antique* (5), *vieillard* (5), *souvenir* (4), *anciennes* (3), *vieil* (3), *vieilles* (3), *vieillesse* (2), *revenants* (1)

- la maladie et la mort (soit 26 occurrences) : *fatale* (6), *maladie* (5), *médecin* (5), *caveau* (4), *cimetière* (1), *fêlure* (1), *mouraient* (1), *mourante* (1), *mourants* (1), *mourut* (1)
- la tristesse (soit 17 occurrences) : *malheur* (6), *malheureux* (4), *pleurer* (4), *malheurs* (3)
- l'amour familial (soit 72 occurrences) : *amour* (9), *humanité* (9), *tendresse* (8), *aimer* (6), *affection* (6), *sentiments* (6), *aimait* (5), *embrasser* (5), *amitié* (4), *camarades* (4), *douceur* (3), *amours* (2), *amoureux* (2), *attendrissement* (1), *sentiment* (1), *solidarité* (1)
- la violence (soit 34 occurrences) : *coups* (5), *querelles* (5), *rancune* (5), *scandale* (5), *guerre* (3), *haine* (4), *haines* (4), *querelle* (3)

### Réseau lexical de la lexie famille



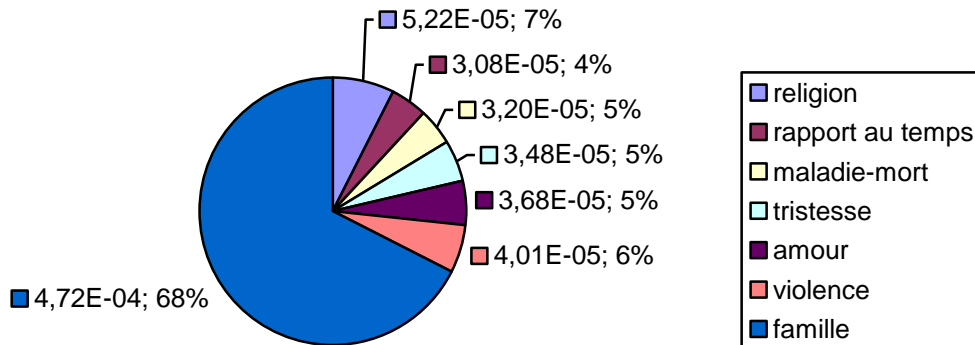
Au vu du graphique sectoriel du réseau lexical de la lexie *famille*, le champ lexical de la famille indique 85 % du vocabulaire total employé dans les trois corpus étudiés. Sont déclinés, par la suite et par ordre décroissant, le champ lexical du rapport au temps (recensant 5 %), celui de l'amour (cumulant 4 %), ceux de la religion et de la violence (totalisant tous deux 2 %) et pour achever, celui de la maladie et de la mort ainsi que celui de la tristesse (atteignant chacun 1 %).

### 3. 3. 3. 4. 3. Le réseau lexical de la lexie *frère*

La lexie *frère* entraîne, dans son environnement lexical, des lexies qui sont classées selon les différents champs lexicaux suivants :

- la famille et le régime matrimonial (soit 2330 occurrences) : *frère* (1674), *homme* (58), *femme* (90), *sœur* (70), *fille* (66), *enfant* (58), *fil* (48), *hommes* (36), *enfants* (36), *mari* (32), *mariage* (26), *oncle* (20), *filles* (16), *parents* (12), *gamin* (10), *maman* (10), *ressemblance* (6), *enfantine* (4), *fraternelle* (4), *nourrice* (4), *orpheline* (4), *parent* (4), *veuf* (4), *cousine* (2), *cousin* (2), *cousins* (2), *enceinte* (2), *enfantait* (2), *familles* (2), *fillettes* (2), *fraternel* (2), *fraternité* (2), *fratricide* (2), *gamines* (2), *gamins* (2), *incestueux* (2), *jumelle* (2), *maternelle* (2), *maternelles* (2), *maternité* (2), *naissante* (2), *naissance* (2)
- la religion (soit 258 occurrences) : *abbé* (90), *prêtre* (52), *Dieu* (48), *salut* (14), *religieux* (12), *Vierge* (12), *Saint* (10), *saint* (8), *charité* (2), *clergé* (2), *condisciples* (2), *coreligionnaire* (2), *martyre* (2), *martyrs* (2)
- le rapport au temps (soit 152 occurrences) : *jeune* (84), *vieux* (34), *existence* (14), *vieille* (12), *souvenir* (8)
- la maladie et la mort (soit 158 occurrences) : *mort* (58), *douleur* (26), *mourir* (16), *souffrance* (16), *malade* (14), *médecin* (10), *blessé* (2), *blessures* (2), *soins* (8), *mouraient* (2), *mourante* (2), *mourants* (2)
- la tristesse (soit 172 occurrences) : *peine* (36), *larmes* (32), *triste* (18), *pleurer* (18), *malheureux* (14), *sanglots* (12), *chagrin* (10), *consoler* (8), *sanglot* (6), *souffrances* (6), *tristesse* (6), *sanglotait* (4), *malheurs* (2)
- l'amour fraternel (soit 182 occurrences) : *aime* (48), *tendresse* (32), *aimait* (28), *affection* (16), *amicale* (10), *douceur* (10), *humanité* (10), *secours* (10), *assistance* (8), *sentiment* (4), *camarades* (2), *camaraderie* (2), *affections* (1), *affectueusement* (1)
- la violence (soit 198 occurrences) : *coup* (72), *crime* (22), *scandale* (20), *violence* (20), *poings* (16), *crainte* (14), *injures* (8), *meurtre* (8), *querelle* (8), *crimes* (4), *querelles* (4), *aigreur* (2)

## Réseau lexical de la lexie frère



D'après la lecture de cette représentation sectorielle des différents champs lexicaux composant le réseau lexical de la lexie *frère*, on constate la prédominance du champ lexical de la famille (culminant à 68 % du vocabulaire total employé dans les trois corpus de textes), suivi par celui de la religion (enregistrant 7 %), par celui de la violence (répertoriant 6 %), par ceux de la maladie et de la mort, de la tristesse, et celui de l'amour (recensant pour chacun d'eux 5 %), et enfin, par celui du rapport au temps qui se rattache à l'ensemble avec 4 %.

### 3. 3. 3. 4. 4. Le réseau lexical de la lexie mère

La lexie *mère* entraîne dans son entour les autres lexies ordonnées selon les champs lexicaux figurant ci-dessous :

- la famille et le régime matrimonial (soit 598 occurrences) : *filles* (103), *enfant* (101), *femme* (87), *fils* (56), *enfants* (41), *sœur* (23), *famille* (20), *maman* (17), *mariage* (16), *hommes* (14), *oncle* (13), *filles* (12), *dame* (10), *tante* (9), *gamin* (7), *Maman* (7), *ressemblance* (7), *gamine* (6), *marier* (6), *naissance* (5), *nourrice* (5), *cousine* (4), *gendre* (4), *maisons* (4), *Tante* (4), *Fils* (3), *maternité* (3), *avorton* (1), *avortements* (1), *fillette*

(1), *fils* (1), *gamins* (1), *incestueux* (1), *marierons* (1), *marmots* (1), *naissait* (1), *naissances* (1), *paternels* (1)

- la religion (soit 98 occurrences) : *Dieu* (33), *abbé* (24), *Faujas* (18), *prêtre* (15), *Vierge* (6), *vêpres* (2)

- le rapport au temps (soit 69 occurrences) : *vieille* (60), *jeunesse* (6), *souvenir* (3)

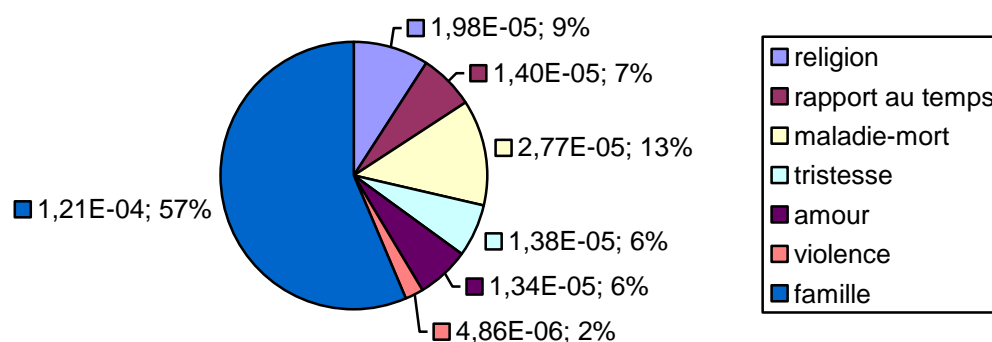
- la maladie et la mort (soit 137 occurrences) : *chambre* (36), *docteur* (31), *malade* (19), *bête* (14), *mourir* (14), *maladie* (5), *douleur* (4), *souffrante* (4), *douleurs* (3), *souffrance* (3), *enterrement* (1), *deuil* (3)

- la tristesse (soit 68 occurrences) : *larmes* (20), *pleurer* (12), *pleurait* (9), *malheureuse* (8), *malheur* (5), *malheureux* (5), *malheurs* (4), *tristesses* (2), *tristesse* (2), *larme* (1),

- l'amour maternel et féminin (soit 66 occurrences) : *embrasser* (16), *tendresse* (14), *amour* (12), *amante* (8), *baisers* (5), *douceur* (4), *tendresse* (4), *affection* (3)

- la violence (soit 24 occurrences) : *querelle* (6), *rancune* (9), *sanglots* (9)

### Réseau lexical de la lexie mère



À partir de l'observation de ce graphique représentant sous forme de secteurs le réseau lexical de la lexie *mère*, nous pouvons remarquer que le champ lexical de la famille prédomine avec 57 % du vocabulaire total employé dans les trois corpus référencés. Viennent ensuite, par ordre décroissant, les champs lexicaux de la maladie et de la mort (affichant 13 %), ainsi que celui de la religion (enregistrant 9 %), celui du rapport au temps (s'élevant à 7 %), puis, ceux de la tristesse, et de l'amour (atteignant chacun d'eux un pourcentage de 6 %) et enfin, celui de la violence (recensant 2 %).

### 3. 3. 3. 4. 5. Le réseau lexical de la lexie *père*

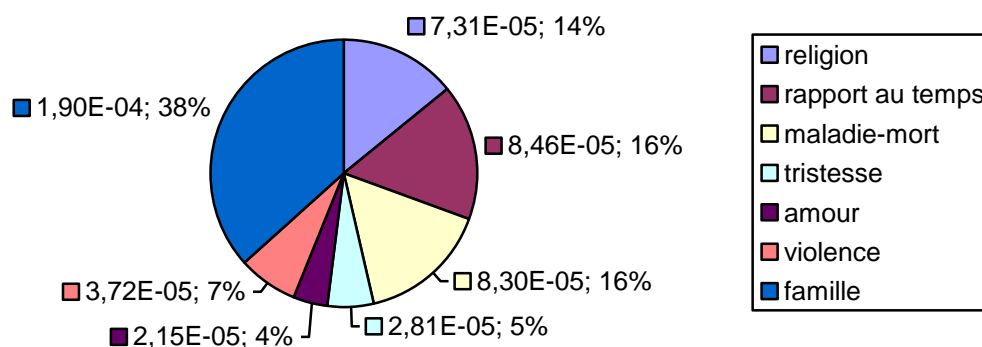
La lexie *père* entraîne dans son sillage d'autres lexies relevées comme suit dans les mêmes champs lexicaux :

- la famille et le régime matrimonial (soit 940 occurrences) : *fil* (191), *fil* (140), *enfant* (122), *enfants* (80), *famille* (78), *mari* (47), *filles* (28), *mariage* (21), *bru* (20), *chef* (19), *tante* (16), *oncle* (14), *marier* (12), *ressemblance* (11), *sœur* (11), *maman* (9), *parents* (9), *cousin* (8), *papa* (8), *fillette* (7), *fil* (7), *gendre* (7), *maternel* (7), *cousine* (6), *maternelle* (6), *ressemblance* (4), *veuve* (4), *ancêtre* (3), *ancêtres* (3), *fraternité* (3), *naissance* (3), *parenté* (3), *ressemblait* (3), *grossesse* (2), *veuf* (2), *cousines* (1), *filiale* (1), *filles* (1), *fraternelle* (1), *fraternisaient* (1), *grand-père* (1), *inceste* (1), *incestueuse* (1), *incestueux* (1), *jumeaux* (1), *mamans* (1), *mariages* (1), *mariait* (1), *marraine* (1), *maternels* (1), *maternité* (1), *mioche* (1), *nourrices* (1), *nourrisseuse* (1), *nourrissons* (1), *orpheline* (1), *paternellement* (1), *paternelle* (1), *paternité* (1), *veuvage* (1), *veuves* (1)
- la religion (soit 361 occurrences) : *Saint* (111), *Dieu* (59), *abbé* (42), *prêtre* (27), *saint* (18), *foi* (18), *chaire* (17), *Christ* (15), *confesseur* (14), *Lachaise* (13), *religieux* (13), *Assomption* (7), *messe* (7)
- la maladie et la mort (soit 410 occurrences) : *mort* (104), *vie* (50), *chambre* (41), *lit* (32), *docteur* (30), *vivre* (20), *existence* (19), *douleur* (18), *mourir* (18), *charge* (15), *malade* (14), *las* (10), *médecin* (10), *infirm* (9), *deuil* (7), *faiblesse* (6), *souffrance* (6), *douleurs* (1)
- la tristesse (soit 139 occurrences) : *seul* (50), *larmes* (25), *chagrin* (15), *triste* (13), *malheureux* (10), *sanglots* (9), *malheur* (8), *pleurer* (7), *chagrins* (1), *larme* (1)



- le rapport au temps (soit 418 occurrences) : *jeune* (90), *vieux* (69), *temps* (48), *ancien* (37), *heure* (37), *jours* (31), *vieille* (26), *vieillard* (13), *enfance* (12), *jeunesse* (11), *ancienne* (8), *enfance* (8), *souvenir* (8), *vieil* (7), *vieille* (7), *vieillard* (4), *caveau* (1), *corbillard* (1)
- l'amour paternel ou masculin (soit 106 occurrences) : *bon* (56), *tendresse* (18), *aimer* (16), *amour* (16)
- la violence (soit 184 occurrences) : *coups* (33), *bête* (22), *peur* (19), *lutte* (18), *cri* (17), *tuer* (12), *angoisse* (9), *crainte* (9), *crime* (9), *frisson* (8), *querelle* (8), *violence* (8), *haine* (6), *querelles* (6)

### Réseau lexical de la lexie père



D'après le graphique sectoriel du réseau lexical de la lexie *père*, le champ lexical de la famille affiche 38 % du vocabulaire total employé dans les trois corpus étudiés. Se répartissent, par ordre décroissant, les deux champs lexicaux du rapport au temps, et de la maladie et de la mort (relevant respectivement 16 %), le champ lexical de la religion (recensant 14 %), celui de la violence (s'élevant à 7 %) et pour finir, celui de la tristesse ainsi que celui de l'amour (atteignant 5 % et 4 %).

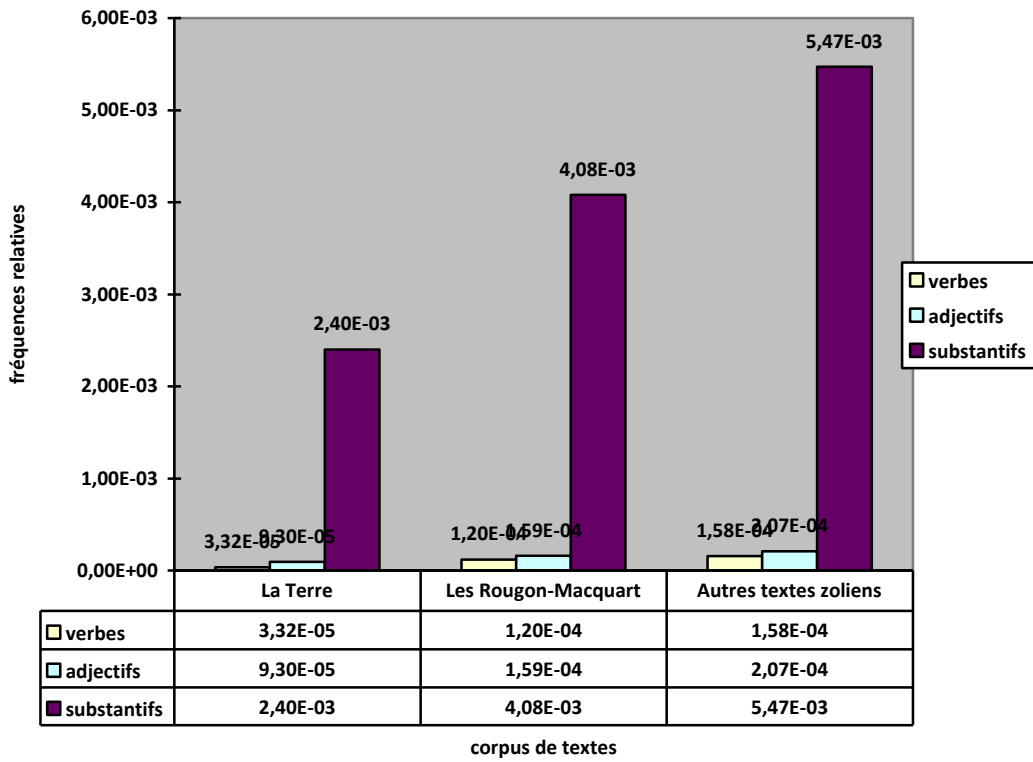
À propos de la répartition des sept ou huit champs lexicaux (pour la lexie *enfant*) formant les cinq graphiques sectoriels des cinq réseaux lexicaux portés à notre étude, nous retenons que le champ lexical de la famille cumule les pourcentages les plus élevés, alors que le champ lexical de la religion, ainsi que celui de la maladie et de la mort se distinguent par leurs pourcentages et se positionnent, de ce fait, sur des portions assez visibles des différents graphiques sectoriels réalisés ci-dessus. Ces constats expriment l'idée que tous ces rapports familiaux demeurent sous-tendus par l'emprise religieuse (notamment catholique), qui régit les relations hiérarchiques au sein de la famille et également par l'emprise du cycle biologique, auquel aucun être zolien ne peut échapper. La considération et l'attachement à ces relations hiérarchisées s'observent, notamment à travers celles de la parenté déclinée au premier ou au second degré (parents-enfants, oncles et/ou tantes, neveux et/ou nièces), mais aussi, à travers celles de la fraternité et du cousinage qui sont réemployées dans les narrations de Zola. Ces deux entités se lient aussi aux autres champs lexicaux caractérisant les notions d'amour, de tristesse, de violence, de rapport au temps et d'éducation, qui font de l'œuvre zolienne une œuvre réaliste, à la fois sombre et sensiblement angoissante. Ces rapports ne peuvent pas faire abstraction de cette vaste palette des émotions humaines qui les caractérisent fortement.

L'ensemble de cette démonstration nous amène à formuler quelques remarques conclusives concernant cette troisième partie, par le biais d'un diagramme en bâtons rassemblant les données chiffrées des fréquences relatives réparties selon les trois corpus étudiés tout au long de notre exposé, ainsi que par le biais d'un anneau circulaire lexical, exprimant les fréquences relatives en pourcentages.

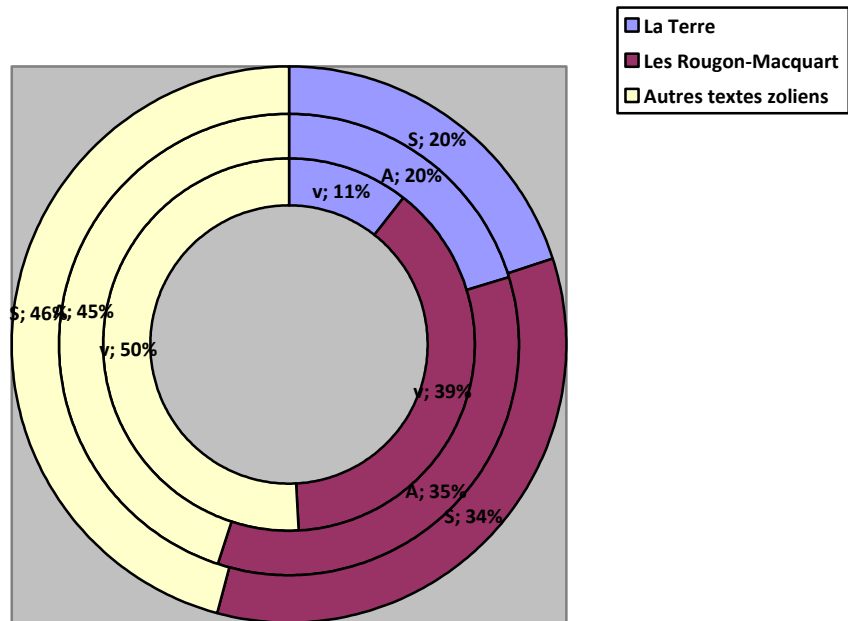
### **3. 4. Quelques remarques conclusives**

Le champ sémantique de l'hérédité se compose de 173 substantifs, de 28 adjectifs et de 48 verbes, lequel est synthétisé et représenté par ce diagramme.

Ensemble des fréquences relatives du champ sémantique de l'hérédité



Ensemble des fréquences relatives exprimées en pourcentages appartenant au champ sémantique de l'hérédité



À la lecture des graphiques relatifs à l'ensemble des fréquences relatives (exprimées en pourcentages) appartenant au champ sémantique de l'hérédité, nous constatons que les substantifs prédominent par rapport aux adjectifs qualificatifs et aux verbes utilisés dans les trois corpus de textes étudiés. Les noms prédominent dans le corpus des autres textes de Zola, et secondairement dans le corpus des *Rougon-Macquart*. Ils s'illustrent successivement avec des sommes de fréquences relatives de 5,47E-03 (soit 46 %), et de 4,08E-03 (soit 34 %). *La Terre* se distingue avec une somme de fréquences relatives de 2,40E-03 (soit 20 %), de loin supérieure à celles des lexies adjectivales et verbales. Subséquemment, les adjectifs qualificatifs sont plus nombreux dans le troisième corpus de textes, recensant une somme de fréquences relatives de 2,07E-04 (soit 45 %), et dans le second corpus, indiquant une somme de fréquences relatives d'1,59E-04 (soit 35 %), contrairement au roman de *La Terre* qui renseigne une somme de fréquences relatives de 9,30E-05 (soit 20 %). Les formes verbales sont aussi représentées dans le groupement des autres textes de Zola avec une somme de fréquences relatives d'1,58E-04 (soit 50 %), puis dans le cycle des *Rougon-Macquart* avec une somme de fréquences relatives d'1,20E-04 (soit 39 %), alors que dans *La Terre*, la somme des faibles fréquences relatives ne s'élève qu'à 3,32E-05 (soit 11 %). Les pourcentages s'expriment par rapport à l'ensemble des lexies retenues dans un corpus. De fait, paradoxalement, les pourcentages des verbes employés sont plus importants que ceux des substantifs, tandis que les fréquences relatives enregistrent des valeurs plus élevées pour les substantifs que pour les verbes. Comme pour tous les textes étudiés, cela prouve que l'action caractérise fortement les personnages zoliens. On en déduit qu'ils se marient, s'aiment, procréent et se perpétuent en assurant par leur progéniture le peu de renouvellement cyclique familial conféré aux romans et aux nouvelles de Zola constaté à travers l'étude de cette même thématique du renouvellement cyclique de la famille.

En terme de pourcentages, *La Terre* enregistre les plus faibles taux d'emplois lexicaux. Par ordre décroissant, les pourcentages les plus élevés pour les trois catégories de lexies étudiées se cantonnent véritablement dans le dernier corpus réunissant les divers textes de Zola, puis dans *Les Rougon-Macquart*, et enfin dans *La Terre*. Cette démonstration nous permet d'affirmer qu'au fil du temps, les conceptions héréditaires de l'auteur se sont affinées et renforcées jusqu'à se commuter en positions natalistes et progressistes avancées. *Les Rougon-Macquart* restant donc un premier jet expérimental à l'élaboration de sa doctrine sur l'hérédité et de ses perceptions de la vie en tant que cycle.

Les lexies rassemblées au sein de ce champ sémantique de l'hérédité, d'usage générique, conviennent fort bien au contexte romanesque zolien. En outre, la science, comme thème central du roman du *Docteur Pascal*, se redéploie surtout dans le cycle des *Trois Villes* rédigé entre 1893 et 1898. L'axiome scientifique présent dans l'œuvre de Zola se concrétise par la réalisation de l'arbre généalogique, qui permet au romancier de développer l'axiome sociologique de la fatalité familiale, basée sur le cadre de la chute du Second Empire. Toutefois, cette troisième partie se caractérise davantage par un vocabulaire à portée familiale, plutôt qu'à portée scientifique.

Trois thématiques coexistent au sein des récits de Zola, comme celle du renouvellement cyclique de la famille, celle de la matrimonialité et celle de la famille fonctionnant conjointement, prisant les lexies d'*épouser*, *mari*, *mariage*, *mariée*, (*se marier*, *noce* et *veuve*). Zola rejoue sans cesse le modèle socio-familial patriarcal fondé sur le mariage de cette fin de XIX<sup>e</sup> siècle qui s'impose dans ses fictions, privilégiant quelques formes lexicales, dont *accoucher* et *enfanter*, (consacrant ses idées pronatalistes), *enfant* (véritable leitmotiv à la vie), *mère* (imprégnant davantage *Les Rougon-Macquart* et les cycles romanesques ultérieurs), et *paternel* ainsi que *père* (personnage incarné par le vieux Fouan de *La Terre*, comme principal transmetteur des biens patrimoniaux d'une lignée familiale). L'étude des cinq réseaux lexicaux dénote des rapports familiaux sous-tendus par la dimension religieuse et biologique, présents dans les champs lexicaux répertoriés. L'échelonnement d'une subordination respectée au sein de la famille constitue un aspect essentiel de ces relations, comme celles de la parenté des premier et second degrés, celles de la fraternité et celles du cousinage. L'instauration de cette gradation dans les liens familiaux a permis à Zola de donner corps à la doctrine héréditaire qu'il a voulu défendre dans sa production narrative.

Au cours de la quatrième et dernière partie, nous aborderons d'une part, le déterminisme de l'alcoolisme et d'autre part, le déterminisme de la violence. Successivement, nous tenterons d'établir les liens existants entre l'hérédité et les manifestations physiques et mentales qui en résultent, en n'occultant pas la notion de fatalité, puisque l'atavisme biologique est souvent vécu comme tel chez notre auteur. Ces deux déterminismes fonctionnent comme des thématiques intimement liées, sur lesquelles des constats chiffrés et lexicaux seront réalisés, afin de démontrer les résurgences du mythe de *La Bête humaine*, qu'Émile Zola s'est complu à développer sous diverses formes, et notamment sous la forme de la métaphore filée, à travers pratiquement tous ses

romans, dont un en porte le titre. *La Terre* demeure, le plus violent et le plus représentatif de ce monstre mythique et brutal qui s'insinue au moindre fait d'agressivité.

## 4. Le mal héréditaire

Le mal héréditaire se scindera en deux volets. Le premier aura trait au déterminisme de l'alcoolisme et le second se rapportera au déterminisme de la violence.

Le mal héréditaire était représenté par la consommation effrénée d'alcools, qui apparaissait comme le mal de ce XIX<sup>e</sup> siècle en perdition. Ce mal s'étendait à toutes les catégories sociales et engendrait la destruction des rapports sociaux et familiaux. Cependant, dans un premier temps, il convient de faire un bref rappel de la théorie de Valentin Magnan concernant la consommation d'alcool, intitulée *Étude expérimentale et clinique sur l'alcoolisme, alcool et absinthe ; épilepsie absinthique*. Cette doctrine scientifique, à l'instar du positivisme d'Auguste Comte, de la méthode expérimentale de Claude Bernard et de l'hérédité de Prosper Lucas, repose sur l'observation des cas humains atteints d'alcoolisme, déterminant l'atavisme héréditaire issue d'une lignée familiale ou sociale, en lien avec le milieu, la race et le tempérament.

### 4. 1. Le déterminisme héréditaire de l'alcoolisme

Émile Zola a consulté certains ouvrages du Docteur Valentin Magnan, qui fut une figure marquante de la psychiatrie française. « Nommé médecin-résident lors de l'ouverture de l'asile Sainte-Anne en 1863 », il devint le « premier médecin des admissions de Sainte-Anne jusqu'à la fin de sa carrière ». « Grand aliéniste de l'époque », ce « psychiatre français fut responsable de la définition clinique de l'absinthisme comme un syndrome particulier distinct de celui de l'alcoolisme. » Selon lui, « l'abus chronique d'absinthe menait aux crises d'épilepsie, à la folie et à des vices dégénératifs transmissibles sur trois ou quatre générations. » (<http://www.maison-histoire-aphpo.fr/articles/307-2014-03-25-09-46-39>).

On constate donc la prégnance des théories de l'hérédité et du déterminisme social sur l'étude de cette thématique de l'intempérance selon Émile Zola. Ces considérations médicales, eu égard à l'alcoolisme, ont non seulement influencé le choix du vocabulaire rural, dans le cadre du récit de *La Terre*, mais également le choix du vocabulaire chez l'auteur. Elles ont aussi influencé sa manière de mener les enquêtes minutieuses auxquelles il se livrait et d'investir les milieux populaires avant d'écrire ses romans, comme il l'a fait pour *L'Assommoir* et *Germinal*. De la même manière que dans les parties précédentes, nous serons amenée à mesurer la part du vocabulaire relatif au champ

sémantique de l'alcoolisme issu de la théorie de Valentin Magnan, et celle du vocabulaire général utilisé pour les besoins de la fiction. Nous aborderons l'ivresse comme symbole de la souffrance du peuple et nous tenterons de lier ce thème de l'intempérance aux conclusions répondant aux besoins d'investigation naturaliste de Zola.

La sous-partie suivante dressera un panorama complet de tous les lieux proposant une consommation d'alcools aux personnages des récits de Zola.

#### **4. 1. 1. Les lieux de la consommation d'alcools**

Lors de son enquête beauceronne, Émile Zola signale la morosité de la classe paysanne ainsi que les aspects grossiers de la sociabilité rurale, très marquée par la consommation d'alcools décrite dans *La Terre*. Pour sa documentation personnelle, le romancier consulte les deux tomes d'Henri Baudrillart sur *Les populations de la France*, dans le cadre des campagnes du nord-ouest de la France, ce qui le conforte dans sa représentation de la paysannerie concernée par ce syndrome alcoolique. Quelques remarques et citations en ont été extraites pour les besoins du sujet. L'auteur passe le 7 mai 1886 à Cloyes-sur-le-Loir, où il repère la place du marché pour y transposer les scènes vues à Châteaudun la veille. Cette cité réunit un nombre important de cabarets comme le mentionne son enquête rurale retranscrite dans *Les Carnets d'Enquête* d'Henri Mitterand (1993 : 571-572) : « La place Saint-Georges (aujourd'hui, place Chanzy) est derrière l'église Saint-Georges. [...] Des *cabarets*. « À la racine » [...] « Aux bons moissonneurs ». « À Saint-Georges ». [...] Une auberge : « Au rendez-vous des poulaillers. » [...] « *Café du Bon Laboureur*. » [...] ». C'est majoritairement au café que tous traitent leurs affaires professionnelles ou personnelles. Ces lieux de consommation d'alcools se retrouvent aussi dans l'emploi du temps dominical du mineur rapporté également dans *Les Carnets d'Enquête* d'Henri Mitterand (1993 : 480-481) : « Enfin il entre chez lui [...]. Et il flâne, va à l'*estaminet* s'il a de l'argent, une partie de quilles ou de piquet, deux ou trois chopes, traîne ainsi jusqu'à sept heures. [...] Après-midi, la tournée dans les *cabarets* commence. [...] ».

Les occurrences de ces lieux de consommation d'alcools sont nombreuses, notamment dans les romans des *Rougon-Macquart*. Par exemple, la lexie *assommoir* comptabilise 28 occurrences tirées du même roman, dont voici un extrait : « Derrière eux, l'*Assommoir* restait plein, soufflant jusqu'à la rue le bruit des voix enrouées et l'odeur liquoreuse des tournées de vitriol. » (E. Zola, (1877 : 51)).



*L'Assommoir* symbolise une classe sociale ouvrière contaminée par le fléau de l'absinthisme. On dénombre 6 occurrences pour la lexie *bastringue* dans *L'Assommoir*, alors que l'ensemble des *Rougon-Macquart* est parcouru par 14 occurrences de cette lexie. Ainsi, dans *Germinal* on relève 14 occurrences de *cabaret* et 6 occurrences pour la forme plurielle *cabarets* : « Le *cabaret* se trouvait entre le village et la fosse, au croisement des deux routes. » (E. Zola, (1885 : 72)), tandis que *La Terre* en emploie respectivement 19 pour *cabaret* et 5 pour la forme plurielle *cabarets* : « Chez Lengaigne, dans la salle du *cabaret*, on ne se voyait plus, on ne s'entendait plus, au milieu de la fumée et des gueulements. » (E. Zola, (1906 : 415)). La fréquence relative atteint une valeur moyenne d'1,58E-05 dans l'ensemble des *Rougon-Macquart*, contre 1,32E-05 signalé dans le groupe des autres textes de Zola et 4,21E-05 dans le premier corpus.

Concernant la lexie *estaminet* on la recense 28 fois, dont 24 fois dans *Germinal* qui la met en valeur dans ce passage narratif : « [...] seul l'*estaminet* Saint-Éloi versait encore quelques chopes [...]. » (E. Zola, (1906 : 223)). Pour ce qui est de la forme plurielle *estaminets*, on la rencontre 7 fois, dont 4 fois dans *Germinal*. C'est dire l'importance que revêtent ce lieu et cette consommation d'alcools comme passe-temps et moyen de défoulement des ouvriers par rapport aux pénibles conditions de vie dans ces bassins miniers : « Et, parmi les sucreries, les corderies, les minoteries, ce qui dominait, c'étaient les bals, les *estaminets*, les débits de bière, si nombreux, que, sur mille maisons, il y avait plus de cinq cents *cabarets*. » (E. Zola, (1886 : 44)). Cependant, le café demeure le lieu le plus évoqué au fil des romans des trois corpus. 18 occurrences sont à relever dans *La Terre*, dont un extrait éclaire notre propos : « Et Jésus-Christ, resté seul, après avoir rallumé son bout de cigare, entra, en se dandinant, au *café* du Bon Laboureur. » (E. Zola, (1907 : 29)). Cependant, les occurrences de la lexie *café* sont incontestablement les plus nombreuses dans le second corpus (affichant une fréquence relative de 5,33E-05), dont 57 se retrouvent dans le roman de *L'Assommoir* et 49 dans celui de *Germinal*. Le sens attribué à cette lexie référencée ci-contre concerne uniquement celle du lieu. Elle est dépourvue du sens affecté à la boisson. Les autres formes lexicales mineures non étudiées présentement figurent dans le tableau situé en annexe.

alcoolisme	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
assommoir	0	0,00E+00	28	9,21E-06	0	0,00E+00
bastringue	0	0,00E+00	14	4,60E-06	0	0,00E+00
bastringues	0	0,00E+00	11	3,62E-06	0	0,00E+00
cabaret	19	4,21E-05	48	1,58E-05	25	1,32E-05
cabarets	5	1,11E-05	17	5,59E-06	10	5,26E-06
café	18	3,99E-05	162	5,33E-05	52	2,74E-05
estaminet	0	0,00E+00	28	9,21E-06	0	0,00E+00
estaminets	0	0,00E+00	6	1,97E-06	1	5,26E-07

En résumé, la lexie la plus prisee demeure celle de *café*, notamment au sein des *Rougon-Macquart*, puis secondairement dans le dernier corpus de textes de Zola (indiquant une fréquence relative de 2,74E-05). Non seulement les lieux de consommation d'alcools pullulent au sein des romans de Zola, mais les boissons consommées présentent également un éventail de choix très varié, lequel fera l'objet de la partie suivante.

#### 4. 1. 2. La nature des alcools consommés

Les consommations d'alcools se sont accrues comme en témoignent les occurrences et les fréquences relatives relevées dans les trois corpus détaillés au sein des tableaux dressés successivement ci-dessous. L'éventail de leur choix facilite le développement de l'intempérance des populations du Second Empire, paysannes comme ouvrières, mais également bourgeoises, voire mondaines.

À la lecture de ce tableau à double entrée, on voit que la consommation du vin est prédominante notamment dans deux des œuvres de Zola, à savoir dans *L'Assommoir* et dans *La Terre*. En effet, on relève 127 occurrences dans *L'Assommoir* : « Chez les marchands de *vin*, les mêmes hommes, debout, continuaient à boire, à tousser et à cracher. » (E. Zola, (1906 :

8)) et 53 occurrences dans *La Terre* (impliquant une fréquence relative d'1,17E-04) : « Bientôt, on se remit, on finit même par fêter si largement le *vin* nouveau, que tous, vers onze heures, étaient comme l'âne. » (E. Zola, (1906 : 310)). Ce passage relate la saison des vendanges très fêtée dans le village de Rognes et dans les villages producteurs de leur propre vin. On relève également 33 occurrences de la lexie *vin* dans *La Conquête de Plassans* et 42 occurrences dans le roman de *La Débâcle*. Sa forme plurielle enregistre,

quant à elle, des occurrences moins fortes. L'emploi de cette lexie au singulier est davantage privilégié, car elle renvoie à un usage plus général. *Les Rougon-Macquart* enregistrent 438 occurrences de la lexie, soit une fréquence relative d'1,44E-04, contre 102 dans le groupement des autres textes et une valeur de fréquence relative s'élevant à 5,37E-05.

alcoolisme	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
vin	53	1,17E-04	438	1,44E-04	102	5,37E-05

Pour la lexie *eau-de-vie*, on enregistre 26 occurrences dans *L'Assommoir* ; cette boisson est très représentative d'un type social d'alcoolémie. L'*eau-de-vie* est considérée comme un alcool consommé dans les basses classes sociales, ouvrières et paysannes. Le roman de *La Terre* lequel enregistre une fréquence relative de 2,66E-05 est parcouru par 12 occurrences. Ce breuvage connaît un grand développement et est devenu de beaucoup le principal, soit qu'on le mêle au café, soit qu'on le boive pur. La lexie est répétée 72 fois dans *Les Rougon-Macquart* (recueillant une fréquence relative de 2,37E-05), contre 7 fois dans le dernier corpus de textes étudiés (induisant une fréquence relative de 3,69E-06).

alcoolisme	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
eau-de-vie	12	2,66E-05	72	2,37E-05	7	3,69E-06

S'agissant de la *bière*, on enregistre surtout 26 occurrences dans *Germinal*, comme boisson fétiche des mineurs associée aux traditionnelles chopes : « On souperait plus tard, personne n'avait faim, l'estomac noyé de café, épaissi de *bière*. » (E. Zola, (1885 : 176)). La forme plurielle ne se rapporte pas à la boisson. S'agissant du *cidre*, les paysans de *La Terre* en consomment peu ; on observe 3 occurrences de la lexie *cidre* dans ce dernier roman, contre 6 au total dans le cycle des *Rougon-Macquart* : « Et il alla prendre sous sa veste un litre de *cidre*, qu'il avait abrité. » (E. Zola, (1906 : 204)). Certaines lexies enregistrant des occurrences peu élevées indiquent une consommation moyenne qui affecte toutes les sphères de la société telles qu'*absinthe*, *anissette*, *genièvre*, *piquette* et *rhum*. Dans cet extrait, l'épouse d'Antoine Macquart dénommée Fine, malgré ses qualités

de courage en matière de travail, ne rechigne pas devant quelque boisson : « Très courageuse à la besogne, elle aurait pu mettre quelque argent de côté, si elle n'avait aimé les *liqueurs* ; elle adorait l'*anisette*. » (E. Zola, (1871 : 156)).

alcoolisme	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
absinthe	0	0,00E+00	13	4,28E-06	7	3,69E-06
anisette	0	0,00E+00	16	5,26E-06	5	2,63E-06
bière	2	4,43E-06	52	1,71E-05	9	4,74E-06
cidre	3	6,64E-06	6	1,97E-06	2	1,05E-06
genièvre	0	0,00E+00	16	5,26E-06	0	0,00E+00
piquette	1	2,21E-06	13	4,28E-06	0	0,00E+00

Un certain nombre de lexies telles qu'*alcool*, *alcools*, *boisson*, *boissons*, *bouteille*, *bouteilles*, *chope*, *chopes*, *chopine*, *tonneau*, *tonneaux*, *tord-boyaux*, *verre* et *verres* ne permettent pas d'identifier la nature de l'alcool consommé ; il s'agit plutôt de lexies génériques qui renvoient simplement au champ sémantique de l'alcoolisme. Cependant, même cette consommation moins identifiée entraîne d'inéluctables habitudes d'intempérance comme cela est souligné dans cet extrait de *L'Assommoir* afin de caractériser le comportement alcoolique de Coupeau : « Mais sa passion l'emportait, le premier petit *verre* le conduisait malgré lui à un deuxième, à un troisième, à un quatrième ; et, dans la fin de la quinzaine, il avait repris sa ration ordinaire, sa *chopine* de tord-boyaux par jour. » (E. Zola, (1879 : 436-437)). S'agissant de la lexie *verre*, celle-ci culmine avec le nombre de 313 occurrences recensées dans *Les Rougon-Macquart*, contre 71 dans le dernier corpus de textes. Les fréquences relatives impliquent de fortes et moyennes valeurs, telles qu' $1,03E-04$  et  $3,74E-05$ . S'agissant de la lexie *bouteille*, celle-ci emploie 145 occurrences dans le second corpus déployant une valeur fréquentielle relative de l'ordre de  $4,77E-05$ , contre 25 occurrences enregistrées dans le troisième corpus affichant ainsi une faible valeur fréquentielle relative d' $1,32E-05$ . *La Terre* utilise successivement 25, puis 26 occurrences des substantifs *bouteille* et *verre*. Au vu des autres faibles fréquences relatives contenues dans ce tableau récapitulatif des lexies recueillies, celles-ci recensent respectivement les valeurs moyennes de  $5,54E-05$  et de  $5,76E-05$ .

alcoolisme	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
substantifs	0	0,00E+00	35	1,15E-05	17	8,95E-06
alcool	0	0,00E+00	3	9,87E-07	2	1,05E-06
alcools	2	4,43E-06	21	6,91E-06	5	2,63E-06
boisson	0	0,00E+00	2	6,58E-07	0	0,00E+00
boissons	25	5,54E-05	145	4,77E-05	25	1,32E-05
bouteille	3	6,64E-06	70	2,30E-05	20	1,05E-05
bouteilles	1	2,21E-06	46	1,51E-05	2	1,05E-06
chope	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
chopes	0	0,00E+00	6	1,97E-06	0	0,00E+00
chopine	6	1,33E-05	22	7,24E-06	38	2,00E-05
tonneau	3	6,64E-06	32	1,05E-05	33	1,74E-05
tonneaux	0	0,00E+00	3	9,87E-07	0	0,00E+00
tord-boyaux	26	5,76E-05	313	1,03E-04	71	3,74E-05
verre	17	3,76E-05	149	4,90E-05	23	1,21E-05
verres						

La lexie *champagne*, recensant 39 occurrences, renvoie à un alcool luxueux dégusté, par exemple, dans le roman de *Nana* : « Les deux verres de *champagne*, dans cette chaleur suffocante, avaient augmenté leur ivresse. » (E. Zola, (1906 : 140)) et de *La Curée* (affichant 8 occurrences). Le *champagne* est donc associé aux hautes couches sociales, bourgeoises et aristocratiques. Il est également certains alcools dont la consommation est moindre, voire très rare. On rencontre 3 hapax, tel que *curaçao* (dont l'occurrence apparaît dans *Son Excellence Eugène Rougon*), tel que *vespetro* (dont l'occurrence apparaît également dans *Son Excellence Eugène Rougon*) et tel que *whisky* (dont l'occurrence apparaît dans *L'Œuvre*). On souligne les faibles occurrences des lexies *brûlot*, *cric*, *kirsch*, *kummel*, *raki de Chio*, *malaga*, *quinquina* et *ratafia* qui signalent également une consommation réservée plutôt aux hautes classes sociales, auxquelles il faut ajouter celles de *chartreuse*, *cognac*, *liqueur*, *liqueurs* et *punch*. Ce passage tiré de *Son Excellence Eugène Rougon* liste des digestifs et des apéritifs mis à disposition des convives du grand monde : « [...] Qu'est-ce que vous avez ? Alors, elle lui énuméra rapidement des *liqueurs* : *fine champagne*, *rhum*, *curaçao*, *kirsch*, *chartreuse*, *anisette*, *vespétro*, *kummel*. » (E. Zola, (1876 : 424)). Toutefois, les paysans de *La Terre* consomment du *cognac* 3 fois : « Fouan retrouva trois pièces de vingt sous, pour envoyer la petite acheter un litre de *cognac*. » (E. Zola, (1906 : 282)).

alcoolisme substantifs	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
brûlot	1	2,21E-06	4	1,32E-06	0	0,00E+00
chartreuse	0	0,00E+00	16	5,26E-06	6	3,16E-06
champagne	0	0,00E+00	75	2,47E-05	18	9,48E-06
cognac	3	6,64E-06	19	6,25E-06	8	4,21E-06
cric	0	0,00E+00	4	1,32E-06	0	0,00E+00
curaçao	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
kirsch	0	0,00E+00	3	9,87E-07	2	1,05E-06
kummel	0	0,00E+00	3	9,87E-07	4	2,11E-06
liqueur	0	0,00E+00	26	8,55E-06	13	6,84E-06
liqueurs	0	0,00E+00	29	9,54E-06	16	8,42E-06
malaga	0	0,00E+00	7	2,30E-06	4	2,11E-06
punch	3	6,64E-06	28	9,21E-06	1	5,26E-07
quinquina	1	2,21E-06	6	1,97E-06	0	0,00E+00
raki de Chio	0	0,00E+00	1	3,29E-07	1	5,26E-07
ratafia	0	0,00E+00	0	0,00E+00	2	1,05E-06
rhum	2	4,43E-06	16	5,26E-06	1	5,26E-07
vespetro	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
whisky	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00

Cependant, ces alcools sont de natures très diversifiées et développent, d'une manière générale, l'intempérance, dont la thématique sera traitée dans la sous-partie qui suit. Les autres formes lexicales d'emploi mineur non analysées dans cette rubrique figurent dans un tableau situé en annexe. Ce thème retient une variété importante de formes lexicales substantivales, adjectivales et verbales.

## 4. 2. Le vocabulaire de la thématique de l'intempérance

Cette thématique de l'intempérance déploie un certain nombre de lexies substantivales, adjectivales et verbales. Dans un premier temps, nous émettrons des constats chiffrés effectués à partir des occurrences et des calculs des fréquences relatives tirées des substantifs relevant de cette thématique.

### 4. 2. 1. Les substantifs de la thématique de l'intempérance

Émile Zola, au cours de son œuvre, établit très nettement le lien entre cette consommation alcoolique et l'intempérance qui en résulte, afin de montrer les déboires

sociaux du régime impérial qu'il cherche à condamner. Le relevé des occurrences figurant dans le tableau ci-après indique combien ces états alcooliques infestaient toute la société du Second Empire étant donné que les enquêtes de Zola ont permis d'investir tous les milieux sociaux. Le thème de la souûlographie caractérise surtout la grande fresque des *Rougon-Macquart* sur le plan substantival. Pourtant, Zola n'a pas réinvesti la lexie *absinthisme* et la forme du pluriel *absinthismes*, bien qu'il ait étudié et dépeint ce syndrome social dans son récit de *L'Assommoir*. Il a préféré recourir à un vocabulaire simple plus adapté en traitant de l'alcoolisme et réserver cette lexie aux praticiens de la médecine.

La lexie *ivresse* apparaît comme la plus usitée et sa fréquence relative représentée dans le second corpus demeure la plus forte avec un résultat d' $1,87E-05$  comparée aux autres fréquences relatives des autres lexies, notamment contre 10 et 11 occurrences jalonnant les premier et troisième corpus et contre les fréquences relatives de  $2,21E-05$  et de  $5,79E-06$ . L'auteur a tendance à employer ce substantif assez facilement, aussi bien dans un contexte alcoolisé que dans un contexte non alcoolisé. Cette lexie revêt donc une signification assez générique, démontrant que l'individu dans tout acte de sa vie entreprend des actions irréfléchies, dont l'étourdissement le conduit à un état second d'irréalité. Ainsi, on peut opposer ces deux extraits, le premier tiré de *La Terre* : « Grosbois, qui accepta des Fouan un morceau de lard et un verre de vin, acheva la bouteille, en entama une autre, retomba dans son état d'*ivresse* habituel. » (E. Zola, (1888 : 54)) et le second tiré de *La Faute de l'abbé Mouret* : « L'odeur des germes mûrs charriait une *ivresse* de désir, à travers les feuilles plus rares. » (E. Zola, (1875 : 400)). La lexie *ivresse* a une connotation très négative, voire critique sous la plume zolienne. Le romancier tance le comportement d'individus fonctionnant sous l'emprise du plaisir et oublieux du principe de la réalité. Aussi, notre tableau répertorie les occurrences d'*ivresse* dans un sens réservé à l'enivrement et dégagé de toute polysémie. Les deux extraits qui suivent nous démontrent l'impact de ce fléau social, dans *Germinal*, d'une part (« Pourtant, il n'était *ivre* que de faim, l'*ivresse* lointaine des parents avait suffi. » (E. Zola, (1885 : 566))), et dans *La Curée*, d'autre part (« Un bras sur la table, à demi penchés, ils avaient le regard vide, le vague affaissement de cette *ivresse* mesurée et décente des gens du monde qui *se grisent* à petits coups. » (E. Zola, (1871 : 41))). On constate que ce substantif appelle inévitablement d'autres lexies ayant trait au même thème, telles qu'*ivre* et *se grisent*.

Concernant l'*ivrognerie*, on comptabilise 16 occurrences signalant toutes une habitude d'intempérance chronique dans l'être qu'elle habite. En effet, c'est déjà le cas dans *La Terre* pour caractériser le personnage de l'arpenteur Grosbois chargé de l'arpentage des biens fonciers du vieux couple Fouan avant leur démission à leurs trois enfants : « [...] il laissait sa femme conduire son propre bien, prenant dans ses continuelles courses de telles habitudes d'*ivrognerie*, qu'il ne dessoûlait plus. » (E. Zola, (1906 : 30)). De la même manière, pour le substantif *soûlerie*, on relève 14 occurrences positionnées dans le second corpus, entraînant une fréquence relative de 4,60E-06. On constate que l'alcoolisme n'engendre qu'une accoutumance chronique chez les buveurs, résultant parfois d'une longue hérédité, phénomène visible, pour exemple, dans le récit de *Germinal* : « Cela remuait en lui tout un inconnu d'épouvante, le mal héréditaire, la longue hérédité de *soûlerie*, ne tolérant plus une goutte d'alcool sans tomber à la fureur homicide. » (E. Zola, (1885 : 423)). *Griserie* et *ivrognerie* affichent chacune 18 et 16 occurrences lexicales avançant successivement des valeurs moyennes de fréquences relatives de l'ordre de 5,92E-06 et de 5,26E-06, qui peuvent sembler relativement importantes lorsqu'on les resitue dans le contexte lexical substantival de la thématique de l'intempérance.

*Ivrogne* s'impose comme la forme lexicale substantivale la plus employée dans le roman de *La Terre* avec 15 occurrences affectant une valeur de 3,32E-05 à la fréquence relative : « Derrière eux, venait Jésus-Christ, qui, acharné contre la soutane, recommençait sa plaisanterie dégoûtante, dans une rigolade obstinée d'*ivrogne*. » (E. Zola, (1906 : 307)). 59 occurrences parcourent *Les Rougon-Macquart* affichant une fréquence relative d'1,94E-05. *Soûlard*, d'usage plus familier, recense 8 occurrences de cette lexie dans le récit de *L'Assommoir*, dont voici un extrait : « Son *soûlard* fricassait pour sûr la quinzaine avec les camarades, chez les marchands de vin du quartier. » (E. Zola, (1906 : 360)). La forme plurielle *soûlards* emploie 6 occurrences positionnées également dans la même narration : « Le quartier lui semblait propre, à part une bonne moitié des *soûlards* dont on aurait pu débarrasser les ruisseaux. » (E. Zola, (1906 : 51)). *Ivrogne*, *soûlard* et *soûlards* permettent de rattacher certaines œuvres d'Émile Zola aux récits des couches sociales populaires caractérisées par un alcoolisme quotidien.

alcoolisme	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
griserie	2	4,43E-06	18	5,92E-06	6	3,16E-06



ivresse	10	2,21E-05	57	1,87E-05	11	5,79E-06
ivrogne	15	3,32E-05	59	1,94E-05	6	3,16E-06
ivrognerie	2	4,43E-06	16	5,26E-06	2	1,05E-06
soûlard	2	4,43E-06	12	3,95E-06	0	0,00E+00
soûlards	0	0,00E+00	11	3,62E-06	0	0,00E+00
soûlerie	3	6,64E-06	14	4,60E-06	0	0,00E+00

En bref, l'emploi lexical le plus important concerne la lexie *ivresse*. Les formes lexicales d'emploi plus mineur, telles qu'*alcoolisme*, *buveur*, *buveurs*, *ivresses*, *ivrogne*, *soûlard*, *soûlards* et *soûleries*, sont consignées dans un tableau synthétique situé dans la partie des annexes. Outre les substantifs, nous trouvons également les adjectifs qualificatifs qui étoffent la thématique de l'intempérance et sur lesquels la partie qui est déclinée ci-après portera.

#### 4. 2. 2. Les adjectifs qualificatifs de la thématique de l'intempérance

Les adjectifs qualificatifs répertoriés sont très péjoratifs tout comme les substantifs. Ils induisent aussi une consommation malsaine et incontrôlée de l'alcool sous le Second Empire. Le thème de la soûlographie se retrouve essentiellement dans le cycle des *Rougon-Macquart* sur le plan adjectival duquel il est question dans cette partie. Les formes lexicales les plus utilisées demeurent *ivre* et *ivres*. Pour *Ivre*, on recense 77 occurrences et 46 occurrences dans les second et troisième corpus, alors que pour la forme plurielle *ivres*, on comptabilise respectivement 20, puis 11 occurrences dans les mêmes corpus de textes étudiés. Les fréquences relatives culminent successivement à 2,53E-05 et à 2,42E-05 pour la forme retenue au singulier. En revanche, le premier corpus retient la faible valeur de 2,21E-05, pourtant importante en comparaison des autres valeurs qui sont répertoriées au sein de ce tableau. Ces différents nombres demeurent relativement élevés comparativement aux autres relevés lexicaux du tableau.

*Soûl*, *soûle* et *soûls* constituent des lexies couramment usitées par le romancier. Ainsi, *soûl* affiche 33 occurrences dans le second groupe de textes (avec une fréquence relative d'1,09E-05), dont 17 font partie de *La Terre*, laquelle s'illustre avec la valeur fréquentielle relative de 3,76E-05 (« Bécu, *soûl* à tomber, gardait dans le fond une raideur de pieu » (E. Zola, (1906 : 45))), et dont 13 relèvent de *L'Assommoir*, ce qui ne place pas à leur avantage la paysannerie et le monde ouvrier sur l'échelle de la sobriété.

Ces lexies adjectivales sont liées aux différentes lexies d'alcools classées dans le tableau de la sous-partie précédente. Comme ces adjectifs se manifestent dans l'entour des lexies substantivales, de véritables réseaux lexicaux de l'intempérance se sont constitués, sur lesquels nous reviendrons dans la sous-partie de ce premier volet qui lui est consacrée. Ces réseaux ont permis ainsi au romancier, sur le plan de la rédaction des idées, d'associer ce plaisir de la boisson à un état d'ébriété journalier qui plonge les consommateurs dans une intoxication alcoolique chronique irréversible de laquelle ils ne parviennent pas à se défaire et qui les fait sombrer progressivement dans une déchéance physique et morale.

alcoolisme	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
ivre	10	2,21E-05	77	2,53E-05	46	2,42E-05
ivres	1	2,21E-06	20	6,58E-06	11	5,79E-06
soûl	17	3,76E-05	33	1,09E-05	3	1,58E-06
soûle	0	0,00E+00	14	4,60E-06	4	2,11E-06
soûls	9	1,99E-05	17	5,59E-06	0	0,00E+00

Par opposition, les lexies de *sobre* et *sobres* ont de faibles occurrences dans les trois corpus de textes. Mais, l'alcoolisme gagne du terrain, comme c'est le cas dans le récit de *La Terre*, où un des fils Fouan fait prendre à son père ce mauvais pli : « [...] car cet ancien paysan *sobre*, dur à son corps, vivant de pain et d'eau, avait pris là des habitudes de godaille, le goût de la viande et de l'eau-de-vie, tellement les vices se gagnent vite. » (E. Zola, (1906 : 376)). *Sobre* emploie 12 puis 14 occurrences au sein des deuxième et troisième corpus de textes. Aussi, la sobriété contraste fortement avec l'alcoolisme et ne semble pas la règle commune d'hygiène de vie suivie par les personnages des romans d'Émile Zola.

alcoolisme	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
sobre	1	2,21E-06	12	3,95E-06	14	7,37E-06
sobres	1	2,21E-06	3	9,87E-07	3	1,58E-06

Pour conclure, les emplois lexicaux les plus prisés concernent les lexies d'*ivre* et de *soûl*. Les formes lexicales d'emploi mineur, telles qu'*alcoolique* et *soûles*, ainsi que d'autres figurent dans le tableau récapitulatif distribué dans les annexes. Toutefois,

l'ensemble de ces lexies adjectivales attirent également des verbes liés à l'intempérance dont nous relèverons les occurrences ainsi que les fréquences relatives au sein de la sous-partie suivante qui y est consacrée. Nous les analyserons pour en formuler des constatations.

#### 4. 2. 3. *Les verbes de la thématique de l'intempérance*

Les verbes relatifs à ce champ sémantique de l'alcoolisme concernent des actions peu valorisantes. Par conséquent, le thème de la soûlographie est également représenté dans les romans des *Rougon-Macquart* sur le plan verbal. La lexie du verbe *boire* offre plusieurs formes lexicales, dont la plus rencontrée est celle de *buvait*. Ces formes verbales sont surtout associées à des boissons alcoolisées. *Boire* se distingue avec des fréquences relatives comme 7,09E-05 dans *La Terre* (recueillant 32 occurrences) (corroboré par cet exemple : « Enfin, il se décida à *boire* son vin d'un coup. Mais il cracha violemment. » (E. Zola, (1888 : 206)), comme 8,95E-05 dans *Les Rougon-Macquart* (relevant 272 occurrences) (illustré par ce passage de *Germinal* : « [...] puis, il était resté chez elle à *boire* un verre de genièvre, devant le bon feu. » (E. Zola, (1885 : 435))), et comme 4,58E-05 enregistrant 87 occurrences dans les divers textes de l'auteur. On émet le même constat pour la lexie *buvait* dans ces trois corpus respectifs avec des fréquences relatives de 6,64E-06, de 3,65E-05 et enfin d'1,84E-05, déclinant répétitivement 5, 111 et, enfin, 35 occurrences.

La consommation d'alcools est un acte irraisonné chez l'individu qui n'éteint sa soif que par l'ivresse. En conséquence, on trouve l'emploi de la lexie *se grisait* affichant 1 occurrence dans le premier et dans le dernier corpus, puis 5 occurrences dans le second corpus. *Se griser* affiche respectivement 2 occurrences dans *La Terre* et dans le groupement des autres textes de Zola, ainsi que 7 occurrences dans *Les Rougon-Macquart*. On peut y adjoindre les lexies de *(s') enivrait*, *(s') enivraient*, *avait grisé*, *(s') être grisé*, *(se) grisait*, *(se)*, *griser* et de *(se) soûler* qui entraînent dans leur sillage celles de *dessoûlait* et de *dessoûler*, lesquelles filent le thème de cette soûlographie. Ces diverses formes verbales lexicales sont également dégagées de tout sens polysémique dans notre étude, car l'on connaît la tendance de Zola à recourir à ces verbes pour souligner le débridage des mœurs de cette fin de XIX<sup>e</sup> siècle et de début de XX<sup>e</sup> siècle. Notre auteur souhaite évoquer l'étourdissement permanent dont sont victimes, malgré eux, les personnages de ses romans. Ce trait d'alcoolémie apparaît aussi bien dans *La*

*Terre* : « Jésus-Christ, [...] s'était amusé un soir à le *griser* abominablement chez Lengaigne puis à la ramener ainsi devant sa porte [...]. » (E. Zola, (1906 : 379)), que dans *Le Ventre de Paris* : « [...] L'odeur du cabinet, cette odeur liquoreuse, chaude de la fumée de tabac, le *grisait* [...]. » (E. Zola, (1873 : 175)).

La consommation d'alcools se commue parfois en acte festif, qui est associé aux verbes *trinqua* et *trinquer* dont les lexies recensent respectivement 14 et 12 occurrences, ainsi que les valeurs de fréquences relatives de 4,60E-06 et de 3,95E-06 dans le deuxième corpus. Même les villageois de Rognes sont parties prenantes de ces moments de sociabilité caractérisés par la consommation d'alcools : « Jésus-Christ ricanant, apporta la bouteille d'eau-de-vie, et l'on *trinqua*. » (E. Zola, (1906 : 294)).

Ces lexies verbales sont obligatoirement adjointes à des noms et des adjectifs relatifs à la thématique de l'intempérance. Cette attirance mutuelle lexicale étoffe ce champ sémantique de l'alcoolisme en formant le réseau associatif de l'intempérance. Par exemple, le verbe *boire* attire des lexies comme celle de *vin* dans *La Conquête de Plassans* : « Comme le gardien prenait congé d'eux, il l'invita à venir *boire* un verre de *vin* chaud [...]. » (E. Zola, (1879 : 364)) ou encore dans *La Débâcle* : « Maurice achevait de *boire* un verre de *vin* et de manger un reste de viande [...]. » (E. Zola, (1906 : 382)). La forme verbale *buvait* attire, quant à elle, des substantifs tels qu'*eau-de-vie* dans *L'Assommoir* : « Depuis la veille, tout ce qu'il *buvait* était de l'*eau-de-vie*. » (E. Zola, (1906 : 456)) ou d'autre verbe tel que *se griser* dans la narration de *Vérité* : « On le disait chaste, mais il mangeait beaucoup, *buvait* même, sans jamais *se griser*. » (E. Zola, (1906 : 102)).

alcoolisme	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
boire	32	7,09E-05	272	8,95E-05	87	4,58E-05
buvait	5	6,64E-06	111	3,65E-05	35	1,84E-05
dessoûlait	2	4,43E-06	6	1,97E-06	2	1,05E-06
dessoûler	0	0,00E+00	2	6,58E-07	1	5,26E-07
(s') enivraient	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
(s') enivrait	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
avait grisé	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
(s') être grisé	0	0,00E+00	1	3,29E-07	1	5,26E-07
(se) grisait	1	2,21E-06	5	1,64E-06	1	5,26E-07
(se) griser	2	4,43E-06	7	2,30E-06	2	1,05E-06
(se) soûler	2	4,43E-06	9	2,96E-06	3	1,58E-06

trinqua	5	1,11E-05	14	4,60E-06	2	1,05E-06
trinquer	2	4,43E-06	12	3,95E-06	5	2,63E-06

Les formes verbales suscitant le plus d'emploi lexical sont *boire* et *buvait*. Les formes lexicales les plus mineures, telles qu'*a bu*, *auraient bu*, *avait bu*, *avait bue*, *avait bues*, *avoir bu*, *buvaient*, *cuvait*, *cuver*, *eut trinqué* et *trinque*, ainsi que d'autres formes verbales se rassemblent dans un tableau figurant dans les annexes. Néanmoins, l'alcool implique un état de dépendance funeste pour tout consommateur d'alcool chez Zola. De simple consommateur, il devient un vulnérable alcoolique.

Dans la rubrique développée ci-après, nous reconstituerons deux réseaux lexicaux à partir des lexies *boire* et *vin*, s'imbriquant dans la thématique de l'intempérance.

#### 4. 2. 4. Les réseaux lexicaux de la thématique de l'intempérance

Nous pouvons, dans un second temps, classer les lexies les plus attirées par celles de *boire* et celle de *vin*, ainsi que les occurrences relevées entre parenthèses pour chacune. Ces lexies gravitant autour de la lexie initiale forment un réseau lexical. Pour chaque réseau lexical, les lexies recensées seront regroupées en sept champs lexicaux (la boisson, les ustensiles et les lieux de consommation, la nourriture, la joie, la violence et la mort, la société et la religion) afin de tirer des conclusions provenant de ces observations numériques.

##### 4. 2. 4. 1. Le réseau lexical de la lexie boire

La lexie *boire* attire les lexies, dont les occurrences sont mentionnées entre parenthèses, lesquelles sont classées dans les divers champs lexicaux détaillés comme suit :

- la boisson (soit 577 occurrences) : *boire* (375), *eau* (34), *vin* (30), *café* (13), *goutte* (13), *lait* (10), *soif* (9), *champagne* (6), *litre* (6), *bouillon* (5), *buvait* (5), *grog* (4), *tournée* (4), *canon* (3), *litres* (3), *poison* (3), *verser* (3), *absinthe* (2), *avala* (2), *bière* (2), *bois* (2), *boit* (2), *buvez* (2), *Buvez* (2), *cognac* (2), *empoisonneur* (2), *potion* (2), *sirop* (2), *vinaigre* (2), *avalait* (1), *avalant* (1), *avalé* (1), *avalant* (1), *bouillons* (1), *buvaient* (1), *buveurs* (1), *cidre* (1), *étancher* (1), *genièvre* (1), *grisé* (1), *grogs* (1), *ivre* (1), *ivresse* (1),

*kirsch (1), kummel (1), liqueurs (1), rhum (1), tilleul (1), tisane (1), Trinque (1), trinquer (1), vendange (1), versa (1), versant (1), vigne (1), Vins (1)*

- les ustensiles et les lieux de consommation (soit 121 occurrences) : *verre (42), table (14), verres (13), bouteille (10), chope (6), tasse (6), buffet (5), marchand (4), bouteilles (3), carafe (3), bol (2), buvette (2), cabaret (2), comptoir (2), cuiller (2), cuillérée (2), gourde (2), Assommoir (1), bidons (1), cave (1), cigarette (1), consommateurs (1), chopes (1), tasses (1)*

- la nourriture (soit 62 occurrences) : *manger (28), pain (8), viande (3), omelette (2), pruneaux (2), tartine (2), biscuit (1), biscuits (1), bouillie (1), dîner (1), fromage (1), jambon (1), mangerez (1), moutarde (1), nourriture (1), pomme (1), repas (1), saucisses (1), souper (1), soupe (1), sucre (1), sucrer (1), vivres (1)*

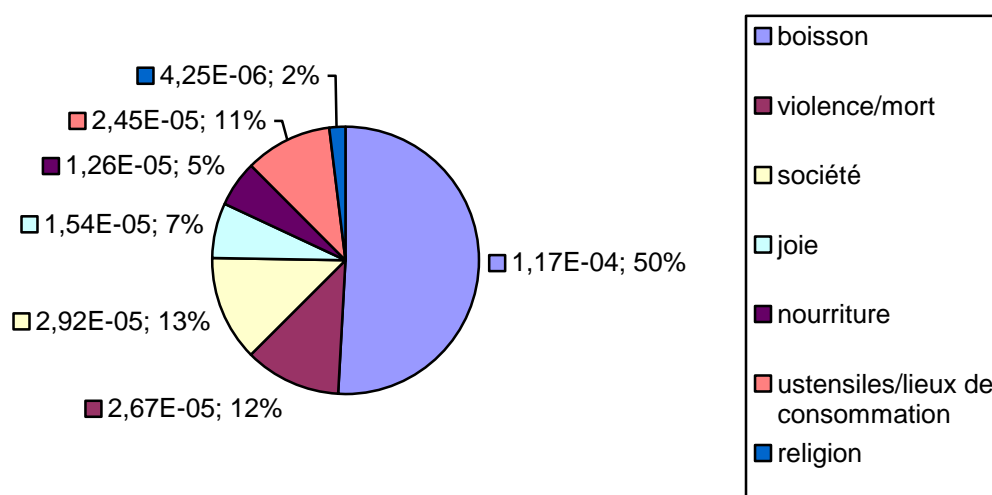
- la joie (soit 76 occurrences) : *vie (14), soleil (8), joie (8), rire (6), heureuse (5), vivre (5), chanson (3), amuse (2), gaiement (2), invita (2), inviter (2), liberté (2), chanteuse (1), convive (1), dansa (1), danse (1), dévergondage (1), fantaisie (1), fête (1), gaieté (1), heureuses (1), hoquets (1), joies (1), moqueries (1), rencontra (1), rencontre (1), rencontrer (1), ricanement (1), ricaner (1)*

- la violence et la mort (soit 132 occurrences) : *cri (7), coups (5), bête (4), brusquement (4), cassé (4), crever (4), accusait (3), bêtes (3), malade (3), morte (3), violemment (3), bêtise (2), blessé (2), crevaison (2), destructeur (2), douloureuse (2), fatigue (2), fou (2), fureur (2), indignation (2), ivrognerie (2), lutte (2), monstre (2), prison (2), querelle (2), sauvages (2), terribles (2), vorace (2), abomination (1), agonisants (1), agitait (1), agitaient (1), assommait (1), assommée (1), blessa (1), blessures (1), brutalement (1), chamaille (1), crèvent (1), emportement (1), emportements (1), étranglait (1), étranglement (1), flanquer (1), grondait (1), gronder (1), grognait (1), guerre (1), hurlements (1), irritait (1), irritation (1), insurrection (1), luttant (1), malades (1), maladie (1), meurent (1), meurs (1), mort (1), mortes (1), névralgie (1), pleurer (1), pleurnicher (1), provocations (1), provoquer (1), révolte (1), rivalité (1), saigner (1), salauds (1), souffertes (1), souffrir (1), suicide (1), tempête (1), terrible (1), torture (1), tousser (1), toux (1), tue (1), tuer (1), vacarme (1), violé (1), violer (1), violente (1), Voreux (1)*

- la société (soit 144 occurrences) : *homme (11), Coupeau (9), Gervaise (9), vieux (8), enfant (7), enfants (6), femme (6), ami (5), vieille (5), Boche (4), ensemble (4), femmes (4), fille (4), gens (4), monde (4), amies (3), Lantier (3), messieurs (3), Mouquette (3), Nana (3), ouvriers (3), amis (2), bourgeois (2), camarade (2), camarades (2), France (2), Goujet (2), Lorilleux (2), Rasseneur (2), sœur (2), ville (2), voisinage (2), voisine (2), Buteau (1), Canon (1), coterie (1), demoiselles (1), filles (1), fillettes (1), Lengaigne (1), Macquart (1), Parisiens (1), Piquette (1), villes (1), voisin (1)*

- la religion (soit 21 occurrences) : *Dieu (8), curé (3), Christ (2), diables (1), miracle (1), mystiques (1), sainte (2), saintes (1), Seigneur (1), Vierge (1)*

### Réseau lexical de la lexie boire



Par l'observation du graphique sectoriel du réseau lexical de la lexie *boire*, on constate que le champ lexical de la boisson représente 50 % du vocabulaire total employé dans les trois corpus de textes étudiés. Se distribuent, ensuite, le champ lexical de la société, ainsi que celui de la violence et de la mort (totalisant 13, puis 12 %), celui des ustensiles et des lieux de consommation (affichant 11 %), et enfin, ceux de la joie (référençant 7 %), de la nourriture (recueillant 5 %), et de la religion (indiquant un pourcentage de 2 %).

Au vu du nombre d'occurrences des boissons alcoolisées, on observe que le total de leur consommation prenant en compte les lexies mentionnées ci-contre (*absinthe, bière, canon, champagne, cidre, cognac, genièvre, goutte, grog, kirsch, kummel, grogs, liqueurs, litre, litres, rhum, vin, Vins et vinaigre*) dépasse celui du total de la consommation des boissons non alcoolisées ainsi que la consommation individuelle de chacune de ces boissons non alcoolisées mentionnées ci-après (*bouillon, bouillons, café, eau, lait, sirop, tilleul et tisane*). Ces différents indicateurs chiffrés démontrent l'emprise exercé par l'alcool sur les personnages des romans de Zola et sur la société du Second Empire dont les ouvrages de l'auteur sont un reflet.

#### 4. 2. 4. 2. Le réseau lexical de la lexie vin

La lexie *vin* polarise des lexies, assorties de leurs occurrences transcrites entre parenthèses, lesquelles reprennent la classification des mêmes champs lexicaux que précédemment :

- la boisson (soit 798 occurrences) : *vin (575), boire (30), litres (18), buvait (16), litre (16), café (8), bouillon (5), ivresse (5), verser (5), vider (5), burent (4), champagne (4), goutte (4), avala (3), avaler (3), arrosé (3), bois (3), boit (3), boivent (3), bordeaux (3), buvaient (3), Champagne (3), ivrognes (3), vidé (3), vigne (3), vigneron (3), vignes (3), alcools (2), boirons (2), buvant (2), canon (2), Goutte (2) gouttes (2), ivre (2), potage (2), punch (2), quinquina (2), sirop (2), trinquia (2), trinquer (2), trinqueriez (2), versait (2), versa (2), alcoolisé (1), arroser (1) arrosant (1), boirai (1), boirez (1), buveurs (1), bus (1), Buvez (1), buvons (1), calvados (1), Calvados (1), empoisonnait (1), empoisonner (1), godaille (1), griser (1), liqueur (1), liqueurs (1), liquoreuses (1), piquette (1), pochard (1), pochards (1), poison (1), poisons (1), soupe (1), vermouth (1), versant (1), versé (1), vinaigre (1), vins (1)*

- les ustensiles et les lieux de consommation (soit 370 occurrences) : *marchand (70), verre (62), bouteille (26), marchands (25), table (23), verres (18), bouteilles (18), boutique (13), cave (7), comptoir (7), carafes (6), assiette (5), assiettes (5), pots (5), tasse (5), tonneaux (5), carafe (4), tabac (4), tables (4), auberge (3), bouilloire (3), casserole (3), gorgée (3), tonneau (3), bastringue (2), buvette (2), clients (2), commerce (2), cuve (2), cruche (2), épicerie (2), saladier (2), Assommoir (1), attablé (1), boisseau (1), brasseries (1), bastringues (1), cabaret (1), carafon (1), casseroles (1), cigares (1),*



*Civette (1), clientèle (1), commerces (1), comptoirs (1), consommateurs (1), gargote (1), gobelets (1), jarre (1), pipe (1), pipes (1), pressé (1), pressoir (1), restaurant (1), restaurants (1), saladiers (1), soupière (1), tavernes (1), tonneliers (1)*

- la nourriture (soit 204 occurrences) : *pain (43), viande (23), fromage (11), manger (11), mangeait (9), couteau (6), nourriture (6), œufs (6), repas (6), sucre (6), provisions (5), sauce (5), fruits (4), huile (4), jambon (4), dessert (3), lard (3), mangea (3), mangeaient (3), omelette (3), gigot (2), nourrit (2), poule (2), viandes (2), assiettée (1), beignets (1), biscuit (1), carottes (1), chocolat (1), choux (1), confiture (1), fraises (1), fromages (1), gibelottes (1), Gueuleton (1), lapin (1), mangé (1), mangeraient (1), mangeant (1), nourrissant (1), nourrir (1), pommes (1), poisson (1), poire (1), poulets (1), prunes (1), raisin (1), rations (1), ribotes (1), riz (1), salades (1), sardines (1), saucisson (1), tomates (1), vermicelle (1), vivres (1)*

- la joie (soit 53 occurrences) : *vie (15), rire (6), chansons (3), bonheur (2), fête (2), fêter (2), gaie (2), heureuse (2), rigolade (2), souriait (2), amusant (1), blaguer (1), dansa (1), dansaient (1), dansait (1), plaisir (1), plaisirs (1), ricanant (1), ricanement (1), rigolait (1), rigoler (1), riaient (1), ravi (1), refrain (1), refrains (1)*

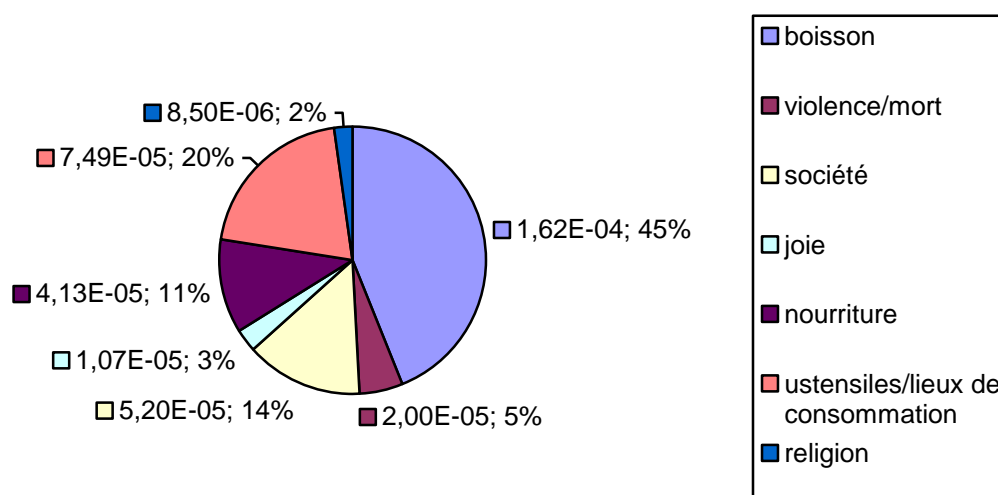
- la violence et la mort (soit 99 occurrences) : *cria (7), doute (6), brusquement (5), rouge (5), sang (5), bête (3), rude (3), violemment (3), brusque (2), brute (2), crevant (2), crever (2), criait (2), cri (2), fatigue (2), furieuse (2), haine (2), horreur (2), horriblement (2), sauvages (2), agonisait (1), assommée (1), battre (1), battus (1), bêtes (1), bêtise (1), blessait (1), blessure (1), braillard (1), braillant (1), brouilles (1), brusquement (1), criaient (1), crime (1), crimes (1), effroyable (1), gifles (1), gueuler (1) gueulait (1), hurlé (1), hurler (1), injures (1), immonde (1), lutte (1), mauvaise (1), menace (1), menaces (1), meurtrissures (1), querelle (1), querelles (1), saccagé (1), tapage (1), tapaient (1), tapant (1), terrible (1), vacarme (1), violent (1), violer (1)*

- la société (soit 257 occurrences) : *rue (18), monde (17), Gervaise (14), femme (13), Coupeau (11), femmes (11), homme (11), hommes (11), enfant (9), Paris (8), quartier (8), camarades (7), enfants (7), Buteau (6), ouvrier (6), ouvriers (6), dames (5), Lantier (5), Lorilleux (5), pays (5), compagnie (4), convives (4), fille (4), Nana (4), Fouan (3), Moselle (3), ministres (3), Mouret (3), Rognes (3), ville (3), voisin (3), voisines (3), bourgeois (2), bourgeoises (2), filles (2), Goujet (2), paysan (2), peuple (2), voisinage (2),*

*voisine (2), voisins (2), amis (1), amicalement (1), amitié (1), bourgeoise (1), camarade (1), invita (1), invité (1), inviter (1), nocer (1), noces (1), noceurs (1), paysanne (1), peuples (1), Plassans (1), population (1), village (1)*

- la religion (soit 42 occurrences) : *Saint (8), abbé (5), curé (4), chapelle (3), Christ (3), religion (3), pape (2), religieusement (2), saintes (2), clergé (1), cimetière (1), prêtre (1), Toussaint (1), Vatican (1)*

### Réseau lexical de la lexie vin



À partir de l'observation de ce graphique représentant sous forme de secteurs le réseau lexical de la lexie *vin*, nous pouvons constater que le champ lexical de la boisson culmine à 45 % du vocabulaire total employé dans les trois corpus référencés. Viennent ensuite, par ordre décroissant, le champ lexical des ustensiles et des lieux de consommation (enregistrant 20 %), celui de la société (totalisant 14 %), celui de la nourriture (recueillant 11 %), ainsi que ceux de la violence et de la mort, de la joie, suivi de la religion (affichant successivement les pourcentages de 5 %, de 3% et de 2 %).

Au sujet de de la répartition des champs lexicaux formant les deux graphiques sectoriels des deux réseaux lexicaux des lexies *boire* et *vin*, nous retenons que le champ

lexical de la boisson engrange les pourcentages les plus élevés, alors que le champ lexical de la joie et de la religion se positionnent en bas du classement. La pratique religieuse freine peu le phénomène de l'alcoolisme inhérent aux campagnes et à la société du XIX<sup>e</sup> siècle. L'alcool suppose des rassemblements populaires d'où les pourcentages relativement stables de 13 % et de 14 % caractérisant le champ lexical de la société. De fait, des personnages des romans populaires de *La Terre*, de *L'Assommoir* et de *Germinal* se signalent successivement comme *Buteau*, *Canon*, *Fouan*, *Boche*, *Coupeau*, *Gervaise*, *Goujet*, *Lantier*, *Lorilleux*, *Macquart*, *Mouquette*, *Piquette*, ainsi que les cabaretiers *Lengaigne* et *Rasseneur*. Par conséquent, on peut considérer que l'alcool constitue un élément festif favorisant l'absorption de nourriture, autre champ lexical plus ou moins associé aux précédents, et dont les pourcentages oscillent entre 5 et 11 %. Pour compléter notre propos, on observe que la part de la violence et de la mort apparaît également comme une donnée à prendre plus ou moins en considération selon les romans, puisque le champ lexical y étant relatif enregistre des taux variant de 5 à 12 %. Ce qui nous fait dire que la brutalité peut s'avérer une conséquence néfaste de fêtes trop alcoolisées.

Après avoir reconstitué et analysé ces deux réseaux lexicaux élaborés à partir des lexies *boire* et de *vin*, nous nous pencherons sur les diverses conséquences dues à cette alcoolémie, notamment celles résultant de l'atteinte à la moralité sociale et du manque à gagner dans les milieux populaires ainsi que celles résultant du développement des maladies mentales.

#### **4. 3. Les conséquences de l'intempérance**

Les nombreuses conséquences de l'intempérance seront développées dans la sous-partie qui suit. Elles concernent tout d'abord la dissolution des mœurs socio-familiales et l'entrave financière dans les couches populaires.

##### **4. 3. 1. L'immoralité liée à l'intempérance**

L'intempérance et sa kyrielle de conséquences morales desquelles Zola s'est inspiré sont dépeintes dans plusieurs de ses romans. La mère néglige alors ou maltraite les enfants. Trop souvent aussi son inconduite en est la suite. L'alcoolisme conduit à la ruine des ménages en raison de la discorde naissante générée entre les époux et des dépenses supplémentaires qu'il entraîne, ce dont Gervaise ainsi que les familles ouvrières souffrent. L'alcoolémie constitue dans l'intérieur des familles le plus grave obstacle à

l'aisance, que devrait assurer, non seulement dans le présent, mais pour l'avenir, l'amélioration des salaires et celle des profits, comme l'écrit Zola : « Mais c'étaient surtout les estaminets et les débits qui faisaient une bonne recette, car les mineurs, avant d'être payés, allaient prendre patience devant les comptoirs, puis y retournaient arroser leur paie, dès qu'ils l'avaient en poche. » (E. Zola, (1885 : 199)). Les rapports des maîtres et des serviteurs ou employés en sont aigris également et leurs querelles s'échauffent sous l'empire des excitations alcooliques. Les conséquences négatives sont donc variées et multiples sur le plan de la vie en société et en famille. Elles peuvent également avoir des incidences très fortes sur le plan sanitaire individuel.

Le paragraphe suivant portera sur les retombées des maladies mentales liées au phénomène de l'intempérance, notamment sur les plans de la scolarisation, du développement des comportements relevant de la sénilité ainsi que sur les plans des relations humaines.

#### ***4. 3. 2. Les maladies mentales liées à l'intempérance***

Les champs sémantiques de la science et de l'alcoolisme se rejoignent dans *La Terre*, *L'Assommoir* et *Germinal*. Ils se traduisent par des conséquences sanitaires néfastes dues à l'ingurgitation d'alcools de moindre qualité ; en effet, les eaux-de-vie du commerce contiennent en proportions variables un certain nombre d'alcools d'origines diverses et qui équivalent à un empoisonnement. Dans cette même région, le cidre peut agir même d'une façon débilante sur les éléments du cerveau.

Sur le plan de la procréation de l'espèce humaine et de sa gestation, les incidences médicales physiques et mentales sont très fâcheuses comme l'évoque ce désastreux témoignage d'Henri Baudrillart (1885 : 120) : « Un instituteur nous disait, dans l'Eure : « Je distingue très souvent, par les difficultés que j'éprouve dans l'instruction d'un enfant, les familles dont les membres s'adonnent à la boisson. [...] ». Les caractères de l'ivresse se transmettent. Les enfants, procréés dans l'ivresse des parents, offrent, d'après les médecins Hofacker et Burdach, cette même obtusion de la sensibilité. Engendrés dans cet état d'absence momentanée d'esprit et d'hébétément mentale, ils naissent souvent imbéciles ou idiots. Cet hébétément juvénile et sénile devient un leitmotiv chez Zola, qui était très sensible et inquiet face à cet état d'ignorance dans lequel les populations, jeunes et plus âgées, étaient plongées. La lexie *hébétément* rencontre le plus d'occurrences contrairement à celle d'*hébétude* dans les romans du corpus des *Rougon-Macquart* et dans ceux issus du troisième corpus (à savoir 15 et 21, contre 4 et 1). Les occurrences de

l'adjectif masculin singulier *hébété* sont supérieures à celles des autres formes de la même lexie (c'est-à-dire *hébétée*, *hébétés* et *hébétées*), notamment dans les second et dernier corpus. L'état d'anéantissement mental du vieux Fouan de *La Terre* est décrit par l'auteur : « Ils trouvèrent le vieux dans son effarement habituel, piétinant au hasard, *hébété* devant un tas de bois qu'il voulait scier, sans en avoir la force. » (E. Zola, (1888 : 216)).

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
hébètement	3	6,64E-06	15	4,93E-06	21	1,11E-05
hébétude	1	2,21E-06	4	1,32E-06	1	5,26E-07
adjectifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
hébété	9	1,99E-05	45	1,48E-05	40	7,79E-12
hébétée	2	4,43E-06	17	5,59E-06	25	2,94E-12
hébétés	1	2,21E-06	11	3,62E-06	7	1,90E-12
hébétées	1	2,21E-06	2	6,58E-07	4	3,46E-13

*La Terre* et *Germinal* mettent en scène des sortes de folies alcooliques, induisant aussi des comportements emportés et violents, dus à l'ingurgitation répétée d'alcools au quotidien. Les repères de la hiérarchie familiale et sociale en sont complètement déstabilisés et l'on assiste à des épisodes d'une rare violence. En effet, Hyacinthe Fouan, quémandant de l'argent à ses géniteurs, n'hésite pas à bousculer très violemment sa mère Rose Fouan jusqu'à la faire chuter au sol, ce qui a pour conséquence de la tuer quelques jours plus tard. Son avidité ne connaît plus de bornes. Son alcoolisation chronique décuple sa cupidité. De la même manière, Buteau est en proie à une crise de méchanceté hystérique lorsqu'il apprend qu'il doit, par voie d'huissier, quitter la maison patriarcale de la famille Mouche. Son attitude emportée et incontrôlable terrorise les voisins qui alertent les gendarmes. C'est dire à quel point l'état d'alcoolisation permanente trouble fortement les rapports familiaux et sociaux des personnages s'adonnant à ce vice.

À ce sujet, dans le *Calvados*, une statistique due à M. Lunier, inspecteur-général du service des aliénés, contient sur ce sujet des renseignements fondés qu'Henri Baudrillart explique dans son ouvrage (1885 : 121-122) : « Dans le *Calvados* seul, les cas de folie provoqués par des causes alcooliques atteignent l'énorme proportion de près de 50 % sur le nombre total des fous enfermés dans les maisons spéciales. »

*L'Assommoir* décrit l'aliénation mentale dont souffre par exemple le personnage de Coupeau atteint de crises de délirium tremens ainsi que son internement à Sainte-Anne.

*L'Assommoir* est un débit de boissons, dont le patron est le père Colombe. Ce tenancier sème la discorde, l'infortune et le mal au sein des familles populaires consommatrices d'absinthe et d'autres alcoos, dont celle de Gervaise. Cette dernière symbolise la dépravation, le vice ainsi que la souffrance physique et mentale du milieu ouvrier. Ainsi, les notes préparatoires de *L'Assommoir*, se référant au traité de l'alcoolisme du docteur Magnan, dépeignent les différentes étapes de la maladie héréditaire conduisant au stade ultime de la folie alcoolique qu'est le delirium tremens.

Un atelier pédagogique relatif à l'alcoolisme dans *L'Assommoir* (<http://www.bnf.fr/pages/expos/brouillons/pedago/index.htm>) montre « La déchéance de Coupeau, progressive mais inéluctable, suit la description scientifique de ce traité, laquelle est rapportée ci-dessous en deux extraits différents, mais complémentaires pour la compréhension du lecteur. ». Ces coupures ont été annotées par Zola à partir de son observation du phénomène de sevrage alcoolique. De fait, le vocabulaire réinvesti dans la description romanesque qui s'en est ensuivie s'est trouvé fortement tronqué dans la mesure où certaines lexies n'apparaissent pas dans *L'Assommoir*. En effet, ce roman ne prétend pas être un traité scientifique. Il doit expliquer le processus de désintoxication alcoolique observé sous le prisme de l'écrivain.

Le premier extrait comporte l'essentiel de cette description réintroduite par Zola dans le roman : « Premiers détails chez lui. Ivresse d'abord gaie. [...] Pituite, ne mange plus, ne sort plus, tremblement léger des mains, chatouillement, etc. Picotement à la peau, pied et main, froid et chaud anormaux, crampe, faiblesse des jambes et tremblement des mains, éblouissement. Bourdonnements. Étourdissement. [...] Première maladie. Une fluxion, on l'envoie à Sainte-Anne. Délire alcoolique passager. Rapide. Il rit de ses cauchemars. La peur le reprend le soir. On le guérit. Le sommeil le répare, la continence le guérit. Délire alcoolique faible. [...] Alcoolisé chronique, travail lent du poison. Il conserve l'écho des hallucinations. Amaigrissement, yeux chassieux, etc. Soif vive, vomissement. [...] Affaiblissement intellectuel. [...] Le tremblement des membres rythmique. Vieillesse précoce. L'allure et la parole changée, saccadés. La mémoire perdue. Hébété après les accès. Irritable, inquiet. L'hérédité le prédisposant. Symptômes à voir. [...] Maux de tête, étourdissement. [...] Enfin la grande maladie, le grand morceau qui précède la mort. Tout le delirium tremens. [...] » (E. Zola, (1876 : Ms. Naf 10271/f° 94)).

Le second extrait relate l'examen des phénomènes suivants : « Malade disposé par l'hérédité. Coupeau. Injection des yeux, sueur, altération des traits. Fièvre à quarante degrés grave. Le désordre du mouvement très grave. Tremblement de la face, du corps entier, accompagné de secousses, de frémissements et d'ondulations musculaires, même pendant le sommeil, très grave. [...] Enfin, affaiblissement musculaire, commencement de paralysie. Le corps entier imprégné d'alcool. Coupeau s'alite parfois, pour guérir il reprend de la boisson, pituite. [...] Maux de tête, étourdissements, douleurs dans les bras et les jambes. [...] La parole devient brève, saccadée. [...] Roideur du cou, avec grimace dans la face. [...] Il n'a plus remué dans l'agonie seulement. » (E. Zola, (1876 : Ms. Naf 10271/f° 97)). L'hérédité explique et détermine cette maladie alcoolique engendrée dans la lignée ouvrière.

Les lexies de *folie alcoolique*, de *pituite* et de *delirium tremens* ne se rencontrent pas dans *L'Assommoir*, par contre celles liées au comportement hébété et au délire entêté du malade se rencontrent : « Méfiant, inquiet, tourmenté d'une fièvre ardente, il se roulait dans des rages folles, déchirait ses blouses, mordait les meubles de sa mâchoire convulsée [...]. » (E. Zola, (1877 : 500)). *L'asile Sainte-Anne* répertorie dans le second corpus 26 occurrences. On recense 11 occurrences positionnées dans *L'Assommoir* représenté par ce passage très évocateur où Coupeau, le second époux de Gervaise, se trouve interné pour des raisons médicales liées à l'alcoolémie : « Ce jour-là, à *Sainte-Anne*, le corridor tremblait des gueulements et des coups de talon de Coupeau. » (E. Zola, (1877 : 561)).

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
asile Sainte-Anne	0	0,00E+00	26	8,55E-06	0	0,00E+00

Gervaise sombre aussi dans cette *désagrégation de la personnalité*, d'après les termes repris par Vigouroux et Juquelier évoqués dans l'ouvrage *La Contagion mentale*. L'héroïne s'enivre tous les jours, imite par mimétisme les gestes et les grimaces de Coupeau pendant son séjour à Sainte-Anne. Cette imitation volontaire est devenue involontaire et inconsciente.

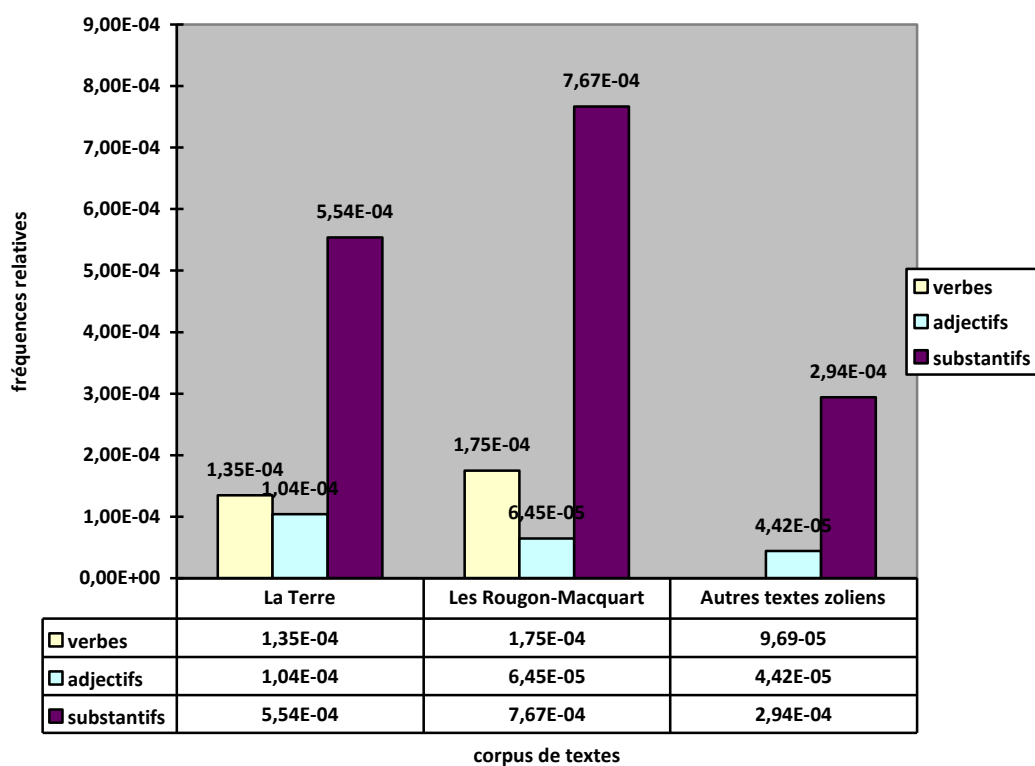
Pour conclure cette rubrique sanitaire et morale de notre thèse, nous retenons l'emploi relativement important de la lexie *hébété*, au vu d'autres emplois lexicaux

observables dans ce tableau. Après avoir évoqué ces incidences socio-familiales et médicales fâcheuses dues à l'intempérance, nous serons amenée à émettre certains constats finaux en guise de conclusion à ce premier volet de cette quatrième partie.

#### 4. 4. Quelques remarques conclusives

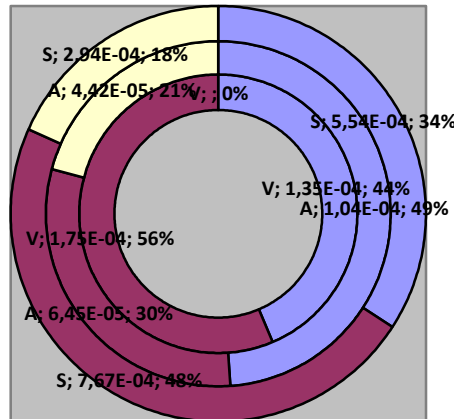
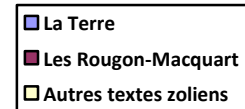
Le champ sémantique de l'alcoolisme est composé de 89 substantifs, de 20 adjectifs et de 40 verbes. Le diagramme ci-dessous synthétise l'ensemble des fréquences relatives de ce champ sémantique.

Ensemble des fréquences relatives du champ sémantique de l'alcoolisme





**Ensemble des fréquences relatives exprimées en pourcentages appartenant  
au champ sémantique de l'alcoolisme**



En procédant à la lecture de ces deux graphiques, nous observons que les substantifs prédominent par rapport aux verbes et aux adjectifs qualificatifs utilisés, notamment dans *Les Rougon-Macquart* et dans *La Terre* avec des sommes de fréquences relatives de 7,67E-04 (48 %) et de 5,54E-04 (34 %), ainsi que dans le dernier corpus des autres textes de Zola où la somme des fréquences relatives établies s'élève à 2,94E-04 (soit 18 %). Les adjectifs qualificatifs sont plus nombreux dans le premier corpus de *La Terre* enregistrant une somme de fréquences relatives d'1,04E-04 (soit 49 %), puis dans le second corpus enregistrant une somme de fréquences relatives de 6,45E-05 (soit 30 %), et enfin, dans une moindre mesure, dans le dernier corpus affichant une somme de fréquences relatives de 4,42E-05 (soit 21 %). Les verbes liés à cette thématique de l'intempérance caractérisent davantage le groupement des *Rougon-Macquart* avec une somme de fréquences relatives d'1,75E-04 (soit 56 %), puis secondairement le récit de *La Terre* avec une somme de fréquences relatives d'1,35E-04 (soit 44 %), alors que la faible somme de fréquences relatives de 9,69E-05 (soit un taux avoisinant 0%) transcrite, dans le troisième corpus, est imperceptible sur le graphique.

*La Terre* est caractérisée par l'intempérance qu'elle met en scène à travers le jeu de ses personnages. Les valeurs des fréquences relatives positionnent les substantifs, puis les

verbes et enfin les adjectifs qualificatifs. L'expression de ces précédentes valeurs en pourcentages repositionne d'abord les adjectifs qualificatifs suivis par les verbes et les substantifs. En revanche, *Les Rougon-Macquart* et les autres textes de Zola se démarquent respectivement par les formes lexicales substantivales, verbales et adjectivales en terme de fréquences relatives. S'agissant du second corpus, le pourcentage des verbes dépasse celui des substantifs lequel dépasse celui des adjectifs qualificatifs. Les personnages mis en scène dans ce second groupe de textes passent davantage à l'action, et notamment dans des romans populaires comme *La Terre*, *L'Assommoir* et *Germinal*, où ils s'adonnent plus volontiers à la boisson jusqu'à l'ébriété.

Concernant le dernier corpus, celui-ci se singularise successivement par les pourcentages de ses adjectifs qualificatifs, puis de ses substantifs et enfin de ses verbes, avec un taux avoisinant 0 %. Les actions relatives à l'intempérance y sont quasiment inexistantes et l'on observe que l'alcoolisme n'y est pas aussi relaté que dans les deux premiers corpus de textes étudiés. *La Terre* apparaît, alors, comme un roman où l'alcoolisme en liaison avec la violence est fortement présent. Toutefois, *Les Rougon-Macquart* par le nombre des occurrences constatées et par les fréquences relatives homologuées exprimées en pourcentages tiennent le haut de pavé, tandis que le trait de l'alcoolisme reste nettement moins souligné dans le groupement des autres textes d'Émile Zola. Eu égard au cycle des *Rougon-Macquart*, *La Terre* retient des fréquences relatives relativement élevées pour chacune des lexies étudiées isolément. D'un point de vue graphique, ce récit signale un état d'ivresse très important dans le monde rural, état de fait se vérifiant a fortiori dans la réalité comme le consignent les enquêtes de l'auteur.

Les lexies de *boire*, *bouteille*, *buvait*, *café*, *hébété*, *ivre*, *ivresse*, *ivrogne*, *verre*, *verres* et de *vin* présentent des récurrences se rapportant à ce vaste champ sémantique de l'alcoolisme. Celui-ci englobe la thématique de l'intempérance, qui détaille les retombées socio-familiales et sanitaires individuelles des personnages mis en scène par Zola dans toutes ses fictions. Les deux réseaux lexicaux constitués avec les lexies *boire* et *vin* positionnent tout d'abord le champ lexical de la boisson, ainsi que celui des lieux et des ustensiles y afférant. Nonobstant, la consommation d'alcool s'effectue en société, souvent lors de repas, permettant de tisser des liens de sociabilité, sans pour autant perdre de vue que cette donnée de la violence et de la mort (constituant un champ lexical à part entière) agit plus directement sur les romans traitant des milieux populaires.

Pour conclure, nous pouvons affirmer que les romans du cycle des *Rougon-Macquart* portent plus que les autres romans d'Émile Zola les signes d'une intempérance irréversible. Trois romans clés, *L'Assommoir*, *Germinal* et *La Terre*, en sont les témoins incontestables. Chez l'auteur, toute consommation d'alcool ne s'en tient pas qu'au stade de la simple dégustation plaisante et dévie très rapidement vers une addiction de plus en plus sévère débouchant vers des maladies mentales incurables, dont Coupeau est le prototype, et dans une moindre mesure, Gervaise, Maheu, Hyacinthe Fouan et d'autres personnages zoliens. Le peuple ne sait pas réguler sa consommation d'alcool. De plus, le nombre élevé de débits de boissons localisés dans chaque ville et village ne lui apprend pas à gérer son penchant puisque ces lieux de consommation l'aident à supporter sa triste condition. Au mieux, quelques médecins aliénistes de l'époque commencent à se préoccuper du sort des malheureux atteints de folies alcooliques, comme en font état le traité alcoolique de Magnan et l'ouverture de centres de désintoxication et de soins, à l'instar de celui de Sainte-Anne, sous l'impulsion de ce même médecin. Notre romancier s'intéressant aux théories scientifiques de son temps, et doté d'une âme altruiste, nous relate ce nouveau syndrome de l'alcoolisme dont est atteinte la société du Second Empire et qu'elle semble avoir encouragé dans un but de gouvernance politique et de soumission sociale. La démocratisation de la consommation d'alcools et la facilité de leur accès développe les phénomènes d'intempérance à outrance, contre lesquelles Émile Zola s'insurge. L'auteur représente une classe paysanne et ouvrière passablement alcoolisée. Il y voit les signes du mal-être sociétal et de la déchéance d'un régime politique qui se montre incapable d'épanouir les citoyens par une forme de bonheur quelconque. Seule une véritable prise en charge médicale du problème pourra résorber ce phénomène de société et une éducation du peuple pourra contribuer au bien-être de celui-ci.

Émile Zola lie également la thématique de l'intempérance à la celle de la violence, caractérisé également par son champ sémantique. Cette seconde thématique fait l'objet d'une théorie scientifique selon l'auteur et est traitée comme telle dans les romans y faisant référence. Cette théorie est liée à la méthode expérimentale, par le biais de l'observation des phénomènes violents qu'elle implique, ainsi qu'à la prédétermination héréditaire. De nombreux récits zoliens sont brutaux. Cependant, certains récits atteignent plus que d'autres le paroxysme de la violence comme *La Terre*, considérée comme le plus violent que l'auteur ait jamais écrit, ou encore comme *La Bête humaine*,

*L'Assommoir* et *Germinal*. Le monde de Zola est particulièrement dur et cette agressivité peut quelquefois trouver son aboutissement dans le meurtre.

La sous-partie suivante, qui s'intercale dans la quatrième partie de notre étude, abordera particulièrement cette thématique de la violence à travers le champ sémantique s'y rapportant. Nous nous demanderons dans quelle mesure cette violence peut être mise en lien avec les doctrines scientifiques relatives à l'expérimentation et au déterminisme héréditaire étudiées au cours des premières et deuxièmes parties. Nous nous demanderons également quelles formes lexicales assorties de constats chiffrés et de la reconstitution de deux réseaux lexicaux permettront d'étoffer cette connivence sémantique avec le thème de la violence, déployé notamment par le biais du mythe de *La Bête humaine*.

#### **4. 5. Le déterminisme de la violence**

Le second volet de cette quatrième partie abordera le déterminisme de la violence. Il constitue un pendant logique au premier volet. Il peut aussi découler de la consommation trop importante d'alcools. Mais, ce mal héréditaire peut exister à l'état de germe dans certains personnages de Zola et n'attend que certaines circonstances favorables pour se manifester. Ce mal est hérité d'ancêtres assez lointains remontant à la quatrième ou cinquième génération. Il aboutit à la destruction des rapports sociaux et familiaux normaux jusqu'à transformer la personne qui en est atteinte en véritable monstre-criminel. Le champ sémantique de la violence, constituant donc une thématique à part entière, sera étudié au cours de cette sous-partie, tout en recomposant les réseaux lexicaux de quelques lexies. Néanmoins, dans un premier temps, il convient de faire un bref rappel de la théorie de *L'Homme criminel* selon Cesare Lombroso.

##### **4. 5. 1. Le portrait de *L'Homme criminel***

Émile Zola s'appuiera sur les travaux de sociologues tels que Gabriel Tarde, *La Criminalité comparée* publiée en 1886 et ceux de Cesare Lombroso, auteur de *L'Homme criminel*, publié en 1887, utiles pour la rédaction de *La Bête humaine* et de *La Terre*. La théorie du criminel-né expose un individu atavique et amoral commettant des forfaits par nécessité biologique et incité par certaines circonstances, mais qui pourrait aussi s'améliorer grâce au milieu et à la crainte du châtement. Il présente certains traits anatomiques (forte mâchoire, arcades sourcilières proéminentes), psychologiques

(insensibilité à la douleur) et sociaux (tatouages, argot) qui le rapprochent du sauvage. La tentation de trouver les indices visibles du vice et de la vertu sur le corps des individus remonte à la tradition antique de la physiognomonie. La conception du criminel-né est, en ce sens, un retour au type primitif. L'hypothèse atavique de Cesare Lombroso charrie des éléments très anciens dans le cadre nouveau de l'évolutionnisme et de la philosophie positiviste. Cette doctrine de Lombroso dérive donc des théories positivistes, expérimentales et héréditaires d'Auguste Comte, de Claude Bernard, de Prosper Lucas et de Valentin Magnan, basée sur l'observation de cas humains porteurs d'une pathologie morbide et permettant de considérer certains déterminismes ataviques individuels ou sociaux, se jouant selon les lois du milieu, de la race et du tempérament.

Après avoir posé ce cadre structurant, nous nous intéresserons au contenu de la thématique de la violence.

#### ***4. 5. 2. La thématique de la violence***

Le roman sert d'exutoire à l'exorcisme des démons de l'auteur. Le monde zolien en particulier celui des *Rougon-Macquart* demeure celui d'une société patriarcale violente du XIX<sup>e</sup> siècle, reflétant l'état d'ignorance d'une grande partie de la population, victime de son milieu d'appartenance, et n'ayant d'autres loisirs pour se ressourcer que le penchant invétéré pour l'alcool. Il faut également y ajouter la présence d'un mal transmissible au sein de la famille des *Rougon-Macquart* depuis cinq générations qui se perpétue.

Cette inclination à la violence montre la hantise zolienne du mal, mais aussi la présence d'un système romanesque qui s'interdit de pénétrer dans l'âme des personnages et qui s'en tient aux manifestations extérieures du psychisme. Ces manifestations représentent un mouvement, allant de la simple secousse au large branle-bas. Le caractère dynamique de l'écriture zolienne apparaît dans la multiplication des cercles (*secousses, hochement, haussement, branle, gifle, claque, geste, galop, piétinement, écrasement, bousculade, débandade, ruissellement, débâcle*). Or le mouvement implique l'espace, l'environnement, ce que Zola appelait le milieu, expression qu'il faut entendre au sens physique autant que social. L'interaction du corps et du milieu se manifeste dans la sensation diffuse et violente (*frisson, fièvre*), dans la perception auditive (*silence, bruit, grondement, tapage, vacarme*), ou visuelle (*regard, tache, saleté*) ou olfactive (*haleine, odeur, souffle*). Aussi, la violence devient-elle une caractéristique de l'univers de Zola et

de son vocabulaire général, y compris celui de la ruralité. La souffrance se diffuse partout dans le vocabulaire, dans les substantifs, dans les adjectifs qualificatifs et surtout dans les verbes, au point de former une thématique. Les champs sémantiques de la violence et de l'alcoolisme intimement liés imprègnent non seulement l'intégralité du roman *La Terre*, mais également l'ensemble de l'œuvre zolienne. Cette convergence de termes récurrents recensés dans ces champs sémantiques singularise le dur monde narratif zolien, caractérisé par la violence.

#### **4. 5. 3. Le mythe de *La Bête humaine***

Ce mythe de *La Bête humaine* dérivant de l'antiquité et analysé par Sigmund Freud remplit les romans de la plupart des *Rougon-Macquart*. Ce mythe est à considérer comme une résurgence de la violence héréditaire provenant de la fêlure familiale transmise par les deux personnages fondateurs de la grande lignée des *Rougon-Macquart* scindée en deux branches et perpétuée sur cinq générations de descendants. Cependant, il convient d'étudier comment cette violence héréditaire essentiellement de nature virile se conçoit et se communique à travers les individus et les âges.

##### **4. 5. 3. 1. La violence virile héréditaire**

Le lien entre l'humain et l'animal constitue un thème caractéristique du naturalisme des *Rougon-Macquart*. Les images animales servent à souligner les forces de la vie et de l'hérédité dans leur violence souvent aveugle. Vu qu'elles peuvent exprimer des intentions satiriques, l'animalité est toujours inquiétante. Ce bestiaire devient l'expression pathétique d'une angoisse de Zola. Comme le suggère Pierre Bonnefis, dans *La Revue Europe* (1968 : 99-100) : « [...] la démesure vitale qu'il condamne en en dramatisant le spectacle est non seulement un avatar naturaliste de l'hybris, mais aussi le témoignage d'une obsession secrète de celui qui la dénonce. »

Le concept de *La Bête humaine* est issu de la vision darwinienne de l'évolution parcourant la seconde moitié du XIX<sup>e</sup> siècle. L'accomplissement de virilité consiste, dans ce cycle à faire fusion avec l'ancêtre, à le dénicher dans les tréfonds de soi-même, à le retrouver dans la violence assumée d'une pulsion héréditaire. Cette initiation commanditée par l'aïeul invite au crime afin de satisfaire la pulsion passionnelle du moi. Le héros est convié à une violence, qui peut aussi se retourner contre lui, qui constitue donc une menace contre lui, prenant souvent la forme d'une bête galopante et

envahissante. Comme l'écrit, à juste titre, Jean Borie (1971 : 46-47) : « On voit ici se dégager une des ambiguïtés du concept du héros, elle est aussi le monstre menaçant prêt à bondir sur lui. »

Ce concept de *La Bête humaine* trouve une implication dans la production littéraire de Zola. Par les lexies employées, la science jouxte la violence. Ces deux champs sémantiques s'établissent comme imbriqués l'un dans l'autre. Concernant la lexie *mal*, celle-ci enregistre 6 occurrences dans le premier corpus, suivies de 116 et 63 occurrences dans les deux corpus suivants, impliquant une seule forte fréquence de 3,82E-05 marquée dans le second corpus. Cette lexie, d'usage davantage générique, ne trouve que 2 applications lexicales du groupe substantival *mal héréditaire*, qui se tapit en Jacques Lantier, le héros de *La Bête humaine*. L'extrait suivant illustre très bien la portée de cette souffrance intérieure ravageuse et dévorante, de laquelle il s'est momentanément guéri : « Lui, n'en doutait plus, avait trouvé la guérison de son affreux *mal héréditaire* ; car, depuis qu'il la possédait, la pensée du meurtre ne l'avait plus troublé. » (E. Zola, (1906 : 124)). Or, ce mal peut prendre plusieurs traits, celui de l'alcoolisme, de la colère incontrôlable, du crime, de la dépression mentale, se commuant en signes psychosomatiques traduisant le dérangement d'un état mental humain. Le recours aux 7 occurrences lexicales nous apprend qu'en sont atteints également Claude et Étienne Lantier, Angélique Rougon et Pauline Quenu.

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
mal	6	1,33E-05	116	3,82E-05	63	3,32E-05
mal héréditaire	0	0,00E+00	7	2,30E-06	0	0,00E+00

En revanche, l'emploi général de la lexie *passion* diffère de manière antinomique de l'emploi organique qui en est fait dans le récit de *La Bête humaine*. Le groupe substantival *passion bestiale* ne connaît alors que 2 emplois dans le second corpus, dont voici un exemple tiré du roman cité précédemment ; Jacques se disculpe en essayant de faire endosser la responsabilité de son acte meurtrier sur Cabuche, lequel était secrètement attiré par la belle Séverine Roubaud : « Aucun doute n'était donc plus permis : seule, une *passion bestiale* l'avait poussé [...]. » (E. Zola, (1906 : 244)).

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
passion bestiale	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00

Avec Freud, Zola a élaboré une vraie anthropologie mythique. Il se réfère, souvent et obscurément, à un épisode premier, de scénario incertain, mais dont l'influence déterminerait plus ou moins la conduite de ses personnages, à savoir celui du meurtre originare du père par les fils désireux de s'emparer des femmes de la horde primitive. Il préfère désigner ce péché originel, cette fatalité héréditaire et sa transmission en termes organiques ou biologiques, *lésion*, ou *fêlure*, d'où l'emploi massif et répété de ces lexies dans ses nombreux romans et nouvelles.

Concernant la lexie *fêlure* on relève 11 occurrences, puis 2 dans les second et dernier corpus. Celle de *lésion* revient 15 et 7 fois dans les mêmes corpus. La forme plurielle *lésions* n'utilise que 5 occurrences dans le second corpus. S'agissant de la nature de cette *lésion*, elle peut être d'origine *héréditaire* et *originelle* (positionnant 1 hapax dans le second corpus pour chaque groupe substantival référencé), mais aussi d'origine *organique* et *nerveuse*, (relevant également 2 occurrences pour chaque groupe substantival répertorié dans le second corpus). Une explication est tentée quant à la vraie nature de cette manifestation héréditaire, car ce mal reste de nature ambigu et indéfini dans plusieurs romans : « Le soir, *tante Dide* eut une de ces crises nerveuses qui la secouaient encore de loin en loin. Pendant ces attaques, elle parlait souvent à voix haute, sans suite, comme dans un cauchemar. » (E. Zola, (1906 : 150)).

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
fêlure	0	0,00E+00	11	3,62E-06	2	1,05E-06
lésion	0	0,00E+00	15	4,93E-06	7	3,69E-06
lésion héréditaire	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
lésion organique	0	0,00E+00	2	6,58E-07	0	0,00E+00
lésion originelle	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
lésion nerveuse	0	0,00E+00	2	6,58E-07	0	0,00E+00
lésions	0	0,00E+00	5	1,64E-06	0	0,00E+00

Pas même dans *Le Docteur Pascal*, lorsqu'il passe en revue le cycle entier, l'auteur ne précise quel est ce premier crime accablant la famille. Tout au plus peut-on noter que le roman initial de la série raconte le meurtre d'un enfant. De cette idylle primitive,



l'écrivain donne au moins deux formulations contradictoires. D'une part, l'homme des cavernes, dans la brutalité de son désir, traite la femme comme une proie qu'il ramène pantelante dans son antre, pour l'éventrer dans la furie de son étreinte. D'autre part, l'homme primitif subit, de la part de sa compagne, une trahison originaire dont le ressentiment anime encore ses descendants. Ces deux formules se rencontrent parfois isolées, ou parfois combinées dans une même phrase ou un même paragraphe, comme c'est précisément le cas dans cet exemple tiré de *La Faute de l'abbé Mouret*. Le prêtre Serge ne croit plus passagèrement à la divinité et paraît s'abandonner avec une joie indicible à ces bêtes monstrueuses qui représentent sa nouvelle foi dans ses appétits organiques masculins : « Rien ne le gênait plus, le péché pouvait parler haut en lui. Cela était bon de ne plus lutter. Les *monstres* qui avaient rôdé derrière sa nuque se battaient dans ses entrailles, à cette heure. » (E. Zola, (1906 : 213)).

*Monstre* est répété 74 fois dans *Les Rougon-Macquart* et 65 dans le dernier corpus de texte, donnant des valeurs fréquentielles relatives comprises entre 2,43E-05 et 3,42E-05. *Travail* comptabilise à lui seul 24 occurrences. Pour la forme plurielle *monstres*, on dénombre 25 et 8 formes lexicales dans les deux derniers corpus, lesquelles enregistrent de moindres fréquences relatives. La notion de brutalité est représentée cumulativement 122 fois dans sa forme lexicale du singulier (dont 10 fois dans *La Terre*), et 28 fois dans sa forme plurielle au sein des deux derniers groupements de textes. Les valeurs moyennes attribuées aux fréquences relatives sont comprises entre 2,57E-05 et 2,32E-05 pour la lexie du singulier.

violence	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
brutalité	6	1,33E-05	78	2,57E-05	44	2,32E-05
brutalités	0	0,00E+00	18	5,92E-06	10	5,26E-06
monstre	3	6,64E-06	74	2,43E-05	65	3,42E-05
monstres	0	0,00E+00	25	8,22E-06	8	4,21E-06

La thématique de *La Bête humaine* consiste en la violence virile du héros, lequel est menacé par un monstre prêt à bondir sur lui. Le surgissement par-derrière sera aussi incarné par la locomotive. Ce désir passe légitimement de l'homme vers la femme. C'est au soir du massacre des ouvriers que Catherine de *Germinal* devient pubère. La fécondité féminine signifie la virilité du héros, qui se révèle par le meurtre virilisant, lequel est indiqué au héros par un premier meurtrier comme modèle.

Les incarnations paternelles demeurent rares dans *Les Rougon-Macquart*. Pierre Rougon, fondateur de la tribu, est éclipsé par sa femme Félicité. Il disparaît à la fin du premier roman, alors que Félicité reparaitra jusqu'au *Docteur Pascal*. Le père, par sa présence masquée et obsédante, contribue à la formation du fantasme de *La Bête humaine*. Ce monstre, sa régression sadique, le refoulement des pulsions et leur projection sur le monde extérieur, rendent constante l'interpénétration de la libido et de la mort. Toutes les formes possibles de la sexualité prennent un caractère destructeur et la mort est l'aboutissement d'un désir d'un autre ou du moi. Comme la sexualité normale est une violence, la virilité demande un crime pour s'accomplir. Assassinat, asphyxie, épuisement sont les issues de la sexualité.

L'essentiel de la kyrielle lexicale meurtrière se condense dans ce tableau. *Les Rougon-Macquart* sont parcourus par 22 occurrences de la lexie *assassinat*, et les autres textes de l'écrivain par 39 occurrences, induisant les faibles fréquences relatives de 7,24E-06 et de 2,05E-05. Dans *La Terre*, cette forme lexicale apparaît 2 fois. Pour la forme plurielle, *assassinats*, étant beaucoup moins usitée, on ne recueille que 2 occurrences dans le second corpus, contre 5 dans le dernier. La lexie *assassin* et la forme plurielle *assassins* connaissent un usage relativement parcimonieux ; on n'enregistre successivement que 53 et 46 occurrences dans les deux derniers groupements de textes (dont 3 dans le premier), puis 13 et 29 dans les corpus précédemment cités (dont 3 dans le premier). Les valeurs des fréquences relatives demeurent, somme toute, peu élevées et s'étalent de 6,64E-06 à 1,74E-05. 31 occurrences de la lexie *assassin* jalonnent *La Bête humaine*, où le juge Denizet établit un signalement du meurtrier présumé : « [...] le portrait que le témoin faisait de l'*assassin* se trouvait être si exact, que chaque trait nouveau ajoutait à la certitude. » (E. Zola, (1906 : 79)).

violence	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
assassinat	2	4,43E-06	22	7,24E-06	39	2,05E-05
assassinats	1	2,21E-06	2	6,58E-07	5	2,63E-06
assassin	3	6,64E-06	53	1,74E-05	46	2,42E-05
assassins	3	6,64E-06	13	4,28E-06	29	1,53E-05

En revanche, la forme lexicale du singulier *crime* est employée 131 fois dans le premier cycle romanesque (dont 3 fois dans *La Terre*) et 285 fois dans les deux derniers cycles, dispensant de fortes valeurs aux fréquences relatives atteignant 4,31E-05 et

1,50E-04. Concernant la forme plurielle *crimes*, on recense 27 et 65 occurrences se répartissant dans les deux derniers corpus, lesquels enregistrent les valeurs fréquentielles peu élevées de 8,88E-06 et de 3,42E-05. 1 occurrence unique est repérable dans *La Terre*. 38 occurrences se concentrent dans *Thérèse Raquin* et *La Bête humaine*, dont le passage redit et réexplique le motif ayant amené Jacques au crime : « Même, à présent, il n'avait pas besoin de la voir, cette chair de séduction : rien qu'à la sentir tiède dans ses bras, il cédait au rut du *crime*, en mâle farouche qui éventre les femmes. » (E. Zola, (1906 : 256)). *Fécondité* répartit 46 occurrences, et *Vérité* 105, lequel nous renvoie au contexte romancé et remanié de l'Affaire Dreyfus, via l'accusation de violence et de meurtre perpétré par l'instituteur juif Simon à l'encontre d'un adolescent.

violence	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
crime	3	6,64E-06	131	4,31E-05	285	1,50E-04
crimes	1	2,21E-06	27	8,88E-06	65	3,42E-05

Après avoir dressé un inventaire lexical de la criminalité, nous essaierons de caractériser la fatalité de la tare héréditaire qui pèse sur cette famille élargie des *Rougon-Macquart*.

#### 4. 5. 3. 2. *La fatalité du mal héréditaire*

Le plus grand mythe des *Rougon-Macquart*, celui de l'hérédité, est conçu comme l'expression de la fatalité d'une répétition. Les ancêtres déterminent les descendants, comme les morts du cimetière Saint-Mittre aspirent Miette et Silvère. *Germinal*, sombre roman d'un puits vorace, d'une terre maternelle dévorant ses enfants, est doté d'un titre optimiste, justifié par l'élaboration fantasmagorique des dernières pages. Les mineurs sont redescendus dans la mine, les enfants vivent au sein de la mère, l'accouchement est proche et la vie continue.

Cette dévoration réunit la question de la nourriture (vue comme un trou ou une béance à combler) et de l'engloutissement destructeur. Le monstre qui se nourrit de chair humaine est, dans l'imaginaire de Zola, le puits qui avale ses victimes, comme le Voreux de *Germinal*, ou l'Abîme de *Travail* (l'usine maléfique que l'évolution utopique du récit fera disparaître au profit de la Crêcherie de Luc Froment). Au milieu du café du père Colombe de *L'Assommoir*, trône le fameux alambic, qui devient le monstre dévorant ses

victimes, d'abord Lantier, puis Coupeau, et enfin Gervaise qui, ruinée, devra vendre son commerce, sa réussite, puis sombrera dans la misère et la mort.

S'agissant de la forme verbale conjuguée à l'imparfait de l'indicatif (*se*) *dévorait*, on recense 28 et 23 occurrences dans les second et dernier corpus, assorties des fréquences relatives de 9,21E-06 et d'1,21E-05. La forme verbale infinitive (*se*) *dévoré* parcourt 34 et 27 fois ces mêmes corpus. En revanche, *La Terre* n'est concernée respectivement qu'1 et 6 fois par ces deux formes verbales. L'instituteur Lequeu perçoit l'avidité paysanne. Il condamne ce défaut qui empêche toute forme de solidarité : « [...] vous ne vous entendez guère ensemble, isolés, méfiants, ignorants ; vous mettez toute votre canaillerie à vous *dévoré* entre vous [...]. » (E. Zola, (1906 : 422)). De la même façon, dans *L'Argent* on relève 5 occurrences de cette lexie et dans *Travail* 7 occurrences.

violen	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
(se) dévorait	1	2,21E-06	28	9,21E-06	23	1,21E-05
(se) dévoré	6	1,33E-05	34	1,12E-05	25	1,32E-05

Les personnages qui incarnent *La Bête humaine* vivent de multiples façons cette destinée tragique de l'instinct. Ils la subissent par intermittence, entraînés par elle au moment où ils croient lui échapper, tel que Jacques Lantier ou telle que Renée de *La Curée*. Ou bien ils la recherchent d'une façon presque permanente, ne trouvant du plaisir qu'en l'approfondissant, comme Buteau, dans *La Terre* (qui est à la fois le « buté » et la « bête »), ou comme *Nana*, splendide « mouche d'or », qui, avec inconscience, corrompt ce qu'elle touche.

À ce titre, la lexie *bête* caractérise les trois corpus de façon assez marquante, avec 104 occurrences enregistrées dans *La Terre*, 811 et 251 répertoriés dans les second et troisième corpus, révélant les importantes fréquences relatives de 2,30E-04, de 2,67E-04, et d'1,32E-04. Les emplois pluriels sont relativement fréquents, totalisant respectivement pour les trois corpus concernés 46, 351 et 90 occurrences, et entérinant les fréquences relatives d'1,02E-04, d'1,15E-04 et de 4,74E-05.

violen	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
bête	104	2,30E-04	811	2,67E-04	251	1,32E-04
bêtes	46	1,02E-04	351	1,15E-04	90	4,74E-05

Ses instincts poussent Jacques Lantier, contre sa volonté, à tuer les femmes qui cèdent. Les symptômes de son mal lui sont bien connus : « Des morsures de feu, derrière les oreilles, lui trouaient la tête, gagnaient ses bras, ses jambes, le chassaient de son propre corps, sous le galop, de l'autre, la *bête* envahissante. » (E. Zola, (1906 : 233)). Car il est à la fois la bête qui chasse et la bête traquée. Il se sent « terrifié de n'être plus lui, de sentir la *bête* prête à mordre. » (E. Zola, (1906 : 181)), c'est-à-dire la bête carnassière. Durant ses crises, le faciès de Lantier porte les signes de « cette sauvagerie qui le ramenait avec les *loups* mangeurs de femmes, au fond des bois. » (E. Zola, (1906 : 38)). Lorsqu'avec le meurtre de Séverine, l'instinct de mort s'est réalisé, Jacques, dégrisé, se sent comme dédoublé devant le corps de sa victime : « Il entendait un reniflement de *bête*, grognement de sanglier, rugissement de lion ; et il se tranquillisa, c'était lui qui soufflait. » (E. Zola, (1906 : 234)). Son prognathisme lui attribue une hérédité nerveuse et alcoolique. Cependant, l'absence d'état mental spécial en fait dans un cadre ou dans un autre un type anormal. Jacques commet un meurtre épileptique, qui se classe parmi les actes impulsifs relevant des formes de dégénérescences héréditaires, comme le nomme Henri Martineau. Celui-ci (1907 : 131) précise qu'il est « [...] accompli généralement d'une manière soudaine, sans motif, sans préméditation, ouvertement. Souvent, en effet l'acte criminel est commis en plein jour, devant témoins. »

« Tout se passe en lui comme si cet être primitif, surgi dans les moments de crise d'origine sexuelle agissait à sa place : « Ce n'était plus lui qui agissait, mais l'autre, celui qu'il avait senti si fréquemment s'agiter au fond de son être, cet inconnu venu de très loin, brûlé de la soif héréditaire du *meurtre*. » », comme le précisent Renée Bonneau et Georges Decote dans une analyse critique de *La Bête humaine* (1986 : 26). De ce fait, la lexie *meurtre* revient 99 et 91 fois dans les second et troisième groupes de textes, impliquant les fréquences relatives de 3,26E-06 et 4,79E-05, tandis que *La Terre* l'utilise 3 fois. En revanche, la forme plurielle recense 9 emplois dans les deux derniers groupes de textes, contre 1 dans *La Terre*.

violence	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
meurtre	3	6,64E-06	99	3,26E-05	91	4,79E-05
meurtres	1	2,21E-06	6	1,97E-06	3	1,58E-06

Roubaud, autre personnage du roman de *La Bête humaine*, ivre de jalousie, frappe pour « apaiser la *bête* hurlante au fond de lui ». (E. Zola, (1906 : 19)), comme si le mal se communiquait par contagion entre lui et Jacques. Séverine, épouvantée, le regarde « comme elle aurait regardé un *loup*, un être d'une autre espèce ». (E. Zola, (1906 : 19)). Les rivalités de Roubaud et de Jacques les assimilent à deux bêtes fauves. Nonobstant, l'image du loup entraîne 76 occurrences de la lexie *loup* dans le contexte des *Rougon-Macquart* (induisant une fréquence relative de 2,50E-05), contre 1 et 25 occurrences établies dans les premier et dernier corpus. Pour la forme plurielle *loups*, le tableau ci-dessous recueille 37 occurrences lexicales dans le second corpus, contre 9 et 12 dans les premier et dernier corpus.

violence	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
loup	1	2,21E-06	76	2,50E-05	25	1,32E-05
loups	9	1,99E-05	37	1,22E-05	12	6,32E-06

Cabuche, présentant les signes extérieurs de l'animalité, se montre également capable de violence. Il a déjà tué dans une rixe sous l'effet de l'ivresse. Aussi sera-t-il le coupable tout désigné. Au procès judiciaire, il apparaît tel qu'on se l'était imaginé : « Des *poings* énormes, des mâchoires de carnassier. » (E. Zola, (1906 : 252)). Cependant, cet être peut démontrer de la tendresse envers Louissette et Séverine, et voir sa physionomie reprendre une apparence inoffensive de bon chien. La lexie *poing* se rencontre 255 fois sous la plume zolienne dans le second corpus, affichant une valeur fréquentielle relative de 8,39E-05. Sa signification s'associe forcément à celle de la violence physique. La forme plurielle s'y répète 262 fois, entraînant une valeur fréquentielle relative de 8,62E-05. *La Terre* est aussi concernée par la forme lexicale du singulier (33 fois) que par celle du pluriel (soit 34 fois). Les emplois demeurent, toutefois, relativement moyens dans le dernier corpus, lequel enregistre 68 et 70 occurrences. Ne sous-estimons pas le penchant pathologique d'Étienne Lantier à l'alcool, et n'occultons pas son impulsion au meurtre, lorsqu'il a éteint sa soif.

violence	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
poing	33	7,31E-05	255	8,39E-05	68	3,58E-05
poings	34	7,53E-05	262	8,62E-05	70	3,69E-05

Il est un autre roman qui est, sans conteste, le plus violent de tous ceux que Zola ait jamais écrit : il s'agit du roman *La Terre* sur lequel un focus sera réalisé dans la partie qui s'ensuit.

#### 4. 5. 3. 3. *La Terre* ou le roman le plus violent

*La Terre* puis *La Bête humaine* sont les romans les plus violents d'Émile Zola. Par la compulsion des ouvrages d'Henri Baudrillart, le romancier a dépeint les délits meurtriers dans un cadre campagnard. Il a constaté que les coups et blessures portés à un ascendant sont souvent suivis de la mort sans intention de la donner. Il s'y commet un nombre assez significatif d'incendies volontaires. Le respect des enfants pour les parents tend à s'estomper. Parfois, ceux-ci mêmes donnent un regrettable exemple en traitant les aïeux avec peu d'égards, en conséquence de quoi les parents ne se rendent pas non plus toujours respectables par leur langage et leur conduite, d'où des rapports filiaux extrêmement tendus. Ces rapports se teintent progressivement d'animosité et de rancœur pouvant conduire à des actes criminels irréparables. Dans les cas d'échanges terriens entre vifs, sujet de l'intrigue principale de *La Terre*, les crimes de sang restaient hélas fréquents. Cependant, l'ensemble des rapports sociaux et familiaux sont traversés par la violence.

La lexie *coup* recense 117 occurrences dans le premier corpus, suivies par 1975 et 997 occurrences dans les deux corpus suivants, entraînant des valeurs importantes de fréquences relatives de l'ordre de 2,59E-04, de 6,50E-04 et de 5,25E-04. La forme plurielle *coups* est répétée successivement 78, 969 et 318 fois dans ces trois corpus précités, totalisant les hautes fréquences relatives de 3,19E-04 et d'1,67E-04, uniquement pour les deux corpus finaux. Les coups portés sont autant moraux que physiques. Buteau bat sa femme et ne parvient pas à se départir de ses manières brutales. Buteau lorgne du côté de Françoise, ce qui conduit Lise à être jalouse : « Le soir, pourtant, elle avait fait à Buteau une telle scène, que, le lendemain, elle était sortie de leur chambre avec un œil à demi fermé et noir d'un *coup* de poing [...]. » (E. Zola, (1906 : 250)).

violen	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
substantifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
coup	117	2,59E-04	1975	6,50E-04	997	5,25E-04
coups	78	1,73E-04	969	3,19E-04	318	1,67E-04

Les lexies verbales expriment la même tendance à la violence. (*Se* *battait* et (*se*) *battre* cumulent un nombre important d'occurrences lexicales, soit 261 et 84, contre 330 et 148 localisées dans *Les Rougon-Macquart* et les autres textes de l'auteur. Les fréquences relatives culminent alors, pour le premier cycle romanesque, à 8,58E-05 et à 1,09E-04, comme le plus enclin à la répression. Les commérages villageois du roman *La Terre* sont surtout colportés par les femmes se rendant en fin de journée à la fontaine pour l'approvisionnement domestique, où l'ambiance se tend au sujet du chemin reliant Rognes à Châteaudun : « Les cruches pleines restées en ligne, les femmes ne s'en allaient plus. On faillit *se battre*, un samedi soir. » (E. Zola, (1906 : 123)).

violen	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
verbes	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
(se) <i>battait</i>	16	3,54E-05	261	8,58E-05	84	4,42E-05
(se) <i>battre</i>	27	5,98E-05	330	1,09E-04	148	7,79E-05

*Frappait* et *frapper* rassemblent respectivement 62 et 60 occurrences, contre 122 et 93 dans les mêmes groupements de textes, impliquant les importantes valeurs fréquentielles relatives de 4,01E-05 et de 4,90E-05, exclusivement pour la forme verbale infinitive. Jacques Bonhomme, représenté par les paysans de Rognes, doit se résigner face à son sort, malgré les nombreuses exactions qui l'accablent : « On pouvait le *frapper* longtemps, l'affamer, lui voler tout, sans qu'il sortît de sa prudence, de cet abêtissement, où il roulait des choses confuses, ignorées de lui-même [...]. » (E. Zola, (1906 : 67)).

violen	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
verbes	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
<i>frappait</i>	1	2,21E-06	62	2,04E-05	60	3,16E-05
<i>frapper</i>	7	1,55E-05	122	4,01E-05	93	4,90E-05



Concernant *tapait* et *taper*, on dénombre 133 et 61 occurrences de ces deux lexies dans *Les Rougon-Macquart*, générant les valeurs fréquentielles relatives variant de 4,37E-05 à 2,01E-05. Buteau et Jean Macquart entrent en conflit physique en raison des innombrables provocations lancées par Buteau à l'endroit de Françoise. Les deux hommes se combattent violemment à coups de battoirs à fléaux : « Mais déjà l'autre *tapait* aussi, les deux battoirs de cornouiller se rencontrèrent, se replièrent sur leurs courroies, dans un vol fou d'oiseaux blessés. » (E. Zola, (1906 : 243)). Ces lexies verbales, outre le sens lié à la violence, sont assorties d'un sens plus général lié à l'idée d'un acte et d'un geste brusque et empreint de vivacité.

violence	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
verbes	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
tapait	15	3,32E-05	133	4,37E-05	18	9,48E-06
taper	7	1,55E-05	61	2,01E-05	11	5,79E-06

Enfin, au sujet de la lexie (*se*) *tuer*, on retient 266 et 176 emplois lexicaux dans les deux derniers groupes de textes, contre 21 dans *La Terre*, engendrant les hautes fréquences relatives de l'ordre de 8,75E-05 et de 9,27E-05, excepté pour le premier corpus. *La Bête humaine* relève 61 emplois lexicaux. L'épisode le plus sanglant du récit paysan est représenté dans la scène du meurtre de Françoise commis par Lise, à la suite du viol de Buteau : « Françoise lui enfonçait les ongles dans le cou ; et alors, elle vit rouge, elle eut la pensée nette, aiguë de *tuer* sa sœur. » (E. Zola, (1906 : 397)).

violence	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
verbes	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
(se) tuait	7	1,55E-05	58	1,91E-05	13	6,84E-06
(se) tuer	21	4,65E-05	266	8,75E-05	176	9,27E-05

*La Terre* présente une intention descriptive, comme beaucoup d'autres romans zoliens de la série des *Rougon-Macquart*. Zola n'est pas disposé à se satisfaire d'un texte rédigé sans souci de composition. Sur le plan linguistique, la métaphore filée, dont il fait un emploi outrancier, opère une transformation sémantique, car elle joue sur les images recourant à des comparés proches. Par une répétition à l'identique, les mots mis en relation sémantique demeurent dans le même réseau lexical ou dans le même contexte.

Ce type de métaphore s'étend généralement sur un paragraphe, voire sur un texte entier. Ainsi, les comparaisons et les métaphores animales fourmillent au sein de *La Terre*, car elles se fondent principalement sur la thématique de la violence. Celle-ci se construit autour du portrait de la férocité animale du paysan tel que le conceptualise l'auteur.

De fait, la brutalité, la fureur, la folie colérique transparaissent significativement chez tous ces êtres originaires de la ruralité, incapables de réprimer leurs émotions profondes et soumis à leurs instincts naturels. Philippe Hamon définit le rôle du portrait zolien, regorgeant de virtualités narratives, comme un faisceau, et comme une somme de traits synchroniques. Le portrait peut donc servir à rythmer, dans la diachronie de l'histoire du personnage, les moments forts de celle-ci, quelquefois contradictoires, en alternant les moments positifs et négatifs remplis d'euphorie et de dysphonie. Zola soumet ses personnages à des transformations, aboutissant à une transfiguration positive ou à une défiguration, correspondant à sa symétrie négative. De cette façon, le portrait du primate Buteau reprend l'opposition entre le haut-fuyant et le bas-avançant. L'écrivain prévoit que celui-ci aura la face en avant qui avance en mufler, le menton gros, l'œil gai qui trompe pour exprimer la malice paysanne dissimulée, et dissimulant violence et aigreur humaine. Ce portrait se distingue par « [...] les mâchoires, les deux maxillaires proéminents et exagérés qui disent tout avec une mâchoire puissante de carnivore », d'après Emmanuel Le Roy Ladurie lorsqu'il préface le récit de *La Terre* en reprenant les mots de Guy Robert (G. Robert, (1952 : 226)). L'hérédité bestiale est donc rappelée à travers cette caricature du monstre dévorateur.

Zola ne pardonne pas au paysan d'être dépourvu de sensibilité. Les instincts sexuels chez le cultivateur ne valent pas mieux que le reste : « Son amour n'est que le rut du mâle grisé par la terre », comme l'affirme Guy Robert (1952 : 168) au sujet de l'analyse qu'il a livrée dans sa thèse portant sur *La Terre d'Émile Zola : étude historique et critique*. Le mystère rustique chez Zola est basé sur une sociologie des espèces et sur une médecine des tempéraments. Le paysan est un sanguin, alors que le citadin est un nerveux. Un parallèle peut être établi avec le personnage de Laurent de *Thérèse Raquin*, qui apparaît comme un précurseur de Buteau, une « brute aux appétits gloutons » selon la formule de Zola (E. Zola, (1888 : 194)), parce qu'il a des appétits sanguins, des désirs très arrêtés de jouissance faciles et durables, de belle vie pleine de femmes, de mangeailles et de soûleries. Laurent serait cette fusion de Buteau-le-luxurieux et de Jésus-Christ-l'ivrogne

de *La Terre* en une personne. La description physique rejoint l'analyse scientifique du tempérament moral.

Suite à l'analyse du livre de Talma intitulé *Réflexions sur l'art théâtral* (paru en 1825), Pierre Larousse (1976 : 287) précise, dans un article paru dans le volume n° 28 de *La Revue de la Société d'histoire du théâtre*, au sujet des noms de personnages utilisés au théâtre, que les noms employés en littérature, sur la scène ou dans le roman, sont assortis d'une certaine physionomie, au point que la date d'une œuvre littéraire est souvent visible dans les noms seuls des personnages. Il poursuit en déclarant que : « [...] les auteurs contemporains, des plus grands aux moindres, se sont [...] appliqués à donner à leurs personnages de ces noms qui constituent déjà, par eux-mêmes, une sorte d'individualité. »

Philippe Hamon (2012 : 329) mentionne dans *Le personnel du roman* que « Tout nom est un opérateur taxinomique du personnage, un opérateur de classement de ce personnage, qui renvoie à un archétype culturel. ». Les personnages zoliens sont peu ancrés dans une province géographique particulière. Macquart et Macqueron ont une connotation péjorative. Le suffixe /ard/, issu de la langue populaire et argotique française, donne une coloration à l'ensemble du groupe des deux noms *Rougon-Macquart*. Les Macquart symbolisent la branche illégitime qui reste la plus proche du peuple. Le champ associatif (rouge et sang) du nom de Rougon se file métonymiquement dans le radical du nom de Macquart, dont l'étymon /MAK/ renvoie également à la tache de sang. Cette tache étant consécutive à un coup frappé ou à une ecchymose. La variante /MAK/ introduit un second effet de motivation (*mâcher, mâchoire, manger, dévorer*) et renvoie à l'action dominante des personnages de la série, toujours présentés comme menés par des appétits, et comme dévorant les autres ou se dévorant entre eux.

On remarque dans les portraits zoliens la place importante donnée au bas du visage (lèvres, mâchoire, menton), et aux notations où se grammaticalise le radical /MAK/, comme dans ce trait descriptif de Buteau, dont « les maxillaires s'avançaient, en mâchoires puissantes de *carnassier*. » (E. Zola, (1906 : 16)). Le nom Macqueron, enregistré par Pierre Guiraud, dans *Structures étymologiques du lexique*, renvoie au personnage au nom synthétique (Macquart + Rougon) évoquant la meurtrissure. À ce titre, pour la lexie adjectivale masculine *carnassier*, on recense 3 des occurrences dans le second corpus, dont 1 se situe dans *La Terre*. Dans ce même récit, on relève l'hapax de la forme masculine plurielle *carnassiers*.

violence	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
adjectifs	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
carnassier	1	2,21E-06	3	9,87E-07	0	0,00E+00
carnassiers	1	2,21E-06	0	0,00E+00	0	0,00E+00

Les lexies classées dans ces divers tableaux se retrouvent avec d'autres formes lexicales d'emploi mineur, ou n'ayant pas fait l'objet d'une telle analyse, au sein d'un tableau récapitulatif référencé dans la partie annexe de cette thèse. Après avoir refermé cette sous-partie analysant les éléments constitutifs de la violence ayant cours dans le roman de *La Terre*, nous concevrons, ensuite, deux réseaux lexicaux appartenant également à la thématique de la violence, afin de compléter, au mieux, notre étude de ce second volet consacré au mal héréditaire.

#### 4. 6. Les réseaux lexicaux de la thématique de la violence

Nous pouvons rassembler les lexies les plus attirées par celle de *bête* et celle de *violence*, ainsi que les occurrences relevées entre parenthèses pour chacune. Ces lexies gravitant autour de la lexie initiale forment un réseau lexical. Pour chacun des réseaux lexicaux ainsi reformés, les lexies répertoriées seront regroupées en sept champs lexicaux (la violence et la mort, la nature, le corps, le bruit, la société, le ressenti et la religion) afin de tirer des conclusions provenant de ces observations numériques.

##### 4. 6. 1. Le réseau lexical de la lexie *bête*

La lexie *bête* polarise les lexies, dont les occurrences sont mentionnées entre parenthèses, et qui sont distribuées dans les divers champs lexicaux détaillés ainsi :

- la violence et la mort (soit 1485 occurrences) : *bête* (1095), *coup* (24), *mort* (21), *Coupeau* (18), *Gervaise* (15), *manger* (14), *tuer* (14), *coups* (12), *force* (12), *Bête* (11), *mourir* (9), *battre* (8), *Buteau* (7), *tue* (7), *agonie* (6), *battait* (6), *crime* (6), *enragé* (6), *Lantier* (6), *mangé* (6), *morte* (6), *Rougon* (6), *blessé* (5), *crever* (5), *machine* (5), *violence* (5), *couteau* (4), *crise* (4), *Macquart* (4), *machines* (4), *mordre* (4), *mourait* (4), *rage* (4), *violemment* (4), *Voreux* (4), *battit* (3), *branle* (3), *étranglait* (3), *foutue* (3), *frappait* (3), *menace* (3), *meurtre* (3), *morts* (3), *querelle* (3), *sauvagerie* (3), *violente* (3), *abattre* (2), *abattue* (2), *agonisante* (2), *assommait* (2), *battant* (2), *bataille* (2), *brisé* (2),

*broyé (2), cauchemar (2), Chaval (2), crevé (2), empoignait (2), empoigné (2), étouffer (2), fichu (2), fichue (2), foudroyé (2), foutu (2), fusil (2), guerre (2), Laurent (2), mortes (2), monstrueux (2), mutilation (2), perte (2), Raquin (2), secousse (2), Sedan (2), torturait (2), torturer (2), abattait (1), abattaient (1), abattit (1), alambic (1), assassiner (1), assassinat (1), attaquer (1), bêtes (1), Bêtes (1), crevait (1), crises (1), culbutait (1), destructeur (1), destruction (1), détraquait (1), détruire (1), détruit (1), dévastateur (1), dévorants (1), dévoré (1), dévorerait (1), écrasement (1), effondrement (1), effondrer (1), empoigne (1), engloutir (1), enragement (1), enrager (1), étrangle (1), extermination (1), exterminer (1), flagellé (1), flanquer (1), fracassé (1), gifles (1), guillotine (1), heurt (1), lutter (1), mangeait (1), querelles (1), révolutionnaire (1), sauvageries (1), supplice (1), tapant (1), tapent (1), torturé (1), Tron (1), tuerait (1), violences (1), violenté (1), violentes (1), Vulcain (1)*

- la nature (soit 50 occurrences) : *cheval (14), fauve (10), animal (4), proie (3), carnassière (2), dompter (2), troupeau (2), sanglier (2), vorace (2), animalité (1), abattoir (1), chevaux (1), crinière (1), équarisseurs (1), indomptable (1), loup (1), troupeaux (1), voracité (1)*

- le corps (soit 349 occurrences) : *yeux (31), tête (30), peau (20), main (17), épaules (16), ventre (16), bras (14), corps (14), bouche (13), gorge (13), cheveux (12), instinct (9), jambes (9), nez (9), cœur (8), pied (8), humaine (7), pattes (6), pieds (6), poil (6), sang (6), visage (5), gueule (5), genoux (5), doigts (5), cuisses (4), estomac (4), poings (4), entrailles (3), humain (3), poing (3), poignets (3), oreille (3), reins (3), têtes (3), doigt (2), menton (2), nerveux (2), paume (2), poitrine (2), cœurs (1), cervelle (1), coude (1), coudes (1), docteur (1), ensanglanté (1), gosier (1), hanches (1), narines (1), nerfs (1), nerveuse (1), oreilles (1), saignait (1), saignante (1), sanglant (1), sangs (1)*

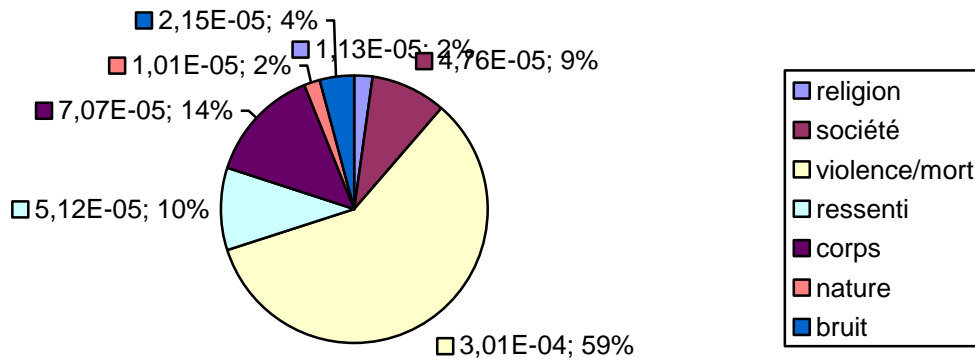
- le bruit (soit 106 occurrences) : *cria (23), cri (14), bruit (7), criait (6), hurlements (6), galop (5), grogna (5), criant (4), hurlement (4), galopait (3), grognement (3), hurla (3), trot (3), claquement (2), crier (2), galopa (2), craquait (1), craquaient (1), craqua (1), craquement (1), crierait (1), gueulait (1), gueuler (1), grondement (1), grognements (1), hurlait (1), hurlaient (1), hurlante (1), hurler (1), vacarme (1)*

- la société (soit 235 occurrences) : *homme* (57), *femme* (40), *monde* (30), *enfant* (26), *filles* (18), *hommes* (15), *femmes* (12), *enfants* (8), *Paris* (7), *peuple* (5), *foule* (4), *filles* (4), *foules* (3), *ouvriers* (3), *pays* (3)

- le ressenti (soit 253 occurrences) : *mauvaise* (20), *colère* (11), *folie* (11), *brute* (8), *larmes* (8), *peine* (8), *épouvante* (7), *furieux* (7), *douleur* (6), *chagrin* (5), *immonde* (5), *plainte* (5), *souffrir* (5), *triste* (5), *crainte* (4), *effroyable* (4), *furieuse* (4), *orgueil* (4), *pitié* (4), *rude* (4), *souffrance* (4), *souffre* (4), *danger* (3), *furieusement* (3), *indignation* (3), *malheur* (3), *pleurer* (3), *sanglots* (3), *terreur* (3), *terrible* (3), *abominable* (2), *abomination* (2), *angoisse* (2),  *Brusque* (2),  *Brusques* (2),  *Brusquement* (2),  *brutale* (2),  *consoler* (2),  *effrayait* (2),  *effrayant* (2),  *effrayé* (2),  *horreur* (2),  *irrité* (2),  *jalouse* (2),  *jalousie* (2),  *lamentable* (2),  *lamentait* (2),  *lamentations* (2),  *malheureux* (2),  *méchanceté* (2),  *pleura* (2),  *pleurait* (2),  *souffrant* (2),  *souffrante* (2),  *stupeur* (2),  *tristesse* (2),  *venger* (2),  *accablement* (1),  *angoisser* (1),  *angoisses* (1),  *brutal* (1),  *brutales* (1),  *brutalement* (1),  *brutalité* (1),  *cruauté* (1),  *cruelle* (1),  *douleur* (1),  *douloureuse* (1),  *effrayaient* (1),  *effrayante* (1),  *effroi* (1),  *effroyables* (1),  *haine* (1),  *ignoble* (1),  *immondes* (1),  *insupportable* (1),  *irritante* (1),  *irritation* (1),  *malfaisante* (1),  *plaintes* (1),  *plaintif* (1),  *plaintifs* (1),  *pleurera* (1),  *pleurnicher* (1),  *sangloter* (1),  *souffert* (1),  *terribles* (1),  *terrifié* (1),  *vengeance* (1)

- la religion (soit 56 occurrences) : *Dieu* (30), *abbé* (6), *prêtre* (4), *Christ* (3), *religieux* (2), *religion* (2), *Satan* (2), *diablement* (1), *Paradis* (1), *prêtrise* (1), *religieuse* (1), *Saint* (1), *saints* (1), *Trinité* (1)

## Réseau lexical de la lexie bête



Par l'observation du graphique sectoriel du réseau lexical de la lexie *bête*, on constate que le champ lexical de la violence et de la mort représente 59 % du vocabulaire total employé dans les trois corpus de textes. Par la suite, se distribuent les champs lexicaux du corps et du ressenti, ainsi que de la société (collectant alternativement 14%, 10 % et 9 %), celui du bruit (enregistrant 4 %), et enfin, ceux de la religion et de la nature (affichant tous deux le même pourcentage de 2 %).

### 4. 6. 2. Le réseau lexical de la lexie violence

La lexie *violence* attire des lexies, assorties de leurs occurrences transcrites entre parenthèses, lesquelles reprennent la classification des mêmes champs lexicaux que précédemment :

- la violence et la mort (soit 742 occurrences) : *violence* (400), *sang* (19), *contre* (18), *coup* (15), *crise* (14), *coups* (9), *terrible* (9), *mal* (8), *horreur* (7), *choc* (6), *feu* (6), *folie* (6), *secousse* (6), *battait* (5), *bête* (5), *crises* (5), *force* (5), *incendie* (5), *mort* (5), *meurtre* (5), *Nana* (5), *sauvage* (5), *étouffait* (4), *tuer* (4), *brasier* (3), *briser* (3), *combat* (3), *contusions* (3), *convulsé* (3), *couteau* (3), *désastre* (3), *guerre* (3), *Jacques* (3), *meurtris* (3), *noyé* (3), *scandale* (3), *violente* (3), *arraché* (2), *artillerie* (2), *assassinat* (2),

*assommé (2), attaqué (2) attaque (2), balles (2), boucherie (2), crever (2), flagellé (2), fusillade (2), Macquart (2), menacé (2), mourant (2), pillage (2), querelle (2), rupture (2), Saccard (2), terribles (2), tue (2), abattu (1), abattant (1), agonie (1), agressifs (1), assaut (1), attaques (1), bagarre (1), bataille (1), battit (1), battre (1), battue (1), bêtes (1), blessait (1), bombardement (1), brisa (1), brisé (1), briserait (1), Buteau (1), canon (1), cauchemars (1), Chaval (1), claquaient (1), claquer (1), claqué (1), combats (1), combattue (1), Coupeau (1), craquaient (1), crevaient (1), crevé (1), crime (1) crimes (1), culbuté (1), destruction (1), destructive (1), détonation (1), détraquait (1), dévoré (1), dévorer (1), écoulement (1), effondrer (1), empoignait (1), engouffré (1), enragé (1), étranglait (1), étranglé (1), étranglée (1), étranglement (1), étrangler (1), expirant (1), feux (1), foudroyante (1), frappe (1), frappé (1), gifles (1), heurt (1), heurtait (1), heurter (1), incendies (1), insurgé (1), maux (1), menace (1), menaces (1), monstre (1), monstrueuses (1), mourra (1), mouraient (1), mourait (1), mourante (1), mutilé (1), outragé (1), outrageants (1), outrages (1), plaie (1), plomb (1), révolta (1), révolté (1), révolte (1), révoltes (1), révolution (1), rudoyait (1), saccage (1), secousses (1), soldats (1), Tron (1), tué (1), tyrannie (1)*

- la nature (soit 45 occurrences) : *orage (7), pluie (7), nature (6), foudre (5), tempête (5), flot (3), averses (2), mer (2), ouragan (2), tonnerre (2), torrents (2), averse (1), mistral (1)*

- le corps (soit 112 occurrences) : *sang (19), tête (11), yeux (10), mains (9), bras (8), entrailles (5), nerveuse (5), poignets (5), corps (3), cheveux (2), dents (2), doigts (2), gorge (2), pied (2), pieds (2), atavisme (1), cérébrale (1), cerveaux (1), cœur (1), docteur (1), épaules (1), genou (1), genoux (1), instincts (1), lèvres (1), mâchoires (1), muscles (1), nerfs (1), nerveux (1), oreilles (1), peau (1), poing (1), poings (1), poitrine (1), sanguine (1), tempes (1), veines (1), ventre (1), visage (1), visages (1)*

- le bruit (soit 50 occurrences) : *cria (12), clameur (4), cri (4), cris (4), grondement (3), assourdissante (2), criant (2), crier (2), explosion (2), galop (2), grondait (2), vacarme (2), assourdi (1), bruits (1), bruyante (1), criait (1), détonation (1), hurlante (1), hurlements (1), rugissement (1), trot (1)*

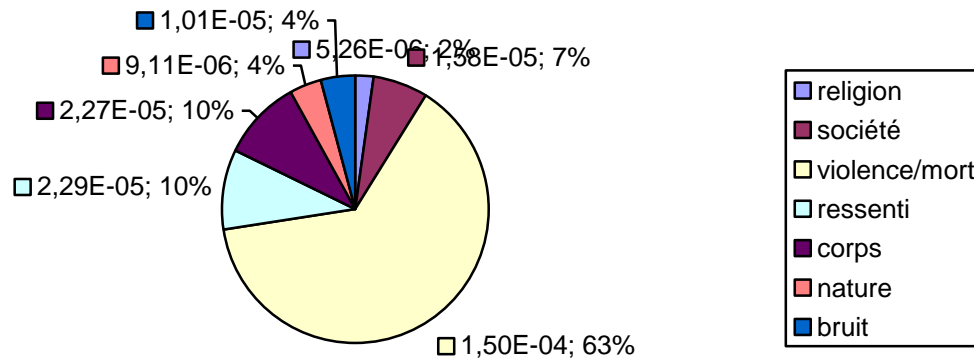


- la société (soit 78 occurrences) : *femme (12), enfant (11), fille (9), monde (9), hommes (7), homme (4), pays (4), femmes (3), Paris (3), peuple (3), enfants (2), ennemi (2), ouvriers (2), adversaires (1), anarchistes (1), assassins (1), corons (1), ennemis (1), jacobin (1), travailleurs (1)*

- le ressenti (soit 113 occurrences) : *larmes (7), désespoir (6), haine (6), brusque (5), douleur (5), douloureuse (5), terreur (4), brute (3), brusquement (3), rude (3), ruse (3), souffert (3), stupeur (3), abominable (2), abominables (2), affreuse (2), angoisse (2), Brusquement (2), brusques (2), brutale (2), douleurs (2), effrayé (2), effaré (2), effroi (2), fureur (2), furieuse (2), furieux (2), heureuse (2), honteuse (2), insupportable (2), malheureuse (2), peine (2), peur (2), plaintes (2), pleurer (2), odieuse (2), sanglots (2), venger (2), assombri (1), assombrie (1), brutal (1), colère (1), craignait (1), cruauté (1), dangereux (1), désolation (1), douloureux (1), effarait (1), effrayant (1), fiel (1), horrible (1), ignoble (1), insupportables (1), irritation (1), irriter (1), jalousie (1), malheureux (1), malheurs (1), plainte (1), pleure (1), rudement (1), rudesse (1), sanglot (1), sombre (1), tragique (1), tragiques (1), triste (1), tristement (1), tristesse (1), vengeresse (1)*

- la religion (soit 26 occurrences) : *Dieu (7), foi (5), prêtres (3), religion (2), Seigneur (2), biblique (1), croyance (1), évangile (1), pieuse (1), religieuses (1), religieux (1), sacrements (1)*

## Réseau lexical de la lexie violence



À partir de l'observation de ce graphique représentant sous forme de secteurs le réseau lexical de la lexie *violence*, nous pouvons constater que le champ lexical de la violence culmine à 63 % du vocabulaire total employé dans les trois corpus référencés. Viennent ensuite, par ordre décroissant, les champs lexicaux du ressenti et du corps (enregistrant tous deux 10 %), puis celui de la société (indiquant 7 %), ceux du bruit et de la nature (totalisant respectivement 4 %), ainsi que celui de la religion (affichant 2 %).

Au sujet de de la répartition des champs lexicaux formant les deux graphiques sectoriels des deux réseaux lexicaux précédemment étudiés pour les lexies *bête* et *violence*, nous retenons que le champ lexical de la violence et de la mort emmagasine les taux les plus élevés, et que les autres champs lexicaux se disposent de manière similaire, notamment ceux du corps, du ressenti, de la société et du bruit. Ceux de la nature et de la religion se placent en fin de liste. Le contexte religieux n'endigue pas le phénomène de la violence. Celle-ci s'incarne dans des personnages comme Buteau, Chaval, Coupeau, Gervaise, Jacques, Laurent, Nana, Saccard et Tron, associés aux noms patronymiques de Lantier, Macquart, Raquin et Rougon. Cette brutalité prend corps dans *La Bête humaine* qui se matérialise à travers le Voreux, les machines, ou encore l'alambic du père Colombe. Cette férocité prend l'aspect animal pour devenir ainsi un cheval, un fauve, un

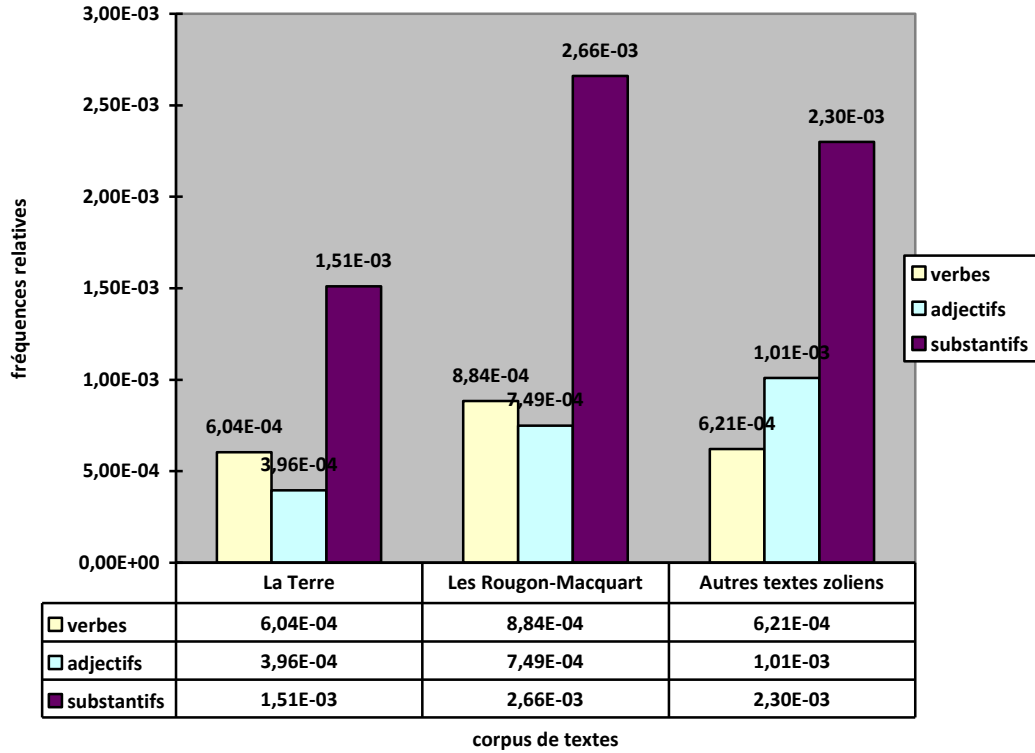
sanglier, un troupeau et se déployer avec beaucoup de fracas, d'où le recours aux nombreux bruits qui caractérisent les romans de Zola, créant, de ce fait, une atmosphère de malaise morbide. Cette agressivité se révèle à travers les phénomènes climatiques cataclysmiques, comme les tempêtes, les inondations suite aux crues abondantes des cours d'eau, ou aux orages violents. Enfin, cette fureur se déchaîne lors d'épisodes belliqueux de la guerre franco-prussienne ou de la Commune de Paris, ce qui fait recourir Zola à un vocabulaire guerrier, et particulièrement celui des armes ou de la tactique militaire. Les formes lexicales se rapportant aux différents ressentis singularisent des sentiments et des émotions fortement marqués par la virulence de leur éréthisme et de leur courroux.

Dans la dernière sous-partie, nous formulerons certaines conclusions suite aux recherches lexicales entreprises à partir de cette thématique de la violence. Un diagramme en bâtons et un anneau circulaire lexical nous aideront à achever cette partie consacrée à l'expression de la colère de l'écrivain manifestée par ses personnages et les éléments romanesques.

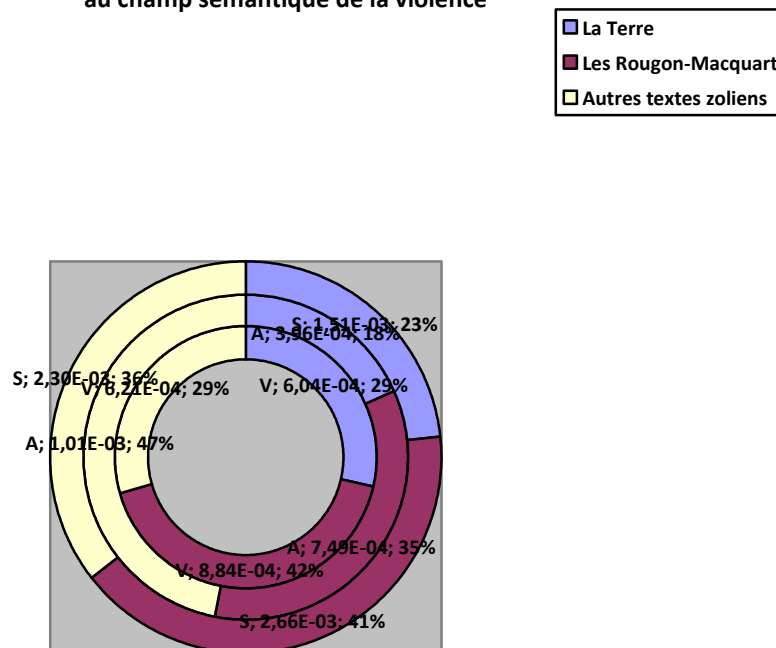
#### **4. 7. Quelques remarques conclusives**

Le champ sémantique de la violence se compose de 60 substantifs, de 105 adjectifs et de 159 verbes, lequel est synthétisé par ce diagramme.

Ensemble des fréquences relatives du champ sémantique de la violence



Ensemble des fréquences relatives exprimées en pourcentages appartenant au champ sémantique de la violence



En procédant à la lecture de ces deux graphiques, nous observons que les substantifs prédominent par rapport aux verbes et aux adjectifs qualificatifs utilisés,

notamment dans *Les Rougon-Macquart* et dans le corpus des autres textes avec des sommes de fréquences relatives de 2,66E-03 (41 %) et de 2,30E-03 (36 %), ainsi que dans le corpus de *La Terre* où la somme des fréquences relatives établies enregistre une somme d'1,51E-03 (soit 23 %). Concernant les adjectifs qualificatifs, ceux-ci affectent plus particulièrement le dernier corpus affichant une somme de fréquences relatives d'1,01E-03 (soit 47 %), puis le second corpus recueillant une somme de fréquences relatives de 7,49E-04 (soit 35 %), et enfin, dans une moindre mesure, le roman de *La Terre* relevant une somme de fréquences relatives de 3,96E-04 (soit 18 %). Les verbes liés à cette thématique de la violence caractérisent surtout le groupement des *Rougon-Macquart* avec une somme de fréquences relatives de 8,84E-04 (soit 42 %), puis secondairement, le troisième groupement des autres textes de l'auteur avec une somme de fréquences relatives de 6,21E-04 (soit 29 %), tandis que le premier est concerné par une somme de fréquences relatives de 6,04E-04 (soit 29 %).

Certes, la plupart des analyses littéraires caractérise *La Terre* par la férocité de ses protagonistes. Les valeurs des fréquences relatives positionnent, pour ce récit et le cycle des *Rougon-Macquart*, les substantifs, puis les verbes, et les adjectifs qualificatifs. Ces valeurs converties en pourcentages ordonnent respectivement, pour ces deux mêmes corpus, les lexies verbales, puis, substantivales, et enfin, adjectivales. En revanche, le corpus des autres textes de Zola se distingue par ses substantifs, ses adjectifs et ses verbes en terme de fréquences relatives. Exprimées en taux, ce dernier corpus place, en premier lieu, les adjectifs, puis les substantifs, suivis par les verbes. Sur le plan graphique, bien que *La Terre* consigne l'état d'agressivité et de brutalité du monde rural qu'elle est censée représenter, l'on peut considérer, de la même façon, que les trois corpus de textes étudiés contiennent une part relativement importante d'animosité. Même les éléments de l'environnement humain immédiat semblent partie prenante de cette colère intérieure sourde. Cette virulence est à mettre nécessairement en liaison avec la consommation d'alcool qui peut aider à extérioriser, voire à exacerber, la haine et la férocité de certains personnages, notamment dans leurs passages à l'acte et dans la teneur de leurs propos.

Eu égard au premier cycle romanesque, *La Terre*, *L'Assommoir* et *Germinal* se singularisent comme étant les récits les plus enclins aux manifestations véhémentes et irascibles. Dans le contexte des années 1892-94, des attentats et des affaires de corruption, dont le scandale de Panama fait partie, le roman *Paris* exprime l'éveil du mouvement anarchiste contre les inégalités produites par la modernité, et notamment par

l'émergence du quatrième état du misérable prolétariat. *Vérité*, dans un autre registre, célèbre la guerre frénétique menée entre les laïcs et les cléricaux dans le monde de l'Instruction publique et de la société civile, dans le contexte du projet de loi de séparation de l'Église et de l'État.

Les lexies *assassin, assassinat, (se) battait, (se) battre, bête, brutalité, coup, crime, fêlure, frappait, frapper, lésion, lésion héréditaire, lésion originelle, lésion organique, lésion nerveuse, loup, mal, mal héréditaire, meurtre, monstre, poing, pulsion bestiale, tapait, taper, (se) tuait, (se) tuer* et *violence* présentent des récurrences se rapportant à ce vaste champ sémantique de la violence recensé aussi en thématique. *La Bête humaine* est filée métaphoriquement à travers les incarnations humaines du mal héréditaire, comme Jacques Lantier ou Buteau Fouan, et à travers les matérialisations du Voreux, de l'alambic du père Colombe et de la locomotive.

Cette quatrième partie par les deux volets qui la compose se singularise davantage par un vocabulaire à portée alcoolique et violente, plutôt qu'à portée scientifique. Zola traite majoritairement du mal héréditaire en dispensant les deux syndromes de l'alcoolisme et de la violence à travers les personnages de la grande famille des *Rougon-Macquart* et de familles extérieures. Les autres maux, tels que l'apoplexie, l'ataxie, la chloro-anémie, la mélancolie, les crises nerveuses, la phtisie, la petite vérole, le suicide, l'auto-combustion, apparaissent comme relégués à un plan secondaire. Après avoir inférer certaines hypothèses à ce second volet de cette quatrième partie, nous ferons une synthèse globale de l'ensemble des observations tirées dans une conclusion générale de notre thèse.

## CONCLUSION

Émile Zola était un romantique, il l'était par son éducation littéraire, par sa vision spéciale du monde, par sa phrase rythmée et par la coloration de son vocabulaire. Mais sous l'influence de cette fin de XIX<sup>e</sup> siècle et cette aube du XX<sup>e</sup> siècle, il devint amoureux du fait observé et de la documentation employée dans les sciences naturelles. Alors, il tenta d'adapter au roman naturaliste les hypothèses scientifiques ambiantes, et notamment celles de la méthode expérimentale de Claude Bernard, celles de l'hérédité de Prosper Lucas et d'autres praticiens de la médecine, celle de l'alcoolisme de Valentin Magnan (*Étude expérimentale et clinique sur l'alcoolisme, alcool et absinthe ; épilepsie absinthique*) et celle de *L'Homme criminel* de Cesare Lombroso.

Émile Zola établit, d'après les lois de l'hérédité et de la nature dans un groupe d'êtres donnés (notamment les familles des *Rougon-Macquart* et des Froment), « que la vie se distribue et conduit mathématiquement d'un homme à un autre homme, en tenant compte des milieux », comme il le démontre dans *Le docteur Pascal*. (E. Zola, (1893 : 312)). Cette ambition de montrer tous les cas dans une seule famille a pu apparaître ascientifique pour certains critiques littéraires. Comme l'a écrit Henri Massis (1906 : 22), Zola ajoutait : « [...] dans les études que je veux faire, je ne puis gère sortir de l'exception », tout en convenant que ses romans n'étaient que des fictions. L'esprit scientifique se reconnaît dans ses récits, car le principe de l'exactitude documentaire gouverne souverainement son imagination. Il cherche à amasser des faits réels qu'il soumet à cette réalité. En cela, il est un savant. En amassant ces faits, il les vit. Il reste même un artiste. Il brigue le projet de dégager les lois générales de l'activité humaine. Il les incarne dans des individus, qui deviennent des personnages qui vont viennent, agissent, ressentent, souffrent et qui meurent. La Science se coule en l'Art, sans le dénaturer, en dressant l'arbre généalogique des *Rougon-Macquart*, en amalgamant les doctrines scientifiques expérimentales et déterministes, héritées du positivisme d'Auguste Comte. Eugène Delacroix dont les propos sont rapportés par Henri Martineau (1907 : 256) lui reprochait de simplifier la nature humaine : « [...] chaque figure humaine, par une hardie simplification de ses traits, par l'exagération des uns et la réduction des autres, peut se ramener à une figure de bête : c'est tout à fait de cette façon que M. Zola simplifie les âmes. »

Nonobstant, le vocabulaire employé reste de sens plutôt général dans l'ensemble de son œuvre. De la même manière, *La Terre* semble peu impactée par ce vocabulaire scientifique, recourant essentiellement à un vocabulaire général. *Le Docteur Pascal* et les



deux cycles ultérieurs, notamment *Les Trois Villes* et *Les Quatre Évangiles* demeurent les plus scientifiques de tous. Lors des descriptions de malades, le romancier groupe tous les cas pathologiques répertoriés. Il a jeté des bases scientifiques dans ses romans qui se sont enrichis des champs sémantiques de la science, de l'hérédité, de l'alcoolisme et de la violence, déployant les thématiques de l'Apologie du Progrès scientifique et de l'Apologie de la Méthode expérimentale, la thématique organique, les thématiques du renouvellement cyclique de la famille, de la matrimonialité et de la famille, ainsi que les thématiques de l'intempérance et de la violence. L'auteur a établi la concordance entre la science et la religion, considérant le savant scientifique comme un prophète des temps modernes dans la lignée du néo-christianisme et du positivisme religieux d'Auguste Comte. Mais, l'écrivain a fortement rattaché les doctrines scientifiques ayant servi de base à son projet romanesque au champ sémantique de la famille caractérisé par son peu de renouvellement afin d'intégrer ses différents récits à un ensemble narratif cohérent. *La Terre* apparaît comme le roman le plus violent, y exposant davantage de férocité et de haine que de théories scientifiques. Il est secondé par *La Bête humaine*. *La Terre*, *L'Assommoir* et *Germinal* demeurent les trois romans les plus représentatifs de l'intempérance. Zola traite du mal héréditaire en dispensant les deux syndromes de l'alcoolisme et de la violence à travers les personnages de la grande famille des *Rougon-Macquart* et de familles extérieures. Les autres maux, tels que l'anémie, la mélancolie, les crises nerveuses, le suicide se trouvent relégués au plan secondaire.

Cependant, Zola est parvenu à conjuguer les trois paramètres historiques, littéraires et scientifiques aux exigences contradictoires, dans le contexte sociologique d'exode rural de cette fin du XIX<sup>e</sup> siècle caractérisant les campagnes françaises et dans le contexte de progrès scientifiques et techniques. Il a également dépassé la déclaration d'intention et a su tirer profit de ses diverses doctrines scientifiques pour élaborer une méthode de travail et fonder le courant littéraire du naturalisme.

## BIBLIOGRAPHIE

### Corpus zolien

Émile ZOLA, *Œuvres complètes*, Bibliothèque Charpentier, Éditions E. Fasquelle, Paris, 1906

Émile ZOLA, *Les Quatre Évangiles*, Librairie Charpentier et Fasquelle, Paris, 1899, 1928

Émile ZOLA, *Les Trois Villes*, Bibliothèque Charpentier et Fasquelle, Paris, 1894, 1898, 1927

Émile ZOLA, *La Curée*, Librairie Charpentier, Édition E. Fasquelle, Paris, 1871, 360 p.

Émile ZOLA, *La Fortune des Rougon*, Librairie Charpentier, Édition E. Fasquelle, Paris, 1873, 385 p.

Émile ZOLA, *Le Ventre de Paris*, Librairie Charpentier, Édition E. Fasquelle, Paris, 1873, 358 p.

Émile ZOLA, *La Faute de l'abbé Mouret*, Librairie Charpentier, Édition E. Fasquelle, Paris, 1875, 428 p.

Émile ZOLA, *Son Excellence Eugène Rougon*, Librairie Charpentier, Édition E. Fasquelle, Paris, 1876, 462 p.

Émile ZOLA, *L'Assommoir*, Librairie Charpentier, Édition E. Fasquelle, Paris, 1877, 569 p.

Émile ZOLA, *Une Page d'amour*, Librairie Charpentier, Édition E. Fasquelle, Paris, 1878, 406 p.

Émile ZOLA, *La Conquête de Plassans*, Librairie Charpentier, Édition E. Fasquelle, Paris, 1879, 402 p.

Émile ZOLA, *L'Assommoir*, Librairie Charpentier, Édition E. Fasquelle, Paris, 1879, 568 p.

Émile ZOLA, *Au Bonheur des dames*, Librairie Charpentier, Édition E. Fasquelle, Paris, 1883, 521 p.

Émile ZOLA, *La Joie de vivre*, Librairie Charpentier, Édition E. Fasquelle, Paris, 1884, 447 p.

Émile ZOLA, *Germinal*, Librairie Charpentier, Édition E. Fasquelle, Paris, 1885, 591 p.

Émile ZOLA, *Germinal*, Librairie Charpentier, Édition E. Fasquelle, Paris, 1886, 491 p.

Émile ZOLA, *L'Œuvre*, Librairie Charpentier, Édition E. Fasquelle, Paris, 1886, 491 p.

Émile ZOLA, *La Terre*, Librairie Charpentier, Édition E. Fasquelle, Paris, 1888, 519 p.

Émile ZOLA, *Le Docteur Pascal*, Librairie Charpentier, Édition E. Fasquelle, Paris, 1893, 390 p.

Émile ZOLA, *Le Roman Expérimental*, Librairie Charpentier, Édition E. Fasquelle, Paris, 1880, 416 p.

Ouvrages de critique, d'histoire, de sémantique, de statistique lexicale et de science

Enrique ANDREU-SANCHEZ, *Histoire de Q*, Éditions Publibook des Écrivains, Broché, Paris, 2012.

Henri BAUDRILLART, *Les populations de la France, 1<sup>ère</sup> série : Normandie et Bretagne, passé et présent*, tome 1, Librairie Guillaumin et Cie, Paris, 1885, 639 p.

Henri BAUDRILLART, *Les populations de la France, 2<sup>e</sup> série : Maine, Anjou, Poitou, Flandre, Artois, Picardie, Ile-de-France, passé et présent*, tome 2, Librairie Guillaumin et Cie, Paris, 1888, 646 p.

Colette BECKER, *L'Assommoir*, Analyse critique, Collection Profil d'une œuvre dirigée par Georges Décote, Éditions Hatier, Paris, 1972, 79 p.

Colette BECKER, *Zola, Le saut dans les étoiles*, Éditions Presses de La Sorbonne Nouvelle, Paris, 2002, 344 p.

Claude BERNARD, *Introduction à l'étude de la médecine expérimentale*, Éditions J.-B. Baillière et fils, Paris, 1865, 400 p.

Renée BONNEAU, Georges DECOTE, *La Bête humaine, Zola, Analyse critique* Collection Profil d'une œuvre, Profil Hatier, Paris, 1986, 78 p.

Pierre BONNEFIS, « *La Serre dans la Curée de Zola* », Revue Europe, 1968, 99-100 p.

Jean BORIE, *Zola et les mythes ou De la nausée au salut*, Collection Le Livre de Poche, Librairie Générale Française, Paris, 2003, 347 p.

Étienne BRUNET, *Le Vocabulaire de Zola* (3 volumes), *Travaux de linguistique quantitative*, Institut national de la langue française, CNRS, Slatkine, Éditions Champion, Genève-Paris, 1985, 1475 p.

Étienne BRUNET, *Comptes d'auteurs, Études statistiques de Rabelais à Gracq*, Éditions Champion, Paris, 2009, 396 p.

Étienne BRUNET, *Ce qui compte. Méthodes statistiques*, Éditions Champion, Paris, 2011, 376 p.

Auguste DEZALAY, *L'Opéra des Rougon-Macquart, Essai de rythmologie romanesque*, Paris, Klincksieck, 1983, 353 p.

Philippe HAMON, *Le Personnel du roman. Le système des personnages dans les Rougon-Macquart d'Émile Zola*, Éditions Droz, 2012, 336 p.

Pierre LAROUSSE, « *Réflexions sur l'art théâtral* », Revue de la Société d'histoire du théâtre, n° 28, 1976, 287 p.

Cesare LOMBROSO, *L'homme criminel, Étude anthropologique et psychiatrique*. Éditions F. Alcan, Turin, 1895, 567 p.

Prosper LUCAS, *Traité philosophique et physiologique de l'hérédité naturelle dans les états de santé et de maladie du système nerveux*, tome 1, Éditions J.-B. Baillière, Paris, 1850, 626 p.

Prosper LUCAS, *Traité philosophique et physiologique de l'hérédité naturelle dans les états de santé et de maladie du système nerveux*, tome 2, Éditions J.-B. Baillière, Paris, 1850, 936 p.

Valentin MAGNAN, *Étude expérimentale et clinique sur l'alcoolisme, alcool et absinthe ; épilepsie absinthique*, Paris, 1871, 46 p.

Henri MARTINEAU, *Le roman scientifique d'Émile Zola : la médecine et Les Rougon-Macquart*, Éditions J.-B. Baillière, Paris, 1907, 272 p.

Henri MASSIS, *Comment Émile Zola composait ses romans*, Éditions E. Fasquelle, Paris, 1906, 346 p.

Henri MITTERAND, *Œuvres complètes*, Cercle du Livre précieux, 15 volumes, in-8°, Paris, 1966-1970

Henri MITTERAND, *Le regard et le signe*, Collection Écriture, Éditions Presse Universitaire de France, Paris, juin 1987, 296 p.

Henri MITTERAND, *Zola, L'histoire et la fiction*, Collection Écrivains, Broché, Éditions Presse Universitaire de France, Paris, décembre 1990, 294 p.

Henri MITTERAND, *Émile Zola. Carnets d'enquêtes. Une ethnographie inédite de la France*, Terre humaine, Éditions Plon, 1993, 686 p.

Henri MITTERAND, *La vérité en marche*, Collection Découvertes, Éditions Gallimard, octobre 2002, 176 p.

Henri MITERRAND, Olivier LUMBROSO, *Les Manuscrits et les dessins de Zola. Notes préparatoires et dessins des Rougon-Macquart*, (3 volumes), Éditions Textuel, Paris, 2002.

Henri MITTERAND, *Zola et la Naturalisme*, Collection Que sais-je ?, Éditions Presses Universitaires de France, Paris, février 2002, 128 p.

Henri MITTERAND, *Les Cahiers naturalistes*, n° 42, 1972, 113 p

Henri MITTERAND, *Pour les cinquante ans des Cahiers naturalistes*, Les Cahiers naturalistes, n° 78, 2004, 138 p.

Alain PAGÈS, *Émile Zola : De J'accuse au Panthéon*, Collection Histoire, Éditions L. Souny, Paris, avril 2008, 413 p.

Alain PAGÈS, *Un long chemin de vie*, Collection Classique, Broché, Éditions Édilivre, Paris, mai 2016, 120 p.

Alain PAGÈS, Owen MORGAN, *Guide Émile Zola*, Étude Broché, Éditions Ellipses, Paris, mai 2002, 552 p.

François RASTIER, *Sens et textualité*, Collection dirigée par B. Quemada, Éditions Hachette supérieur, Paris, octobre 1989, 287 p.

Guy ROBERT, *La Terre d'Émile Zola. Étude historique et critique*, Éditions Les Belles Lettres, 1952.

Yassin SALEH, *Science contre Religion chez Émile Zola, Confrontation descriptive, narrative et esthétique de deux concepts dans le Docteur Pascal*, Éditions Universitaires Européennes, Saarbrücken, 2017, 97 p.

Émile ZOLA, « *Circonstances dans lesquelles Zola composa ses œuvres. Souvenirs intimes* », *La Revue mondiale*, n° 73, 1908, 129 p.

#### Webographie

Marc RENNEVILLE, « *Le criminel-né : imposture ou réalité ?* », *Criminocorpus*, 1<sup>er</sup> janvier 2005, (<http://journals.openedition.org/criminocorpus/127>)

<http://www.maison-histoire-aphpo.fr/articles/307-2014-03-25-09-46-39>

Alain Pagès, *Émile Zola : la genèse d'un roman familial*, (<http://www.item.ens.fr/index.php?id=377178>)

Atelier pédagogique de la Bnf, *L'Assommoir*, (<http://www.bnf.fr/pages/expos/brouillons/pedago/index.htm>)

Titre français : L'apport des théories scientifiques (expérimentales et médicales) dans le vocabulaire rural, scientifique et général d'Émile Zola

Titre anglais : The supply of scientific theories (experimental and medical) in Émile Zola's rural, scientific and general vocabulary

Résumé français :

Émile Zola rend compte de sa vision du progrès scientifique établie en concordance avec la doctrine littéraire du naturalisme et le contexte historico-scientifique du Second Empire français, dans le contexte sociologique d'exode rural de cette fin du XIX<sup>e</sup> siècle caractérisant les campagnes françaises. En alliant ces trois données déterminantes, Zola est parvenu à nous livrer une œuvre forte recelant un certain type de scientificité, non conforme aux canons idéaux littéraires et sociaux de l'époque. Il s'appuie sur les doctrines de la méthode expérimentale de Claude Bernard et de l'hérédité de Prosper Lucas et d'autres médecins. La prédominance des champs sémantiques scientifique, héréditaire, alcoolique et violent détermine l'emploi d'un vocabulaire général basé sur des thématiques et des réseaux lexicaux particuliers. Le paysan est dépeint comme violent, ignorant, inéduqué, païen, alcoolique, animalesque, ayant l'esprit de clan et porté au lucre. Zola oppose la science et la religion pour la promotion de ses idées progressistes.

Résumé anglais :

Émile Zola tells his vision about the scientific progress in concordance with the literary doctrine of naturalism and the historical and scientific context of the Second French Empire, in the sociological context of the rural exodus of the end of the nineteenth century characterizing the French countryside. Combining these three decisive facts, Zola manages to deliver a strong masterpiece containing a type of scientificity non conforming to the ideal literary and social canons of the time. He relies on Claude Bernard's doctrines of experimental method and Prosper Lucas' heredity and the others medical practitioners. The predominance of scientific, hereditary, alcoholic and violent semantic fields defines the use of common vocabulary based on thematics and specific lexical networks. The peasant is depicted as a violent, ignorant, non educated, pagan, alcoholic, brutish, being clannish and attracted by the lucre. Zola oppose the science et the religion for promoting his progressive ideas.

Mots clés français : Claude Bernard, champ lexical, champ sémantique, Auguste Comte, hapax, lexie, Cesare Lombroso, Prosper Lucas, Valentin Magnan, occurrence, réseau lexical, Hippolyte Taine,

thématique

Mots clés anglais : Claude Bernard, lexical field, semantic field, Auguste Comte, hapax, lexical item, Cesare Lombroso, Prosper Lucas, Valentin Magnan, occurrence, lexical network, Hippolyte Taine, thématique



# ANNEXES

## SOMMAIRE DES ANNEXES

Sommaire	p. 2
Introduction	p. 3-4
1. 1. Le champ sémantique de la science : tableau des substantifs	p. 4
1. 2. Le champ sémantique de la science : tableau des adjectifs qualificatifs	p. 12
1. 3. Le champ sémantique de la science : tableau des verbes	p. 16
2. 1. Le champ sémantique de l'hérédité : tableau des substantifs	p. 17
2. 2. Le champ sémantique de l'hérédité : tableau des adjectifs qualificatifs	p. 21
2. 3. Le champ sémantique de l'hérédité : tableau des verbes	p. 22
3. 1. Le champ sémantique de la violence : tableau des substantifs	p. 23
3. 2. Le champ sémantique de la violence : tableau des adjectifs qualificatifs	p. 25
3. 3. Le champ sémantique de la violence : tableau des verbes	p. 27
4. 1. Le champ sémantique de l'alcoolisme : tableau des substantifs	p. 31
4. 2. Le champ sémantique de l'alcoolisme : tableau des adjectifs qualificatifs	p. 33
4. 3. Le champ sémantique de l'alcoolisme : tableau des verbes	p. 34
5. La thématique du renouvellement cyclique de la famille répartie en cinq champs lexicaux	p. 35
5. 1. Le champ lexical de la destruction : tableau des substantifs et des verbes	p. 35
5. 2. Le champ lexical de la détresse : tableau des substantifs	p. 36
5. 3. Le champ lexical de la résistance : tableau des substantifs et des verbes	p. 36
5. 4. Le champ lexical de la passion fiévreuse : tableau des substantifs et des verbes	p. 36
5. 5. Le champ lexical du recommencement : tableau des verbes	p. 37

Ces annexes contiennent les douze tableaux de relevés d'occurrences et de fréquences relatives composant les quatre champs sémantiques étudiés dans cette thèse. Un guide de lecture de ces tableaux se propose de faciliter leur décryptage. Quatre champs sémantiques ayant trait à la science, à l'hérédité, à l'alcoolisme et à la violence composent le vocabulaire scientifique. Chaque champ sémantique se répartit en trois tableaux constitués de substantifs, d'adjectifs qualificatifs et de verbes, classés dans l'ordre alphabétique. Ces annexes contiennent également cinq tableaux des principales lexies ayant trait aux cinq champs lexicaux de la thématique du renouvellement cyclique de la famille.

Chacun de ces tableaux se divise en trois corpus. Le premier corpus est celui du récit de *La Terre* d'Émile Zola (mentionnée sous la dénomination *La Terre*). Le deuxième corpus est composé du cycle des *Rougon-Macquart* (mentionné sous la dénomination *Rougon-Macquart*), comprenant vingt romans du même auteur déclinés comme suit *La Fortune des Rougon*, *La Curée*, *Le Ventre de Paris*, *La Conquête de Plassans*, *La Faute de l'abbé Mouret*, *Son Excellence Eugène Rougon*, *L'Assommoir*, *Une Page d'amour*, *Nana*, *Pot-Bouille*, *Au Bonheur des dames*, *La Joie de vivre*, *Germinal*, *L'Œuvre*, *La Terre*, *Le Rêve*, *La Bête humaine*, *L'Argent*, *La Débâcle* et *Le Docteur Pascal*. Le troisième corpus se compose de seize œuvres du même auteur (mentionnée sous la dénomination Autres textes), telles que les romans de jeunesse (*Les Mystères de Marseille*, *Madeleine Férat* et *Thérèse Raquin*), les nouvelles zoliennes (*Aux champs*, *Comment on meurt*, *L'Inondation*, *La Fête à Coqueville*, *Le capitaine Burle*, *Naiïs Micoulin* et *Pour une nuit d'amour*), le cycle des *Trois Villes* (*Lourdes*, *Rome* et *Paris*) et le cycle des *Quatre Évangiles* (*Fécondité*, *Travail* et *Vérité*).

Le champ sémantique de la science comprend 352 substantifs, 152 adjectifs et 55 verbes. Celui de l'hérédité totalise 173 substantifs, 28 adjectifs et 48 verbes. Le champ sémantique de la violence recense 60 substantifs, 105 adjectifs et 159 verbes. Enfin celui de l'alcoolisme répertorie 89 substantifs, 20 adjectifs et 40 verbes.

Chaque tableau est composé d'une colonne affectée aux nombres d'occurrences répertoriées par lexie (mentionnée eff. signifiant effectif) ainsi que d'une colonne affectée aux fréquences relatives calculées à partir des occurrences relevées (mentionnée freq. rel. signifiant fréquence relative). Chaque tableau comprend six colonnes. Trois colonnes sont réservées aux nombres d'occurrences totalisées dans chaque corpus et trois autres colonnes sont réservées aux fréquences relatives. La dernière ligne de chacun de ces tableaux affiche la somme des

fréquences relatives pour chaque colonne du corpus référencé (mentionnée sous la dénomination SOMME).

Les lexies choisies ont été extraites des différents traités de doctrines scientifiques étudiés par Émile Zola dans le cadre de sa fonction d'écrivain. Ces lexies ont été choisies également en fonction du vocabulaire scientifique réinvesti dans le roman de *La Terre*. En effet, le sujet doit établir le différentiel d'emploi entre d'une part le vocabulaire issu directement des doctrines scientifiques de cette fin du XIX<sup>e</sup> siècle et d'autre part le vocabulaire scientifique réinvesti dans le cadre rural du roman de *La Terre* d'Émile Zola, puis dans ses autres romans et nouvelles.

### 1. 1. Le champ sémantique de la science : tableau des substantifs

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
substantifs						
âge	25	5,54E-05	320	1,05E-04	268	1,41E-04
âges	2	4,43E-06	18	5,92E-06	49	2,58E-05
aliéniste	0	0,00E+00	2	6,58E-07	2	1,05E-06
aliénistes	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
analyse	1	2,21E-06	10	3,29E-06	8	4,21E-06
analyses	0	0,00E+00	2	6,58E-07	1	5,26E-07
anémie	0	0,00E+00	8	2,63E-06	0	0,00E+00
anémies	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
anesthésie	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
anesthésies	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
anomalie	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07
anomalies	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
apoplexie	0	0,00E+00	5	1,64E-06	0	0,00E+00
aptitude	0	0,00E+00	1	3,29E-07	8	4,21E-06
aptitudes	1	2,21E-06	4	1,32E-06	0	0,00E+00
asile	0	0,00E+00	49	1,61E-05	54	2,84E-05
asiles	0	0,00E+00	1	3,29E-07	8	4,21E-06
asile des aliénés	0	0,00E+00	2	6,58E-07	0	0,00E+00
asile Sainte-Anne	0	0,00E+00	26	8,55E-06	0	0,00E+00
asthme	0	0,00E+00	3	9,87E-07	5	2,63E-06
asthmes	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
ataxie	0	0,00E+00	6	1,97E-06	1	5,26E-07
ataxies	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
blessure	3	6,64E-06	68	2,24E-05	69	3,63E-05
bronchite	0	0,00E+00	3	9,87E-07	1	5,26E-07

bronchites	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
cancer	0	0,00E+00	1	3,29E-07	8	4,21E-06
cancers	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07
caractère	6	1,33E-05	56	1,84E-05	58	3,05E-05
caractères	0	0,00E+00	21	6,91E-06	13	6,84E-06
cerveau	1	2,21E-06	90	2,96E-05	124	6,53E-05
cerveaux	0	0,00E+00	7	2,30E-06	39	2,05E-05
chloro-anémie	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
chloro-anémies	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
chorée	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07
chorées	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
chimie	0	0,00E+00	3	9,87E-07	14	7,37E-06
chimiste	2	4,43E-06	9	2,96E-06	27	1,42E-05
chimistes	0	0,00E+00	1	3,29E-07	1	5,26E-07
classement	0	0,00E+00	8	2,63E-06	1	5,26E-07
clinique	0	0,00E+00	1	3,29E-07	13	6,84E-06
combinaison	0	0,00E+00	12	3,95E-06	11	5,79E-06
comparaison	0	0,00E+00	6	1,97E-06	12	6,32E-06
compulsion	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
condition	4	8,86E-06	51	1,68E-05	35	1,84E-05
conditions	2	4,43E-06	49	1,61E-05	71	3,74E-05
connaissance	5	1,11E-05	106	3,49E-05	97	5,11E-05
constitution	0	0,00E+00	1	3,29E-07	3	1,58E-06
contagion	0	0,00E+00	11	3,62E-06	33	1,74E-05
convulsion	0	0,00E+00	14	4,60E-06	7	3,69E-06
convulsions	0	0,00E+00	16	5,26E-06	8	4,21E-06
corps	81	1,79E-04	1037	3,41E-04	514	2,71E-04
coxalgie	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07
débilité	0	0,00E+00	5	1,64E-06	0	0,00E+00
déchéance	2	4,43E-06	27	8,88E-06	44	2,32E-05
déduction	0	0,00E+00	1	3,29E-07	2	1,05E-06
déductions	0	0,00E+00	0	0,00E+00	2	1,05E-06
dégénérescence	0	0,00E+00	15	4,93E-06	4	2,11E-06
dégénérescences	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
délire	3	6,64E-06	29	9,54E-06	32	1,68E-05
délires	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
démarche	5	1,11E-05	59	1,94E-05	67	3,53E-05
démence	0	0,00E+00	29	9,54E-06	77	4,05E-05
démences	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07
détraquement	0	0,00E+00	18	5,92E-06	6	3,16E-06
détraquement cérébral	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
dissémination	0	0,00E+00	2	6,58E-07	0	0,00E+00
dissolution	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00

diversité	0	0,00E+00	1	3,29E-07	2	1,05E-06
document	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07
documents	2	4,43E-06	21	6,91E-06	17	8,95E-06
doute	9	1,99E-05	190	6,25E-05	214	1,13E-04
doutes	0	0,00E+00	41	1,35E-05	27	1,42E-05
eczéma	0	0,00E+00	1	3,29E-07	2	1,05E-06
éléphantiasisme	0	0,00E+00	1	3,29E-07	1	5,26E-07
empirisme	0	0,00E+00	2	6,58E-07	0	0,00E+00
empirismes	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
enquête	0	0,00E+00	47	1,55E-05	79	4,16E-05
enquêtes	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
enquête expérimentale	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
enquêtes expérimentales	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
éréthisme nerveux	0	0,00E+00	2	6,58E-07	0	0,00E+00
espèce	4	8,86E-06	54	1,78E-05	28	1,47E-05
espèces	1	2,21E-06	8	2,63E-06	2	1,05E-06
esprit	4	8,86E-06	247	8,12E-05	8	4,21E-06
état mental	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
états mentaux	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
état physiologique	0	0,00E+00	1	3,29E-07	1	5,26E-07
état de santé	0	0,00E+00	3	9,87E-07	5	2,63E-06
états de santé	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
être vivant	1	2,21E-06	1	3,29E-07	3	1,58E-06
êtres vivants	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
étude	5	1,11E-05	68	2,24E-05	60	3,16E-05
études	0	0,00E+00	68	2,24E-05	81	4,26E-05
évolution	1	2,21E-06	27	8,88E-06	68	3,58E-05
exaltation nerveuse	0	0,00E+00	3	9,87E-07	0	0,00E+00
existence	16	3,54E-05	395	1,30E-04	381	2,01E-04
expérience	1	2,21E-06	69	2,27E-05	117	6,16E-05
expériences	3	6,64E-06	16	5,26E-06	23	1,21E-05
faculté	0	0,00E+00	8	2,63E-06	7	3,69E-06
facultés	0	0,00E+00	10	3,29E-06	12	6,32E-06
fatalisme	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
fatalismes	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
fatalité	0	0,00E+00	17	5,59E-06	19	1,00E-05
fatalités	0	0,00E+00	1	3,29E-07	10	5,26E-06
fêlure	0	0,00E+00	11	3,62E-06	2	1,05E-06
fièvre	13	2,88E-05	450	1,48E-04	299	1,57E-04
fièvre anxieuse	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
fièvre cérébrale	0	0,00E+00	5	1,64E-06	2	1,05E-06
fièvre de génie	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00

fièvre infectieuse	0	0,00E+00	1	3,29E-07	5	2,63E-06
fièvre nerveuse	0	0,00E+00	4	1,32E-06	0	0,00E+00
fièvre puerpérale	0	0,00E+00	0	0,00E+00	2	1,05E-06
fièvre typhoïde	0	0,00E+00	4	1,32E-06	5	2,63E-06
fièvres	0	0,00E+00	15	4,93E-06	27	1,42E-05
folie	8	1,77E-05	206	6,78E-05	199	1,05E-04
folie atavique	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07
folies	0	0,00E+00	36	1,18E-05	31	1,63E-05
folies ataviques	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
fusion	0	0,00E+00	9	2,96E-06	27	1,42E-05
gemmule	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
gemmules	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
genèse	0	0,00E+00	3	9,87E-07	1	5,26E-07
genèses	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
génie	0	0,00E+00	110	3,62E-05	90	4,74E-05
génies	0	0,00E+00	2	6,58E-07	3	1,58E-06
goitre	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07
goitres	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
hallucination	0	0,00E+00	20	6,58E-06	11	5,79E-06
hallucinations	1	2,21E-06	6	1,97E-06	9	4,74E-06
hébètement	3	6,64E-06	15	4,93E-06	21	1,11E-05
hébétements	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
hébétude	1	2,21E-06	4	1,32E-06	1	5,26E-07
hébétudes	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
hôpital	1	2,21E-06	57	1,87E-05	87	4,58E-05
hôpitaux	1	2,21E-06	0	0,00E+00	22	1,16E-05
hospice	0	0,00E+00	7	2,30E-06	9	4,74E-06
hospices	0	0,00E+00	3	9,87E-07	2	1,05E-06
hypothèse	0	0,00E+00	12	3,95E-06	18	9,48E-06
hypothèses	0	0,00E+00	13	4,28E-06	17	8,95E-06
hystérie	0	0,00E+00	3	9,87E-07	4	2,11E-06
hystéries	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
idée	130	2,88E-04	1230	4,05E-04	746	3,93E-04
idées	34	7,53E-05	288	9,47E-05	243	1,28E-04
imagination	0	0,00E+00	78	2,57E-05	51	2,69E-05
imaginations	0	0,00E+00	31	1,02E-05	26	1,37E-05
imitation	0	0,00E+00	7	2,30E-06	3	1,58E-06
innéité	0	0,00E+00	8	2,63E-06	0	0,00E+00
intuition	0	0,00E+00	6	1,97E-06	8	4,21E-06
intuitions	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
invention	0	0,00E+00	43	1,41E-05	34	1,79E-05
inventions	4	8,86E-06	17	5,59E-06	18	9,48E-06
laboratoire	0	0,00E+00	5	1,64E-06	71	3,74E-05

laboratoires	0	0,00E+00	0	0,00E+00	11	5,79E-06
lésion	0	0,00E+00	15	4,93E-06	7	3,69E-06
lésion héréditaire	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
lésion organique	0	0,00E+00	2	6,58E-07	0	0,00E+00
lésion originelle	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
lésion nerveuse	0	0,00E+00	2	6,58E-07	0	0,00E+00
lésions	0	0,00E+00	5	1,64E-06	0	0,00E+00
lésions cérébrales	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
littérature	0	0,00E+00	22	7,24E-06	30	1,58E-05
littératures	0	0,00E+00	1	3,29E-07	1	5,26E-07
logique	1	2,21E-06	32	1,05E-05	33	1,74E-05
loi	3	6,64E-06	103	3,39E-05	115	6,05E-05
lois	2	4,43E-06	51	1,68E-05	52	2,74E-05
loi de l'hérédité	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
lois de l'hérédité	0	0,00E+00	3	9,87E-07	0	0,00E+00
loi de la nature	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
lois de la nature	0	0,00E+00	1	3,29E-07	1	5,26E-07
loi naturelle	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
lois naturelles	0	0,00E+00	2	6,58E-07	1	5,26E-07
maison d'aliénés	0	0,00E+00	3	9,87E-07	0	0,00E+00
maison des aliénés	0	0,00E+00	3	9,87E-07	0	0,00E+00
maisons d'aliénés	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
mal	6	1,33E-05	116	3,82E-05	63	3,32E-05
maux	2	4,43E-06	35	1,15E-05	52	2,74E-05
maladie	5	1,11E-05	129	4,24E-05	119	6,27E-05
maladie nerveuse	0	0,00E+00	2	6,58E-07	0	0,00E+00
maladies	1	2,21E-06	32	1,05E-05	31	1,63E-05
maladies nerveuses	0	0,00E+00	2	6,58E-07	0	0,00E+00
mal héréditaire	0	0,00E+00	7	2,30E-06	0	0,00E+00
maux héréditaires	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
manie	2	4,43E-06	23	7,57E-06	8	4,21E-06
manies	0	0,00E+00	1	3,29E-07	2	1,05E-06
matérialisme	0	0,00E+00	0	0,00E+00	2	1,05E-06
matérialismes	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
matière	2	4,43E-06	28	9,21E-06	41	2,16E-05
médecin	15	3,32E-05	261	8,58E-05	183	9,63E-05
médecins	0	0,00E+00	32	1,05E-05	84	4,42E-05
médecine	0	0,00E+00	30	9,87E-06	10	5,26E-06
médecines	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
médicament	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
médicaments	0	0,00E+00	5	1,64E-06	5	2,63E-06
mélancolie	3	6,64E-06	52	1,71E-05	43	2,26E-05
mélancolies	0	0,00E+00	10	3,29E-06	2	1,05E-06



mélange	0	0,00E+00	27	8,88E-06	17	8,95E-06
méningite	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
méningites	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
méthode	1	2,21E-06	31	1,02E-05	43	2,26E-05
méthode expérimentale	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07
méthodes	3	6,64E-06	8	2,63E-06	4	2,11E-06
méthodes expérimentales	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07
milieu	0	0,00E+00	54	1,78E-05	56	2,95E-05
milieux	0	0,00E+00	9	2,96E-06	1	5,26E-07
modèle	0	0,00E+00	48	1,58E-05	163	8,58E-05
modèles	0	0,00E+00	26	8,55E-06	20	1,05E-05
monomanie	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
monomanies	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
nature	6	1,33E-05	247	8,12E-05	247	1,30E-05
natures	0	0,00E+00	13	4,28E-06	4	2,11E-07
naturalisme	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
naturalismes	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
nerf	2	4,43E-06	4	1,32E-06	0	0,00E+00
nerfs	4	8,86E-06	49	1,61E-05	53	2,79E-05
nervosité	0	0,00E+00	4	1,32E-06	3	1,58E-06
nervosités	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
névrose	0	0,00E+00	9	2,96E-06	4	2,11E-06
névrozes	0	0,00E+00	6	1,97E-06	0	0,00E+00
obsession	0	0,00E+00	32	1,05E-05	12	6,32E-06
obsessions	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
observateur	0	0,00E+00	4	1,32E-06	2	1,05E-06
observateurs	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07
observation	0	0,00E+00	26	1,32E-06	12	6,32E-06
observations	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07
organe	0	0,00E+00	13	4,28E-06	25	1,32E-05
organes	0	0,00E+00	31	1,02E-05	14	7,37E-06
organisme	0	0,00E+00	4	1,32E-06	14	7,37E-06
organismes	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07
pangénèse	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
passion	27	5,98E-05	528	1,74E-04	433	2,28E-04
passion bestiale	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
passions	5	1,11E-05	63	2,07E-05	101	5,32E-05
passions bestiales	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
pathologie	0	0,00E+00	2	6,58E-07	0	0,00E+00
pathologies	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
périgénèse	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
pharmacie	1	2,21E-06	15	4,93E-06	9	4,74E-06
pharmacies	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00

pharmacien	2	4,43E-06	32	1,05E-05	14	7,37E-06
pharmaciens	0	0,00E+00	5	1,64E-06	1	5,26E-07
phénomène	2	4,43E-06	10	3,29E-06	23	1,21E-05
phénomènes	0	0,00E+00	6	1,97E-06	10	5,26E-06
photographe	0	0,00E+00	1	3,29E-07	1	5,26E-07
photographes	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
photographie	0	0,00E+00	14	4,60E-06	8	4,21E-06
photographies	0	0,00E+00	16	5,26E-06	12	6,32E-06
phtisie	0	0,00E+00	17	5,59E-06	15	7,90E-06
phtisies	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
physicien	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
physiciens	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
physiologie	0	0,00E+00	8	2,63E-06	2	1,05E-06
physiologies	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
physiologiste	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07
physiologistes	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
positivisme	0	0,00E+00	1	3,29E-07	4	2,11E-06
positivismes	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
positiviste	0	0,00E+00	1	3,29E-07	4	2,11E-06
positivistes	0	0,00E+00	1	3,29E-07	1	5,26E-07
praticien	0	0,00E+00	7	2,30E-06	5	2,63E-06
praticiens	0	0,00E+00	0	0,00E+00	5	2,63E-06
principe	2	4,43E-06	28	9,21E-06	19	1,00E-05
principes	2	4,43E-06	25	8,22E-06	10	5,26E-06
principe scientifique	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
principes scientifiques	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
progrès	9	1,99E-05	49	1,61E-05	66	3,47E-05
progrès scientifiques	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
psychologie	0	0,00E+00	3	9,87E-07	2	1,05E-06
psychologies	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
psychologue	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
psychologues	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07
race	12	2,66E-05	110	3,62E-05	134	7,05E-05
racés	0	0,00E+00	8	2,63E-06	11	5,79E-06
raison	38	8,41E-05	539	1,77E-04	649	3,42E-04
raisons	0	0,00E+00	1	3,29E-07	1	5,26E-07
raisonnement	1	2,21E-06	27	8,88E-06	20	1,05E-05
raisonnements	0	0,00E+00	11	3,62E-06	23	1,21E-05
réalité	0	0,00E+00	49	1,61E-05	75	3,95E-05
réalités	0	0,00E+00	5	1,64E-06	11	5,79E-06
recherche	3	6,64E-06	41	1,35E-05	26	1,37E-05
recherches	1	2,21E-06	46	1,51E-05	65	3,42E-05
répétition	0	0,00E+00	16	5,26E-06	7	3,69E-06

roman	0	0,00E+00	67	2,20E-05	31	1,63E-05
romans	0	0,00E+00	28	9,21E-06	13	6,84E-06
romancier	0	0,00E+00	7	2,30E-06	11	5,79E-06
romanciers	0	0,00E+00	2	6,58E-07	0	0,00E+00
sang	84	1,86E-04	967	3,18E-04	548	2,89E-04
sangs	1	2,21E-06	8	2,63E-06	7	3,69E-06
savant	0	0,00E+00	49	1,61E-05	74	3,90E-05
savants	0	0,00E+00	19	6,25E-06	24	1,26E-05
scepticisme	0	0,00E+00	5	1,64E-06	6	3,16E-06
sclérose	0	0,00E+00	6	1,97E-06	0	0,00E+00
scléroses	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
scrofule	0	0,00E+00	5	1,64E-06	4	2,11E-06
scrofules	0	0,00E+00	4	1,32E-06	0	0,00E+00
sensibilité	0	0,00E+00	16	5,26E-06	11	5,79E-06
sensibilité nerveuse	0	0,00E+00	4	1,32E-06	2	1,05E-06
sensualisme	0	0,00E+00	0	0,00E+00	2	1,05E-06
sentiment	5	1,11E-05	102	3,36E-05	68	3,58E-05
sentiments	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07
sexe	2	4,43E-06	61	2,01E-05	26	1,37E-05
sexes	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
spiritualisme	0	0,00E+00	0	0,00E+00	6	3,16E-06
spiritualismes	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
science	13	2,88E-05	136	4,47E-05	238	1,25E-04
science expérimentale	0	0,00E+00	1	3,29E-07	1	5,26E-07
sciences	0	0,00E+00	10	3,29E-06	15	7,90E-06
sciences expérimentales	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
somnambulisme	0	0,00E+00	2	6,58E-07	0	0,00E+00
soudure	0	0,00E+00	4	1,32E-06	2	1,05E-06
souillure	0	0,00E+00	7	2,30E-06	5	2,63E-06
souillures	0	0,00E+00	1	3,29E-07	9	4,74E-06
suicide	0	0,00E+00	30	9,87E-06	30	1,58E-05
suicides	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
symptôme	0	0,00E+00	5	1,64E-06	7	3,69E-06
symptômes	0	0,00E+00	13	4,28E-06	9	4,74E-06
synthèse	0	0,00E+00	2	6,58E-07	2	1,05E-06
syphilis héréditaire	0	0,00E+00	1	3,29E-07	1	5,26E-07
système	4	8,86E-06	72	2,37E-05	41	2,16E-05
systèmes	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
système nerveux	0	0,00E+00	0	0,00E+00	2	1,05E-06
système physiologique	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
systèmes nerveux	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
tache originelle	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00

taches originelles	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
tare	0	0,00E+00	5	1,64E-06	18	9,48E-06
tare héréditaire	0	0,00E+00	1	3,29E-07	1	5,26E-07
tare physiologique	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07
tares	0	0,00E+00	9	2,96E-06	14	7,37E-06
tares physiologiques	0	0,00E+00	2	6,58E-07	0	0,00E+00
tempérament	2	4,43E-06	40	1,32E-05	38	2,00E-05
tempérament nerveux	0	0,00E+00	1	3,29E-07	1	5,26E-07
tempérament sanguin	0	0,00E+00	0	0,00E+00	2	1,05E-06
tempéraments	0	0,00E+00	8	2,63E-06	6	3,16E-06
théoricien	0	0,00E+00	3	9,87E-07	3	1,58E-06
théoriciens	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
théorie	0	0,00E+00	37	1,22E-05	21	1,11E-05
théories	2	4,43E-06	36	1,18E-05	18	9,48E-06
tuberculose	0	0,00E+00	1	3,29E-07	2	1,05E-06
tuberculoses	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
tumeur	0	0,00E+00	1	3,29E-07	8	4,21E-06
tumeurs	0	0,00E+00	0	0,00E+00	7	3,69E-06
vérification	0	0,00E+00	5	1,64E-06	1	5,26E-07
vérifications	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
vérité	13	2,88E-05	354	1,16E-04	707	3,72E-04
vérités	1	2,21E-06	20	6,58E-06	44	2,32E-05
vérité expérimentale	0	0,00E+00	0	0,00E+00	2	1,05E-06
vérités expérimentales	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
petite vérole	0	0,00E+00	6	1,97E-06	2	1,05E-06
virus	0	0,00E+00	3	9,87E-07	1	5,26E-07
virus héréditaire	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
virus héréditaires	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
SOMME		1,50E-03		3,86E-03		5,42E-03

## 1. 2. Le champ sémantique de la science : tableau des adjectifs qualificatifs

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
aliéné	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
aliénée	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
aliénés	0	0,00E+00	9	2,96E-06	0	0,00E+00
aliénées	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
anémique	0	0,00E+00	2	6,58E-07	1	5,26E-07
anémiques	0	0,00E+00	2	6,58E-07	0	0,00E+00
ataxique	0	0,00E+00	0	0,00E+00	2	1,05E-06

ataxiques	0	0,00E+00	2	6,58E-07	0	0,00E+00
cérébral	0	0,00E+00	2	6,58E-07	2	1,05E-06
cérébrale	1	2,21E-06	17	5,59E-06	5	2,63E-06
cérébrales	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
cérébraux	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
chloro-anémique	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
chloro-anémiques	0	0,00E+00	2	6,58E-07	0	0,00E+00
crétin	1	2,21E-06	10	3,29E-06	1	5,26E-07
crétins	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
crétine	0	0,00E+00	11	3,62E-06	0	0,00E+00
crétines	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
débile	0	0,00E+00	6	1,97E-06	12	6,32E-06
débiles	0	0,00E+00	3	9,87E-07	4	2,11E-06
dément	0	0,00E+00	0	0,00E+00	2	1,05E-06
démence	0	0,00E+00	3	9,87E-07	5	2,63E-06
déments	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
démentes	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07
détraqué	0	0,00E+00	10	3,29E-06	18	9,48E-06
détraquée	1	2,21E-06	14	4,60E-06	20	1,05E-05
détraqués	0	0,00E+00	3	9,87E-07	2	1,05E-06
détraquées	0	0,00E+00	1	3,29E-07	7	3,69E-06
épileptique	0	0,00E+00	3	9,87E-07	2	1,05E-06
épileptiques	0	0,00E+00	1	3,29E-07	2	1,05E-06
empirique	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
empiriques	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07
expérimental	0	0,00E+00	1	3,29E-07	1	5,26E-07
expérimentale	0	0,00E+00	3	9,87E-07	7	3,69E-06
expérimentales	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07
expérimentaux	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
folle	7	1,55E-05	195	6,41E-05	155	8,16E-05
folles	4	8,86E-06	66	2,17E-05	42	2,21E-05
fou	16	3,54E-05	331	1,09E-04	208	1,10E-04
fous	1	2,21E-06	69	2,27E-05	59	3,11E-05
goitreuse	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
goitreuses	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07
goitreux	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07
hébété	9	1,99E-05	45	1,48E-05	40	2,11E-05
hébétée	2	4,43E-06	17	5,59E-06	25	1,32E-05
hébétés	1	2,21E-06	11	3,62E-06	7	3,69E-06
hébétées	1	2,21E-06	2	6,58E-07	4	2,11E-06
humain	6	1,33E-05	60	1,97E-05	106	5,58E-05
humaine	2	4,43E-06	109	3,59E-05	215	1,13E-04
humains	1	2,21E-06	12	3,95E-06	11	5,79E-06
humaines	1	2,21E-06	37	1,22E-05	52	2,74E-05
hystérique	0	0,00E+00	1	3,29E-07	2	1,05E-06

hystériques	0	0,00E+00	2	6,58E-07	1	5,26E-07
idiot	2	4,43E-06	66	2,17E-05	16	8,42E-06
idiote	0	0,00E+00	4	1,32E-06	6	3,16E-06
idiots	0	0,00E+00	9	2,96E-06	1	5,26E-07
idiotes	0	0,00E+00	1	3,29E-07	1	5,26E-07
imbécile	15	3,32E-05	183	6,02E-05	151	7,95E-05
imbéciles	2	4,43E-06	70	2,30E-05	34	1,79E-05
inné	0	0,00E+00	1	3,29E-07	5	2,63E-06
innée	1	2,21E-06	4	1,32E-06	3	1,58E-06
innés	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
innées	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
légitime	3	6,64E-06	33	1,09E-05	47	2,47E-05
légitimes	0	0,00E+00	10	3,29E-06	5	2,63E-06
malade	33	7,31E-05	519	1,71E-04	310	1,63E-04
malades	3	6,64E-06	77	2,53E-05	267	1,41E-04
maniaque	2	4,43E-06	16	5,26E-06	18	9,48E-06
maniaques	0	0,00E+00	3	9,87E-07	0	0,00E+00
matérialiste	0	0,00E+00	2	6,58E-07	1	5,26E-07
matérialistes	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
mélancolique	4	8,86E-06	51	1,68E-05	28	1,47E-05
mélancoliques	1	2,21E-06	10	3,29E-06	6	3,16E-06
mental	0	0,00E+00	1	3,29E-07	1	5,26E-07
mentale	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
mentales	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07
mentaux	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
moral	0	0,00E+00	20	6,58E-06	26	1,37E-05
morale	0	0,00E+00	35	1,15E-05	31	1,63E-05
morales	0	0,00E+00	10	3,29E-06	23	1,21E-05
moraux	1	2,21E-06	3	9,87E-07	1	5,26E-07
morbide	0	0,00E+00	2	6,58E-07	3	1,58E-06
morbides	0	0,00E+00	1	3,29E-07	1	5,26E-07
naturaliste	0	0,00E+00	2	6,58E-07	2	1,05E-06
naturalistes	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
nerveux	1	2,21E-06	132	4,34E-05	64	3,37E-05
nerveuse	5	1,11E-05	134	4,41E-05	62	3,26E-05
nerveuses	2	4,43E-06	39	1,28E-05	23	1,21E-05
névropathique	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07
névropathiques	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
névrosé	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
névrosée	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07
névrosés	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
névrosées	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07
obsédé	0	0,00E+00	7	2,30E-06	3	1,58E-06
obsédée	0	0,00E+00	4	1,32E-06	1	5,26E-07
obsédés	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00

obsédées	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
organique	0	0,00E+00	2	6,58E-07	2	1,05E-06
organiques	0	0,00E+00	1	3,29E-07	1	5,26E-07
originel	0	0,00E+00	3	9,87E-07	3	1,58E-06
originelle	0	0,00E+00	4	1,32E-06	1	5,26E-07
originels	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
originelles	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
pathologique	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
pathologiques	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
photographique	0	0,00E+00	1	3,29E-07	1	5,26E-07
photographiques	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
phtisique	0	0,00E+00	8	2,63E-06	19	1,00E-05
phtisiques	0	0,00E+00	5	1,64E-06	10	5,26E-06
physiologique	0	0,00E+00	6	1,97E-06	4	2,11E-06
physiologiques	0	0,00E+00	4	1,32E-06	6	3,16E-06
physique	2	4,43E-06	53	1,74E-05	53	2,79E-05
physiques	0	0,00E+00	3	9,87E-07	17	8,95E-06
positif	0	0,00E+00	1	3,29E-07	2	1,05E-06
positifs	0	0,00E+00	2	6,58E-07	1	5,26E-07
positive	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07
positives	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07
rachitique	0	0,00E+00	0	0,00E+00	3	1,58E-06
rachitiques	0	0,00E+00	0	0,00E+00	4	2,11E-06
réel	0	0,00E+00	19	6,25E-06	22	1,16E-05
réelle	1	2,21E-06	17	5,59E-06	38	2,00E-05
réels	0	0,00E+00	3	9,87E-07	3	1,58E-06
réelles	0	0,00E+00	1	3,29E-07	2	1,05E-06
sain	3	6,64E-06	18	5,92E-06	40	2,11E-05
saine	2	4,43E-06	55	1,81E-05	80	4,21E-05
sains	0	0,00E+00	8	2,63E-06	12	6,32E-06
saines	0	0,00E+00	14	4,60E-06	12	6,32E-06
sanguin	2	4,43E-06	6	1,97E-06	7	3,69E-06
sanguine	1	2,21E-06	12	3,95E-06	5	2,63E-06
sanguins	0	0,00E+00	3	9,87E-07	1	5,26E-07
sanguines	0	0,00E+00	3	9,87E-07	0	0,00E+00
sceptique	0	0,00E+00	20	6,58E-06	13	6,84E-06
sceptiques	0	0,00E+00	8	2,63E-06	1	5,26E-07
scientifique	3	6,64E-06	17	5,59E-06	23	1,21E-05
scientifiques	0	0,00E+00	3	9,87E-07	2	1,05E-06
scrofuleuse	0	0,00E+00	2	6,58E-07	0	0,00E+00
scrofuleuses	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
scrofuleux	0	0,00E+00	0	0,00E+00	2	1,05E-06
social	1	2,21E-06	23	7,57E-06	86	4,53E-05
sociale	1	2,21E-06	34	1,12E-05	107	5,63E-05
sociales	2	4,43E-06	8	2,63E-06	48	2,53E-05

sociaux	0	0,00E+00	3	9,87E-07	21	1,11E-05
suicidaire	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
suicidaires	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
tuberculeuse	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
tuberculeuses	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
tuberculeux	0	0,00E+00	0	0,00E+00	3	1,58E-06
vivant	12	2,66E-05	180	5,92E-05	187	9,85E-05
vivante	10	2,21E-05	117	3,85E-05	81	4,26E-05
vivants	3	6,64E-06	50	1,64E-05	35	1,84E-05
vivantes	0	0,00E+00	39	1,28E-05	23	1,21E-05
SOMME		3,81E-04		1,08E-03		1,66E-03

### 1. 3. Le champ sémantique de la science : tableau des verbes

science	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
aliéner	0	0,00E+00	5	1,64E-06	1	5,26E-07
analysait	0	0,00E+00	3	9,87E-07	0	0,00E+00
avait analysé	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
avait analysée	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
avait analysés	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
avait analysées	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
analyser	1	2,21E-06	5	1,64E-06	7	3,69E-06
contrôler	0	0,00E+00	5	1,64E-06	1	5,26E-07
avait douté	0	0,00E+00	1	3,29E-07	3	1,58E-06
douta	0	0,00E+00	9	2,96E-06	4	2,11E-06
doutait	5	1,11E-05	56	1,84E-05	31	1,63E-05
doute	1	2,21E-06	17	5,59E-06	14	7,37E-06
doutes	0	0,00E+00	4	1,32E-06	3	1,58E-06
douter	6	1,33E-05	63	2,07E-05	37	1,95E-05
déduire	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
enquêtait	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
enquêter	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
avait étudié	0	0,00E+00	4	1,32E-06	2	1,05E-06
avait étudiée	0	0,00E+00	0	0,00E+00	2	1,05E-06
avait étudiés	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
avait étudiées	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
étudier	1	2,21E-06	42	1,38E-05	39	2,05E-05
expérimenter	0	0,00E+00	3	9,87E-07	4	2,11E-06
observait	0	0,00E+00	2	6,58E-07	1	5,26E-07
ai observé	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
ai observée	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
ai observés	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00



ai observées	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
avait observé	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
avait observée	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
avait observés	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
avait observés	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
observer	0	0,00E+00	1	3,29E-07	4	2,11E-06
perfectionnait	0	0,00E+00	3	9,87E-07	0	0,00E+00
(se) perfectionner	0	0,00E+00	2	6,58E-07	4	2,11E-06
avait photographié	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
avait photographiée	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
avait photographiés	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07
avait photographiées	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
photographier	0	0,00E+00	1	3,29E-07	1	5,26E-07
était prouvé	0	0,00E+00	1	3,29E-07	1	5,26E-07
était prouvée	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
ont prouvé	0	0,00E+00	2	6,58E-07	0	0,00E+00
ont prouvée	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
ont prouvés	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
ont prouvées	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
prouver	1	2,21E-06	49	1,61E-05	39	2,05E-05
(se) raisonnait	1	2,21E-06	18	5,92E-06	15	7,90E-06
raisonner	2	4,43E-06	26	8,55E-06	19	1,00E-05
rechercher	0	0,00E+00	4	1,32E-06	1	5,26E-07
avoir vérifié	0	0,00E+00	3	9,87E-07	1	5,26E-07
avoir vérifiée	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
avoir vérifiés	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
avoir vérifiées	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
vérifier	0	0,00E+00	8	2,63E-06	5	2,63E-06
SOMME		3,99E-05		1,12E-04		1,26E-04

## 2. 1. Le champ sémantique de l'hérédité : tableau des substantifs

hérédité	La terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
substantifs						
accouchement	1	2,21E-06	4	1,32E-06	8	4,21E-06
accouchements	1	2,21E-06	1	3,29E-07	0	0,00E+00
aïeul	0	0,00E+00	3	9,87E-07	0	0,00E+00
aïeule	2	4,43E-06	9	2,96E-06	0	0,00E+00
aïeules	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
aïeux	0	0,00E+00	2	6,58E-07	0	0,00E+00
aîné	27	5,98E-05	61	2,01E-05	64	3,37E-05
aînée	15	3,32E-05	57	1,87E-05	56	2,95E-05
aînés	0	0,00E+00	1	3,29E-07	27	1,42E-05

aînées	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07
ancêtre	3	6,64E-06	18	5,92E-06	15	7,90E-06
ancêtres	1	2,21E-06	8	2,63E-06	0	0,00E+00
arrière-grand-mère	0	0,00E+00	2	6,58E-07	6	3,16E-06
arrière-grands-mères	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
arrière-grand-parent	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
arrière-grands-parents	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
arrière-grand-père	0	0,00E+00	1	3,29E-07	6	3,16E-06
arrière-grands-pères	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07
arrière-neveu	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
arrière-neveux	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
arrière-petit-enfant	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
arrière-petits-enfants	0	0,00E+00	0	0,00E+00	11	5,79E-06
arrière-petite-fille	0	0,00E+00	0	0,00E+00	10	5,26E-06
arrière-petites-filles	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07
arrière-petit-fils	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07
arrière-petits-fils	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
arbre généalogique	0	0,00E+00	15	4,93E-06	0	0,00E+00
arbres généalogiques	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
l'ascendant	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07
un ascendant	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
l'ascendante	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
une ascendante	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
ses ascendants	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07
les/des ascendants	0	0,00E+00	2	6,58E-07	0	0,00E+00
les/des ascendantes	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
atavisme	0	0,00E+00	2	6,58E-07	18	9,48E-06
atavismes	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07
avortement	0	0,00E+00	2	6,58E-07	10	5,26E-06
avortements	0	0,00E+00	0	0,00E+00	2	1,05E-06
belle-fille	0	0,00E+00	6	1,97E-06	6	3,16E-06
belles-filles	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
belle-mère	0	0,00E+00	41	1,35E-05	12	6,32E-06
belles-mères	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07
belle-sœur	4	8,86E-06	36	1,18E-05	4	2,11E-06
belles-sœurs	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
beau-fils	1	2,21E-06	3	9,87E-07	0	0,00E+00
beaux-fils	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
beau-frère	13	2,88E-05	69	2,27E-05	12	6,32E-06
beaux-frères	0	0,00E+00	0	0,00E+00	2	1,05E-06
beau-père	4	8,86E-06	30	9,87E-06	11	5,79E-06
beaux-pères	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07
bisaïeul	0	0,00E+00	2	6,58E-07	3	1,58E-06
bisaïeule	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
bisaïeules	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00

bisaïeux	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
branche bâtarde	0	0,00E+00	3	9,87E-07	0	0,00E+00
branches bâtardes	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
branche légitime	0	0,00E+00	2	6,58E-07	0	0,00E+00
branches légitimes	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
bru	0	0,00E+00	3	9,87E-07	3	1,58E-06
brus	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07
les/des collatéraux	0	0,00E+00	2	6,58E-07	0	0,00E+00
cousin	11	2,44E-05	217	7,14E-05	78	4,11E-05
cousine	12	2,66E-05	126	4,14E-05	52	2,74E-05
cousins	0	0,00E+00	24	7,89E-06	14	7,37E-06
cousines	4	8,86E-06	12	3,95E-06	16	8,42E-06
le descendant	1	2,21E-06	3	9,87E-07	1	5,26E-07
la descendante	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
un descendant	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
une descendante	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
les/des descendants	0	0,00E+00	3	9,87E-07	5	2,63E-06
les/des descendantes	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
divorce	0	0,00E+00	7	2,30E-06	28	1,47E-05
divorces	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07
enfant	78	1,73E-04	1762	5,80E-04	1790	9,42E-04
enfants	75	1,66E-04	887	2,92E-04	1161	6,11E-04
épouse	1	2,21E-06	13	4,28E-06	88	4,63E-05
épouses	0	0,00E+00	4	1,32E-06	18	9,48E-06
époux	1	2,21E-06	50	1,64E-05	133	7,00E-05
famille	81	1,79E-04	735	2,42E-04	497	2,62E-04
familles	7	1,55E-05	96	3,16E-05	111	5,84E-05
filiation	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
filiations	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07
frère	48	1,06E-04	655	2,15E-04	608	3,20E-04
frères	5	1,11E-05	81	2,66E-05	113	5,95E-05
gendre	14	3,10E-05	73	2,40E-05	30	1,58E-05
gendres	0	0,00E+00	6	1,97E-06	2	1,05E-06
génération	0	0,00E+00	20	6,58E-06	51	2,69E-05
générations	3	6,64E-06	43	1,41E-05	84	4,42E-05
géniteur	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
géniteurs	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
génitrice	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
génitrices	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
gestation	0	0,00E+00	2	6,58E-07	0	0,00E+00
gestations	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
grand-mère	14	3,10E-05	93	3,06E-05	135	7,11E-05
grands-mères	0	0,00E+00	2	6,58E-07	3	1,58E-06
grand-oncle	0	0,00E+00	3	9,87E-07	1	5,26E-07
grands-oncles	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07

grand-parent	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07
grands-parents	0	0,00E+00	1	3,29E-07	3	1,58E-06
grand-père	12	2,66E-05	71	2,34E-05	126	6,63E-05
grands-pères	0	0,00E+00	5	1,64E-06	3	1,58E-06
grande-tante	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
grandes tantes	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
grossesse	6	1,33E-05	27	8,88E-06	62	3,26E-05
grossesses	1	2,21E-06	2	6,58E-07	13	6,84E-06
hérédité	0	0,00E+00	70	2,30E-05	16	8,42E-06
hérédités	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
hérédité d'influence	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
hérédité par influence	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
hérédité directe	0	0,00E+00	2	6,58E-07	0	0,00E+00
hérédité indirecte	0	0,00E+00	2	6,58E-07	0	0,00E+00
hérédité en retour	0	0,00E+00	4	1,32E-06	0	0,00E+00
hérédité naturelle	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
lignée	0	0,00E+00	9	2,96E-06	14	7,37E-06
lignées	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
marraine	9	1,99E-05	35	1,15E-05	3	1,58E-06
mariage	42	9,30E-05	492	1,62E-04	331	1,74E-04
mariages	2	4,43E-06	13	4,28E-06	27	1,42E-05
mari	29	6,42E-05	1133	3,73E-04	704	3,71E-04
maris	0	0,00E+00	27	8,88E-06	20	1,05E-05
mère	73	1,62E-04	1411	4,64E-04	1052	5,54E-04
mères	4	8,86E-06	54	1,78E-05	104	5,48E-05
mère-grand	0	0,00E+00	0	0,00E+00	80	4,21E-05
mioche	5	1,11E-05	24	7,89E-06	5	2,63E-06
mioches	3	6,64E-06	32	1,05E-05	8	4,21E-06
naissance	0	0,00E+00	47	1,55E-05	60	3,16E-05
naissances	0	0,00E+00	3	9,87E-07	6	3,16E-06
neveu	3	6,64E-06	60	1,97E-05	59	3,11E-05
neveux	1	2,21E-06	8	2,63E-06	6	3,16E-06
nièce	5	1,11E-05	85	2,80E-05	120	6,32E-05
nièces	1	2,21E-06	3	9,87E-07	2	1,05E-06
noce	17	3,76E-05	127	4,18E-05	24	1,26E-05
noces	3	6,64E-06	85	2,80E-05	58	3,05E-05
nourrice	2	4,43E-06	44	1,45E-05	110	5,79E-05
nourrices	1	2,21E-06	5	1,64E-06	36	1,90E-05
nourricier	1	2,21E-06	2	6,58E-07	5	2,63E-06
nourricière	0	0,00E+00	1	3,29E-07	2	1,05E-06
nourricières	0	0,00E+00	0	0,00E+00	3	1,58E-06
oncle	23	5,09E-05	582	1,91E-04	172	9,06E-05
oncles	0	0,00E+00	14	4,60E-06	7	3,69E-06
parrain	4	8,86E-06	34	1,12E-05	3	1,58E-06
parent	3	6,64E-06	33	1,09E-05	24	1,26E-05

parents	25	5,54E-05	225	7,40E-05	161	8,48E-05
père	218	4,83E-04	1089	3,58E-04	1033	5,44E-04
pères	2	4,43E-06	25	8,22E-06	30	1,58E-05
petit-enfant	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
petits-enfants	0	0,00E+00	6	1,97E-06	30	1,58E-05
petite-fille	0	0,00E+00	13	4,28E-06	52	2,74E-05
petites-filles	0	0,00E+00	1	3,29E-07	5	2,63E-06
petit-fils	4	8,86E-06	13	4,28E-06	38	2,00E-05
petits-fils	0	0,00E+00	3	9,87E-07	8	4,21E-06
petit-neveu	0	0,00E+00	1	3,29E-07	3	1,58E-06
petits-neveux	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
petite-nièce	1	2,21E-06	1	3,29E-07	0	0,00E+00
petites-nièces	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
procréation	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
reproduction	0	0,00E+00	10	3,29E-06	2	1,05E-06
ressemblance	0	0,00E+00	60	1,97E-05	50	2,63E-05
ressemblances	0	0,00E+00	4	1,32E-06	6	3,16E-06
sœur	105	2,32E-04	481	1,58E-04	11	5,79E-06
sœurs	22	4,87E-05	62	2,04E-05	10	5,26E-06
souche	1	2,21E-06	7	2,30E-06	5	2,63E-06
souches	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
tante	13	2,88E-05	350	1,15E-04	137	7,21E-05
tantes	0	0,00E+00	6	1,97E-06	5	2,63E-06
veuvage	1	2,21E-06	13	4,28E-06	16	8,42E-06
veuves	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
vieillard	11	2,44E-05	125	4,11E-05	145	7,63E-05
vieillards	1	2,21E-06	22	7,24E-06	24	1,26E-05
vieillesse	5	1,11E-05	35	1,15E-05	42	2,21E-05
vieillesse	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07
SOMME		2,40E-03		4,08E-03		5,47E-03

## 2. 2. Le champ sémantique de l'hérédité : tableau des adjectifs qualificatifs

hérédité	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
ancestral	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07
ancestrale	0	0,00E+00	0	0,00E+00	3	1,58E-06
ancestrales	0	0,00E+00	0	0,00E+00	5	2,63E-06
ancestraux	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
atavique	0	0,00E+00	0	0,00E+00	4	2,11E-06
ataviques	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
enceinte	9	1,99E-05	40	1,32E-05	64	3,37E-05
enceintes	0	0,00E+00	4	1,32E-06	9	4,74E-06

généalogique	0	0,00E+00	16	5,26E-06	0	0,00E+00
généalogiques	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
héréditaire	1	2,21E-06	31	1,02E-05	8	4,21E-06
héréditaires	1	2,21E-06	10	3,29E-06	1	5,26E-07
marié	7	1,55E-05	63	2,07E-05	44	2,32E-05
mariée	8	1,77E-05	78	2,57E-05	83	4,37E-05
mariés	6	1,33E-05	46	1,51E-05	26	1,37E-05
mariées	0	0,00E+00	6	1,97E-06	7	3,69E-06
paternel	6	1,33E-05	39	1,28E-05	18	9,48E-06
paternelle	1	2,21E-06	13	4,28E-06	17	8,95E-06
paternels	0	0,00E+00	5	1,64E-06	2	1,05E-06
paternelles	0	0,00E+00	2	6,58E-07	0	0,00E+00
patronal	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
patronale	1	2,21E-06	1	3,29E-07	1	5,26E-07
patronales	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
patronaux	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
veuf	1	2,21E-06	23	7,57E-06	11	5,79E-06
veufs	0	0,00E+00	0	0,00E+00	2	1,05E-06
veuve	1	2,21E-06	102	3,36E-05	86	4,53E-05
veuves	0	0,00E+00	3	9,87E-07	2	1,05E-06
SOMME		9,30E-05		1,59E-04		2,07E-04

### 2. 3. Le champ sémantique de l'hérédité : tableau des verbes

hérédité	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
accouchait	0	0,00E+00	7	2,30E-06	2	1,05E-06
accoucher	0	0,00E+00	8	2,63E-06	19	1,00E-05
avortait	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
avorter	0	0,00E+00	2	6,58E-07	2	1,05E-06
divorcer	0	0,00E+00	1	3,29E-07	1	5,26E-07
avoir enfanté	0	0,00E+00	1	3,29E-07	4	2,11E-06
avoir enfantée	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
avoir enfantés	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
avoir enfantées	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
avaient enfanté	0	0,00E+00	0	0,00E+00	3	1,58E-06
avaient enfantée	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
avaient enfantés	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
avaient enfantées	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
enfantait	0	0,00E+00	3	9,87E-07	8	4,21E-06
enfanter	0	0,00E+00	2	6,58E-07	18	9,48E-06
avoir engrossé	0	0,00E+00	0	0,00E+00	2	1,05E-06
avoir engrossée	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00

avoir engrossés	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
avoir engrossées	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
engrosse	1	2,21E-06	1	3,29E-07	1	5,26E-07
engrosser	1	2,21E-06	1	3,29E-07	3	1,58E-06
avait épousé	1	2,21E-06	24	7,89E-06	34	1,79E-05
avait épousée	0	0,00E+00	3	9,87E-07	3	1,58E-06
épousait	5	1,11E-05	22	7,24E-06	12	6,32E-06
épouser	12	2,66E-05	124	4,08E-05	102	5,37E-05
avait marié	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07
avait mariée	0	0,00E+00	2	6,58E-07	0	0,00E+00
avait mariés	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
avait mariées	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
(s') étaient mariés	1	2,21E-06	4	1,32E-06	2	1,05E-06
(s') étaient mariées	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
(s') était marié	2	4,43E-06	8	2,63E-06	6	3,16E-06
(s') était mariée	0	0,00E+00	8	2,63E-06	9	4,74E-06
(s') être marié	0	0,00E+00	1	3,29E-07	1	5,26E-07
(s') être mariée	1	2,21E-06	6	1,97E-06	3	1,58E-06
(s') être mariés	0	0,00E+00	2	6,58E-07	0	0,00E+00
(s') être mariées	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
seraient mariés	0	0,00E+00	1	3,29E-07	1	5,26E-07
seraient mariées	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
sommes mariés	0	0,00E+00	3	9,87E-07	1	5,26E-07
sommes mariées	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
(se) mariait	3	6,64E-06	13	4,28E-06	5	2,63E-06
(se) marier	6	1,33E-05	133	4,37E-05	78	4,11E-05
(se) mariera	0	0,00E+00	3	9,87E-07	1	5,26E-07
avait procréé	0	0,00E+00	0	0,00E+00	2	1,05E-06
avait procréée	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
avait procréés	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
avait procréées	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
procréer	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
SOMME		3,32E-05		1,20E-04		1,58E-04

### 3. 1. Le champ sémantique de la violence : tableau des substantifs

violence substantifs	La Terre		Rougou-Macquart		Autres textes	
	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
arme	4	8,86E-06	75	2,47E-05	39	2,05E-05
armes	1	2,21E-06	110	3,62E-05	62	3,26E-05
assassinat	2	4,43E-06	22	7,24E-06	39	2,05E-05
assassinats	1	2,21E-06	2	6,58E-07	5	2,63E-06
assassin	3	6,64E-06	53	1,74E-05	46	2,42E-05

assassins	3	6,64E-06	13	4,28E-06	29	1,53E-05
bataille	20	4,43E-05	310	1,02E-04	101	5,32E-05
batailles	4	8,86E-06	33	1,09E-05	21	1,11E-05
bête	104	2,30E-04	811	2,67E-04	251	1,32E-04
bêtes	46	1,02E-04	351	1,15E-04	90	4,74E-05
bourrade	2	4,43E-06	5	1,64E-06	0	0,00E+00
bourrades	1	2,21E-06	8	2,63E-06	2	1,05E-06
brouille	3	6,64E-06	26	8,55E-06	10	5,26E-06
brouilles	0	0,00E+00	6	1,97E-06	3	1,58E-06
brutalité	6	1,33E-05	78	2,57E-05	44	2,32E-05
brutalités	0	0,00E+00	18	5,92E-06	10	5,26E-06
coup	117	2,59E-04	1975	6,50E-04	997	5,25E-04
coups	78	1,73E-04	969	3,19E-04	318	1,67E-04
crime	3	6,64E-06	131	4,31E-05	285	1,50E-04
crimes	1	2,21E-06	27	8,88E-06	65	3,42E-05
dispute	4	8,86E-06	29	9,54E-06	13	6,84E-06
disputes	3	6,64E-06	17	5,59E-06	9	4,74E-06
gifle	12	2,66E-05	45	1,48E-05	9	4,74E-06
gifles	6	1,33E-05	59	1,94E-05	14	7,37E-06
haine	24	5,31E-05	172	5,66E-05	169	8,90E-05
haines	0	0,00E+00	14	4,60E-06	24	1,26E-05
heurt	4	8,86E-06	13	4,28E-06	13	6,84E-06
heurts	0	0,00E+00	6	1,97E-06	7	3,69E-06
injure	0	0,00E+00	36	1,18E-05	15	7,90E-06
injures	8	1,77E-05	65	2,14E-05	21	1,11E-05
loup	1	2,21E-06	76	2,50E-05	25	1,32E-05
loups	9	1,99E-05	37	1,22E-05	12	6,32E-06
lutte	19	4,21E-05	269	8,85E-05	329	1,73E-04
luttés	0	0,00E+00	26	8,55E-06	49	2,58E-05
meurtre	3	6,64E-06	99	3,26E-05	91	4,79E-05
meurtres	1	2,21E-06	6	1,97E-06	3	1,58E-06
meurtrier	0	0,00E+00	4	1,32E-06	36	1,90E-05
meurtriers	0	0,00E+00	2	6,58E-07	30	1,58E-05
monstre	3	6,64E-06	74	2,43E-05	65	3,42E-05
monstres	0	0,00E+00	25	8,22E-06	8	4,21E-06
monstruosité	1	2,21E-06	8	2,63E-06	12	6,32E-06
monstruosités	1	2,21E-06	3	9,87E-07	4	2,11E-06
plaie	4	8,86E-06	76	2,50E-05	95	5,00E-05
plaies	0	0,00E+00	32	1,05E-05	50	2,63E-05
plomb	8	1,77E-05	86	2,83E-05	39	2,05E-05
plombs	0	0,00E+00	7	2,30E-06	2	1,05E-06
poing	33	7,31E-05	255	8,39E-05	68	3,58E-05
poings	34	7,53E-05	262	8,62E-05	70	3,69E-05
querelle	29	6,42E-05	184	6,05E-05	102	5,37E-05
querelles	13	2,88E-05	99	3,26E-05	72	3,79E-05



rage	24	5,31E-05	275	9,05E-05	130	6,84E-05
rages	0	0,00E+00	14	4,60E-06	8	4,21E-06
rancune	19	4,21E-05	210	6,91E-05	57	3,00E-05
rancunes	2	4,43E-06	11	3,62E-06	11	5,79E-06
tapage	2	4,43E-06	126	4,14E-05	33	1,74E-05
tapages	0	0,00E+00	2	6,58E-07	1	5,26E-07
vengeance	4	8,86E-06	55	1,81E-05	61	3,21E-05
vengeances	0	0,00E+00	6	1,97E-06	9	4,74E-06
violence	10	2,21E-05	227	7,47E-05	169	8,90E-05
violences	2	4,43E-06	39	1,28E-05	23	1,21E-05
SOMME		1,51E-03		2,66E-03		2,30E-03

### 3. 2. Le champ sémantique de la violence : tableau des adjectifs qualificatifs

violence adjectifs	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
assassiné	3	6,64E-06	15	4,93E-06	14	7,37E-06
assassinée	0	0,00E+00	9	2,96E-06	8	4,21E-06
assassinés	0	0,00E+00	5	1,64E-06	1	5,26E-07
assassinées	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
battu	9	1,99E-05	135	4,44E-05	58	3,05E-05
battue	6	1,33E-05	86	2,83E-05	37	1,95E-05
battus	2	4,43E-06	33	1,09E-05	9	4,74E-06
battues	1	2,21E-06	2	6,58E-07	4	2,11E-06
bestial	1	2,21E-06	2	6,58E-07	1	5,26E-07
bestiale	1	2,21E-06	4	1,32E-06	2	1,05E-06
bestiales	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
bestiaux	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
bourru	1	2,21E-06	9	2,96E-06	4	2,11E-06
bourrue	1	2,21E-06	7	2,30E-06	2	1,05E-06
bourrus	1	2,21E-06	0	0,00E+00	0	0,00E+00
bourrues	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07
brouillé	2	4,43E-06	16	5,26E-06	11	5,79E-06
brouillée	0	0,00E+00	16	5,26E-06	2	1,05E-06
brouillés	0	0,00E+00	8	2,63E-06	4	2,11E-06
brouillées	0	0,00E+00	3	9,87E-07	0	0,00E+00
brusque	29	6,42E-05	431	1,42E-04	338	1,78E-04
brusques	6	1,33E-05	125	4,11E-05	62	3,26E-05
brutal	14	3,10E-05	99	3,26E-05	58	3,05E-05
brutale	7	1,55E-05	73	2,40E-05	46	2,42E-05
brutales	0	0,00E+00	9	2,96E-06	14	7,37E-06
brutaux	0	0,00E+00	4	1,32E-06	3	1,58E-06
brutalisé	0	0,00E+00	2	6,58E-07	1	5,26E-07

brutalisée	0	0,00E+00	0	0,00E+00	5	2,63E-06
brutalisés	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
brutalisées	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07
carnassier	1	2,21E-06	3	9,87E-07	0	0,00E+00
carnassière	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
carnassiers	1	2,21E-06	0	0,00E+00	0	0,00E+00
carnassières	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
criminel	0	0,00E+00	4	1,32E-06	24	1,26E-05
criminelle	1	2,21E-06	9	2,96E-06	15	7,90E-06
criminels	0	0,00E+00	5	1,64E-06	8	4,21E-06
criminelles	0	0,00E+00	2	6,58E-07	6	3,16E-06
disputé	3	6,64E-06	7	2,30E-06	4	2,11E-06
disputée	0	0,00E+00	3	9,87E-07	1	5,26E-07
disputés	0	0,00E+00	0	0,00E+00	2	1,05E-06
disputées	0	0,00E+00	2	6,58E-07	0	0,00E+00
empoisonné	2	4,43E-06	30	9,87E-06	32	1,68E-05
empoisonnée	4	8,86E-06	18	5,92E-06	31	1,63E-05
empoisonnés	0	0,00E+00	5	1,64E-06	17	8,95E-06
empoisonnées	0	0,00E+00	1	3,29E-07	10	5,26E-06
enragé	12	2,66E-05	65	2,14E-05	21	1,11E-05
enragée	5	1,11E-05	54	1,78E-05	21	1,11E-05
enragés	2	4,43E-06	20	6,58E-06	2	1,05E-06
enragées	0	0,00E+00	6	1,97E-06	0	0,00E+00
éventré	0	0,00E+00	3	9,87E-07	8	4,21E-06
éventrée	1	2,21E-06	10	3,29E-06	2	1,05E-06
éventrés	1	2,21E-06	12	3,95E-06	2	1,05E-06
éventrées	0	0,00E+00	11	3,62E-06	2	1,05E-06
frappé	3	6,64E-06	94	3,09E-05	148	7,79E-05
frappée	1	2,21E-06	42	1,38E-05	72	3,79E-05
frappés	1	2,21E-06	22	7,24E-06	28	1,47E-05
frappées	0	0,00E+00	2	6,58E-07	6	3,16E-06
haineux	0	0,00E+00	4	1,32E-06	3	1,58E-06
haineuse	0	0,00E+00	4	1,32E-06	2	1,05E-06
haineuses	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07
injurié	1	2,21E-06	2	6,58E-07	1	5,26E-07
injuriée	0	0,00E+00	2	6,58E-07	4	2,11E-06
injuriés	0	0,00E+00	0	0,00E+00	4	2,11E-06
injuriées	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
injurieuse	1	2,21E-06	2	6,58E-07	3	1,58E-06
injurieuses	0	0,00E+00	1	3,29E-07	2	1,05E-06
injurieux	1	2,21E-06	0	0,00E+00	4	2,11E-06
meurtrier	0	0,00E+00	4	1,32E-06	35	1,84E-05
meurtriers	0	0,00E+00	2	6,58E-07	30	1,58E-05
meurtrière	0	0,00E+00	11	3,62E-06	26	1,37E-05
meurtrières	1	2,21E-06	8	2,63E-06	4	2,11E-06

monstrueux	1	2,21E-06	48	1,58E-05	74	3,90E-05
monstrueuse	1	2,21E-06	29	9,54E-06	60	3,16E-05
monstrueuses	0	0,00E+00	19	6,25E-06	21	1,11E-05
mutilé	1	2,21E-06	8	2,63E-06	4	2,11E-06
mutilée	0	0,00E+00	1	3,29E-07	6	3,16E-06
mutilés	1	2,21E-06	3	9,87E-07	0	0,00E+00
mutilées	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
querelleur	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07
querelleurs	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07
querelleuse	0	0,00E+00	6	1,97E-06	2	1,05E-06
querelleuses	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
rancunier	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07
rancuniers	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
rancunière	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
rancunières	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
rude	16	3,54E-05	206	6,78E-05	157	8,27E-05
rudes	5	1,11E-05	62	2,04E-05	41	2,16E-05
tueur	1	2,21E-06	4	1,32E-06	7	3,69E-06
tueurs	1	2,21E-06	1	3,29E-07	1	5,26E-07
tueuse	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07
tueuses	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
vengé	1	2,21E-06	6	1,97E-06	5	2,63E-06
vengée	0	0,00E+00	6	1,97E-06	2	1,05E-06
vengés	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
vengées	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
vengeur	1	2,21E-06	8	2,63E-06	23	1,21E-05
vengeurs	0	0,00E+00	0	0,00E+00	2	1,05E-06
vengeresse	0	0,00E+00	16	5,26E-06	15	7,90E-06
vengeresses	0	0,00E+00	2	6,58E-07	2	1,05E-06
violent	5	1,11E-05	92	3,03E-05	62	3,26E-05
violente	17	3,76E-05	116	3,82E-05	101	5,32E-05
violents	2	4,43E-06	47	1,55E-05	21	1,11E-05
violentes	0	0,00E+00	32	1,05E-05	42	2,21E-05
SOMME		3,96E-04		7,49E-04		1,01E-03

### 3. 3. Le champ sémantique de la violence : tableau des verbes

violence verbes	La Terre		Rougou-Macquart		Autres textes	
	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
assassinait	1	2,21E-06	4	1,32E-06	2	1,05E-06
assassiner	3	6,64E-06	20	6,58E-06	3	1,58E-06
avait battu	1	2,21E-06	12	3,95E-06	3	1,58E-06
avait battue	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00

avait battus	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
avait battues	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
avaient battu	0	0,00E+00	6	1,97E-06	3	1,58E-06
avaient battue	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
avaient battus	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
avaient battues	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
(s') être battu	1	2,21E-06	9	2,96E-06	6	3,16E-06
(s') être battue	0	0,00E+00	9	2,96E-06	3	1,58E-06
(s') être battus	0	0,00E+00	1	3,29E-07	1	5,26E-07
(s') être battues	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
ont battu	0	0,00E+00	2	6,58E-07	1	5,26E-07
ont battue	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
ont battus	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
ont battues	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
(se) serait battu	0	0,00E+00	3	9,87E-07	1	5,26E-07
(se) serait battue	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
(se) battait	16	3,54E-05	261	8,58E-05	84	4,42E-05
(se) battrait	1	2,21E-06	16	5,26E-06	4	2,11E-06
(se) battre	27	5,98E-05	330	1,09E-04	148	7,79E-05
brutalisa	1	2,21E-06	2	6,58E-07	0	0,00E+00
brutaliser	0	0,00E+00	1	3,29E-07	2	1,05E-06
(s'est) cogné	0	0,00E+00	2	6,58E-07	0	0,00E+00
(s') est cognée	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
(s') être cogné	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
(s') être cognée	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
(s') être cognés	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
(s') être cognées	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
(se) cognait	2	4,43E-06	10	3,29E-06	0	0,00E+00
(se) cogne	4	8,86E-06	14	4,60E-06	1	5,26E-07
(se) cogner	5	1,11E-05	17	5,59E-06	1	5,26E-07
(se) culbutait	2	4,43E-06	13	4,28E-06	2	1,05E-06
(se) culbutaient	2	4,43E-06	10	3,29E-06	2	1,05E-06
(se) culbuter	10	2,21E-05	42	1,38E-05	13	6,84E-06
(se) dévorait	1	2,21E-06	28	9,21E-06	23	1,21E-05
(se) dévorer	6	1,33E-05	34	1,12E-05	25	1,32E-05
(s') étaient disputés	1	2,21E-06	2	6,58E-07	1	5,26E-07
(s') étaient disputées	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
(se) sont disputés	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07
(se) sont disputées	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
(se) disputaient	1	2,21E-06	22	7,24E-06	10	5,26E-06
(se) disputer	1	2,21E-06	27	8,88E-06	11	5,79E-06
(s') empoignait	6	1,33E-05	25	8,22E-06	1	5,26E-07
(s') empoigner	2	4,43E-06	18	5,92E-06	0	0,00E+00
(s') empoisonnent	0	0,00E+00	4	1,32E-06	6	3,16E-06
(s') empoisonner	3	6,64E-06	10	3,29E-06	22	1,16E-05

(s') enrageait	10	2,21E-05	50	1,64E-05	17	8,95E-06
(s') enrager	1	2,21E-06	15	4,93E-06	0	0,00E+00
(s') étouffait	11	2,44E-05	166	5,46E-05	80	4,21E-05
(s') étouffer	4	8,86E-06	85	2,80E-05	54	2,84E-05
aurait étranglé	0	0,00E+00	4	1,32E-06	1	5,26E-07
aurait étranglée	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
aurait étranglés	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
aurait étranglées	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
étranglait	11	2,44E-05	60	1,97E-05	16	8,42E-06
étrangler	12	2,66E-05	76	2,50E-05	16	8,42E-06
(s') exécrait	5	1,11E-05	20	6,58E-06	8	4,21E-06
(s') excréer	1	2,21E-06	4	1,32E-06	3	1,58E-06
(s') exterminait	1	2,21E-06	2	6,58E-07	1	5,26E-07
(s') exterminer	1	2,21E-06	6	1,97E-06	10	5,26E-06
flagellait	1	2,21E-06	4	1,32E-06	2	1,05E-06
avait flanqué	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
avait flanquée	0	0,00E+00	3	9,87E-07	0	0,00E+00
avait flanqués	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
avait flanquées	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
flanquait	1	2,21E-06	8	2,63E-06	0	0,00E+00
flanquer	8	1,77E-05	63	2,07E-05	11	5,79E-06
fracasser	1	2,21E-06	2	6,58E-07	1	5,26E-07
avait frappé	0	0,00E+00	9	2,96E-06	12	6,32E-06
avait frappée	0	0,00E+00	2	6,58E-07	2	1,05E-06
avait frappés	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
avait frappées	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
fut frappé	1	2,21E-06	3	9,87E-07	12	6,32E-06
fut frappée	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
frappait	1	2,21E-06	62	2,04E-05	60	3,16E-05
frapper	7	1,55E-05	122	4,01E-05	93	4,90E-05
aurait giflé	0	0,00E+00	2	6,58E-07	0	0,00E+00
aurait giflée	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
aurait giflés	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
aurait giflées	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
giflait	2	4,43E-06	6	1,97E-06	0	0,00E+00
gifler	4	8,86E-06	32	1,05E-05	6	3,16E-06
aurait grillé	1	2,21E-06	1	3,29E-07	0	0,00E+00
aurait grillée	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
aurait grillés	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
aurait grillées	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
grillait	1	2,21E-06	3	9,87E-07	1	5,26E-07
griller	2	4,43E-06	8	2,63E-06	1	5,26E-07
avoir gueulé	1	2,21E-06	3	9,87E-07	0	0,00E+00
avoir gueulée	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
avoir gueulés	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00

avoir gueulées	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
gueulait	7	1,55E-05	28	9,21E-06	2	1,05E-06
gueuler	6	1,33E-05	17	5,59E-06	0	0,00E+00
guillotine	1	2,21E-06	1	3,29E-07	1	5,26E-07
guillotiner	1	2,21E-06	5	1,64E-06	4	2,11E-06
avoir insulté	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
avoir insultée	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07
avoir insultés	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
avoir insultées	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
être insulté	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
être insultée	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
être insultés	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
être insultées	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
insultait	1	2,21E-06	4	1,32E-06	4	2,11E-06
insulter	1	2,21E-06	13	4,28E-06	11	5,79E-06
(se) mangeait	1	2,21E-06	2	6,58E-07	0	0,00E+00
(se) manger	3	6,64E-06	13	4,28E-06	1	5,26E-07
avait méprisé	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
avait méprisée	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
avait méprisés	0	0,00E+00	1	3,29E-07	1	5,26E-07
avait méprisées	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
méprise	2	4,43E-06	10	3,29E-06	3	1,58E-06
mépriser	0	0,00E+00	13	4,28E-06	6	3,16E-06
avait tapé	0	0,00E+00	6	1,97E-06	2	1,05E-06
avait tapée	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
avait tapés	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
avait tapées	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
tapait	15	3,32E-05	133	4,37E-05	18	9,48E-06
taper	7	1,55E-05	61	2,01E-05	11	5,79E-06
terrifiait	1	2,21E-06	12	3,95E-06	10	5,26E-06
a torturé	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
a torturée	0	0,00E+00	1	3,29E-07	2	1,05E-06
a torturés	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
a torturées	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
torturait	2	4,43E-06	45	1,48E-05	25	1,32E-05
torturer	0	0,00E+00	21	6,91E-06	18	9,48E-06
troussait	1	2,21E-06	3	9,87E-07	1	5,26E-07
trousser	1	2,21E-06	3	9,87E-07	1	5,26E-07
aurait tué	1	2,21E-06	4	1,32E-06	3	1,58E-06
aurait tuée	0	0,00E+00	2	6,58E-07	3	1,58E-06
aurait tués	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
aurait tuées	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
avait tué	1	2,21E-06	43	1,41E-05	17	8,95E-06
avait tuée	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
avait tués	0	0,00E+00	0	0,00E+00	2	1,05E-06

avait tuées	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
avoir tué	0	0,00E+00	17	5,59E-06	13	6,84E-06
avoir tuée	0	0,00E+00	2	6,58E-07	1	5,26E-07
avoir tués	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
avoir tuées	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07
(s') être tué	2	4,43E-06	9	2,96E-06	1	5,26E-07
(s') être tuée	1	2,21E-06	5	1,64E-06	1	5,26E-07
(s') être tués	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
(s') être tuées	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
(se) tuait	7	1,55E-05	58	1,91E-05	13	6,84E-06
(se) tuent	1	2,21E-06	22	7,24E-06	4	2,11E-06
(se) tuer	21	4,65E-05	266	8,75E-05	176	9,27E-05
(se) venger	2	4,43E-06	53	1,74E-05	24	1,26E-05
(se) vengeait	1	2,21E-06	19	6,25E-06	6	3,16E-06
avoir violé	0	0,00E+00	1	3,29E-07	2	1,05E-06
avoir violée	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
avoir violés	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
avoir violées	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
violait	1	2,21E-06	2	6,58E-07	0	0,00E+00
violer	0	0,00E+00	6	1,97E-06	3	1,58E-06
SOMME		6,04E-04		8,84E-04		6,21E-04

#### 4. 1. Le champ sémantique de l'alcoolisme : tableau des substantifs

alcoolisme	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
absinthe	0	0,00E+00	13	4,28E-06	7	3,69E-06
absinthes	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
absinthisme	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
absinthismes	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
alambic	0	0,00E+00	6	1,97E-06	0	0,00E+00
alambics	0	0,00E+00	1	3,29E-07	1	5,26E-07
alcool	0	0,00E+00	35	1,15E-05	17	8,95E-06
alcools	0	0,00E+00	3	9,87E-07	2	1,05E-06
alcoolisme	0	0,00E+00	5	1,64E-06	2	1,05E-06
alcoolismes	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
anisette	0	0,00E+00	16	5,26E-06	5	2,63E-06
anisettes	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
assommoir	0	0,00E+00	28	9,21E-06	0	0,00E+00
assommoirs	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
bastringue	0	0,00E+00	14	4,60E-06	0	0,00E+00
bastringues	0	0,00E+00	11	3,62E-06	0	0,00E+00
bière	2	4,43E-06	52	1,71E-05	9	4,74E-06

bières	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
boisson	2	4,43E-06	21	6,91E-06	5	2,63E-06
boissons	0	0,00E+00	2	6,58E-07	0	0,00E+00
brûlot	1	2,21E-06	4	1,32E-06	0	0,00E+00
bouteille	25	5,54E-05	145	4,77E-05	25	1,32E-05
bouteilles	3	6,64E-06	70	2,30E-05	20	1,05E-05
buveur	0	0,00E+00	3	9,87E-07	3	1,58E-06
buveurs	3	6,64E-06	8	2,63E-06	1	5,26E-07
cabaret	19	4,21E-05	48	1,58E-05	25	1,32E-05
cabarets	5	1,11E-05	17	5,59E-06	10	5,26E-06
café	18	3,99E-05	162	5,33E-05	52	2,74E-05
cafés	0	0,00E+00	28	9,21E-06	16	8,42E-06
champagne	0	0,00E+00	75	2,47E-05	18	9,48E-06
champagnes	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
chartreuse	0	0,00E+00	16	5,26E-06	6	3,16E-06
chope	1	2,21E-06	46	1,51E-05	2	1,05E-06
chopes	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
chopine	0	0,00E+00	6	1,97E-06	0	0,00E+00
cidre	3	6,64E-06	6	1,97E-06	2	1,05E-06
cidres	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
civette	0	0,00E+00	5	1,64E-06	0	0,00E+00
cognac	3	6,64E-06	19	6,25E-06	8	4,21E-06
cric	0	0,00E+00	4	1,32E-06	0	0,00E+00
curaçao	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
débit de boissons	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
débites de boissons	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
eau-de-vie	12	2,66E-05	72	2,37E-05	7	3,69E-06
eaux-de-vie	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
enivrement	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
enivrements	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
estaminet	0	0,00E+00	28	9,21E-06	0	0,00E+00
estaminets	0	0,00E+00	6	1,97E-06	1	5,26E-07
futaille	1	2,21E-06	2	6,58E-07	0	0,00E+00
genièvre	0	0,00E+00	16	5,26E-06	0	0,00E+00
genièvres	0	0,00E+00	0	0,00E+00	1	5,26E-07
griserie	2	4,43E-06	18	5,92E-06	6	3,16E-06
griseries	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
ivresse	10	2,21E-05	57	1,87E-05	11	5,79E-06
ivresses	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
ivrogne	15	3,32E-05	59	1,94E-05	6	3,16E-06
ivrognes	0	0,00E+00	18	5,92E-06	8	4,21E-06
ivrognerie	2	4,43E-06	16	5,26E-06	2	1,05E-06
ivrogneries	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
kirsch	0	0,00E+00	3	9,87E-07	2	1,05E-06
kummel	0	0,00E+00	3	9,87E-07	4	2,11E-06



liqueur	0	0,00E+00	26	8,55E-06	13	6,84E-06
liqueurs	0	0,00E+00	29	9,54E-06	16	8,42E-06
malaga	0	0,00E+00	7	2,30E-06	4	2,11E-06
piquette	1	2,21E-06	13	4,28E-06	0	0,00E+00
punch	3	6,64E-06	28	9,21E-06	1	5,26E-07
quinquina	1	2,21E-06	6	1,97E-06	0	0,00E+00
raki de Chio	0	0,00E+00	1	3,29E-07	1	5,26E-07
ratafia	0	0,00E+00	0	0,00E+00	2	1,05E-06
rasade	1	2,21E-06	1	3,29E-07	0	0,00E+00
régalade	1	2,21E-06	2	6,58E-07	0	0,00E+00
rhum	2	4,43E-06	16	5,26E-06	1	5,26E-07
soûlard	2	4,43E-06	12	3,95E-06	0	0,00E+00
soûlarde	1	2,21E-06	1	3,29E-07	0	0,00E+00
soûlards	0	0,00E+00	11	3,62E-06	0	0,00E+00
soûlarden	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
soûlerie	3	6,64E-06	14	4,60E-06	0	0,00E+00
soûleries	0	0,00E+00	3	9,87E-07	2	1,05E-06
tonneau	6	1,33E-05	22	7,24E-06	38	2,00E-05
tonneaux	3	6,64E-06	32	1,05E-05	33	1,74E-05
tord-boyaux	0	0,00E+00	3	9,87E-07	0	0,00E+00
verre	26	5,76E-05	313	1,03E-04	71	3,74E-05
verres	17	3,76E-05	149	4,90E-05	23	1,21E-05
vespetro	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
vin	53	1,17E-04	438	1,44E-04	102	5,37E-05
vins	3	6,64E-06	32	1,05E-05	21	1,11E-05
whisky	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
whiskies	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
SOMME		5,54E-04		7,67E-04		2,94E-04

#### 4. 2. Le champ sémantique de l'alcoolisme : tableau des adjectifs qualificatifs

alcoolisme	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
alcoolique	1	2,21E-06	3	9,87E-07	0	0,00E+00
alcooliques	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
enivré	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
enivrée	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
enivrés	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
enivrées	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
ivre	10	2,21E-05	77	2,53E-05	46	2,42E-05
ivres	1	2,21E-06	20	6,58E-06	11	5,79E-06
ivrogne	1	2,21E-06	6	1,97E-06	1	5,26E-07
ivrognes	1	2,21E-06	2	6,58E-07	0	0,00E+00

sobre	1	2,21E-06	12	3,95E-06	14	7,37E-06
sobres	1	2,21E-06	3	9,87E-07	3	1,58E-06
soûl	17	3,76E-05	33	1,09E-05	3	1,58E-06
soûle	0	0,00E+00	14	4,60E-06	4	2,11E-06
soûls	9	1,99E-05	17	5,59E-06	0	0,00E+00
soûles	0	0,00E+00	1	3,29E-07	2	1,05E-06
soûlard	5	1,11E-05	7	2,30E-06	0	0,00E+00
soûlarde	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
soûlards	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
soûlarden	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
SOMME		1,04E-04		6,45E-05		4,42E-05

#### 4. 3. Le champ sémantique de l'alcoolisme : tableau des verbes

alcoolisme	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
a bu	1	2,21E-06	6	1,97E-06	5	2,63E-06
a bue	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
a bus	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
a bues	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
auraient bu	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
auraient bue	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
auraient bus	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
auraient bues	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
avait bu	1	2,21E-06	17	5,59E-06	13	6,84E-06
avait bue	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
avait bus	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
avait bues	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
avoir bu	2	4,43E-06	14	4,60E-06	3	1,58E-06
avoir bue	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
avoir bus	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
avoir bues	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
boire	32	7,09E-05	272	8,95E-05	87	4,58E-05
buvait	3	6,64E-06	37	1,22E-05	22	1,16E-05
buvait	5	1,11E-05	111	3,65E-05	35	1,84E-05
cuvait	1	2,21E-06	5	1,64E-06	1	5,26E-07
cuver	0	0,00E+00	2	6,58E-07	1	5,26E-07
dessoûlait	2	4,43E-06	6	1,97E-06	2	1,05E-06
dessoûler	0	0,00E+00	2	6,58E-07	1	5,26E-07
(s') enivrait	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
(s') enivraient	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
avait grisé	0	0,00E+00	1	3,29E-07	0	0,00E+00
avait grisée	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00

avait grisés	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
avait grisées	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
(s') être grisé	0	0,00E+00	1	3,29E-07	1	5,26E-07
(s') être grisée	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
(s') être grisés	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
(s') être grisées	0	0,00E+00	0	0,00E+00	0	0,00E+00
(se) grisait	1	2,21E-06	5	1,64E-06	1	5,26E-07
(se) griser	2	4,43E-06	7	2,30E-06	2	1,05E-06
(se) soûler	2	4,43E-06	9	2,96E-06	3	1,58E-06
eut trinqué	1	2,21E-06	2	6,58E-07	0	0,00E+00
triqua	5	1,11E-05	14	4,60E-06	2	1,05E-06
tringue	1	2,21E-06	5	1,64E-06	0	0,00E+00
trinquier	2	4,43E-06	12	3,95E-06	5	2,63E-06
SOMME		1,35E-04		1,75E-04		9,69E-05

## 5. La thématique du renouvellement cyclique de la famille répartie en cinq champs lexicaux

### 5. 1. Le champ lexical de la destruction

la destruction	La Terre		Rougou-Macquart		Autres textes	
	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
anéantissement	1	2,21E-06	43	1,41E-05	44	2,32E-05
catastrophe	5	1,11E-05	151	4,97E-05	116	6,11E-05
débâcle	2	4,43E-06	78	2,57E-05	35	1,84E-05
déchéance	3	6,64E-06	34	1,12E-05	53	2,79E-05
déluge	6	1,33E-05	40	1,32E-05	10	5,26E-06
désastre	7	1,55E-05	123	4,05E-05	124	6,53E-05
destruction	1	2,21E-06	49	1,61E-05	71	3,74E-05
effondrement	0	0,00E+00	28	9,21E-06	31	1,63E-05
épave	2	4,43E-06	11	3,62E-06	15	7,90E-06
massacre	12	2,66E-05	87	2,86E-05	27	1,42E-05
tempête	9	1,99E-05	134	4,41E-05	75	3,95E-05
verbes	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
abattre	2	4,43E-06	59	1,94E-05	35	1,84E-05
aggraver	0	0,00E+00	9	2,96E-06	18	9,48E-06
culbuter	10	2,21E-05	42	1,38E-05	13	6,84E-06
détruire	8	1,77E-05	64	2,11E-05	79	4,16E-05
(s') effondrer	0	0,00E+00	7	2,30E-06	8	4,21E-06
emporter	8	1,77E-05	150	4,93E-05	109	5,74E-05
(se) rompre	7	1,55E-05	87	2,86E-05	47	2,47E-05
supprimer	2	4,43E-06	14	4,60E-06	34	1,79E-05
SOMME		1,88E-04		3,98E-04		9,44E+02

## 5. 2. Le champ lexical de la détresse

la détresse	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
chagrin	14	3,10E-05	227	7,47E-05	131	6,90E-05
fuite	7	1,55E-05	125	4,11E-05	105	5,53E-05
incertitude	4	8,86E-06	33	1,09E-05	15	7,90E-06
menace	11	2,44E-05	104	3,42E-05	92	4,84E-05
peine	27	5,98E-05	565	1,86E-04	401	2,11E-04
plainte	9	1,99E-05	137	4,51E-05	76	4,00E-05
SOMME		1,59E-04		3,92E-04		8,20E+02

## 5. 3. Le champ lexical de la résistance

la résistance	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
bravoure	1	2,21E-06	53	1,74E-05	48	2,53E-05
effort	18	3,99E-05	331	1,09E-04	275	1,45E-04
enragement	6	1,33E-05	23	7,57E-06	2	1,05E-06
entêtement	9	1,99E-05	78	2,57E-05	56	2,95E-05
obstination	16	3,54E-05	84	2,76E-05	55	2,90E-05
poursuite	3	6,64E-06	22	7,24E-06	14	7,37E-06
résistance	4	8,86E-06	71	2,34E-05	46	2,42E-05
travail	84	1,86E-04	839	2,76E-04	878	4,62E-04
verbes	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
(s') entêter	2	4,43E-06	19	6,25E-06	13	6,84E-06
(s') épuiser	2	4,43E-06	18	5,92E-06	12	6,32E-06
(s') obstiner	1	2,21E-06	7	2,30E-06	3	1,58E-06
(se) résigner	3	6,64E-06	23	7,57E-06	27	1,42E-05
SOMME		3,30E-04		5,16E-04		1,43E+03

## 5. 4. Le champ lexical de la passion fiévreuse

passion fiévreuse	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
fièvre	13	2,88E-05	450	1,48E-04	299	1,57E-04
passion	27	5,98E-05	528	1,74E-04	433	2,28E-04
verbes	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
(s') effarer	0	0,00E+00	4	1,32E-06	3	1,58E-06
(s') enfiévrer	0	0,00E+00	6	1,97E-06	3	1,58E-06
frémir	0	0,00E+00	11	3,62E-06	24	1,26E-05
hanter	0	0,00E+00	2	6,58E-07	2	1,05E-06
(se) passionner	0	0,00E+00	20	6,58E-06	15	7,90E-06

SOMME		0,00E+00		1,41E-05		7,79E+02
-------	--	----------	--	----------	--	----------

### 5. 5. Le champ lexical du recommencement

le recommencement verbes	La Terre		Rougon-Macquart		Autres textes	
	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.	eff.	freq. rel.
(se) refaire	8	1,77E-05	66	2,17E-05	51	2,69E-05
recommencer	11	2,44E-05	116	3,82E-05	51	2,69E-05
reconquérir	0	0,00E+00	17	5,59E-06	35	1,84E-05
renaître	0	0,00E+00	15	4,93E-06	34	1,79E-05
reparaître	4	8,86E-06	30	9,87E-06	15	7,90E-06
(se) revoir	10	2,21E-05	137	4,51E-05	70	3,69E-05
rouvrir	2	4,43E-06	21	6,91E-06	12	6,32E-06
SOMME		7,75E-05		1,32E-04		2,68E+02